



LASERJET PROFESSIONAL M1130/M1210

SERIA URZĄDZEŃ WIELOFUNKCYJNYCH

Instrukcja obsługi





Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Professional serii M1130/M1210

Instrukcja obsługi

Prawa autorskie i licencja

© 2011 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Numer katalogowy: CE841-91025

Edition 1, 3/2011

Znaki handlowe

Adobe®, Acrobat® i PostScript® są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ jest znakiem towarowym firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach.


Java™ jest amerykańskim znakiem towarowym firmy Sun Microsystems, Inc.


Microsoft®, Windows®, Windows® XP i Windows Vista® są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych.


UNIX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group.


ENERGY STAR i znak ENERGY STAR są znakami zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych.

Konwencje wykorzystane w podręczniku

 **WSKAZÓWKA:** Wskazówki dostarczają pomocnych rad lub skrótów.

 **UWAGA:** Uwagi dostarczają ważnych informacji pomocnych w wyjaśnieniu pojęcia lub w wykonaniu zadania.

 **OSTROŻNIE:** Uwagi wskazują na procedury, których należy przestrzegać, aby nie utracić danych lub nie uszkodzić urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE!** Ostrzeżenia wskazują na określone procedury, których należy przestrzegać, aby uniknąć obrażeń ciała, utraty danych lub poważnego uszkodzenia urządzenia.

Spis treści

1 Podstawowe informacje o urządzeniu	1
Zestawienie produktów	2
Ochrona środowiska	3
Funkcje urządzenia	4
Widoki produktów	6
Widok z przodu	6
Widok z tyłu	8
Umieszczenie numeru seryjnego i numeru modelu	9
Układ panelu sterowania	10
2 Menu panelu sterowania (tylko model seria M1210)	15
Menu panelu sterowania	16
3 Oprogramowanie dla systemu Windows	25
Obsługiwane systemy operacyjne Windows	26
Sterownik drukarki	26
Pierwszeństwo dla ustawień drukowania	26
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows	27
Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	27
Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	27
Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia	27
Usuwanie oprogramowania w systemie Windows	28
Obsługiwane programy narzędziowe dla systemu Windows	29
Program HP Toolbox	29
Wbudowany serwer internetowy (tylko model seria M1210)	29
Inne składniki i programy narzędziowe dla systemu Windows	29
4 Używanie produktu z komputerem Macintosh	31
Oprogramowanie dla komputerów Macintosh	32
Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh	32
Obsługiwane sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh	32

Usuwanie oprogramowania dla komputerów Macintosh	32
Priorytet ustawień drukowania dla komputerów Macintosh	32
Zmiana ustawień sterownika drukarki w komputerach Macintosh	33
Drukowanie w systemie Mac	34
Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh	34
Zmiana rozmiaru dokumentu lub drukowanie na niestandardowym formacie papieru na komputerze Macintosh	34
Drukowanie okładki na komputerze Macintosh	35
Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh	35
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) na komputerze Macintosh	36
Usługa faksu na komputerze Macintosh (tylko model seria M1210)	38
Skanowanie na komputerze Macintosh	39
5 Podłączanie urządzenia	41
Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne	42
Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki	42
Podłączanie za pomocą portu USB	43
Instalacja z dysku CD	43
HP Smart Install	43
Podłączanie do sieci (tylko model seria M1210)	44
Obsługiwane protokoły sieciowe	44
Instalacja urządzenia w sieci przewodowej	44
Konfiguracja ustawień sieciowych	45
6 Papier i inne materiały drukarskie	47
Wskazówki dotyczące papieru	48
Wskazówki dotyczące specjalnego papieru	48
Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru	50
Obsługiwane formaty papieru	51
Obsługiwane rodzaje papieru	52
Wkładanie papieru do podajników	53
Wkładanie nośników do podajnika wejściowego	53
Dostosowywanie podajnika do krótkich nośników	53
Wkładanie nośników do podajnika dokumentów (tylko model seria M1210)	55
Pojemność podajników i pojemników	56
Orientacja papieru podczas ładowania podajników	57
Konfiguracja podajników	58
Zmiana domyślnego ustawienia formatu nośnika (seria M1130)	58
Zmiana domyślnego ustawienia formatu nośnika (seria M1210)	59
Zmiana domyślnego ustawienia rodzaju nośnika (seria M1130)	59
Zmiana domyślnego ustawienia rodzaju nośnika (seria M1210)	59

7 Zlecenia drukowania	61
Anulowanie zlecenia druku	62
Drukowanie w systemie Windows	63
Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows	63
Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows	63
Zmiana liczby kopii do wydrukowania w systemie Windows	64
Drukowanie w systemie Windows kolorowego tekstu jako czarnego	64
Zapisywanie niestandardowych ustawień wydruku do ponownego użycia w systemie Windows	64
Poprawianie jakości druku w systemie Windows	67
Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows	68
Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach lub foliach w systemie Windows	69
Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze	71
Skalowanie dokumentów do formatu papieru	72
Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows	73
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows	74
Tworzenie broszury w systemie Windows	76
Korzystanie z funkcji HP ePrint	77
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows	81
Wybór orientacji strony w systemie Windows	83
8 Kopiowanie	85
Używanie funkcji kopiowania	86
Kopiowanie za pomocą klawiszy szybkiego dostępu	86
Wiele kopii	86
Kopiowanie wielostronicowego oryginału	87
Kopiowanie dokumentów tożsamości (tylko model seria M1210)	87
Anulowanie zadania kopiowania	88
Zmniejszanie i powiększanie kopii	88
Sortowanie zlecenia kopiowania	90
Ustawienia kopiowania	91
Zmiana jakości kopii	91
Kopiowanie na obu stronach arkusza (dupleks)	96
Wykonywanie jednostronnej kopii dwustronnego oryginału	96
Wykonywanie jednostronnej kopii dwustronnego oryginału	96
9 Skanowanie	99
Używanie funkcji skanowania	100
Metody skanowania	100
Anulowanie skanowania	102
Ustawienia skanowania	103

Skanowanie formatu pliku	103
Rozdzielczość i głębia kolorów skanera	103
Jakość skanowania	104
10 Faks (tylko model seria M1210)	107
Funkcje faksu	108
Konfigurowanie faksu	109
Instalacja i podłączanie sprzętu	109
Konfiguracja ustawień faksu	113
Korzystanie z Kreatora konfiguracji faksu HP	114
Korzystanie z książki telefonicznej	116
Użyj panelu sterowania, aby utworzyć lub edytować książkę telefoniczną faksu	116
Importowanie lub eksportowanie kontaktów programu Microsoft Outlook do książki telefonicznej faksu	116
Korzystanie z książki telefonicznej w innych programach	116
Usuwanie książki telefonicznej	117
Konfiguracja ustawień faksu	119
Wysyłanie ustawień faksu	119
Ustawienia odbioru faksów	123
Ustawianie pobierania faksów	131
Korzystanie z faksu	132
Oprogramowanie faksu	132
Anulowanie faksu	132
Usuwanie faksów z pamięci	132
Używanie faksu w systemach DSL, PBX lub ISDN	133
Używanie faksu w systemie VoIP	134
Pamięć faksu	134
Wysyłanie faksu	135
Odbiór faksu	143
Rozwiązywanie problemów z faksowaniem	146
Lista kontrolna rozwiązywania problemów z faksem	146
Komunikaty o błędach faksowania	147
Rejestry i raporty faksu	152
Zmiana korekcji błędów i szybkości faksu	157
Problemy związane z wysyłaniem faksów	160
Problemy związane z odbieraniem faksów	162
Informacje prawne i gwarancje	166
11 Obsługa i konserwacja urządzenia	167
Strony informacji o druku	168
Korzystanie z programu HP Toolbox	171

Wyświetlanie oprogramowania HP Toolbox	171
Stan	171
Faks (tylko model seria M1210)	172
Kup materiały eksploatacyjne	174
Inne łącza	174
Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko model seria M1210)	176
Otwórz wbudowany serwer internetowy HP	176
Funkcje	177
Funkcje zabezpieczeń urządzenia	179
Zablokuj formatyzator	179
Ustawienia ekonomiczne	180
Drukowanie przy użyciu ustawienia EconoMode	180
Tryb automatycznego wyłączenia	180
Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami	182
Drukowanie po przekroczeniu przez kasetę szacowanego okresu eksploatacji	182
Zarządzanie kasetami drukującymi	182
Wskazówki dotyczące wymiany	183
Czyszczenie urządzenia	195
Czyszczenie rolki pobierającej	195
Czyszczenie wkładki rozdzielającej	198
Czyszczenie ścieżki papieru	201
Czyszczenie obszaru kasety drukującej	203
Czyszczenie obudowy	206
Czyszczenie szyby skanera i wałka dociskowego	206
Aktualizacje produktu	208

12 Rozwiązywanie problemów 209

Rozwiązywanie ogólnych problemów	210
Lista kontrolna rozwiązywania problemów	210
Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia	211
Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych (tylko model seria M1210)	212
Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania (tylko model seria M1130)	213
Interpretowanie komunikatów świetlnych na panelu sterowania (tylko model seria M1210)	216
Rodzaje komunikatów panelu sterowania	216
Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania	216
Usuwanie zacięć	220
Typowe powody wystąpienia zacięć papieru	220
Umieszczenie zacięcia materiału	220
Usuwanie zacięć w podajniku dokumentów (tylko model seria M1210)	221
Usuwanie zacięć w miejscach odbioru papieru	222
Usuwanie zacięć w podajniku wejściowym	224

Usuwanie zacięć wewnątrz urządzenia	226
Zmiana ustawienia usuwania zakleszczeń	228
Rozwiązywanie problemów z papierem	230
Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu	232
Przykłady jakości druku	232
Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad	239
Optymalizacja i poprawa jakości obrazu	240
Rozwiązywanie problemów z wydajnością	242
Rozwiązywanie problemów z połączeniem	243
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim	243
Rozwiązywanie problemów z siecią	243
Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem	245
Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows	245
Rozwiązywanie typowych problemów na komputerach Macintosh	246
Załącznik A Materiały eksploatacyjne i akcesoria	249
Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych	250
Numery katalogowe	251
Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru	251
Kasety drukujące	251
Kable i interfejsy	251
Załącznik B Serwis i pomoc techniczna	253
Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard	254
Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet	256
Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)	257
Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta	260
Obsługa klienta	261
Ponowne pakowanie urządzenia	262
Serwisowy formularz informacyjny	263
Załącznik C Specyfikacje	265
Parametry fizyczne	266
Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności	267
Specyfikacje środowiska pracy	267
Załącznik D Informacje dotyczące przepisów	269
Przepisy FCC	270
Program ochrony środowiska	270

Ochrona środowiska naturalnego	270
Wytwarzanie ozonu	270
Zużycie mocy	270
Zużycie toneru	271
Zużycie papieru	271
Tworzywa sztuczne	271
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet	271
Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów	272
Papier	273
Ograniczenia dotyczące materiałów (seria M1130)	273
Ograniczenia dotyczące materiałów (seria M1210)	273
Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej	274
Substancje chemiczne	274
Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)	274
Więcej informacji	274
Deklaracja zgodności (modele podstawowe)	275
Deklaracja zgodności (modele z funkcją faksu)	276
Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa	278
Bezpieczeństwo lasera	278
Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)	278
Instrukcje dotyczące kabla zasilającego	278
Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)	278
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii	278
Oświadczenie GS (Niemcy)	279
Tabela materiałów (Chiny)	280
Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)	280
Oświadczenia dodatkowe dotyczące urzędzeń telekomunikacyjnych (faksów)	281
Deklaracja operacji telekomunikacyjnych dla Europy	281
New Zealand Telecom Statements	281
Additional FCC statement for telecom products (US)	281
Telephone Consumer Protection Act (US)	282
Industry Canada CS-03 requirements	282
Oznaczenie przewodowego operatora telekomunikacyjnego w Wietnamie dla urzędzeń zgodnych z ICTQC	283

Indeks	285
---------------------	------------

1 Podstawowe informacje o urządzeniu

- [Zestawienie produktów](#)
- [Ochrona środowiska](#)
- [Funkcje urządzenia](#)
- [Widoki produktów](#)

Zestawienie produktów

Urządzenie jest dostępne w następujących konfiguracjach.



seria M1130

- Umożliwia drukowanie na stronach formatu Letter z maksymalną prędkością 19 stron na minutę, a na stronach formatu A4 z maksymalną prędkością 18 stron na minutę.
- Podajnik wejściowy może pomieścić do 150 arkuszy nośników lub do 10 kopert.
- Podajnik wyjściowy mieści do 100 arkuszy.
- 2-wierszowy wyświetlacz LED panelu sterowania
- Możliwość ręcznego drukowania dwustronnego (dupleks) i kopiowania.
- Kopiowanie za pomocą skanera płaskiego
- Skanowanie w pełnej gamie barw
- Port Hi-Speed USB 2.0.
- 8 MB pamięci RAM.



seria M1210

- Umożliwia drukowanie na stronach formatu Letter z maksymalną prędkością 19 stron na minutę, a na stronach formatu A4 z maksymalną prędkością 18 stron na minutę.
- Podajnik wejściowy może pomieścić do 150 arkuszy nośników lub do 10 kopert.
- Podajnik wyjściowy mieści do 100 arkuszy.
- Wyświetlacz LCD panelu sterowania
- Możliwość ręcznego drukowania dwustronnego (dupleks), odbierania faksów i kopiowania.
- Kopiowanie za pomocą skanera płaskiego lub z podajnika dokumentów
- Skanowanie w pełnej gamie barw
- Port Hi-Speed USB 2.0.
- Zintegrowane rozwiązanie sieciowe umożliwiające pracę w sieci 10/100Base-TX.
- Faks-modem V.34 i pamięć typu flash o pojemności 4 MB do przechowywania faksów.
- Dwa gniazda linii telefonicznej/faksu RJ-11.
- 64 MB pamięci RAM.
- Podajnik dokumentów mieszczący 35 stron.

Ochrona środowiska

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu	Oszczędzaj papier, drukując dwie lub więcej stron dokumentu obok siebie na jednej stronie. Dostęp do tej funkcji można uzyskać poprzez sterownik drukarki.
Recykling	Zmniejsz liczbę odpadów, korzystając z papieru z odzysku. Przekazuj zużyte kasety drukujące do utylizacji, oddając je firmie HP.
Oszczędność energii	Oszczędzaj energię, przełączając urządzenie w tryb automatycznego wyłączenia.
Drukowanie HP Smart Web	Za pomocą funkcji drukowania HP Smart Web można wybrać, zapisać i ułożyć tekst i obraz z wielu stron internetowych, a następnie dokonać ich edycji i wydrukować dokładnie to, co widać na ekranie. Pozwala to zachować kontrolę nad informacjami, które chcesz wydrukować, i zminimalizować liczbę niepotrzebnych wydruków. Program HP Smart Web Printing można pobrać z następującej witryny sieci Web: www.hp.com/go/smartwebprinting .

Funkcje urządzenia

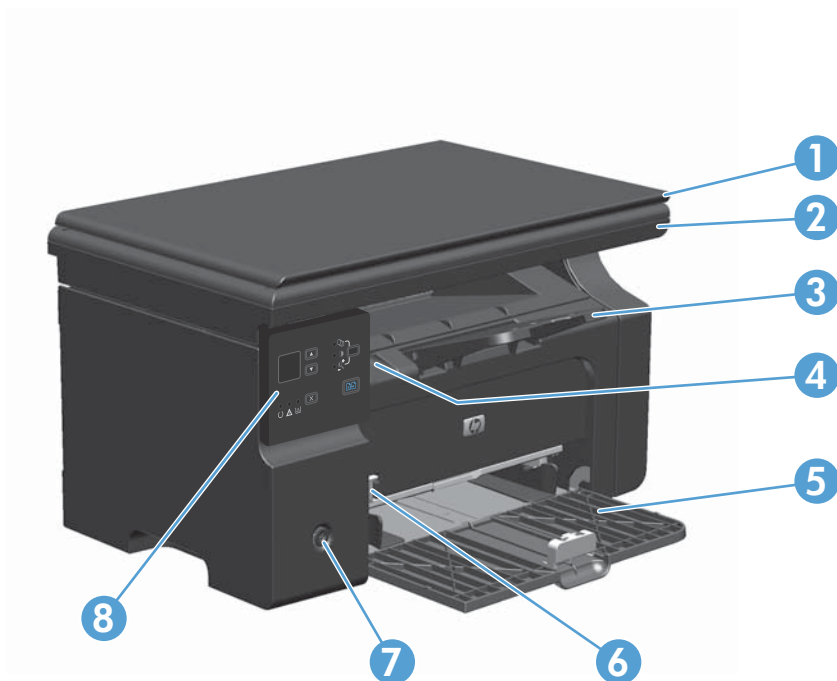
Drukowanie	<ul style="list-style-type: none">• Umożliwia drukowanie na stronach formatu Letter z maksymalną szybkością 19 stron na minutę, a na stronach formatu A4 z maksymalną szybkością 18 stron na minutę.• Umożliwia drukowanie w rozdzielczości 400x2 dpi oraz przy zastosowaniu technologii FastRes w rozdzielczości 600 dpi (ustawienie domyślne). Obsługuje FastRes 1200 do drukowania tekstu i grafiki w wysokiej rozdzielczości.• Możliwość regulacji ustawień w celu zapewnienia optymalnej jakości druku.
Kopiowanie	<ul style="list-style-type: none">• Skanuje w rozdzielczości 300 ppi (pikseli na cal) i drukuje w technologii FastRes 600.• Łatwa zmiana liczby kopii, zmiana jasności kopii i zmiana rozmiaru kopii z poziomu panelu sterowania.
Skanowanie	<ul style="list-style-type: none">• Skanowanie w pełnej gamie barw w rozdzielczości 1200 ppi ze skanera płaskiego.• Skanowanie w pełnej gamie barw w rozdzielczości do 300 ppi z podajnika dokumentów.• Skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA (Windows Imaging Application).• Skanowanie z komputera za pomocą oprogramowania HP LaserJet Scan dla systemu Windows lub oprogramowania HP Director dla systemów Mac.
Faks (tylko model seria M1210)	<ul style="list-style-type: none">• W pełni funkcjonalny faks zgodny ze standardem V.34, z książką telefoniczną i funkcją opóźnionego wysyłania faksów.• Zapisuje do 500 stron w pamięci.• Odzyskuje fakсы z pamięci z maksymalnie czterech dni po awarii zasilania.
Obsługiwane systemy operacyjne	<ul style="list-style-type: none">• Windows 7• Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)• Windows XP (32-bitowy i 64-bitowy)• System Mac OS X w wersjach 10.4, 10.5 i 10.6
Pamięć	<ul style="list-style-type: none">• seria M1130: Posiada 8 MB pamięci RAM• seria M1210: Posiada 64 MB pamięci RAM.
Obsługa papieru	<ul style="list-style-type: none">• Podajnik wejściowy może pomieścić do 150 arkuszy papieru lub do 10 kopert.• Podajnik dokumentów mieści maksymalnie 35 arkuszy papieru.• Pojemnik wyjściowy może pomieścić do 100 arkuszy papieru.
Funkcje sterownika drukarki	<ul style="list-style-type: none">• Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu.• Drukowanie broszur.• Funkcja skalowania umożliwiającą drukowanie na różnych formatach papieru.• Drukowanie okładek na innym papierze.

Złącza interfejsowe	<ul style="list-style-type: none"> • Port Hi-Speed USB 2.0. • Port sieciowy RJ-45. (tylko model seria M1210) • Dwa gniazda linii telefonicznej/faksu RJ-11. (tylko model seria M1210)
Oszczędne drukowanie	<ul style="list-style-type: none"> • Druk n stron na arkuszu (kilka stron na jednym arkuszu papieru) i ręczne drukowanie dwustronne pozwala oszczędzać papier. • Funkcja EconoMode sterownika drukarki pozwala oszczędzać toner.
Drukowanie do archiwum	Funkcja drukowania do archiwum pozwala drukować strony, które mają zostać zachowane na dłuższy czas.
Materiały eksploatacyjne	<ul style="list-style-type: none"> • Weryfikacja autentyczności kaset drukujących firmy HP. • Proste zamawianie materiałów eksploatacyjnych. • Na stronie stanu materiałów eksploatacyjnych można uzyskać informacje o szacowanym poziomie tonera w kasecie drukującej. Informacje te nie są dostępne w przypadku materiałów eksploatacyjnych firmy innej niż HP.
Samodzielna pomoc	Skrócone instrukcje obsługi dostępne pod adresem www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series .
Ułatwienia dostępu	<ul style="list-style-type: none"> • Wszystkie drzwiczki i pokrywy można otwierać jedną ręką.
Zabezpieczenia	<ul style="list-style-type: none"> • Pojemnik dla blokady zabezpieczającej typu kablowego.

Widoki produktów

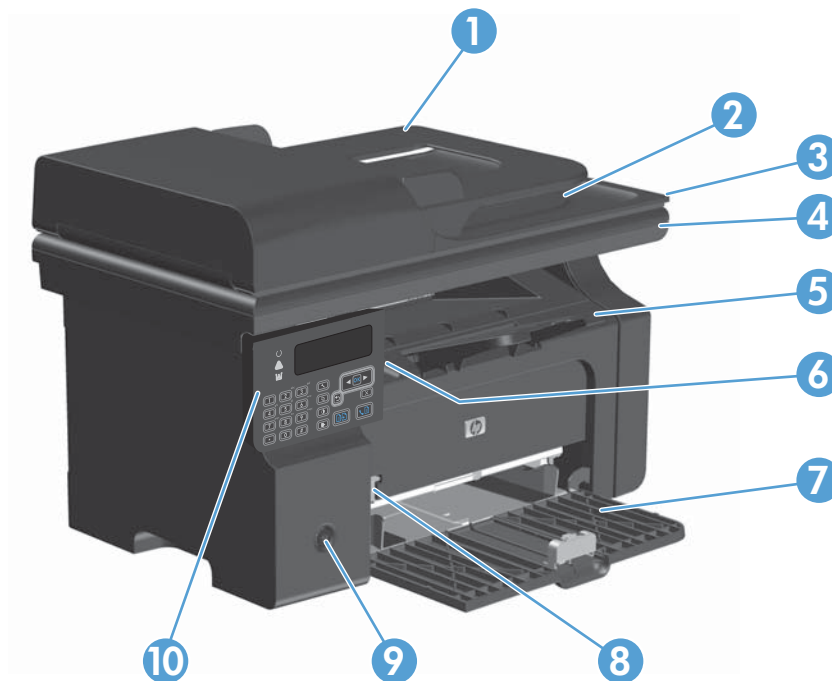
Widok z przodu

seria M1130



1	Pokrywa skanera
2	Zespół skanera
3	Pojemnik wyjściowy z przedłużeniem dla długiego papieru
4	Zatrzask do podnoszenia drzwiczek kasety drukującej
5	Podajnik wejściowy
6	Narzędzie Short Media Extender
7	Przycisk zasilania
8	Panel sterowania

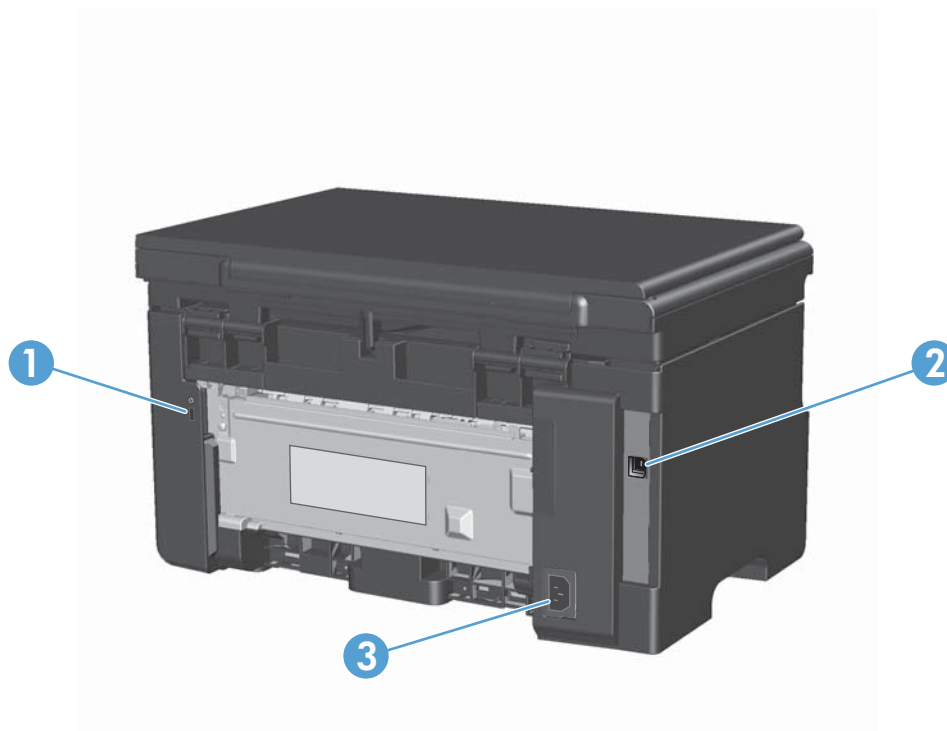
seria M1210



1	Podajnik dokumentów
2	Pojemnik wyjściowy podajnika dokumentów
3	Pokrywa skanera
4	Zespół skanera
5	Pojemnik wyjściowy z przedłużeniem dla długiego papieru
6	Zatrząsk do podnoszenia drzwiczek kasety drukującej
7	Podajnik wejściowy
8	Narzędzie Short Media Extender
9	Przycisk zasilania
10	Panel sterowania

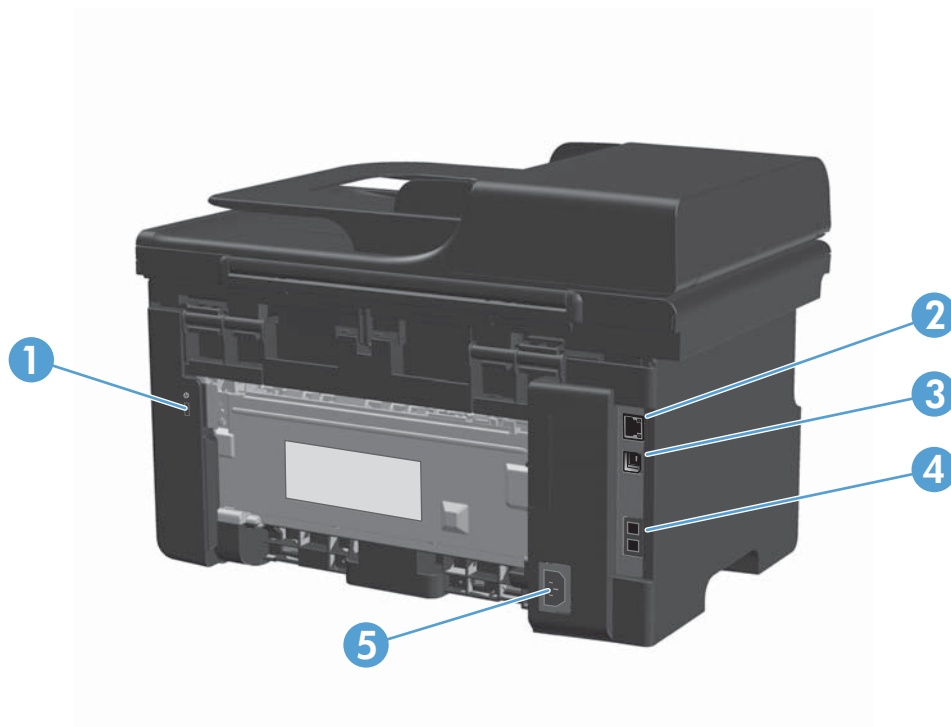
Widok z tyłu

seria M1130



1	Gniazdo blokady zabezpieczającej typu kablowego
2	Port Hi-Speed USB 2.0
3	Gniazdo zasilania

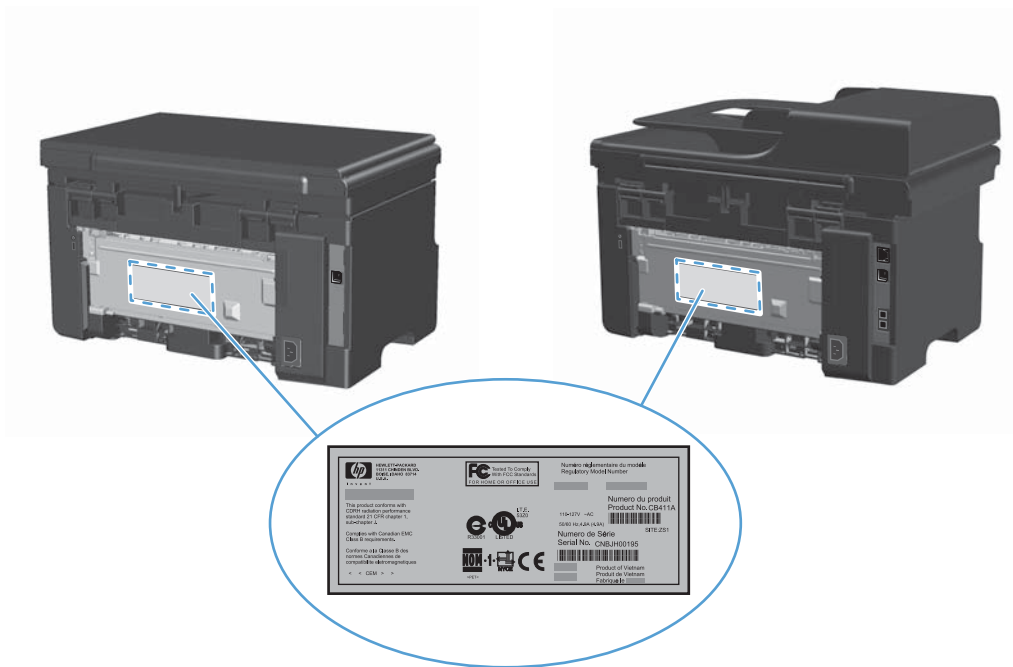
seria M1210



1	Gniazdo blokady zabezpieczającej typu kablowego
2	Port sieciowy RJ-45
3	Port Hi-Speed USB 2.0
4	Porty faksu RJ-11
5	Gniazdo zasilania

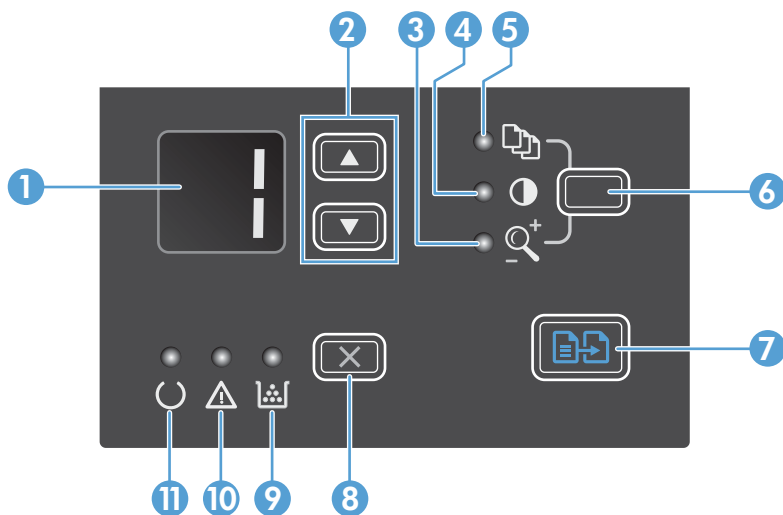
Umieszczenie numeru seryjnego i numeru modelu

Etykieta z numerem seryjnym i numerem modelu urządzenia znajduje się z tyłu urządzenia.













Układ panelu sterowania

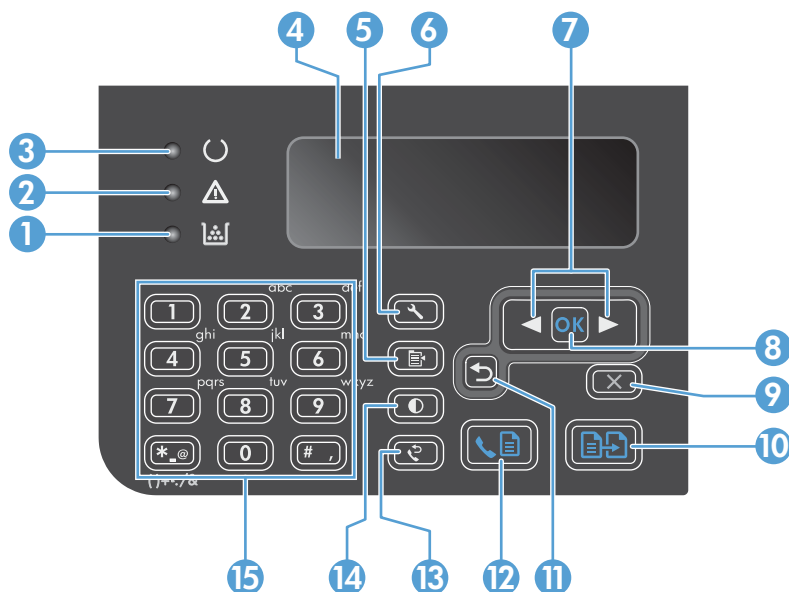
seria M1130




1	<p>Wyświetlacz LED: Wyświetla liczbę kopii, stopień rozjaśnienia lub przyciemnienia kopii i procent zmniejszenia lub zwiększenia kopii. Pokazują także kody błędów, które stanowią powiadomienia o problemach wymagających uwagi.</p>
---	--

2		<p>Strzałki w górę i w dół: Służą do zwiększania i zmniejszania liczby kopii, rozjaśniania lub przyciemniania kopii i zmiany procentu zmniejszenia lub zwiększenia kopii.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Naciśnij przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość o jedną jednostkę. • Naciśnij i przytrzymaj przycisk dłużej niż sekundę, aby maksymalnie rozjaśnić lub przyciemnić kopię. • Naciśnij i przytrzymaj przyciski dłużej niż sekundę, by zmienić liczbę kopii lub procent powiększenia/zmniejszenia kopii o 10 jednostek.
3		<p>Kontrolka Zmniejszanie/zwiększanie Jeśli się świeci, funkcja zwiększania lub zmniejszania formatu kopii jest aktywna.</p>
4		<p>Kontrolka przyciemniania/rozjaśniania kopii: Jeśli się świeci, funkcja zmiany jasności obrazu jest aktywna.</p>
5		<p>Kontrolka Liczba kopii: Jeśli się świeci, funkcja liczby kopii jest aktywna.</p>
6		<p>Przycisk Konfiguracja: Umożliwia przełączanie się pomiędzy ustawieniami liczby kopii, jasności i formatu kopii dla każdego zlecenia. Opcją domyślną jest liczba kopii. Aby zmienić ustawienia domyślne dla wszystkich zleceń, przejdź do ustawienia, które chcesz skonfigurować, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy. Kiedy kontrolka miga, dostosuj ustawienie. Naciśnij przycisk ponownie, aby zapisać ustawienie.</p>
7		<p>Przycisk Rozpocznij kopiowanie: Umożliwia rozpoczęcie zlecenia kopiowania.</p>
8		<p>Przycisk Anuluj: Umożliwia anulowania bieżącego zlecenia lub usuwa ostatnie ustawienie. Naciśnięcie tego przycisku w czasie, gdy urządzenie jest w stanie gotowości powoduje przywrócenie domyślnych wartości ustawień kopiowania.</p>
9		<p>Kontrolka stanu poziomu toneru: Wskazuje niski poziom toneru w kasecie</p>
10		<p>Kontrolka Uwaga: Wskazuje problem z urządzeniem.</p>
11		<p>Kontrolka Gotowe: Jeśli się świeci, urządzenie jest gotowe do przetwarzania zlecenia.</p>

seria M1210



1		Kontrolka stanu poziomu toneru: Wskazuje niski poziom toneru w kasecie
2		Kontrolka Uwaga: Wskazuje problem z urządzeniem. Komunikat wyświetlany jest na ekranie LCD urządzenia.
3		Kontrolka Gotowe: Jeśli się świeci, urządzenie jest gotowe do przetwarzania zlecenia.
4		Wyświetlacz LCD: Wyświetla informacje o stanie, menu i komunikaty.
5		Przycisk Ustawienia kopiowania Otwiera menu Ustawienia kopiowania . Aby skopiować dokument tożsamości, naciśnij ten przycisk trzykrotnie w celu wyświetlenia menu Kopiowanie dokumentu tożsamości , a następnie naciśnij przycisk OK .
6		Przycisk Konfiguracja: Otwiera menu.
7	 	Strzałki w lewo i w prawo: Umożliwiają wejście i nawigację po menu. Umożliwiają zwiększanie lub zmniejszanie bieżącej wartości ekranu. Umożliwiają przemieszczanie kursora w przód i w tył o jedno miejsce.
8		Przycisk OK: Umożliwia zatwierdzenie ustawienia lub przejście do następnej czynności.
9		Przycisk Anuluj: Umożliwia anulowania bieżącego zlecenia lub usuwa ostatnie ustawienie. Naciśnięcie tego przycisku w czasie, gdy urządzenie jest w stanie gotowości powoduje przywrócenie domyślnych wartości ustawień kopiowania.
10		Przycisk Rozpocznij kopiowanie: Umożliwia rozpoczęcie zlecenia kopiowania.
11		Strzałka w tył Umożliwia powrót do poprzedniego poziomu menu.
12		Przycisk Wyślij faks: Umożliwia rozpoczęcie zlecenia wysyłania faksu.
13		Przycisk Wybierz ponownie: Umożliwia przywołanie numeru użytego przy poprzednim zleceniu wysyłania faksu.

14		Przycisk Przyciemniania/rozjaśniania kopii: Zmienia ustawienia jasności dla bieżącego zlecenia kopiowania.
15		Klawiatura numeryczna: Służy do wprowadzania numerów faksów i danych.

2 Menu panelu sterowania (tylko model seria M1210)

- [Menu panelu sterowania](#)

Menu panelu sterowania

W głównym menu panelu sterowania dostępne są następujące pozycje menu:

- Menu **Książka telefoniczna** pozwala na otwarcie listy wpisów w książce telefonicznej faksu.
- Menu **Stan zad. faksowania** pozwala na wyświetlenie listy wszystkich faksów oczekujących na wysłanie, a także odebranych i oczekujących na wysłanie, przesłanie lub pobranie do komputera.
- Menu **Funkcje faksowania** pozwala na konfigurację funkcji faksu, takich jak harmonogram faksów z opóźnieniem, anulowanie trybu **Odbier. na komp.**, ponowne wydrukowanie już wydrukowanych faksów oraz usunięcie faksów zapisanych w pamięci.
- Menu **Ust. kopiowania** pozwala na konfigurację podstawowych domyślnych ustawień kopiowania takich jak kontrast, składanie oraz liczba kopii.
- Menu **Raporty** pozwala na drukowanie raportów zawierających informacje na temat urządzenia.
- Menu **Konfiguracja faksu** pozwala na konfigurację opcji faksów wychodzących i przychodzących, a także podstawowych ustawień dla wszystkich faksów.
- Menu **Konfig. systemu** pozwala na konfigurację podstawowych ustawień urządzenia, takich jak język, jakość druku lub poziomy głośności.
- Menu **Obsługa** pozwala przywrócić ustawienia domyślne, wyczyścić urządzenie i włączyć specjalne tryby, które mają wpływ na wydruk.
- Użyj menu **Konfiguracja sieciowa**, aby wprowadzić ustawienia konfiguracji sieci.

Tabela 2-1 Menu Książka telefoniczna

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Książka telefoniczna	Dodaj/Edytuj	Umożliwia edycję numerów faksu w książce telefonicznej. W książce telefonicznej urządzenia można zapisać do 100 numerów.
	Usuń	
	Usuń wszystkie	

Tabela 2-2 Menu Stan zad. faksowania

Pozycja menu	Opis
Stan zad. faksowania	Wyświetlenie oczekujących zadań faksowania wraz z możliwością ich anulowania.

Tabela 2-3 Menu Funkcje faksowania

Pozycja menu	Opis
Wyślij faks póź.	Umożliwienie wysyłki faksu w późniejszym czasie.

Tabela 2-3 Menu Funkcje faksowania (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Opis
Zatrz odb na kom	Powoduje wyłączenie opcji Odbier. na komp. pozwalającej komputerowi pobierać wszystkie bieżące i niewydrukowane faksy oraz przyszłe faksy odebrane przez urządzenie.
Pon wydr ost fks	Umożliwienie ponownego drukowania faktów przechowywanych w pamięci urządzenia.
Odpytywanie	Włączenie tej opcji pozwala na połączenie z innym faksem, w którym została włączona funkcja wysyłania z odpytaniem.
Usuń zach. faksy	Usunięcie wszystkich faktów przechowywanych w pamięci urządzenia.

Tabela 2-4 Menu Ust. kopiowania

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Jakość standard.	Tekst	Określanie domyślnej jakości kopii.
	Brudnopis	
	Mieszana	
	Zdjęcie	
	Obraz	
D. jasny/ciemny		Określanie domyślnej opcji jasności.
Składanie stand.	Wył.	Włącza lub wyłącza sortowanie stron podczas drukowania.
	Wł.	
Dom. Liczba kopii	(Zakres: 1-99)	Określanie domyślnej liczby kopii
Dom. zmn./zw.	Oryginał=100%	Określanie domyślnej wartości procentowego zmniejszenia lub powiększenia kopiowanego dokumentu.
	A4 do Letter=94%	
	Letter > A4=97%	
	Pełna strona=91%	
	2 strony na arkuszu	
	4 strony na arkuszu	
	Nietypowe: 25 do 400%	

Tabela 2-5 Menu Raporty

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Strona demonstr.			Drukowanie strony przedstawiającej jakość druku.

Tabela 2-5 Menu Raporty (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Raporty faksu	Potwierdzenie faksu	Nigdy	Włącza drukowanie raportu potwierdzenia po pomyślnym wystaniu lub odebraniu faksu.
		Tylko dla wysłanych faksów	
		Odbiór faksu	
		Po każd faksie	
	Raport błędów faksu	Każdy błąd Błąd wysłania Przy błędzie odbierania Nigdy	Włącza drukowanie raportu potwierdzenia po błędnym wystaniu lub odebraniu faksu.
	Raport ostatniego połączenia		Drukowanie szczegółowego raportu dotyczącego ostatniej operacji faksowania, to znaczy ostatniego wysłanego lub odebranego faksu.
	Dołącz 1. stronę	Wł. Wył.	Włącza dołączanie do raportu miniatury pierwszej strony faksu.
	Rej. poł. faks.	Drukuj rejestr Autom druk rjstr	Drukuj rejestr: Drukowanie listy ostatnich 40 faksów wysłanych lub odebranych przez urządzenie. AUTOM DRUK RJSTR: Aby automatycznie drukować raport po każdym 40 zleceniach faksowania, wybierz opcję Wł. . Aby wyłączyć funkcję drukowania automatycznego, wybierz opcję Wył. .
	Raport książki telefonicznej		Umożliwia drukowanie listy numerów z książki telefonicznej ustawionych dla urządzenia.
	List zabl nr fks		Drukowanie listy zablokowanych numerów telefonicznych, od których faksy nie są odbierane.
	Wszyst. raporty		Drukowanie wszystkich raportów faksu
Struktura menu			Drukowanie mapy menu panelu sterowania. Lista zawiera aktywne ustawienia poszczególnych menu.
Raport konfigur			Umożliwia drukowanie listy ustawień urządzenia, łącznie z ustawieniami sieci i faksu.
Stan materiałów eksploatacyjnych			Umożliwia drukowanie informacji o kasetach drukujących, łącznie z szacowaną liczbą pozostałych stron i liczbą wydrukowanych stron.

Tabela 2-6 Menu Konfiguracja faksu

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Nagłówek faksu	Numer faksu nadawcy Nazwa firmy		Pozwala ustawić informacje identyfikacyjne wysyłane do urządzenia odbiorcy.
Ust. wysył. faks	Rozdzielczość stand.	Dokładna Bardzo wysoka Fotografia Standardowe	Pozwala ustawić rozdzielczość wysyłanych dokumentów. Obrazy o wyższej rozdzielczości drukowane są z większą liczbą punktów na cal (dpi - dots per inch), widoczna jest więc na nich większa liczba szczegółów. Obrazy o niższej rozdzielczości drukowane są z mniejszą liczbą punktów na cal, widoczne jest więc na nich mniej szczegółów, ale rozmiar pliku jest też mniejszy. Zmiana ustawień rozdzielczości może wpływać na szybkość działania faksu.
	D. jasny/ciemny		Pozwala ustawić poziom jasności faksów wychodzących.
	Dom. Roz. szyby	Letter A4	Umożliwia ustawienie domyślnego formatu papieru używanego podczas skanowania i kopiowania z szyby skanera płaskiego.
	Tryb wyb numerów	Tonowy Impulsowy	Pozwala ustawić w urządzeniu opcję wybierania tonowego lub impulsowego.
	Pon wyb zaj nru	Wł. Wył.	Pozwala włączyć funkcję ponownego wybierania numeru przez urządzenie w przypadku, gdy linia jest zajęta.
	Pon wyb-brak odp	Wł. Wył.	Pozwala włączyć funkcję ponownego wybierania numeru przez urządzenie w przypadku, gdy urządzenie odbiorcy nie odpowiada.
	Ponowne wyb num Błąd komunikac.	Wł. Wył.	Pozwala włączyć funkcję ponownego wybierania numeru przez urządzenie w przypadku błędu połączenia.
	Wyb Prefiks	Wł. Wył.	Określenie numeru prefiksu, jaki musi zostać wybrany przy wysyłaniu faksów z urządzenia.
	Wykryj syg. zgł.	Wł. Wył.	Określa, czy urządzenie ma sprawdzać ton wybierania przed wysłaniem faksu.

Tabela 2-6 Menu Konfiguracja faksu (ciąg dalszy)


Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Konfiguracja odb. faksu	Tryb odpowiedzi	Automatyczna	Określenie trybu odbierania połączeń. Dostępne są następujące opcje: <ul style="list-style-type: none"> • Automatyczna: Urządzenie automatycznie odbiera połączenie po określonej liczbie dzwonek. • TAM: Ustawienia tego należy używać, gdy do urządzenia jest podłączona automatyczna sekretarka. Urządzenie nie odbiera połączeń automatycznie. Czeka na wykrycie sygnału faksu. • Faks/Tel.: Urządzenie natychmiastowo odbiera przychodzące połączenia. Jeśli wykryje sygnał faksu, przetwarza połączenie jako faks. Jeśli nie wykryje sygnału faksu, generuje dźwięk, który informuje o przychodzącym połączeniu głosowym. • Ręczny: Aby urządzenie odebrało połączenie przychodzące, użytkownik musi nacisnąć przycisk Wyślij faks  lub skorzystać z telefonu wewnętrznego.
		TAM	
		Faks/Tel.	
		Ręczny	
	Liczba sygnałów dzwonka		Określenie liczby dzwonek, po których następuje odpowiedź modemu faksu.
	Rodzaj sygnałów dzwonka	Wszystk dzwonki i	Umożliwia ustawienie dwóch lub trzech numerów telefonów dla jednej linii telefonicznej, każdego z innym wzorcem dzwonienia (w systemie telefonicznym z usługą dzwonienia dystyngtywnego).
		Pojedynczy	
		Podwójny	• Wszystk dzwonki: Odbierane są wszystkie połączenia przychodzące przez linię telefoniczną.
		Potrójny	• Pojedynczy: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem pojedynczego dzwonka.
		Podw&Potrójne	• Podwójny: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem dwukrotnego dzwonka.
			• Potrójny: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem trzykrotnego dzwonka.
			• Podw&Potrójne: Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem dwukrotnego lub trzykrotnego dzwonka.
	Numer wewnętrzny	Wł.	Po włączeniu tej funkcji użytkownik musi nacisnąć przyciski 1-2-3 na telefonie wewnętrznym w celu odebrania przychodzącego połączenia faksowego przez urządzenie.
		Wył.	
	Rozpozn ciszy	Wł.	Określa, czy urządzenie ma odbierać fakсы od starszych modeli urządzeń, które nie emitują sygnału faksu podczas transmisji.
		Wył.	

Tabela 2-6 Menu Konfiguracja faksu (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
	Dopasowanie do strony	Wł. Wył.	Umożliwia pomniejszenie faksów o formacie większym niż Letter lub A4 tak, aby pasowały na stronę o formacie Letter lub A4. Ustawienie tej funkcji na Wył. spowoduje, że fakсы o formacie większym niż Letter lub A4 wydrukowane zostaną na większej liczbie stron.
	Stemplow. faksu	Wł. Wył.	Umożliwia dodanie daty, godziny, numeru telefonu nadawcy i numeru strony do każdej strony faksów odbieranych przez urządzenie.
	Przekieruj faks	Wł. Wył.	Pozwala włączyć funkcję przesyłania odebranych faksów do innego urządzenia.
	Zablokuj faksów	Dodaj wpis Usuń wpis Usuń wszystkie	Pozwala na modyfikację listy zablokowanych faksów. Lista zablokowanych faksów może obejmować do 30 numerów. Jeśli urządzenie odbierze połączenie od jednego z zablokowanych numerów, odebrany faks zostanie usunięty. Zablokowany faks zostanie także dodany do dziennika zdarzeń faksu z informacją rejestrującą dla tego zlecenia.
	Druk. pon. fakсы	Wł. Wył.	Włącza możliwość ponownego drukowania wszystkich odebranych faksów przechowywanych w dostępnej pamięci.
	Odb. pryw.	Wł. Wył. Drukuj fakсы	<p>Ustawienie funkcji Odb. pryw. jako Wł. wymaga ustawienia hasła. Po zdefiniowaniu hasła ustawione są następujące opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funkcja Odb. pryw. jest włączona. • Wszystkie stare fakсы są usunięte z pamięci. • Opcje Przekieruj faks lub Odbier. na komp. są ustawione jako Wył., a ich ustawienie nie może być zmienione. • Wszystkie fakсы przychodzące są przechowywane w pamięci.
	Czas dzwonienia Faks/Tel.		Opcja ta pozwala ustawić czas trwania (w sekundach) powiadomienia dźwiękowego o przychodzącym połączeniu głosowym.
Wszystkie fakсы	Usuwanie błędów	Wł. Wył.	Włącza funkcję ponownego wysłania lub odbierania błędnej części faksu w przypadku wystąpienia błędów transmisji.
	Prędkość faksu	Duża (V.34) Średnia (V.17) Mała (V.29)	Pozwala zwiększyć lub zmniejszyć dostępną prędkość komunikacji faksu.

Tabela 2-7 Menu Konfig. systemu

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Pozycja podmenu	Opis
Język	(Zawiera listę dostępnych języków wyświetlacza panelu sterowania).		Pozwala wybrać język, w jakim mają być wyświetlane komunikaty na wyświetlaczu panelu sterowania i raporty urządzenia.
Konfig. papieru	Dom. roz. papieru	Letter A4 Legal	Ustawia format drukowania raportów wewnętrznych i zleceń kopiowania.
	Dom. typ papieru	Wyświetla listę dostępnych formatów papieru	Ustawia rodzaj drukowania raportów wewnętrznych i zleceń kopiowania.
Gęstość druku	(Zakres 1-5)		Określenie ilości toneru nakładanego przez urządzenie w celu przyciemnienia linii i krawędzi.
Ustaw. głośności	Głośność alarmu	Cichy	Określenie poziomów głośności urządzenia.
	Głośność dzwonka	Średni	
	Głośność klawiszy	Głośny	
	Głośność tel.	Wył.	
Godz/Data	(Ustawienia bieżącej godziny wraz z formatem, a także bieżącej daty wraz z formatem).		Ustawienie godziny i daty urządzenia.

Tabela 2-8 Menu Obsługa

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Raport T.30	Nigdy	Drukowanie lub dołączenie do harmonogramu raportu używanego podczas rozwiązywania problemów z wysłaniem faksów.
	Teraz	
	Gdy błąd	
	Na Końc połącz	
Przywróć ustawienia domyślne		Przywraca fabryczne wartości domyślne wszystkich dostosowanych ustawień.

Tabela 2-8 Menu Obsługa (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Tryb czyszczenia		<p>Pozwala na oczyszczenie urządzenia w przypadku pojawienia się plam lub innych zabrudzeń na wydrukach. Proces czyszczenia powoduje usunięcie kurzu i nadmiernej ilości toneru ze ścieżki papieru.</p> <p>Po wybraniu tej opcji urządzenie wyświetla monit o włożenie zwykłego papieru formatu Letter lub A4 do podajnika. Naciśnięcie przycisku OK spowoduje uruchomienie procesu czyszczenia. Zaczekaj na zakończenie tego procesu. Wyrzuć wydrukowaną stronę.</p>
Prędkość USB	Wysoka Pełny	Pozwala ustawić prędkość portu USB.
Mniej zwın. pap.	Wł. Wył.	<p>W przypadku zwijania drukowanych stron, ta opcja pozwala na ograniczenie zwijania.</p> <p>Domyślnie ustawiona jest wartość Wył.</p>
Druk. z arch.	Wł. Wył.	<p>Opcja służy do drukowania stron, które mają być przechowywane przez dłuższy czas i zapewnia zmniejszenie efektu smużenia toneru i kurzenia.</p> <p>Domyślnie ustawiona jest wartość Wył.</p>

Tabela 2-9 Menu Konfiguracja sieciowa

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Konfig. TCP/IP	Automatyczna Ręczny	<p>Wybierz opcję Automatyczna, aby automatycznie skonfigurować wszystkie ustawienia TCP/IP.</p> <p>Wybierz opcję Ręczny, aby ręcznie skonfigurować adres IP, maskę podsieci i bramę domyślną.</p> <p>Ustawieniem domyślnym jest Automatyczna.</p>
Szybkość łącza	Automatyczna (domyślnie) 10T Pełna 10T Połowa 100TX Pełna 100TX Połowa	<p>Pozwala w razie potrzeby na ręczne ustawienie szybkości łącza.</p> <p>Po ustawieniu szybkości łącza urządzenie zostanie automatycznie uruchomione ponownie.</p>

Tabela 2-9 Menu Konfiguracja sieciowa (ciąg dalszy)

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opis
Usługi sieciowe	IPv4	Ta opcja jest używana przez administratora sieci w celu ograniczenia adresów sieciowych dostępnych dla urządzenia. Wł. Wył. Ustawieniem domyślnym dla wszystkich elementów jest wartość Wł.
	IPv6	
Pokaż adres IP	Nie	Nie: Adres IP urządzenia nie będzie wyświetlany na panelu sterowania. Tak: Adres IP urządzenia będzie wyświetlany na panelu sterowania na przemian z informacjami o materiałach eksploatacyjnych. Adres IP nie będzie wyświetlany w przypadku wystąpienia błędu. Ustawieniem domyślnym jest Nie .
	Tak	
Przywróć ustawienia domyślne		Naciśnij przycisk OK , aby przywrócić ustawienia domyślne konfiguracji sieci.

3 Oprogramowanie dla systemu Windows

- [Obsługiwane systemy operacyjne Windows](#)
- [Sterownik drukarki](#)
- [Pierwszeństwo dla ustawień drukowania](#)
- [Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows](#)
- [Usuwanie oprogramowania w systemie Windows](#)
- [Obsługiwane programy narzędziowe dla systemu Windows](#)

Obsługiwane systemy operacyjne Windows

Urządzenie jest obsługiwane przez następujące systemy operacyjne Windows:

Pełna instalacja oprogramowania


- Windows XP
- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows 7 (32-bitowy i 64-bitowy)

Tylko sterowniki drukowania i skanowania

- Windows 2003 Server
- Windows 2008 Server

Sterownik drukarki

Sterowniki umożliwiają korzystanie z funkcji urządzenia, takich jak drukowanie na papierze o nietypowym formacie, zmiana rozmiaru dokumentów i wstawianie znaków wodnych.

 **UWAGA:** Najnowsze wersje sterowników są dostępne pod adresem www.hp.com/go/ljm1130series_software lub www.hp.com/go/ljm1210series_software. Program instalacyjny oprogramowania urządzenia w celu pobrania najnowszej wersji sterowników automatycznie wykrywa dostęp do Internetu na podstawie konfiguracji komputera działającego pod kontrolą systemu Windows.

Pierwszeństwo dla ustawień drukowania

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:

 **UWAGA:** Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Ustawienia strony:** Kliknij pozycję **Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmieniane w tym miejscu zastępują ustawienia wybrane w innych miejscach.
- **Okno dialogowe Drukuj:** Kliknij polecenie **Drukuj, Ustawienia drukowania** lub podobne polecenie w menu **Plik** aplikacji, w której pracujesz, aby otworzyć to okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i zwykle nie wpływają na zmiany dokonane w oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Okno dialogowe Właściwości drukarki (sterownik drukarki):** Kliknij opcję **Właściwości** w oknie dialogowym **Drukuj**, aby otworzyć sterownik drukarki. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Właściwości drukarki** zwykle nie wpływają na ustawienia określone w innej części oprogramowania do druku. Można w tym miejscu zmienić większość ustawień drukowania.
- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki:** Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia

zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.

- **Ustawienia panelu sterowania:** Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij **Właściwości** lub **Preferencje**.

Poszczególne czynności można wykonać również w inny sposób, lecz przedstawiona procedura jest najbardziej popularna.

Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (używając klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

Windows Vista: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.

2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Preferencje drukowania**.

Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (używając klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

Windows Vista: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.

2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
3. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.

Usuwanie oprogramowania w systemie Windows

Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Panel sterowania**, a następnie kliknij polecenie **Dodaj/usuń programy**.
2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
3. Kliknij przycisk **Zmień/Usuń**, aby usunąć oprogramowanie.

Windows Vista

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Panel sterowania**, a następnie kliknij pozycję **Programy i funkcje**.
2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
3. Wybierz opcję **Odeinstaluj/Zmień**.

Obsługiwane programy narzędziowe dla systemu Windows

Program HP Toolbox

HP Toolbox to oprogramowanie umożliwiające wykonywanie następujących zadań:

- Sprawdzanie stanu urządzenia.
- Konfigurowanie ustawień urządzenia.
- Konfiguracja komunikatów o błędach
- Przeglądanie informacji o rozwiązywaniu problemów.
- Przeglądanie dokumentacji elektronicznej.

Wbudowany serwer internetowy (tylko model seria M1210)

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy HP, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Informacje można odczytać w przeglądarce internetowej, takiej jak Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari czy Mozilla Firefox.

Wbudowany serwer internetowy HP znajduje się w urządzeniu. Nie jest łądowany na serwer sieciowy.

Wbudowany serwer internetowy HP zapewnia każdemu posiadaczowi komputera podłączonego do sieci i standardowej przeglądarki internetowej dostęp do interfejsu urządzenia. Nie ma potrzeby instalowania ani konfigurowania specjalnego oprogramowania, ale wymagane jest zainstalowanie na komputerze obsługiwanej przeglądarki internetowej. Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego HP, wpisz adres IP urządzenia w pasku adresu swojej przeglądarki internetowej.

Inne składniki i programy narzędziowe dla systemu Windows

- Instalator oprogramowania – automatyzuje instalację systemu drukowania
- Elektroniczna rejestracja przez Internet
- HP LaserJet Scan
- Wysyłanie faksu z komputera

4 Używanie produktu z komputerem Macintosh

- [Oprogramowanie dla komputerów Macintosh](#)
- [Drukowanie w systemie Mac](#)
- [Usługa faksu na komputerze Macintosh \(tylko model seria M1210\)](#)
- [Skanowanie na komputerze Macintosh](#)

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh

Produkt obsługuje następujące systemy operacyjne komputera Macintosh:

- System Mac OS X V10.3.9, V10.4, V10.5 i nowsze



UWAGA: W przypadku systemu Mac OS w wersji 10.4 lub nowszej obsługiwane są komputery Mac z procesorem PPC i Intel® Core™.

Obsługiwane sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh

Instalator oprogramowania HP LaserJet dostarcza pliki PostScript® Printer Description (PPD), sterownik CUPS oraz program HP Printer Utilities dla systemu Mac OS X. Plik PPD dla drukarki HP w połączeniu ze sterownikiem CUPS zapewnia pełną funkcjonalność drukowania oraz dostęp do specyficznych funkcji drukarki HP.

Usuwanie oprogramowania dla komputerów Macintosh

Aby usunąć oprogramowanie, należy użyć narzędzia do dezinstalacji.

1. Przejdź do następującej teczki na dysku twardym:

Urządzenie wielofunkcyjne Applications/HP LaserJet Professional serii M1130

Urządzenie wielofunkcyjne Applications/HP LaserJet Professional serii M1210

2. Kliknij dwukrotnie plik **HP Uninstaller.app**.
3. Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie instalacji, aby usunąć oprogramowanie.

Priorytet ustawień drukowania dla komputerów Macintosh

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:





UWAGA: Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Page Setup (Ustawienia strony):** Aby otworzyć to okno dialogowe, puknij polecenie **Page Setup** (Ustawienia strony) lub inne podobne polecenie w menu **File** (Plik) używanego programu. Zmiany wprowadzone w tym miejscu mogą zastąpić ustawienia używane w innych programach.
- **Okno dialogowe Drukuj:** Kliknij pozycję **Drukuj, Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i **nie** zastępują ustawień wybranych o oknie dialogowym **Ustawienia strony**.

- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki:** Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.
- **Ustawienia panelu sterowania:** Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

Zmiana ustawień sterownika drukarki w komputerach Macintosh

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
<ol style="list-style-type: none"> 1. W menu Plik kliknij przycisk Drukuj. 2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu 	<ol style="list-style-type: none"> 1. W menu Plik kliknij przycisk Drukuj. 2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu 3. Kliknij opcję Zapisz jako... w menu Wstępne ustawienia, a następnie wpisz nazwę dla wstępnego ustawienia. <p>Ustawienia te są zapisywane w menu Wstępne ustawienia. Aby użyć nowych ustawień, należy wybrać zapisane ustawienie wstępne po każdym uruchomieniu programu, przy każdej operacji drukowania.</p>	<p>Mac OS X 10.4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. W menu Apple  kliknij menu Preferencje systemowe, a następnie kliknij ikonę Drukowanie i faks. 2. Kliknij przycisk Konfiguracja drukarki. 3. Kliknij menu Opcje instalacyjne. <p>Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. W menu Apple  kliknij menu Preferencje systemowe, a następnie kliknij ikonę Drukowanie i faks. 2. Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna. 3. Kliknij przycisk Opcje i materiały. 4. Kliknij kartę Sterownik. 5. Skonfiguruj zainstalowane opcje.

Drukowanie w systemie Mac

Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh

Korzystając ze wstępnych ustawień drukowania, można zapisać bieżące ustawienia sterownika drukarki do ponownego wykorzystania.

Tworzenie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Wybierz ustawienia drukowania, które chcesz zapisać.
4. Kliknij opcję **Zapisz jako...** w menu **Wstępne ustawienia**, a następnie wpisz nazwę dla wstępnego ustawienia.
5. Kliknij przycisk **OK**.

Używanie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. W menu **Wstępne ustawienia** wybierz ustawienie wstępne drukowania.



UWAGA: Aby użyć domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz opcję **standardowa**.

Zmiana rozmiaru dokumentu lub drukowanie na niestandardowym formacie papieru na komputerze Macintosh

System Mac OS X w wersjach 10.4, 10.5 i 10.6

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Ustawienia strony**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie odpowiednio ustaw opcje **Format papieru** i **Orientacja**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

Użyj jednej z poniższych metod.

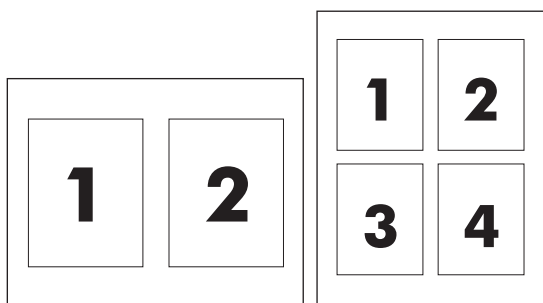
1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
 2. Kliknij przycisk **Ustawienia strony**.
 3. Wybierz urządzenie, a następnie odpowiednio ustaw opcje **Format papieru** i **Orientacja**.
-
1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
 2. Otwórz menu **Obsługa papieru**.
 3. W obszarze **Docelowy format papieru** kliknij pole **Skalowanie, aby dopasować papier**, a następnie wybierz format papieru z listy rozwijanej.

Drukowanie okładki na komputerze Macintosh

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Strona tytułowa**, a następnie wybierz miejsce drukowania okładki. Kliknij przycisk **Po dokumencie** lub **Przed dokumentem**.
4. W menu **Rodzaj okładki** wybierz komunikat, który ma zostać wydrukowany na okładce.

 **UWAGA:** Aby wydrukować pustą okładkę, wybierz w menu **Rodzaj okładki** opcję **standardowa**.

Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh



1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Układ**.
4. Z menu **Stron na arkuszu** wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).
5. W obszarze **Kierunek układu** wybierz kolejność i sposób rozmieszczenia stron na arkuszu.
6. Z menu **Obramowania** wybierz rodzaj obramowania drukowanego wokół każdego arkusza.

Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) na komputerze Macintosh

Ręczne drukowanie po obu stronach

1. Załaduj papier do podajnika wejściowego, stroną do zadrukowania do góry.



2. W menu **File** (Plik) pknij polecenie **Print** (Drukuj).
3. **Mac OS X w wersji 10.4:** Na liście rozwijanej **Układ** wybierz pozycję **Łączenie wzdłuż dłuższej krawędzi** lub **Łączenie wzdłuż krótszej krawędzi**.
lub
Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Kliknij pole wyboru **Dwustronne**.
4. Kliknij polecenie **Drukuj**. Postępuj zgodnie z instrukcjami umieszczonymi w oknie dialogowym wyświetlonym na ekranie komputera przed włożeniem zadrukowanego stosu arkuszy do podajnika, aby wydrukować drugą połowę zadania.

5. Wyjmij zadrukowany stos papieru z pojemnika wyjściowego bez zmiany orientacji i włóż go do podajnika wejściowego stroną zadrukowaną skierowaną w dół.



6. Na ekranie komputera kliknij przycisk **Kontynuuj**, aby drukować na drugiej stronie arkuszy.

Usługa faksu na komputerze Macintosh (tylko model seria M1210)

1. W używanym programie w menu **File** (Plik) wybierz polecenie **Print** (Drukuj).
2. Kliknij **PDF**, a następnie **Fax PDF** (Faksuj PDF).
3. W polu **To** (Do) wprowadź numer faksu.
4. Aby dołączyć stronę tytułową faksu, zaznacz opcję **Use Cover Page** (Użyj strony tytułowej), a następnie wprowadź jej temat i wiadomość (opcjonalnie).
5. Puknij opcję **Fax** (Faks).

Skanowanie na komputerze Macintosh

Do skanowania obrazów na komputer Macintosh należy używać oprogramowania HP Director.

Skanowanie strona po stronie

1. Załaduj oryginalny dokument do podajnika dokumentów, stroną przeznaczoną do zeskanowania skierowaną do dołu.
2. Kliknij ikonę HP Director w przyborniku.
3. Puknij pozycję **HP Director** (Nawigator HP), a następnie polecenie **Scan** (Skanuj), aby otworzyć okno dialogowe HP.
4. Kliknij przycisk **Skanuj**.
5. Aby skanować wiele stron, załaduj kolejną stronę i kliknij polecenie **Skanuj**. Powtarzaj tę czynność do momentu zeskanowania wszystkich stron.
6. Puknij **Zakończ**, a następnie puknij pozycję **Destinations** (Lokalizacje docelowe).

Skanowanie do pliku

1. W oknie dialogowym **Destinations** (Lokalizacje docelowe) wybierz opcję **Save To File(s)** (Zapisz w plikach).
2. Określ nazwę pliku i lokalizację docelową.
3. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz). Dokument zostanie zeskanowany i zapisany.


Skanowanie do wiadomości e-mail

1. W oknie dialogowym **Destinations** (Lokalizacje docelowe) wybierz opcję **E-mail** (Poczta elektroniczna).
2. Zostanie otwarta pusta wiadomość poczty elektronicznej zawierająca zeskanowany dokument w formie załącznika.
3. Wprowadź odbiorcę wiadomości poczty elektronicznej, dodaj tekst lub inne załączniki, a następnie puknij przycisk **Send** (Wyślij).

5 Podłączanie urządzenia

- [Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne](#)
- [Podłączanie za pomocą portu USB](#)
- [Podłączanie do sieci \(tylko model seria M1210\)](#)

Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne

 **UWAGA:** Tylko urządzenie serii M1210 obsługuje funkcje sieciowe.

Drukowanie w sieci jest obsługiwane w następujących systemach operacyjnych:

- Windows 7
- Windows Vista (Starter Edition, wersja 32-bitowa i 64-bitowa)
- Windows XP (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 2)
- Windows XP (wersja 64-bitowa z dodatkiem Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (z dodatkiem Service Pack 1)
- Windows Server 2008 (wersja 32-bitowa oraz 64-bitowa)
- System Mac OS X w wersjach 10.4, 10.5 i 10.6

Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki

Firma HP nie obsługuje połączeń sieciowych typu „peer-to-peer”, ponieważ jest to funkcja systemów operacyjnych firmy Microsoft, a nie sterowników drukarek HP. Przejdź do witryny firmy Microsoft pod adresem www.microsoft.com.

Podłączanie za pomocą portu USB

To urządzenie obsługuje połączenie USB 2.0. Należy użyć kabla USB o długości nie większej niż 2 metry (6,56 stopy) typu A-B.

Instalacja z dysku CD

1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.



UWAGA: Nie podłączaj kabla USB do momentu pojawienia się monitu.

2. Jeśli program instalacyjny nie otwiera się automatycznie, przejrzyj zawartość dysku CD i otwórz plik SETUP.EXE.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie.

W przypadku korzystania z instalacyjnego dysku CD można wybrać następujące rodzaje instalacji oprogramowania:

- Instalacja prosta (zalecana)

Nie jest wyświetlany monit o zaakceptowanie lub zmianę ustawień domyślnych.

- Instalacja zaawansowana

Zostanie wyświetlony monit o zaakceptowanie lub zmianę ustawień domyślnych.

HP Smart Install



UWAGA: Ten typ instalacji jest obsługiwany tylko w systemie operacyjnym Windows.

Program HP Smart Install pozwala zainstalować sterownik i oprogramowanie produktu po podłączeniu go do komputera za pomocą kabla USB.



UWAGA: Do instalacji przy użyciu programu HP Smart Install nie jest wymagany instalacyjny dysk CD. Nie należy wkładać instalacyjnego dysku CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.

1. Włącz urządzenie.
2. Podłącz kabel USB.
3. Program HP Smart Install powinien zostać uruchomiony automatycznie. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie.
 - Jeśli program HP Smart Install nie zostanie uruchomiony automatycznie, może to oznaczać, że w komputerze jest wyłączona funkcja automatycznego uruchamiania. Aby uruchomić program HP Smart Install, wyszukaj go na komputerze i dwukrotnie kliknij jego nazwę.
 - Jeśli program wyświetli monit o wybranie rodzaju połączenia, wybierz opcję **Connect via the USB Port** (Połączenie przez port USB).

Podłączanie do sieci (tylko model seria M1210)

Obsługiwane protokoły sieciowe

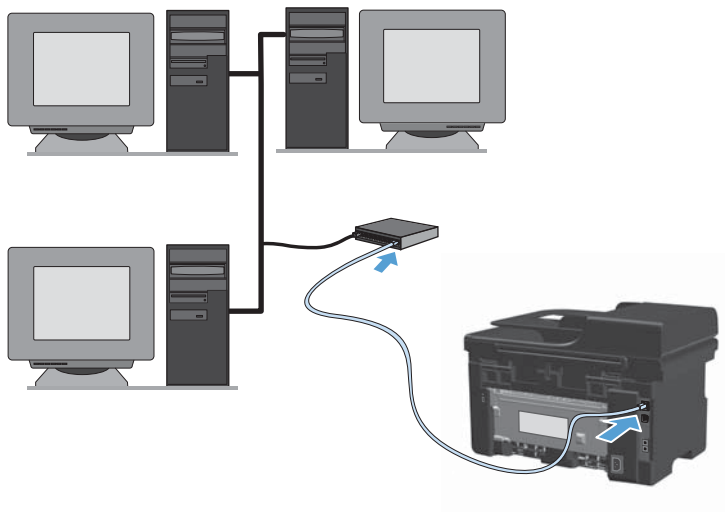
Do podłączenia do sieci urządzenia wyposażonego w kartę sieciową konieczna jest sieć obsługująca jeden z poniższych protokołów.

- Działająca sieć przewodowa TCP/IP

Instalacja urządzenia w sieci przewodowej

Urządzenie można zainstalować w sieci przy pomocy programu HP Smart Install lub oprogramowania znajdującego się na dysku CD. Przed rozpoczęciem instalacji wykonaj następujące czynności:


1. Podłącz kabel Ethernet kategorii 5 do wolnego portu w koncentratorze lub routerze sieci Ethernet. Nie podłączaj kabla do gniazda internetowego koncentratora lub routera.
2. Podłącz kabel Ethernet do portu Ethernet z tyłu produktu.
3. Upewnij się, że zaświeciła się jedna z kontrolki sieci (10 lub 100) portu sieciowego znajdującego się z tyłu urządzenia.




Instalacja za pomocą programu HP Smart Install w sieci przewodowej

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i znajdź adres IP urządzenia.
2. Otwórz przeglądarkę internetową na komputerze, na którym chcesz zainstalować urządzenie.
3. Wpisz adres IP urządzenia w pasku adresu przeglądarki.
4. Kliknij kartę **HP Smart Install**.
5. Kliknij przycisk **Pobierz**.
6. Wykonaj instrukcje ekranowe, aby zakończyć instalację produktu.

Instalacja z dysku CD w sieci przewodowej

 **UWAGA:** W przypadku instalowania z dysku CD można wybrać rodzaj instalacji. Dostępne są dwa rodzaje: łatwa (zalecana) i Zaawansowana (zostanie wyświetlony monit o zaakceptowaniu lub zmianę ustawień domyślnych).

1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.
2. Jeśli program instalacyjny nie otwiera się automatycznie, przejrzyj zawartość dysku CD i otwórz plik SETUP.EXE.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby skonfigurować urządzenie i zainstalować oprogramowanie.

 **UWAGA:** Po pojawieniu się monitu wybierz opcję **Connect via the Network** (Połączenie za pośrednictwem sieci).

Konfiguracja ustawień sieciowych

Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych


Do wyświetlenia lub zmiany ustawień konfiguracji adresu IP można użyć wbudowanego serwera internetowego.

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i znajdź adres IP.
 - Jeśli używany jest protokół IPv4, adres IP zawiera tylko cyfry. Adres IP ma następujący format:
xxx . xxx . xxx . xxx
 - Jeśli używany jest protokół IPv6, adres IP stanowi szesnastkową kombinację znaków i cyfr. Jest to format podobny do tego:
xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx
2. Otwórz wbudowany serwer internetowy, wprowadzając adres IP urządzenia w pasku adresu przeglądarki internetowej.
3. Kliknij kartę **Sieć**, aby uzyskać informacje o sieci. Ustawienia można zmienić zgodnie z potrzebami.

Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego

Ustawienie hasła sieciowego lub zmiana istniejącego hasła odbywa się za pomocą wbudowanego serwera internetowego.

1. Otwórz wbudowany serwer internetowy, kliknij kartę **Praca w sieci** i łącze **Hasło**.

 **UWAGA:** Jeśli hasło zostało wcześniej ustawione, zostanie wyświetlony monit o jego wprowadzenie. Wpisz hasło i kliknij przycisk **Zastosuj**.

2. Wprowadź nowe hasło do pól **Hasło** i **Potwierdź hasło**.
3. Kliknij przycisk **Zastosuj** na dole okna, aby zapisać hasło.

Adres IP

Adres IP urządzenia można ustawić ręcznie. Może on także zostać skonfigurowany automatycznie, korzystając z protokołu DHCP, BootP lub AutoIP.

Aby zmienić adres IP ręcznie, należy użyć karty **Sieć** wbudowanego serwera internetowego.

Ustawienia szybkości łącza i duplexu



UWAGA: W tej części duplex oznacza dwustronną komunikację, a nie dwustronne drukowanie.

W razie potrzeby należy użyć karty **Sieć** wbudowanego serwera internetowego, aby ustawić szybkość łącza.

Wprowadzenie nieprawidłowych zmian w ustawieniach szybkości łącza może uniemożliwić komunikowanie się z innymi urządzeniami sieciowymi. W większości sytuacji w urządzeniu należy pozostawić tryb automatyczny. Wprowadzenie zmian może spowodować wyłączenie się i ponowne włączenie urządzenia. Zmiany należy wprowadzać tylko wtedy, gdy urządzenie jest bezczynne.

6 Papier i inne materiały drukarskie

- [Wskazówki dotyczące papieru](#)
- [Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru](#)
- [Obsługiwane formaty papieru](#)
- [Obsługiwane rodzaje papieru](#)
- [Wkładanie papieru do podajników](#)
- [Konfiguracja podajników](#)

Wskazówki dotyczące papieru

Urządzenie obsługuje wiele różnych rodzajów papieru i innych materiałów, zgodnie z informacjami podanymi w niniejszym podręczniku. Drukowanie na papierze lub materiałach, które nie spełniają tych specyfikacji, może być przyczyną niskiej jakości wyników, częstszych zacięć i szybszego zużycia urządzenia.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać papieru firmy HP oraz materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek laserowych. Nie używać papieru ani materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek atramentowych. Firma Hewlett-Packard Company nie zaleca stosowania materiałów innych producentów, ponieważ nie ma ona wpływu na ich jakość.

Papier należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, aby zapobiec wystawianiu go na działanie wilgoci i inne uszkodzenia. Nie należy otwierać opakowania wcześniej niż przed planowanym użyciem.

Czasami papier spełnia wszystkie wymagania opisane w niniejszej instrukcji, a mimo to nie pozwala na uzyskanie zadowalających wyników. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwą temperaturą i/lub wilgotnością bądź innymi parametrami, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.

! OSTROŻNIE: Używanie papieru lub materiałów, które nie spełniają wymogów firmy Hewlett-Packard, może być przyczyną powstawania problemów z drukarką i jej uszkodzeń wymagających naprawy. Tego typu naprawy nie są objęte umowami gwarancyjnymi ani serwisowymi firmy Hewlett-Packard.

Wskazówki dotyczące specjalnego papieru

Produkt umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych. Aby uzyskać satysfakcjonujące wyniki, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. Chcąc użyć specjalnego papieru lub innego materiału upewnij się, czy do sterownika zostały wprowadzone informacje o typie i rozmiarze nośnika.

! OSTROŻNIE: W produktach HP LaserJet wykorzystywany jest moduł utrwalający, który służy do związania suchego tonera z papierem i uformowania małych, precyzyjnych kropek. Papier laserowy HP jest odporny na bardzo wysokie temperatury. Stosowanie papieru do drukarek atramentowych może uszkodzić urządzenie.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Koperty	<ul style="list-style-type: none">Należy przechowywać na płaskiej powierzchni.Należy używać kopert z łączeniami doprowadzonymi aż do rogów.Należy używać pasków samoprzylepnych przeznaczonych do drukarek laserowych.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać kopert pomarszczonych, ponacinanych, sklejonnych lub w inny sposób uszkodzonych.Nie należy korzystać z kopert mających zapięcia, zatrzaski, wstawki lub powlekane wyklejki.Nie należy używać materiałów samoprzylepnych ani innych tworzyw sztucznych.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Nalepki	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać tylko takich arkuszy, na których pomiędzy nalepkami nie ma odsłoniętego dolnego arkusza. Korzystaj z etykiet, które da się ułożyć płasko. Należy używać tylko pełnych arkuszy nalepek. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub uszkodzonych. Nie należy drukować na niepełnych arkuszach nalepek.
Folie	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać wyłącznie folii, która przeznaczona jest do drukarek laserowych. Po wyjęciu z drukarki folie należy układać na płaskiej powierzchni. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać materiałów przezroczystych nieprzeznaczonych do drukarek laserowych.
Papier firmowy lub formularze z nadrukiem	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać wyłącznie papieru firmowego lub formularzy przeznaczonych do drukarek laserowych. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym lub metalicznym nadrukiem.
Ciężki papier	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać wyłącznie ciężkiego papieru przeznaczonego do drukarek laserowych i o gramaturze zgodnej ze specyfikacjami drukarki. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać papieru o gramaturze większej niż zalecana, chyba że jest to papier HP przeznaczony do niniejszej drukarki.
Papier błyszczący lub powlekany	<ul style="list-style-type: none"> Należy używać wyłącznie papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek laserowych. Papieru powlekanego należy używać w temperaturze i wilgotności przewidzianej dla urządzenia. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek atramentowych. Nie należy używać papieru powlekanego w środowisku o bardzo niskiej lub bardzo wysokiej wilgotności.
Wszystkie rodzaje papieru	<ul style="list-style-type: none"> Przechowuj papier w oryginalnym opakowaniu. Przechowuj papier w miejscu wolnym od kurzu. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie należy używać pozwijanego papieru. Nie należy używać papieru, który był wcześniej przechowywany w wilgotnym otoczeniu.

Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru

Zmiana rodzaju i formatu papieru (Windows)

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Typ papieru**.
6. Kliknij przycisk **OK**.

Zmiana rodzaju i formatu papieru (Mac)

1. W menu **Plik** programu kliknij polecenie **Drukuj**.
2. W menu **Kopie i strony** kliknij opcję **Obsługa papieru**.
3. Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**, a następnie kliknij przycisk **OK**.
4. Otwórz menu **Papier**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Rodzaj**.
6. Kliknij przycisk **Drukuj**.

Obsługiwane formaty papieru

To urządzenie obsługuje różne formaty papieru i dostosowuje tryb pracy do różnych nośników.


 **UWAGA:** Aby uzyskać najlepsze wyniki drukowania, przed drukowaniem należy wybrać odpowiedni format i rodzaj papieru w sterowniku drukarki.

Tabela 6-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich

Format	Wymiary	Podajnik wejściowy	Podajnik dokumentów
Letter	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
16K	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	✓	✓
	197 x 273 mm		
Niestandardowy		Minimalny: 76 x 127 mm Maksymalny: 216 x 356 mm	Minimalny: 147 x 211 mm Maksymalny: 216 x 356 mm

Tabela 6-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe

Format	Wymiary	Podajnik wejściowy
Koperta nr 10	105 x 241 mm	✓
Koperta DL	110 x 220 mm	✓
Koperta C5	162 x 229 mm	✓
Koperta B5	176 x 250 mm	✓
Koperta Monarch	98 x 191 mm	✓

Tabela 6-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe (ciąg dalszy)

Format	Wymiary	Podajnik wejściowy
Karta pocztowa (JIS)	100 x 148 mm	✓
Podwójna karta pocztowa (JIS)	148 x 200 mm	✓


Obsługiwane rodzaje papieru

Pełną listę papierów produkcji firmy HP, które są obsługiwane przez to urządzenie, można znaleźć na stronie www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series.

Podajnik wejściowy	Podajnik wejściowy obsługuje następujące rodzaje papieru: <ul style="list-style-type: none">• Zwykły• Cienki (60–74 g/m²)• Papier o średniej gramaturze (96–110 g/m²)• Ciężki (111–130 g/m²)• Bardzo ciężki (131–175 g/m²)• Folia• Etykiety• Papier firmowy• Koperta• Z nadrukami• Dziurkowany• Kolorowy• Dokumentowy• Makulaturowy• Szorstki• Kalka techniczna
Podajnik dokumentów	Podajnik dokumentów obsługuje rodzaje papieru o gramaturze mieszczącej się w poniższym zakresie: <ul style="list-style-type: none">• 60–90 g/m²

Wkładanie papieru do podajników

Wkładanie nośników do podajnika wejściowego

 **UWAGA:** Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy zawsze wyjąć cały stos i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami. Nie należy kartkować materiałów. Zmniejsza to ilość zacięć materiału, ponieważ zapobiega podawaniu do produktu wielu arkuszy materiałów jednocześnie.

1. Włóż papier górną krawędzią w kierunku przodu podajnika wejściowego.



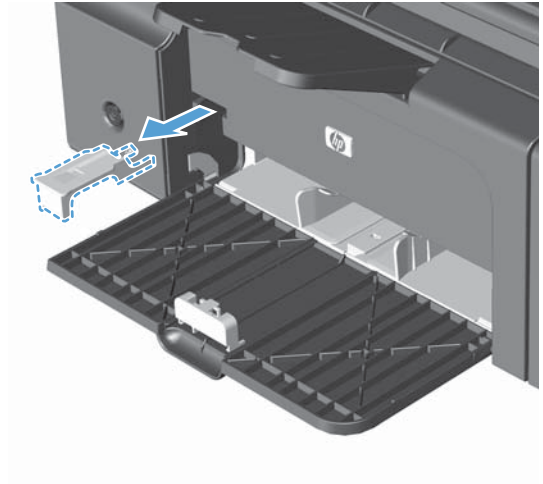
2. Ustaw prowadnice tak, aby dotykały papieru.



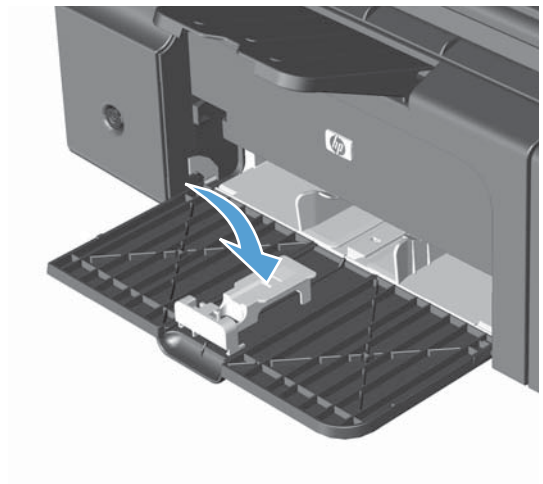
Dostosowywanie podajnika do krótkich nośników

Aby drukować na nośnikach o długości mniejszej niż 185 mm, należy użyć narzędzia Short Media Extender i dostosować podajnik wejściowy.

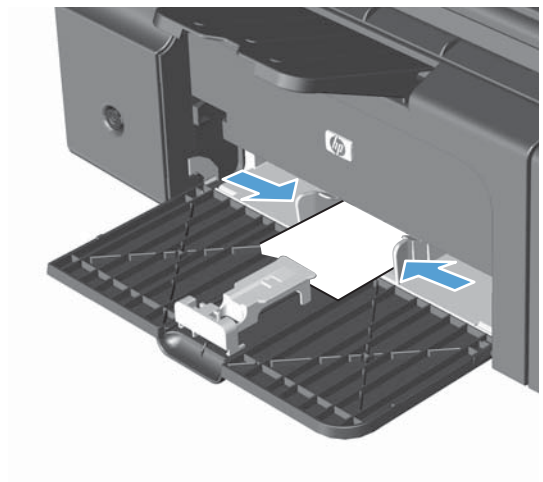
1. Wyjmij narzędzie Short Media Extender z gniazda po lewej stronie obszaru podajnika nośników.



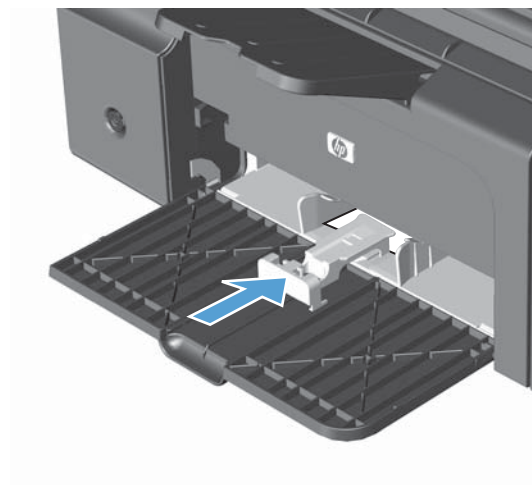
2. Zamocuj narzędzie z przodu prowadnic nośników.



3. Włóż papier do urządzenia i wyreguluj prowadnice boczne tak, aby dotykały papieru.





4. Włóż papier do urządzenia, aż poczujesz opór, a następnie przesunij przednią prowadnicę, aby narzędzie dotykało papieru.

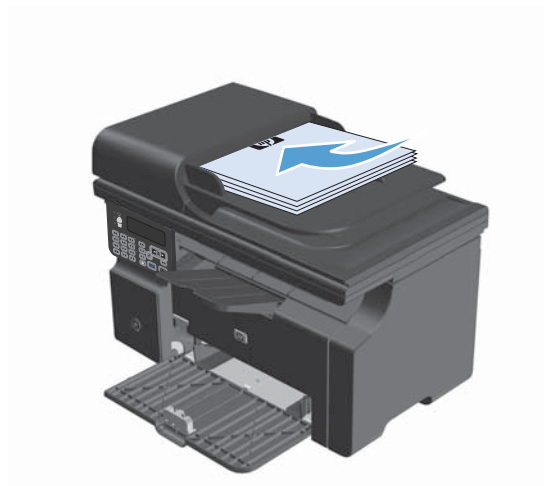


5. Po zakończeniu drukowania na krótkich nośnikach należy zdemontować narzędzie Short Media Extender i umieścić je w przeznaczonym do tego celu gnieździe.

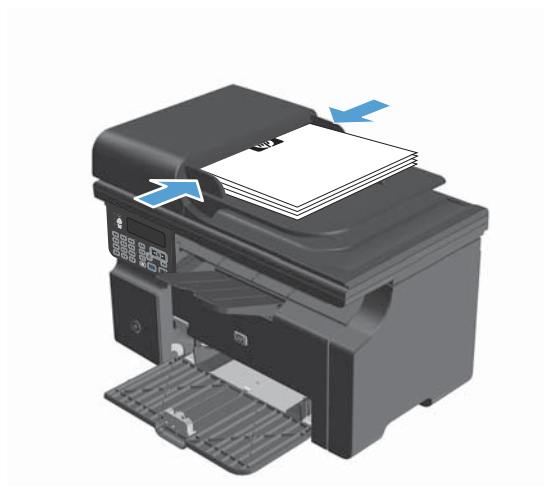
Wkładanie nośników do podajnika dokumentów (tylko model seria M1210)

-
-  **UWAGA:** Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy zawsze wyjąć cały stos i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami. Nie należy kartkować materiałów. Zmniejsza to ilość zacięć materiału, ponieważ zapobiega podawaniu do produktu wielu arkuszy materiałów jednocześnie.
-  **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, nie należy używać oryginałów, w których użyto taśmy korekcyjnej, korektora w płynie, spinaczy lub zszywaczy. Ponadto do podajnika dokumentów nie należy wkładać fotografii ani małych lub delikatnych oryginałów.
-

1. Włóż oryginały do podajnika dokumentów stroną zadrukowaną do góry.



2. Ustaw prowadnice tak, aby dotykały papieru.



Pojemność podajników i pojemników

Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Ilość
Podajnik wejściowy	Papier	Zakres: Od 60 g/m ² (papier dokumentowy) do 163 g/m ² (papier dokumentowy)	150 arkuszy o gramaturze 60 g/m ² (papier dokumentowy)
	Koperty	Od 60 g/m ² (papier dokumentowy) do 90 g/m ² (papier dokumentowy)	Do 10 kopert
	Folie	Minimalna grubość 0,13 mm	Do 75 arkuszy folii przezroczystej

Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Ilość
Pojemnik wyjściowy	Papier	Zakres: Od 60 g/m ² do 163 g/m ² , papier dokumentowy	Do 100 arkuszy o gramaturze 75 g/m ² (papier dokumentowy)
	Koperty	Mniej niż 60 g/m ² (papier dokumentowy) do 90 g/m ² (papier dokumentowy)	Do 10 kopert
	Folie przezroczyste	Minimalna grubość 0,13 mm	Do 75 arkuszy folii przezroczystej
Podajnik dokumentów (tylko model seria M1210)	Papier	Zakres: Od 60 g/m ² (papier dokumentowy) do 90 g/m ² (papier dokumentowy)	Do 35 arkuszy

Orientacja papieru podczas ładowania podajników

Papier o określonej orientacji należy umieszczać w podajniku zgodnie ze wskazówkami zawartymi w poniższej tabeli.

Typ papieru	Ładowanie papieru
Z nadrukiem lub firmowy	<ul style="list-style-type: none"> Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry Górną krawędzią skierowaną do urządzenia
Dziurkowany	<ul style="list-style-type: none"> Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry Otworami skierowanymi w lewą stronę urządzenia
Koperta	<ul style="list-style-type: none"> Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry Lewą krótszą krawędzią skierowaną do urządzenia

Konfiguracja podajników

Zmiana domyślnego ustawienia formatu nośnika (seria M1130)

1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows Vista

- a. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie po wybraniu kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.

Mac OS X 10.4

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
- b. Kliknij przycisk **Konfiguracja drukarki**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
- b. Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.

- c. Kliknij przycisk **Opcje i materiały**.
 - d. Kliknij kartę **Sterownik**.
2. Wybierz właściwy format papieru.

Zmiana domyślnego ustawienia formatu nośnika (seria M1210)

1. Naciśnij przycisk **Konfiguracja**.
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfig. systemu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfig. papieru**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dom. roz. papieru**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz format nośnika, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Zmiana domyślnego ustawienia rodzaju nośnika (seria M1130)

W tym modelu nie można ustawić domyślnego rodzaju papieru.

Zmiana domyślnego ustawienia rodzaju nośnika (seria M1210)

1. Naciśnij przycisk **Konfiguracja**.
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfig. systemu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfig. papieru**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dom. typ papieru**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz rodzaj nośnika, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

7 Zlecenia drukowania

- [Anulowanie zlecenia druku](#)
- [Drukowanie w systemie Windows](#)

Anulowanie zlecenia druku

1. Zlecenie druku można anulować, naciskając przycisk Anuluj (X) na panelu sterowania urządzenia.



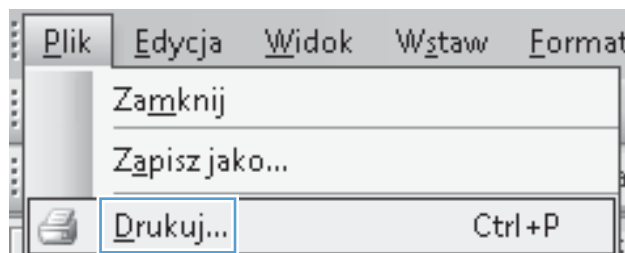
UWAGA: Naciśnięcie przycisku Anuluj (X) powoduje usunięcie aktualnie przetwarzanego zlecenia. Jeśli uruchomiono więcej niż jeden proces, naciśnięcie przycisku Anuluj (X) spowoduje usunięcie procesu aktualnie wyświetlanego na panelu sterowania.

2. Zadanie można również anulować z poziomu aplikacji lub usunąć je z kolejki wydruku.
 - **Program:** Zwykle na ekranie komputera wyświetlone zostaje okno dialogowe umożliwiające anulowanie zadania drukowania.
 - **Kolejka druku w systemie Windows:** Jeśli zadanie drukowania oczekuje w kolejce druku (w pamięci komputera) lub w buforze drukowania, usuń je stamtąd.
 - **Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008:** Kliknij przycisk **Start**, pozycję **Ustawienia**, a następnie **Drukarki i faksy**. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie **Anuluj**.
 - **Windows Vista:** Kliknij przycisk **Start**, wybierz pozycję **Panel sterowania**, a następnie przejdź do karty **Sprzęt i dźwięk** i kliknij pozycję **Drukarka**. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie **Anuluj**.
 - **Kolejka druku na komputerze Macintosh:** Otwórz kolejkę druku, klikając dwukrotnie ikonę produktu w programie Dock. Następnie zaznacz zlecenie druku i kliknij przycisk **Delete** (Usuń).

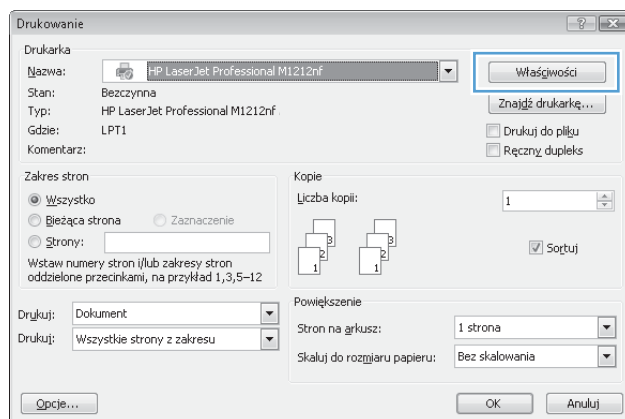
Drukowanie w systemie Windows

Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.

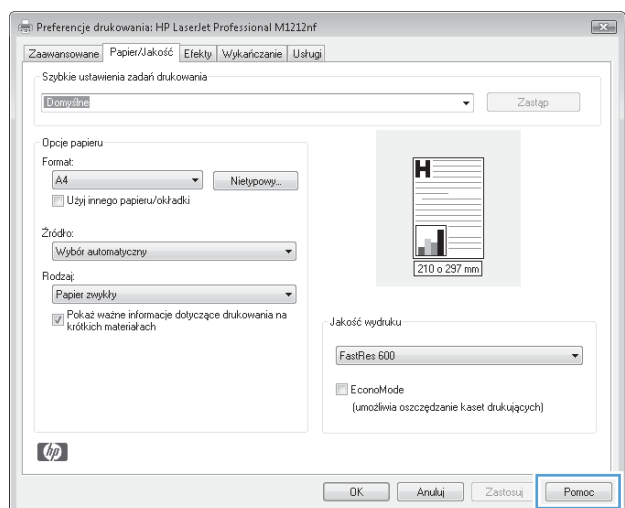


2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows

1. Aby wyświetlić pomoc elektroniczną, kliknij przycisk **Pomoc**.



Zmiana liczby kopii do wydrukowania w systemie Windows

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Zaawansowane**.
4. W obszarze **Kopie** użyj przycisków ze strzałkami, aby ustawić liczbę kopii.
W przypadku drukowania wielu kopii kliknij pole wyboru **Sortuj**, aby posortować kopie.

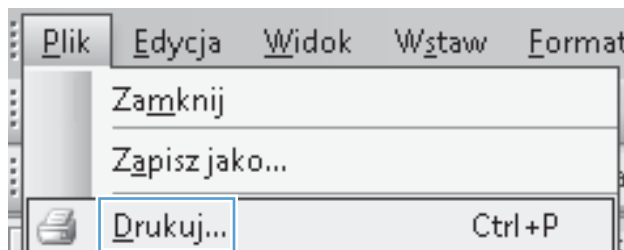
Drukowanie w systemie Windows kolorowego tekstu jako czarnego

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Zaawansowane**.
4. Zaznacz pole wyboru **Drukuj cały tekst w czerni**. Kliknij przycisk **OK**.

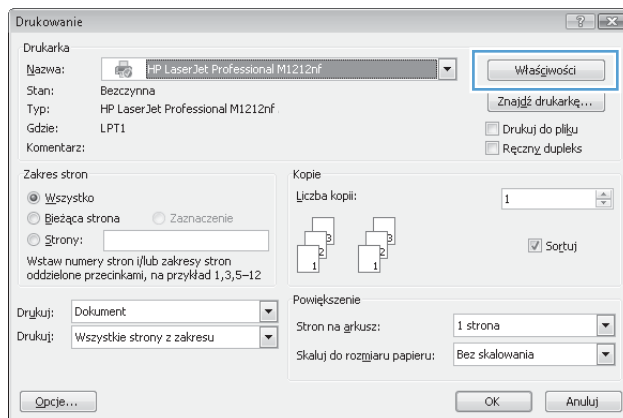
Zapisywanie niestandardowych ustawień wydruku do ponownego użycia w systemie Windows

Użycie szybkiego ustawienia drukowania

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.

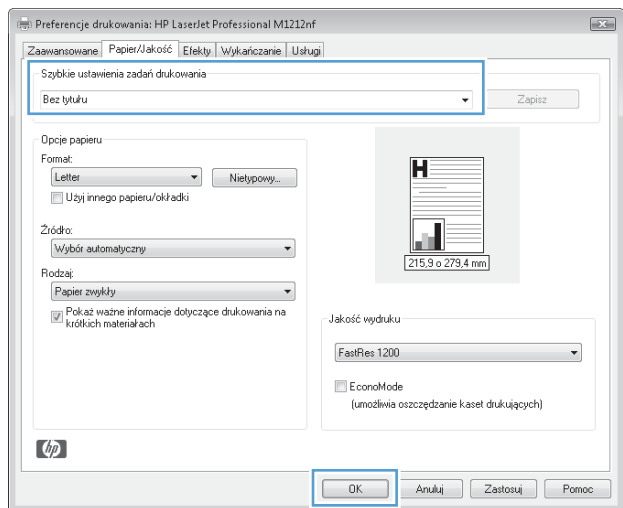


- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



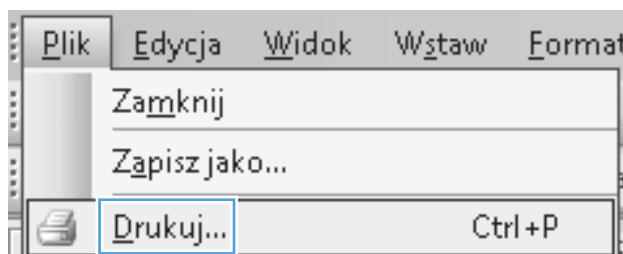
- Na liście rozwijanej **Szybkie zestawy zleceń drukowania** wybierz jeden z szybkich zestawów, a następnie kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować zlecenie ze zdefiniowanymi ustawieniami.

UWAGA: Lista rozwijana **Szybkie zestawy zleceń drukowania** zostanie wyświetlona na wszystkich kartach oprócz karty **Usługi**.

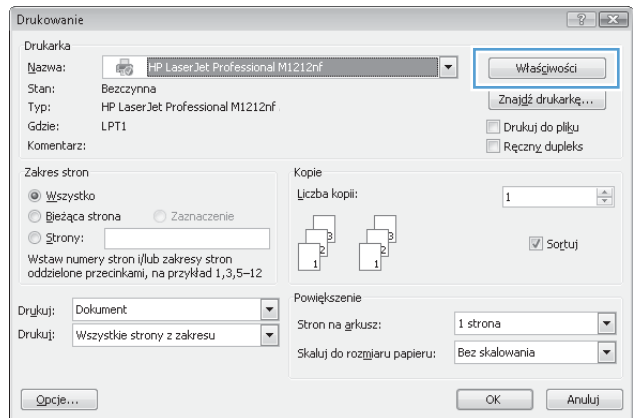


Tworzenie niestandardowego szybkiego ustawienia zadań drukowania

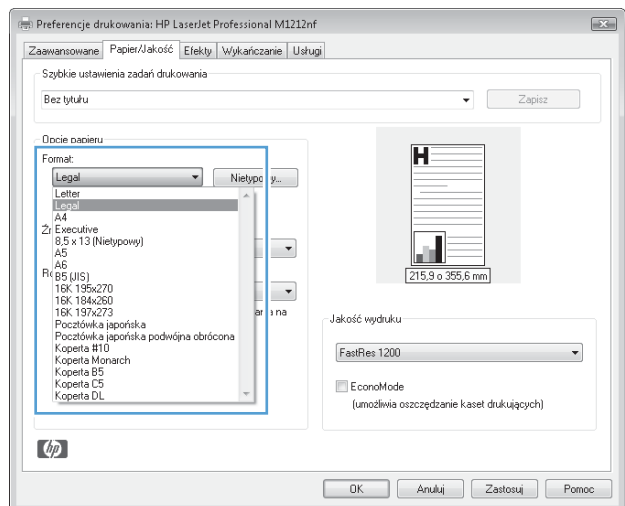
- W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.



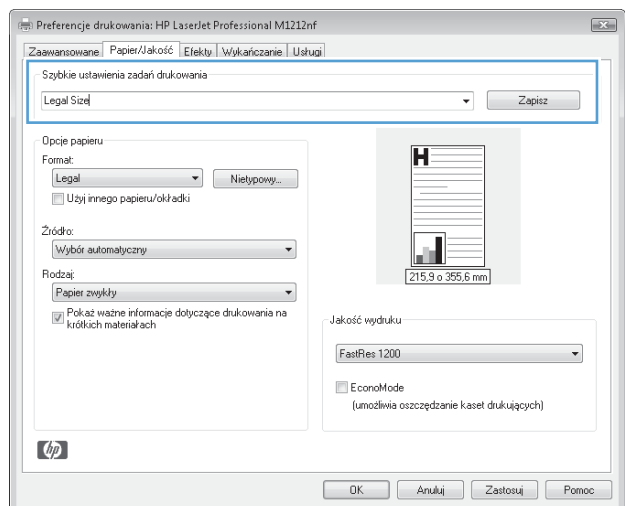
- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



- Wybierz opcje drukowania dla nowego szybkiego ustawienia.



- Wpisz nazwę nowego szybkiego zestawu i naciśnij przycisk **Zapisz**.



Poprawianie jakości druku w systemie Windows

Wybieranie formatu strony

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz format z listy rozwijanej **Format**.

Wybieranie niestandardowego formatu strony

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Kliknij przycisk **Nietypowy**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Nietypowy format papieru**.
5. Wpisz nazwę formatu niestandardowego, określ wymiary i kliknij przycisk **Zapisz**.
6. Kliknij przycisk **&Zamknij**, a następnie przycisk **OK**.

Wybór rodzaju papieru

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Rodzaj**.

Wybór rozdzielczości drukowania

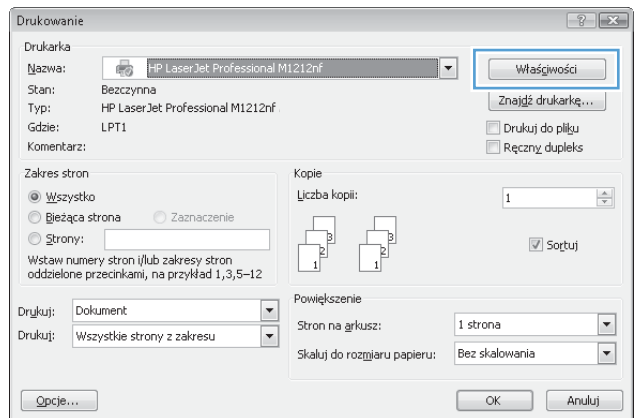
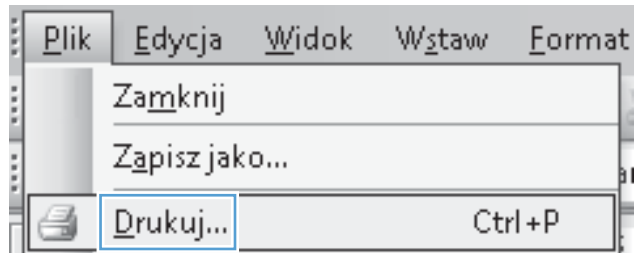
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. W obszarze **Jakość druku** wybierz opcję z listy rozwijanej. Informacje dotyczące poszczególnych dostępnych opcji zawiera pomoc ekranowa sterownika drukarki.



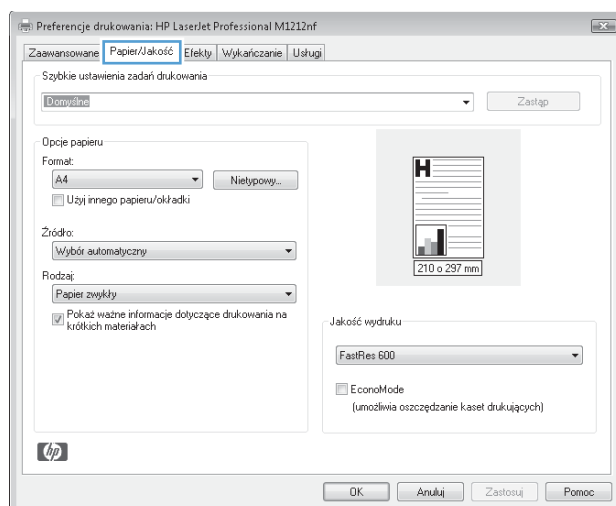
UWAGA: Aby użyć rozdzielczości wydruku roboczego, w obszarze **Jakość druku** kliknij pole wyboru **EconoMode**.

Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows

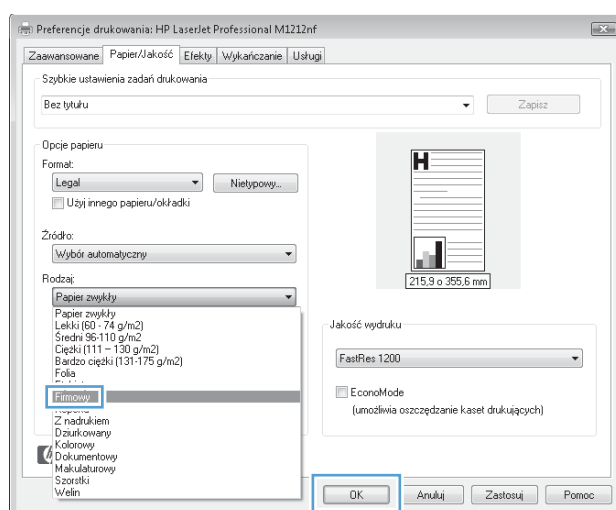
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

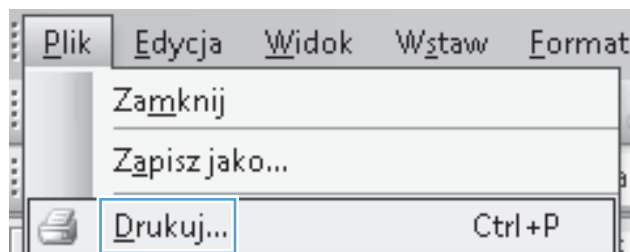


4. Z listy rozwijanej **Rodzaj** wybierz rodzaj używanego papieru i naciśnij przycisk **OK**.

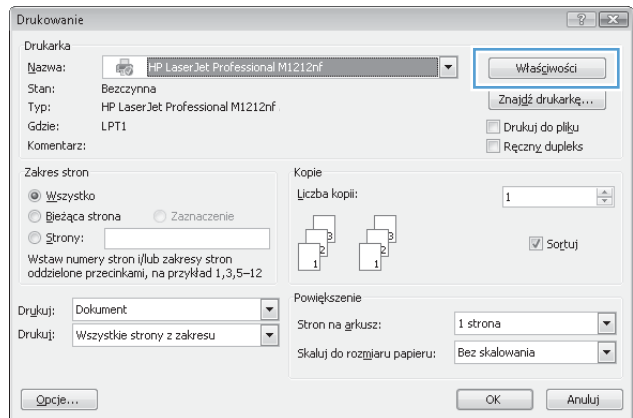


Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach lub foliach w systemie Windows

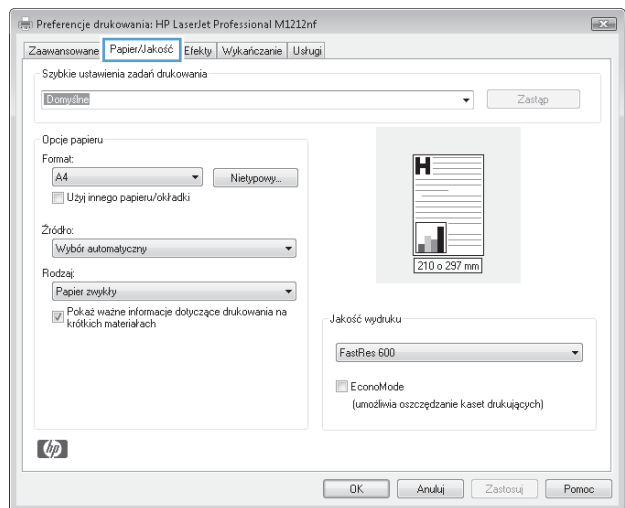
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.



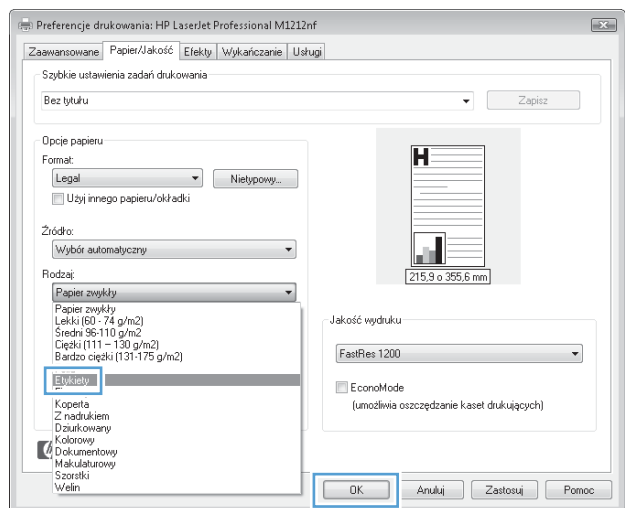
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

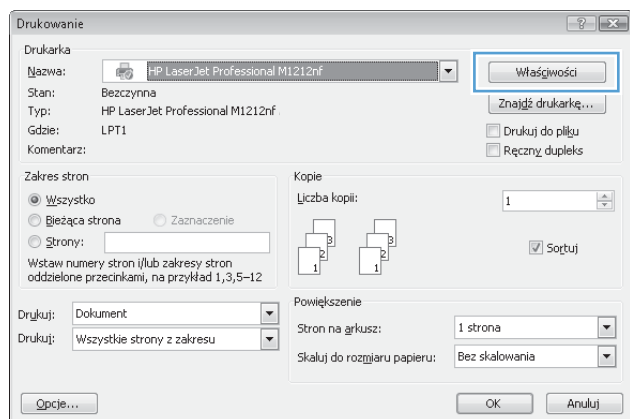
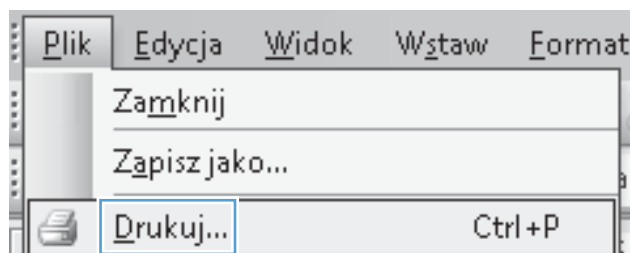


4. Z listy rozwijanej **Rodzaj** wybierz rodzaj używanego papieru i naciśnij przycisk **OK**.

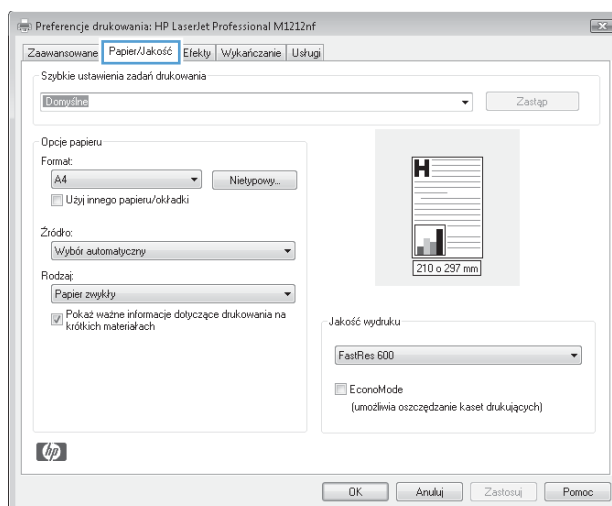


Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze

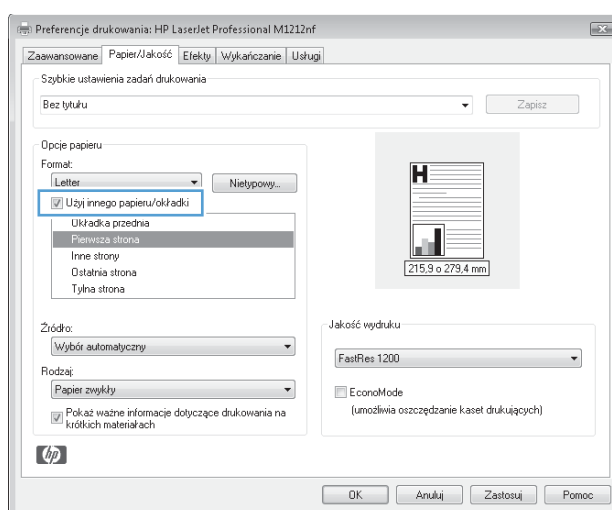
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

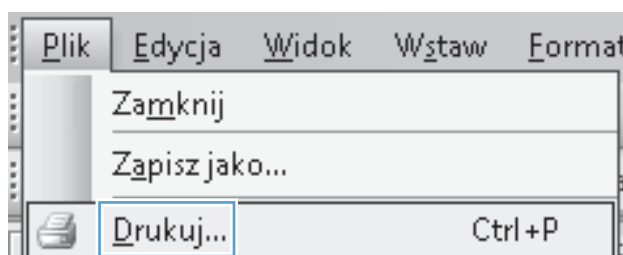


4. Kliknij pole wyboru **Użyj innego papieru/okładki**, a następnie określ niezbędne ustawienia dla okładki przedniej, innych stron i okładki tylnej.

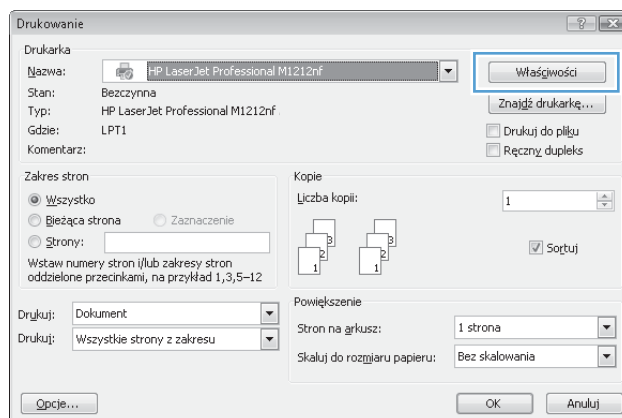


Skalowanie dokumentów do formatu papieru

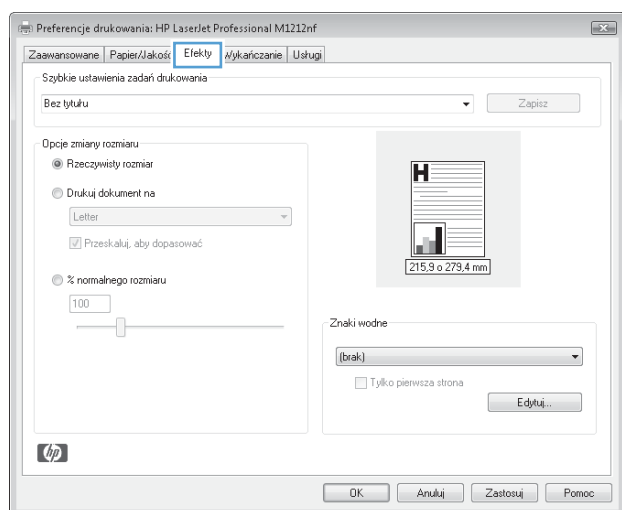
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



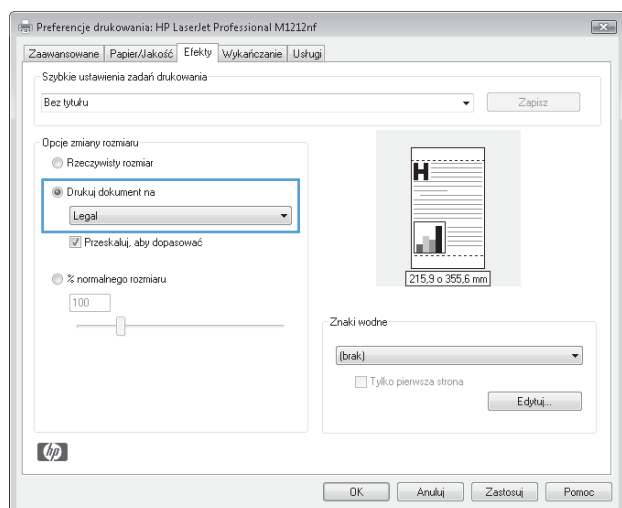
- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



- Kliknij kartę **Efekty**.



- Wybierz opcję **Drukuj dokument na**, a następnie wybierz format z listy rozwijanej.



Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows

- W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
- Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

3. Kliknij kartę **Efekty**.
4. Wybierz znak wodny z listy rozwijanej **Znaki wodne**.

Aby wydrukować znak wodny tylko na pierwszej stronie, zaznacz pole wyboru **Tylko pierwsza strona**. W przeciwnym razie znak wodny zostanie wydrukowany na każdej stronie.

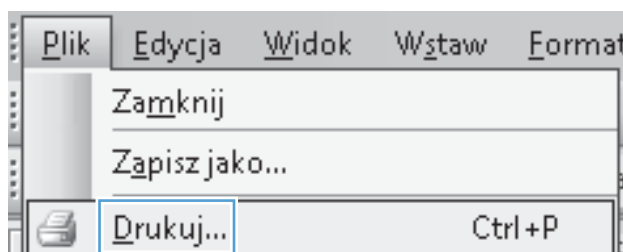
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows

Ręczne drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows

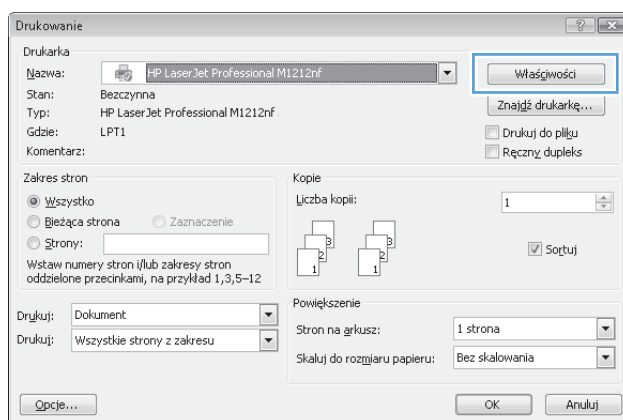
1. Załaduj papier do podajnika, stroną do zadrukowania do góry.



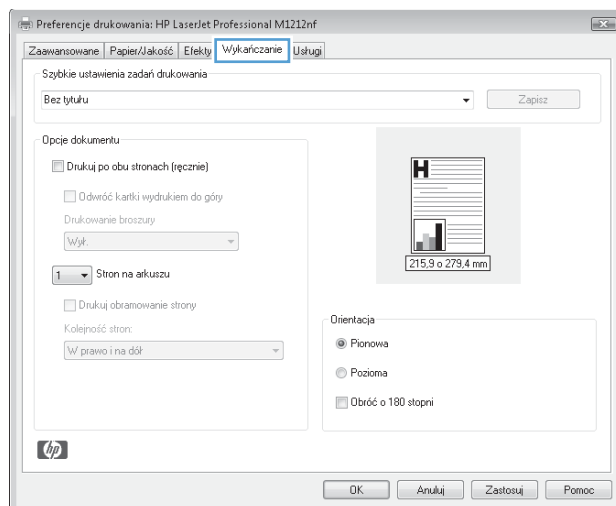
2. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



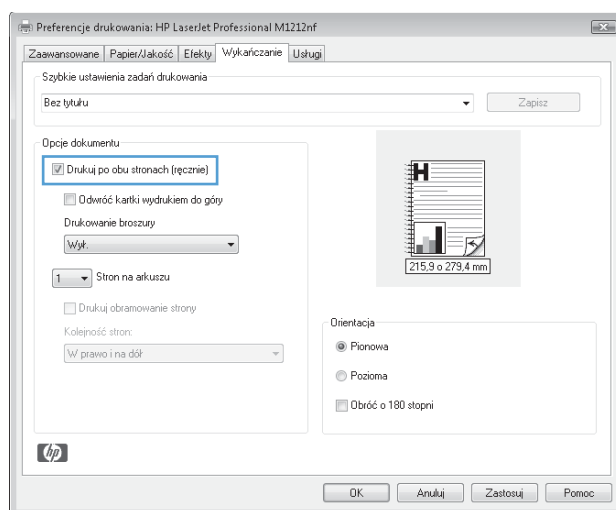
3. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



4. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



5. Zaznacz pole wyboru **Drukuj po obu stronach (ręcznie)**. Kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować pierwszą stronę zadania.



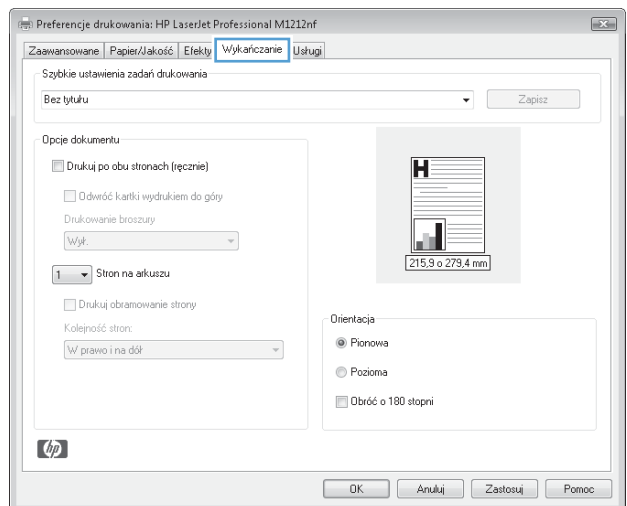
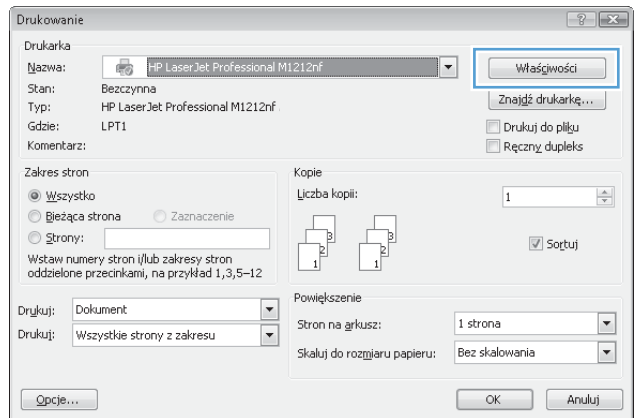
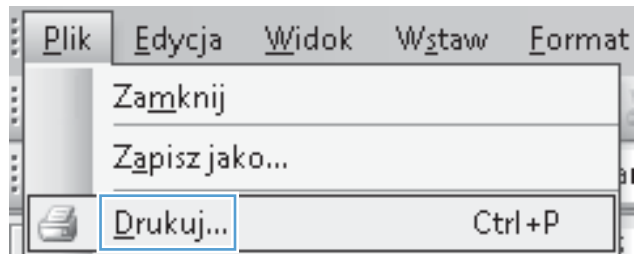
6. Wyjmij zadrukowany stos papieru z pojemnika wyjściowego bez zmiany orientacji i włóż go do podajnika stroną zadrukowaną skierowaną w dół.



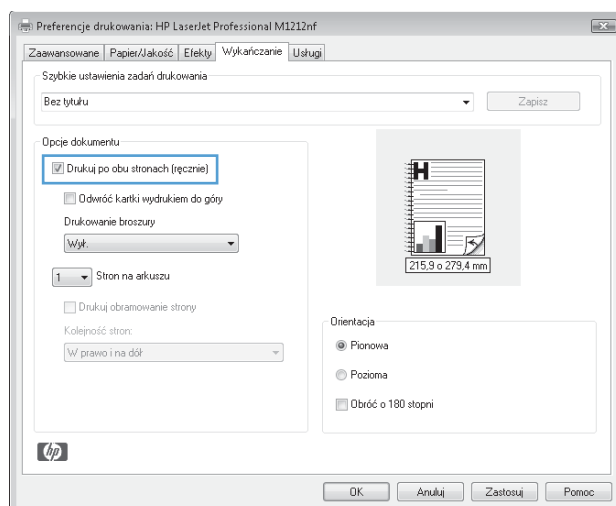
7. Na ekranie komputera kliknij przycisk **Kontynuuj**, aby drukować na drugiej stronie arkuszy.

Tworzenie broszury w systemie Windows

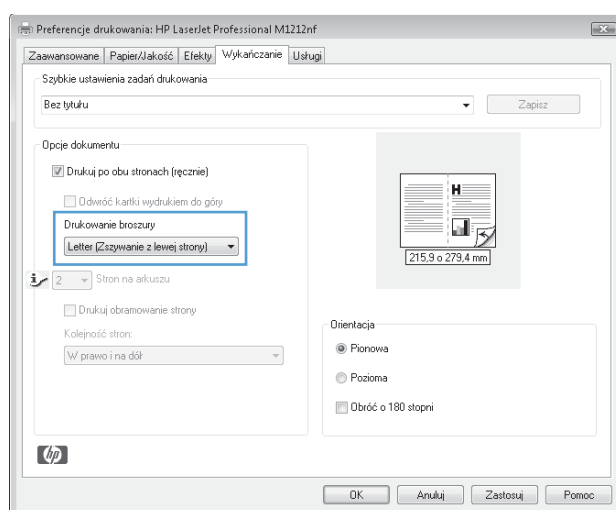
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



4. Zaznacz pole wyboru **Drukuj po obu stronach (ręcznie)**.



5. Na liście rozwijanej **Drukowanie broszury** wybierz opcję zszywania. Opcja **Stron na arkuszu** automatycznie zmienia się na **2 strony na arkuszu**.



Korzystanie z funkcji HP ePrint

HP ePrint jest pakietem internetowych usług drukowania pozwalającym na drukowanie za pomocą zgodnego urządzenia HP następujących rodzajów dokumentów:


- Wiadomości e-mail i załączniki wysyłane bezpośrednio na adres e-mail urządzenia HP
- Dokumenty z wybranych aplikacji druku w urządzeniach mobilnych

Korzystanie z funkcji HP Cloud Print

Funkcja HP Cloud Print umożliwia drukowanie wiadomości e-mail i załączników poprzez wysyłanie ich na adres e-mail urządzenia z dowolnego urządzenia z możliwością wysyłania wiadomości e-mail.



UWAGA: Urządzenie musi być połączone z siecią przewodową lub bezprzewodową. Aby można było korzystać z funkcji HP Cloud Print, w pierwszej kolejności należy uzyskać dostęp do Internetu i włączyć funkcję HP Web Services.

1. Włącz funkcję HP Web Services na panelu sterowania urządzenia, wykonując następujące czynności:
 - a. Na ekranie głównym panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk .
 - b. Za pomocą przycisków strzałek przejdź do menu **Karta HP Web Services**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - c. Za pomocą przycisków strzałek przejdź do opcji **Włącz usługi sieci Web**, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Zostanie wydrukowana strona informacyjna.
2. W celu uzyskania dostępu do zaawansowanych opcji konfiguracji włącz funkcję HP Web Services we wbudowanym serwerze internetowym HP (EWS), wykonując następujące czynności:
 - a. Po podłączeniu urządzenia do sieci wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź adres IP urządzenia.
 - b. Uruchom w komputerze przeglądarkę internetową, a następnie w wierszu adresu wprowadź adres IP urządzenia. Zostanie wyświetlony ekran serwera EWS HP.
 - c. Kliknij kartę **Karta HP Web Services**. Jeśli sieć nie korzysta z serwera proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, przejdź do następnego kroku. Jeśli sieć wykorzystuje serwer proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, przed przejściem do następnego kroku wykonaj następujące czynności:
 - i. Wybierz kartę **Ustawienia serwera proxy**.
 - ii. Zaznacz pole wyboru **Zaznacz to pole wyboru, jeśli sieć wykorzystuje serwer proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu**.
 - iii. W polu **Serwer proxy** wprowadź adres i numer portu serwera proxy, a następnie kliknij przycisk **Zastosuj**.
 - d. Wybierz kartę HP Web Services, a następnie kliknij przycisk **Włącz**. Urządzenie skonfiguruje połączenie z Internetem, a następnie wyświetli komunikat informujący, że zostanie wydrukowana strona informacyjna.
 - e. Kliknij przycisk **OK**. Zostanie wydrukowana strona informacyjna. Na stronie informacyjnej sprawdź adres e-mail, który jest automatycznie przypisany do urządzenia.

3. Aby wydrukować dokument, dołącz go do wiadomości e-mail, a następnie wyślij wiadomość na adres e-mail urządzenia. Informacje dotyczące obsługiwanych typów dokumentów można znaleźć w witrynie internetowej www.hpeprintcenter.com.
4. Opcjonalnie skorzystaj z witryny internetowej HP ePrintCenter, aby skonfigurować ustawienia zabezpieczeń oraz domyślne ustawienia drukowania dla wszystkich zadań HP ePrint wysyłanych do tego urządzenia:
 - a. Otwórz przeglądarkę internetową, a następnie wyświetl witrynę internetową www.hpeprintcenter.com.
 - b. Kliknij pozycję **Sign In** (Zaloguj), a następnie wprowadź swoje dane logowania HP ePrintCenter lub załóż nowe konto.
 - c. Wybierz swoje urządzenie z listy lub kliknij przycisk **+ Add printer** (Dodaj drukarkę), aby je dodać. Aby dodać urządzenie, należy znać kod produktu, który stanowi segment jego adresu e-mail przed symbolem @.



UWAGA: Ten kod jest ważny tylko przez 24 godziny od włączenia usługi HP Web Services. Jeśli kod wygaśnie, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby ponownie włączyć usługę HP Web Services i uzyskać nowy kod.

- d. Kliknij przycisk **Setup** (Konfiguracja). Pojawi się okno dialogowe **HP ePrint Settings** (Ustawienia HP ePrint). Dostępne są trzy karty:
 - **Allowed Senders** (Nadawcy z zezwoleniem) Aby zapobiec drukowaniu przez urządzenie nieoczekiwanych dokumentów, kliknij kartę **Allowed Senders** (Nadawcy z zezwoleniem). Kliknij pozycję **Allowed Senders Only** (Tylko nadawcy z zezwoleniem), a następnie dodaj adresy e-mail, z których zadania ePrint mogą być drukowane.
 - **Opcje drukowania**. Aby skonfigurować domyślne ustawienia dla wszystkich ePrint wysyłanych do tego urządzenia, kliknij kartę **Print Options** (Opcje drukowania), a następnie wybierz ustawienia, które mają być wykorzystywane.
 - **Zaawansowana**. Aby zmienić adres e-mail urządzenia, kliknij kartę **Advanced** (Zaawansowane).

Korzystanie z funkcji HP Direct Print (tylko modele bezprzewodowe)

Funkcja HP Direct Print umożliwia drukowanie bezpośrednio z dowolnego urządzenia mobilnego (takiego jak telefon typu smartfon, netbook, czy laptop).



UWAGA: Nie jest wymagana instalacja, natomiast musi być włączona funkcja HP Direct Print. W urządzeniu mobilnym musi być zainstalowana aplikacja druku HP.

1. Aby włączyć funkcję HP Direct Print na panelu sterowania urządzenia, wykonaj następujące czynności:
 - a. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja sieciowa**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - b. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Menu łączności bezprzewodowej**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 - c. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Bezpośrednie połączenie bezprzewodowe**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
2. W celu uzyskania dostępu do zaawansowanych opcji konfiguracji, włącz funkcję HP Web Services we wbudowanym serwerze internetowym HP (EWS), wykonując następujące czynności:
 - a. Po podłączeniu urządzenia do sieci wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź adres IP urządzenia.
 - b. Uruchom w komputerze przeglądarkę internetową, a następnie w wierszu adresu wprowadź adres IP urządzenia. Zostanie wyświetlony ekran serwera EWS HP.
 - c. Kliknij kartę **Praca w sieci**.
 - d. Na stronie **Praca w sieci** kliknij pole wyboru , wprowadź nazwę sieci (SSID), a następnie kliknij przycisk **Zastosuj**. Adres IP urządzenia mobilnego zostanie wyświetlony na stronie **Praca w sieci**.



UWAGA: Aby znaleźć nazwę sieci (SSID), kliknij menu **Konfiguracja bezprzewodowa** na stronie **Praca w sieci**.

3. Aby wydrukować do dokument z aplikacji, wybierz pozycję **File** (Plik), a następnie pozycję **Print** (Drukuj).



UWAGA: Jeśli do sieci bezprzewodowej podłączone jest tylko jedno urządzenie obsługujące funkcję HP Direct Print, rozpocznie się drukowanie. Jeśli do sieci bezprzewodowej podłączone jest więcej niż jedno urządzenie obsługujące funkcję HP Direct Print, zostanie wyświetlona lista urządzeń. Przed przejściem do następnego kroku należy wybrać odpowiednie urządzenie. Jeśli żadne urządzenie nie zostało wykryte, pojawi się monit o wyszukanie usługi ePrint lub urządzeń lokalnych.

Korzystanie z serwera AirPrint

Drukowanie bezpośrednio przy użyciu programu AirPrint firmy Apple jest obsługiwane w systemie iOS 4.2 i nowszych. Program AirPrint pozwala drukować bezpośrednio z urządzenia iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS lub nowszego) lub też iPod touch (trzeciej generacji lub nowszego) w następujących aplikacjach:


- Poczta
- Fotografie

- Safari
- Wybierz aplikacje innych producentów

 **UWAGA:** Urządzenie musi być połączone z siecią przewodową lub bezprzewodową.

Aby rozpocząć drukowanie, wykonaj następujące czynności:

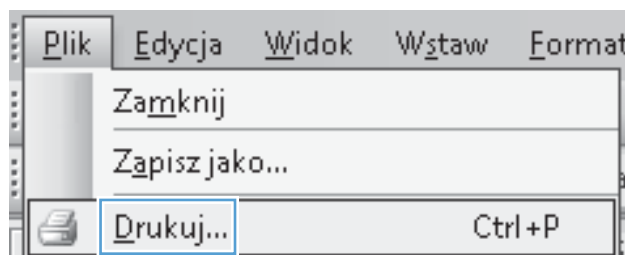
1. Dotknij pozycji **action**  (działanie).
2. Dotknij pozycji **Print** (Drukuj)

 **UWAGA:** W przypadku drukowania po raz pierwszy lub też jeśli poprzednio wybrane urządzenie było niedostępne, przed przejściem do następnego kroku należy wybrać urządzenie.

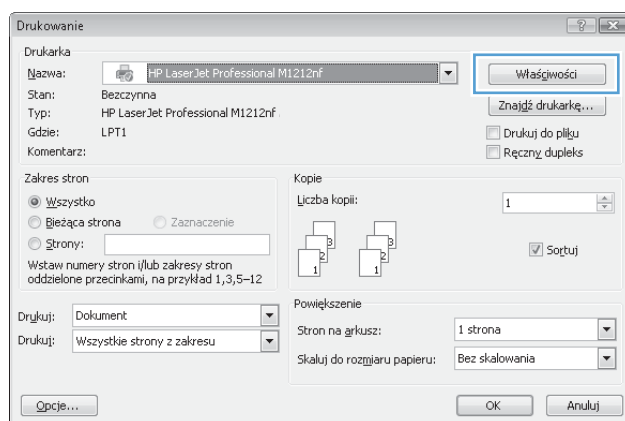
3. Skonfiguruj opcje drukowania, a następnie dotknij pozycji **Print** (Drukuj).

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows

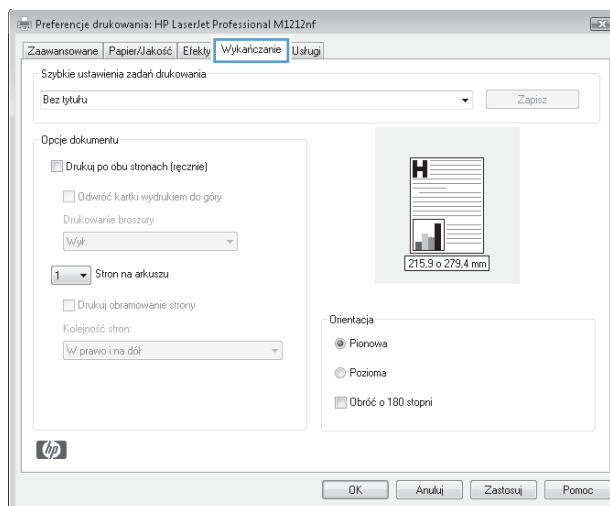
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



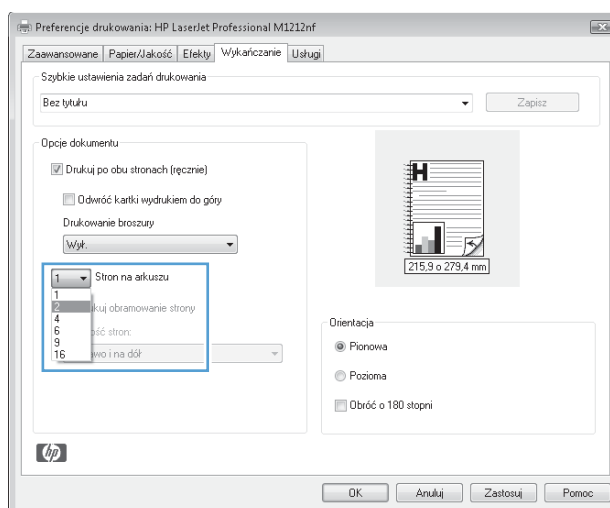
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



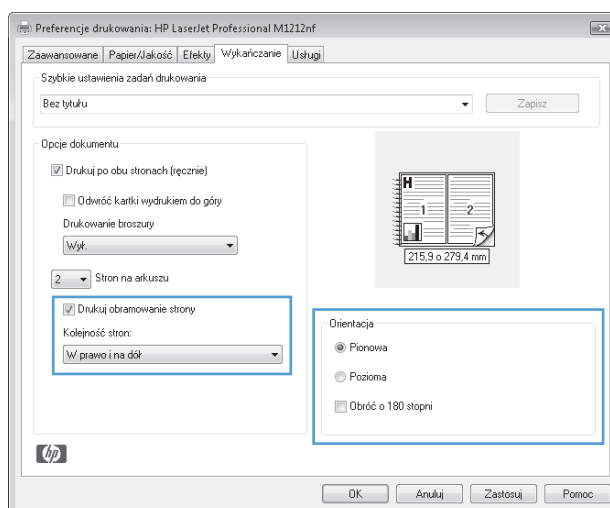
3. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



4. Wybierz liczbę stron na arkusz z listy rozwijanej **Stron na arkuszu**.

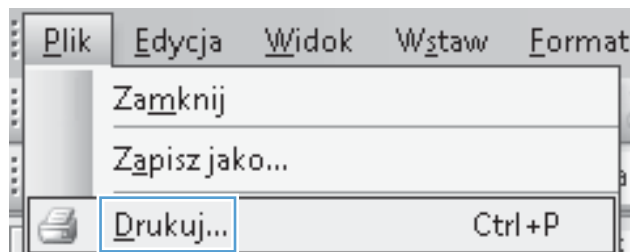


5. Wybierz odpowiednie opcje **Drukuj obramowanie stron**, **Kolejność stron** i **Orientacja**.

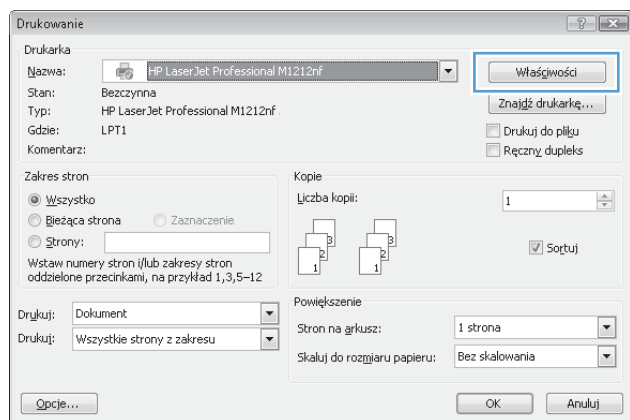


Wybór orientacji strony w systemie Windows

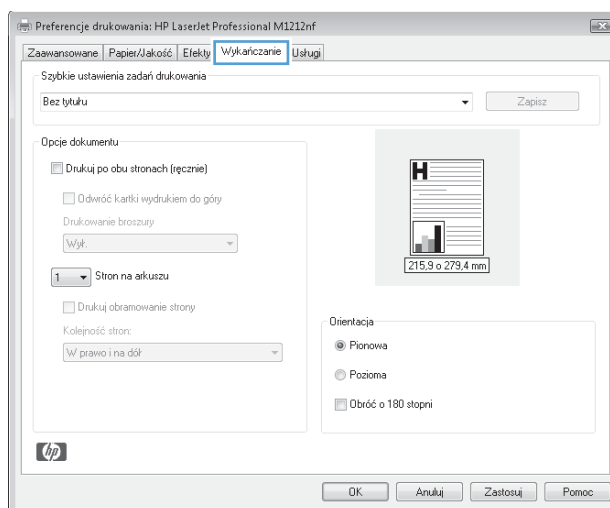
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.



2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

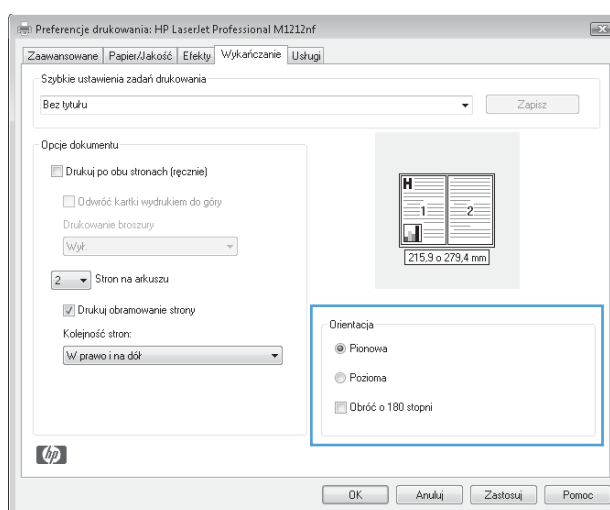


3. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



4. W obszarze **Orientacja**: wybierz opcję **Pionowa** lub **Pozioma**.

Aby wydrukować obraz odwrotnie, wybierz opcję **Obróć o 180 stopni**.



8 Kopiowanie


- [Używanie funkcji kopiowania](#)
- [Ustawienia kopiowania](#)
- [Kopiowanie na obu stronach arkusza \(dupleks\)](#)

Używanie funkcji kopiowania

Kopiowanie za pomocą klawiszy szybkiego dostępu

1. Połóż dokument na szybie skanera lub włóż go do podajnika dokumentów (seria M1210).





2. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie , aby rozpocząć kopiowanie.
3. Powtarzaj procedurę dla każdej kopii.


Wiele kopii

Tworzenie wielu kopii (seria M1130)

1. Połóż dokument na szybie skanera.




2. Naciśnij przycisk Konfiguracja  i upewnij się, że świeci się kontrolka Liczba kopii .

3. Naciśnij przyciski strzałek, aby wybrać wymaganą liczbę kopii.
4. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie , aby rozpocząć kopiowanie.


Tworzenie wielu kopii (seria M1210)

1. Połóż dokument na szybie skanera lub włóż go do podajnika dokumentów.



2. Skorzystaj z klawiatury numerycznej, aby wpisać liczbę kopii.
3. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie , aby rozpocząć kopiowanie.


Kopiowanie wielostronicowego oryginału


seria M1130: Połóż pierwszą stronę oryginału na szybie skanera i naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie . Powtarzaj procedurę dla każdej strony.

seria M1210: Włóż oryginalne dokumenty do podajnika dokumentów i naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie .

Kopiowanie dokumentów tożsamości (tylko model seria M1210)


Użyj funkcji Kopiowanie ID do kopiowania obu stron dokumentów tożsamości lub innych małych dokumentów na tej samej stronie arkusza papieru. Urządzenie skanuje tylko połowę obszaru obrazu, wyświetla monit o przełożeniu dokumentu, po czym skanuje go ponownie. Urządzenie drukuje obie strony jednocześnie.



1. Umieść dokument pierwszą stroną w dół na szybie skanera.
2. Naciśnij trzykrotnie przycisk Ustawienia kopiowania , aby otworzyć menu **Kopiowanie ID**. Naciśnij przycisk **OK**.
3. Urządzenie skanuje pierwszą stronę dokumentu, a następnie wyświetla monit o przełożeniu dokumentu na drugą stronę. Otwórz pokrywę skanera, odwróć dokument i połóż go na innej części szyby skanera, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

4. W przypadku dokumentów wielostronicowych należy powtarzać tę procedurę do momentu skopiowania wszystkich stron.
5. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie , aby wydrukować strony.


Anulowanie zadania kopiowania



Anulowanie zlecenia kopiowania (seria M1130)

- ▲ Naciśnij przycisk Anuluj  na panelu sterowania urządzenia.

 **UWAGA:** Jeśli uruchomionych jest więcej procesów, naciśnięcie przycisku Anuluj  spowoduje przerwanie bieżącego procesu i wszystkich oczekujących procesów.

Anulowanie zlecenia kopiowania (seria M1210)

1. Naciśnij przycisk Anuluj  na panelu sterowania urządzenia.

 **UWAGA:** Jeśli uruchomionych jest więcej procesów, naciśnięcie przycisku Anuluj  spowoduje przerwanie bieżącego procesu i wszystkich oczekujących procesów.



2. Wyjmij pozostałe strony z podajnika dokumentów.
3. Naciśnij przycisk OK, aby wysunąć pozostałe strony ze ścieżki papieru podajnika dokumentów.

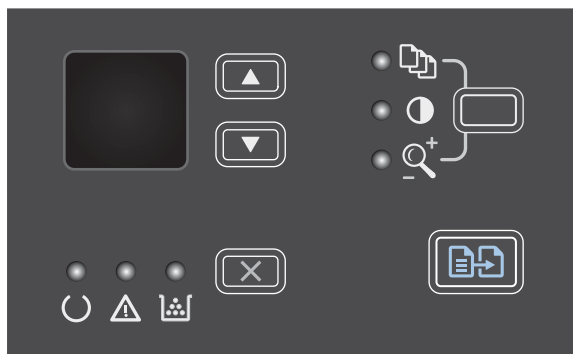
Zmniejszanie i powiększanie kopii




Zmniejszanie lub zwiększanie formatu kopii (seria M1130)

1. Połóż dokument na szybie skanera.



2. Naciskaj przycisk Konfiguracja  do momentu zapalenia się kontrolki Zmniejsz/Powiększ .



3. Naciśnij przycisk strzałka w górę , aby zwiększyć format kopii lub przycisk strzałka w dół , aby zmniejszyć format kopii.
4. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie , aby rozpocząć kopiowanie.


Zmniejszanie lub zwiększanie formatu kopii (seria M1210)

1. Połóż dokument na szybie skanera lub włóż go do podajnika dokumentów.



2. Naciśnij przycisk Ustawienia kopiowania , aby otworzyć menu **Zmniejsz./zwiększ..**




3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz odpowiednią opcję powiększenia lub pomniejszenia, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie , aby rozpocząć kopiowanie.

Sortowanie zlecenia kopiowania

seria M1130: Urządzenie nie może sortować kopii automatycznie.

Sortowanie kopii (seria M1210)

1. Naciśnij przycisk Konfiguracja .



2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ust. kopiowania**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Składanie stand.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


Ustawienia kopiowania

Zmiana jakości kopii

Dostępne są następujące ustawienia jakości kopii:

- **Tekst:** Wybierz to ustawienie w przypadku kopiowania dokumentów zawierających głównie tekst. Jest to ustawienie domyślne w przypadku modeli seria M1210.
- **Brudnopis:** Używaj tego ustawienia, gdy jakość kopii nie jest zbyt ważna. Ustawienie pozwala zaoszczędzić toner.
- **Mieszana:** Wybierz to ustawienie w przypadku kopiowania dokumentów, które zawierają tekst i grafikę. Jest to ustawienie domyślne w przypadku modeli seria M1130.
- **Zdjęcie:** Wybierz to ustawienie w przypadku kopiowania zdjęć.
- **Obraz:** Wybierz to ustawienie do kopiowania grafik innych niż zdjęcia.

Zmiana ustawień jakości kopiowania (seria M1130)

 **UWAGA:** Na tym urządzeniu nie można zmienić ustawień jakości kopiowania dla pojedynczych zleceń. Poniższa procedura opisuje zmianę domyślnego ustawienia jakości kopiowania dla wszystkich zleceń.

1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows Vista

- a. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie po wybraniu kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Mac OS X 10.4

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
- b. Kliknij przycisk **Konfiguracja drukarki**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
 - b. Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
 - c. Kliknij przycisk **Opcje i materiały**.
 - d. Kliknij kartę **Sterownik**.
2. Wybierz odpowiednie ustawienie opcji **Jakość kopii**.

Zmiana ustawień jakości kopiowania (seria M1210).

1. Naciśnij dwukrotnie przycisk Ustawienia kopiowania , a następnie otwórz menu **Jakość kopii**.



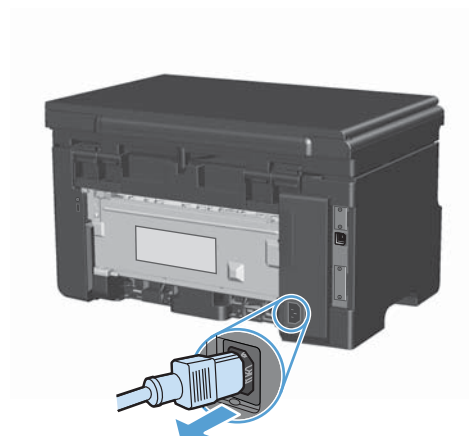
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz pozycję jakości wydruku, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

UWAGA: Ustawienie powraca do wartości domyślnej po dwóch minutach.

Sprawdzanie czystości szyby skanera (kurz i smugi)

Po pewnym czasie na szybie skanera i białym plastikowym elemencie dociskowym mogą zebrać się zanieczyszczenia wpływające na jakość pracy. Aby wyczyścić szybę skanera i biały plastikowy element dociskowy, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania, a następnie wyjmij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego.



2. Otwórz pokrywę skanera.

3. Oczyszczyć szybę skanera i biały plastikowy element dociskowy miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną środkiem do czyszczenia szkła niezawierającym substancji ściernych.

OSTROŻNIE: Nie należy używać substancji ściernych, acetonu, benzenu, amoniaku, alkoholu etylowego ani czterochlorku węgla na żadnej części produktu, ponieważ substancje te mogą uszkodzić produkt. Nie należy wylewać płynów bezpośrednio na szybę lub wałek. Mogą one przeciekać pod szybę i uszkodzić produkt.

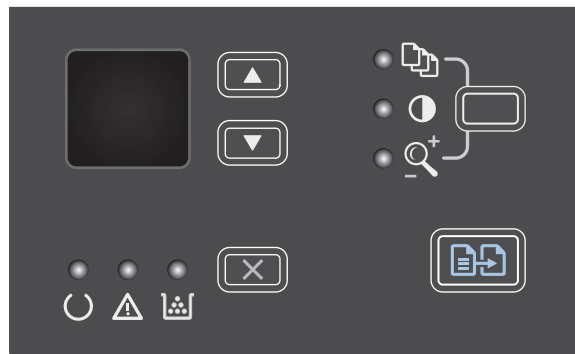


4. Wytrzyj szybę i biały plastik kawałkiem irchy lub celulozową gąbką, aby zapobiec powstawaniu plam.
5. Podłącz urządzenie, a następnie za pomocą wyłącznika zasilania włącz urządzenie.

Zmiana jasności kopii

Zmiana jasności kopii (seria M1130)

1. Naciskaj przycisk **Konfiguracja** do momentu zapalenia się kontrolki Jaśniejszy/Ciemniejszy .



2. Za pomocą przycisków strzałek zmień jasność.

UWAGA: Ustawienie powraca do wartości domyślnej po dwóch minutach.

Zmiana jasności kopii (seria M1210)

1. Naciśnij przycisk Jaśniejszy/Ciemniejszy .



2. Za pomocą przycisków strzałek zmień jasność.



UWAGA: Ustawienie powraca do wartości domyślnej po dwóch minutach.

Kopiowanie na obu stronach arkusza (dupleks)

Wykonywanie jednostronnej kopii dwustronnego oryginału

1. Połóż pierwszą stronę dokumentu na szybie skanera lub włóż ją do podajnika dokumentów (seria M1210).



2. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie .
3. Przetóż oryginał i połóż go na szybie skanera lub włóż do podajnika dokumentów.
4. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie .
5. Powtórz czynności opisane w krokach od 1 do 4 dla każdej strony, aż wszystkie strony oryginalnego dokumentu zostaną skopiowane.

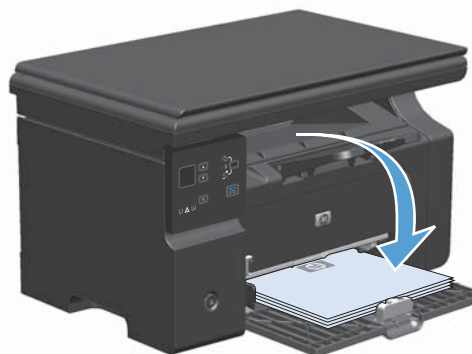
Wykonywanie jednostronnej kopii dwustronnego oryginału


1. Połóż pierwszą stronę dokumentu na szybie skanera lub włóż ją do podajnika dokumentów (seria M1210).



2. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie .

3. Przełóż oryginał i połóż go na szybie skanera lub włóż do podajnika dokumentów.
4. Wyjmij skopiowany arkusz z odbiornika materiałów i włóż go pustą stroną do dołu do podajnika wejściowego.



5. Naciśnij przycisk Rozpocznij kopiowanie .
6. Wyjmij skopiowany arkusz z odbiornika materiałów i odłóż go w celu ręcznego sortowania.
7. Powtarzaj czynności opisane w krokach od 1 do 6, zachowując kolejność stron oryginalnego dokumentu, aż wszystkie strony oryginału zostaną skopiowane.

9 Skanowanie


- [Używanie funkcji skanowania](#)
- [Ustawienia skanowania](#)

Używanie funkcji skanowania

Metody skanowania

Zlecenia skanowania można wykonywać w następujący sposób.

- Skanowanie z poziomu komputera za pomocą programu HP LaserJet Scan (w systemie Windows)
- Skanowanie za pomocą programu HP Director (komputer Macintosh).
- Skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA (Windows Imaging Application)

 **UWAGA:** Aby uzyskać informacje na temat oprogramowania do rozpoznawania tekstu lub z niego korzystać, należy zainstalować program Readiris z dysku CD-ROM zawierającego oprogramowanie. Oprogramowanie do rozpoznawania tekstu jest znane również jako oprogramowanie OCR.

Skanowanie za pomocą programu HP LaserJet Scan (w systemie Windows)

1. W grupie programów HP wybierz polecenie **Skanuj**, aby uruchomić program HP LaserJet Scan.
2. Wybierz miejsce docelowe zeskanowanego obrazu.
3. Kliknij przycisk **Skanowanie**.

 **UWAGA:** Element **OK** powinien wskazywać czynność, która ma być wykonana.

Skanowanie za pomocą programu HP Director (komputer Macintosh).

Skanowanie strona po stronie

1. Załaduj oryginalny dokument do podajnika dokumentów, stroną przeznaczoną do zeskanowania skierowaną do dołu.
2. Kliknij ikonę HP Director w przyborniku.
3. Puknij pozycję **HP Director** (Nawigator HP), a następnie polecenie **Scan** (Skanuj), aby otworzyć okno dialogowe HP.
4. Kliknij przycisk **Skanuj**.
5. Aby skanować wiele stron, załaduj kolejną stronę i kliknij polecenie **Skanuj**. Powtarzaj tę czynność do momentu zeskanowania wszystkich stron.
6. Puknij **Zakończ**, a następnie puknij pozycję **Destinations** (Lokalizacje docelowe).

Skanowanie do pliku

1. W oknie dialogowym **Destinations** (Lokalizacje docelowe) wybierz opcję **Save To File(s)** (Zapisz w plikach).
2. Określ nazwę pliku i lokalizację docelową.
3. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz). Dokument zostanie zeskanowany i zapisany.

Skanowanie do poczty elektronicznej

1. W oknie dialogowym **Destinations** (Lokalizacje docelowe) wybierz opcję **E-mail** (Poczta elektroniczna).
2. Zostanie otwarta pusta wiadomość poczty elektronicznej zawierająca zeskanowany dokument w formie załącznika.
3. Wprowadź odbiorcę wiadomości poczty elektronicznej, dodaj tekst lub inne załączniki, a następnie puknij przycisk **Send** (Wyślij).

Skanowanie za pomocą innego oprogramowania

Produkt jest zgodny ze standardami TWAIN oraz WIA (Windows Imaging Application). Produkt działa z programami przeznaczonymi dla systemu Windows, które obsługują urządzenia skanujące zgodne ze standardami TWAIN lub WIA i programami przeznaczonymi dla komputerów Macintosh, które obsługują urządzenia skanujące zgodne ze standardem TWAIN.

W programach zgodnych ze standardem TWAIN lub WIA jest dostępna funkcja skanowania, pozwalająca zeskanować obraz bezpośrednio do otwartego programu. Dodatkowe informacje znajdują się w pliku pomocy lub dokumentacji dołączonej do oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA.

Skanowanie z poziomu programu zgodnego ze standardem TWAIN

Zwykle oprogramowanie jest zgodne ze standardem TWAIN, jeżeli zawiera polecenie typu **Acquire** (Pobierz), **File Acquire** (Pobieranie pliku), **Scan** (Skanuj), **Import New Object** (Importuj nowy obiekt), **Insert from** (Wstaw z) lub **Scanner** (Skaner). W przypadku braku pewności, czy dany program jest zgodny z tymi standardami, lub gdy nie wiadomo, jak nazywa się polecenie, należy zapoznać się z pomocą do oprogramowania lub dokumentacją.

Podczas skanowania z programu zgodnego ze standardem TWAIN program HP LaserJet Scan może uruchomić się automatycznie. Jeżeli program HP LaserJet Scan zostanie uruchomiony, można wprowadzać zmiany podczas podglądu obrazu. Jeżeli program nie zostanie uruchomiony automatycznie, obraz od razu zostaje przesłany do programu zgodnego ze standardem TWAIN.

Rozpocznij skanowanie z poziomu programu zgodnego ze standardem TWAIN. Informacje na temat poleceń i wykonywanych czynności znajdują się w pomocy oprogramowania i w dokumentacji.

Skanowanie z programu zgodnego ze standardem WIA

Standard WIA umożliwia inny sposób skanowania obrazu bezpośrednio do programu, np. Microsoft Word. Zamiast oprogramowania do skanowania HP LaserJet Scan, standard WIA wykorzystuje oprogramowanie firmy Microsoft.

Zwykle oprogramowanie jest zgodne ze standardem WIA, jeżeli w menu Wstaw lub Plik znajduje się polecenie **Obraz/Zeskanuj obraz z aparatu fotograficznego**. W przypadku braku pewności, czy dany program jest zgodny ze standardem WIA, należy zapoznać się z Pomocą programu lub dokumentacją.

Rozpocznij skanowanie z poziomu programu zgodnego ze standardem WIA. Informacje na temat poleceń i wykonywanych czynności znajdują się w pomocy oprogramowania i w dokumentacji.

– **Lub** –

W folderze Aparaty fotograficzne i skanery kliknij dwukrotnie ikonę produktu. Spowoduje to otwarcie standardowego kreatora Microsoft WIA, który umożliwi skanowanie do pliku.

Skanowanie za pomocą oprogramowania OCR (optyczne rozpoznawanie znaków)


Po zeskanowaniu tekstu można w celu jego edycji zaimportować go do wybranego edytora tekstu za pomocą oprogramowania OCR innych firm.

Readiris

Program Readiris OCR znajduje się na oddzielnym dysku CD-ROM dołączonym do produktu. Aby korzystać z tego programu, należy go zainstalować z odpowiedniego dysku CD-ROM, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w Pomocy ekranowej.

Anulowanie skanowania

Aby anulować skanowanie, należy użyć jednej z poniższych procedur.


- Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Anuluj .
- Kliknij przycisk **Anuluj** w oknie dialogowym na ekranie komputera.

Ustawienia skanowania

Skanowanie formatu pliku

Domyślny format pliku skanowanego dokumentu lub zdjęcia zależy od rodzaju skanowania oraz skanowanego obiektu.

- Skanowanie dokumentu lub zdjęcia do komputera powoduje zapisanie pliku w formacie TIF.
- Skanowanie dokumentu do wiadomości e-mail powoduje zapisanie pliku w formacie PDF.
- Skanowanie zdjęcia do wiadomości e-mail powoduje zapisanie pliku w formacie JPEG.


 **UWAGA:** Korzystając z oprogramowania do skanowania można wybrać różne rodzaje plików.

Rozdzielczość i głębokość kolorów skanera

Jeżeli jakość obrazu wydrukowanego po zeskanowaniu nie jest zadowalająca, powodem może być niewłaściwy wybór ustawienia rozdzielczości lub koloru w oprogramowaniu skanera. Ustawienia rozdzielczości i głębokości kolorów mają wpływ na następujące cechy zeskanowanych obrazów:


- wyrazistość obrazu,
- struktura gradacji (płynna lub stopniowana),
- czas skanowania,
- rozmiar pliku.

Rozdzielczość skanowania mierzona jest liczbą pikseli na cal (ppi).

 **UWAGA:** Poziomy rozdzielczości skanowania wyrażone w jednostkach ppi nie są równoważne poziomom rozdzielczości drukowania w jednostkach dpi (punkty na cal).

Określenia „obraz kolorowy”, „w odcieniach szarości” i „czarno-biały” informują o liczbie kolorów, które mogą występować w obrazie. Rozdzielczość sprzętową skanera można dopasować w zakresie do 1200 ppi. W oprogramowaniu rozdzielczość można interpolować aż do 19 200 ppi. Głębokość kolorów i odcieni szarości można ustalić na poziomie od 1-bitowej (obraz czarno-biały) poprzez 8-bitową (256 odcieni szarości) aż do 24-bitowej (w trybie True Color).

W tabeli poniżej zawarto proste wskazówki, ułatwiające dobranie ustawień rozdzielczości i głębokości kolorów przy skanowaniu.

 **UWAGA:** Wybranie dużych wartości rozdzielczości i głębokości kolorów może prowadzić do tworzenia dużych plików, zajmujących dużo miejsca na dysku i spowalniających proces skanowania. Przed ustawieniem rozdzielczości i głębokości kolorów istotne jest podjęcie decyzji co do planowanego sposobu wykorzystania zeskanowanego obrazu.

Wskazówki dotyczące rozdzielczości i głębi kolorów

W poniższej tabeli podano zalecane ustawienia rozdzielczości i głębi kolorów w zależności od przeznaczenia skanowanego obrazu.

Przeznaczenie obrazu	Zalecana rozdzielczość	Zalecane ustawienia koloru
Faks	150 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Czarno-biały
Poczta elektroniczna	150 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Czarno-biały, jeżeli obraz nie wymaga płynnej gradacji odcieni• Skala szarości, jeżeli obraz wymaga płynnej gradacji odcieni• Kolor, jeżeli obraz jest w kolorze
Edycja tekstu	300 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Czarno-biały
Do druku (grafika lub tekst)	600 ppi w przypadku skanowania złożonej grafiki lub znacznego powiększenia dokumentu 300 ppi w przypadku zwykłej grafiki i tekstu 150 ppi dla fotografii	<ul style="list-style-type: none">• Czarno-biały do skanowania tekstu i grafiki liniowej• Skala szarości do skanowania cieniowanej lub kolorowej grafiki i fotografii• Kolor, jeżeli obraz jest w kolorze
Prezentacja na ekranie	75 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Czarno-biały dla tekstu• Skala szarości dla grafiki i fotografii• Kolor, jeżeli obraz jest w kolorze

Kolorowy

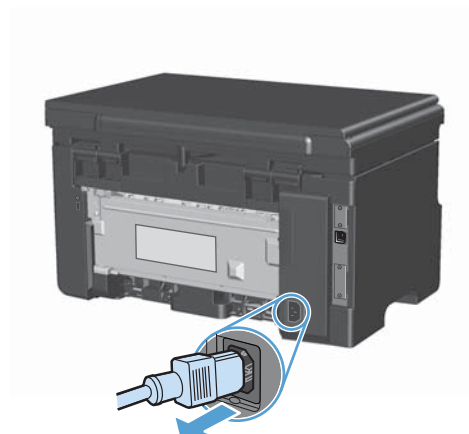
Przy skanowaniu można wybrać poniższe ustawienia koloru.

Ustawienie	Zalecane przeznaczenie
Kolor	Skanowanie kolorowych zdjęć o wysokiej jakości lub dokumentów, w których kolor pełni istotną rolę.
Czarno-biały	Skanowanie dokumentów tekstowych.
Skala szarości	To ustawienie jest pomocne, gdy użytkownikowi zależy na jak najmniejszym rozmiarze pliku lub możliwie szybkim skanowaniu.

Jakość skanowania

Po pewnym czasie na szybie skanera i białym wałku dociskowym mogą zebrać się zanieczyszczenia, wpływające na jakość pracy. Aby wyczyścić szybę skanera i biały wałek dociskowy, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania, a następnie wyjmij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego.



2. Otwórz pokrywę skanera.
3. Oczyść szybę skanera i biały wałek dociskowy miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną środkiem do czyszczenia szkła, niezawierającym substancji ściernych.

OSTROŻNIE: Nie należy używać substancji ściernych, acetonu, benzenu, amoniaku, alkoholu etylowego ani czterochlorku węgla na żadnej części produktu, ponieważ substancje te mogą uszkodzić produkt. Nie należy wylewać płynów bezpośrednio na szybę lub wałek. Mogą one przeciekać pod szybę i uszkodzić produkt.



4. Wytrzyj szybę i wałek kawałkiem irchy lub celulozową gąbką, aby zapobiec powstawaniu plam.
5. Podłącz urządzenie, a następnie za pomocą przełącznika zasilania włącz urządzenie.

10 Faks (tylko model seria M1210)

- [Funkcje faksu](#)
- [Konfigurowanie faksu](#)
- [Korzystanie z książki telefonicznej](#)
- [Konfiguracja ustawień faksu](#)
- [Korzystanie z faksu](#)
- [Rozwiązywanie problemów z faksowaniem](#)
- [Informacje prawne i gwarancje](#)

Funkcje faksu

Produkt oferuje następujące funkcje faksu, dostępne za pomocą panelu sterowania lub z poziomu oprogramowania.

- Kreator konfiguracji faksu — umożliwia łatwą konfigurację faksu
- Faks analogowy na papier zwykły z podajnikiem dokumentów na 35 arkuszy i podajnikiem wyjściowym o pojemności do 100 arkuszy.
- Książka telefoniczna mieszcząca 100 numerów
- Funkcja automatycznego ponownego wybierania numeru
- Przechowywanie w postaci cyfrowej do 500 stron faksu
- Funkcja przekazywania faksów
- Funkcja wysyłania faksów z opóźnieniem
- Funkcje dzwonka: Konfiguracja liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem połączenia i zgodność z dzwonieniem dystynktywnym (wymagane zamówienie usługi w lokalnej firmie telekomunikacyjnej)
- Raport z potwierdzeniem faksu
- Blokada niechcianych faksów
- Osiem szablonów stron tytułowych



UWAGA: Nie wszystkie funkcje znajdują się na liście. Aby uzyskać dostęp do niektórych funkcji, należy zainstalować oprogramowanie produktu.

Konfigurowanie faksu

Instalacja i podłączanie sprzętu

Podłączanie faksu do linii telefonicznej

Produkt jest urządzeniem analogowym. Firma HP zaleca podłączenie produktu do wydzielonej analogowej linii telefonicznej.

Podłączanie urządzeń dodatkowych

Produkt jest wyposażony w dwa porty faksu:


- Port „linia” (☒), który służy do łączenia produktu z gniazdkiem telefonicznym.
- Port „telefon” ☒, który służy do podłączania do produktu urządzeń dodatkowych.

Telefon może współpracować z produktem na dwa sposoby:

- Telefon wewnętrzny to telefon podłączony do tej samej linii telefonicznej w innym miejscu.
- Telefon odbiorczy to telefon podłączony do produktu lub do urządzenia podłączonego do produktu.

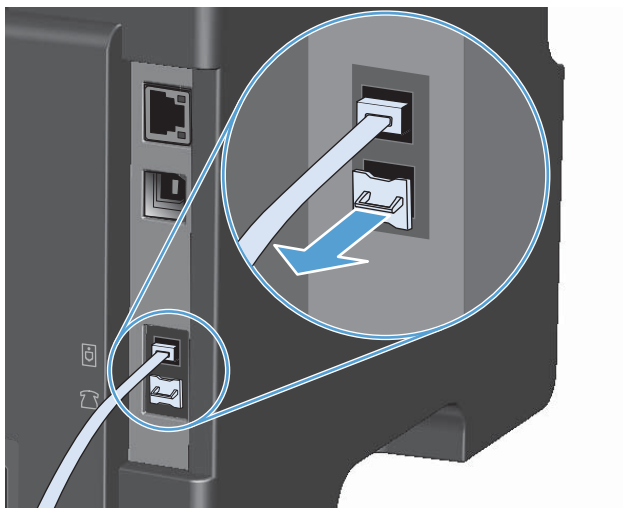
Przy podłączaniu dodatkowych urządzeń należy zachować kolejność opisaną w poniższych punktach. Wyjście każdego urządzenia jest podłączone do wejścia kolejnego, tworząc w ten sposób łańcuch. Aby pominąć któreś z urządzeń, należy przeskoczyć dany punkt i przejść do następnego.


 **UWAGA:** Do linii telefonicznej nie należy podłączać więcej niż trzech urządzeń.

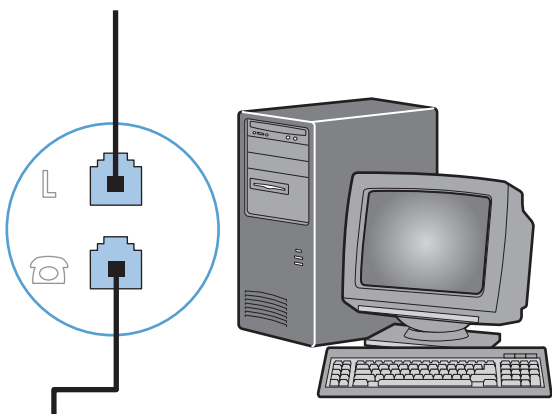
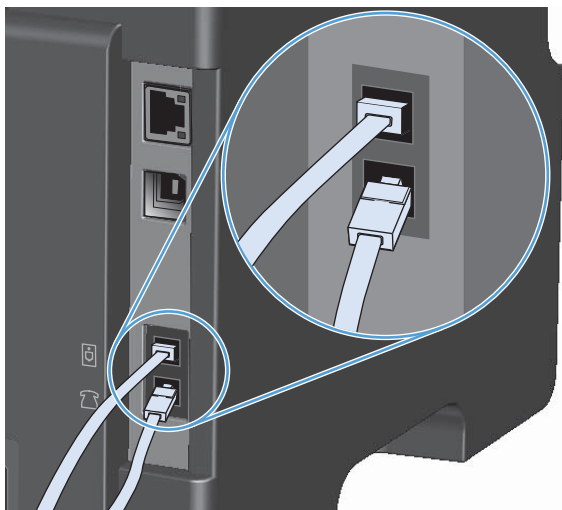
 **UWAGA:** Ten produkt nie obsługuje poczty głosowej.


1. Odłącz zasilanie wszystkich urządzeń, które chcesz podłączyć.
2. Jeśli produkt nie został jeszcze podłączony do linii telefonicznej, przed wykonaniem pozostałych czynności zapoznaj się z podręcznikiem instalacji. Należy uprzednio podłączyć ten produkt do gniazdka telefonicznego.

3. Wyjmij plastikową zatyczkę z gniazdka "telefon" (oznaczonego symbolem telefonu).

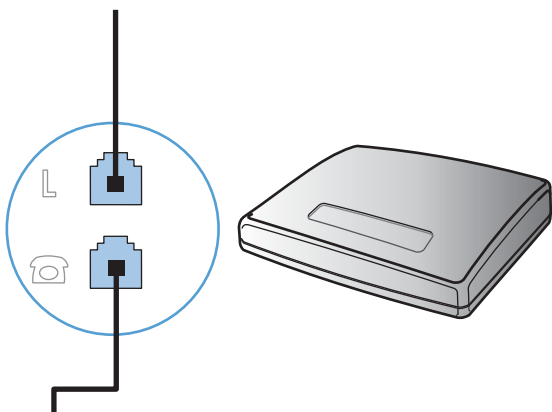


4. Aby podłączyć wewnętrzny lub zewnętrzny modem komputera, podłącz jeden koniec przewodu telefonicznego do portu „telefon” . Podłącz drugi koniec przewodu telefonicznego do portu „linia” modemu.

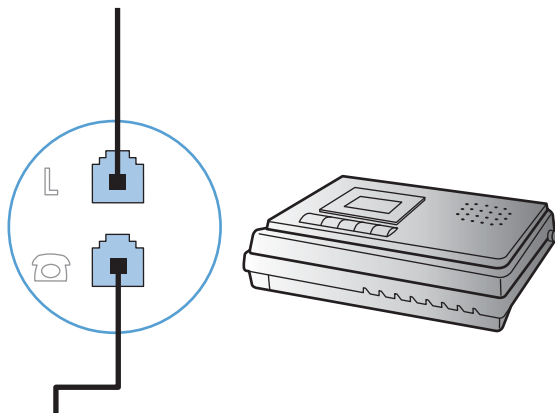


 **UWAGA:** Niektóre modemy wyposażone są w drugie gniazdko "linia", służące do podłączenia do linii przeznaczonej do połączeń głosowych. W przypadku posiadania dwóch gniazdek "linia" należy sprawdzić w dokumentacji modemu, którego można użyć.

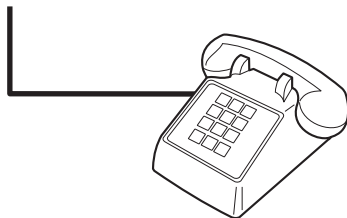
5. Aby podłączyć urządzenie do identyfikacji abonentów, podłącz przewód telefoniczny do portu „telefon” w poprzednim urządzeniu. Podłącz drugi koniec przewodu telefonicznego do portu „linia” urządzenia do identyfikacji abonentów.



6. Aby podłączyć automatyczną sekretarkę, podłącz przewód telefoniczny do portu „telefon” w poprzednim urządzeniu. Podłącz drugi koniec przewodu telefonicznego do portu „linia” automatycznej sekretarki.



7. Aby podłączyć telefon, podłącz przewód telefoniczny do portu „telefon” w poprzednim urządzeniu. Podłącz drugi koniec przewodu telefonicznego do portu „linia” telefonu.




8. Po podłączeniu dodatkowych urządzeń włącz ponownie ich zasilanie.

Konfigurowanie faksu do współpracy z automatyczną sekretarką

- Należy ustawić większą liczbę sygnałów dzwonka przed odebraniem połączenia w produkcie od liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem połączenia w automatycznej sekretarce.
- Jeśli automatyczna sekretarka jest podłączona do tej samej linii telefonicznej, ale do innego gniazdka (na przykład w innym pokoju), mogą wystąpić zakłócenia w odbieraniu faksów.


Konfiguracja faksu do współpracy z telefonem wewnętrznym

Po włączeniu tej funkcji można wydać polecenie odbioru faksu poprzez naciśnięcie na klawiaturze telefonu kolejno przycisków 1-2-3. Domyślnie ustawiona jest wartość **Wł.**. Opcję tę należy wyłączyć tylko w przypadku wybierania impulsowego lub korzystania z usługi firmy telekomunikacyjnej, która także korzysta z sekwencji 1-2-3. Usługa taka nie będzie działała, jeśli powoduje konflikt z produktem.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Numer wewnętrzny**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać wybrane ustawienie.

Konfiguracja samodzielnego faksu

1. Rozpakuj i skonfiguruj produkt.
2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfig. systemu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Godz/Data**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz format 12-godzinny lub 24-godzinny, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Wprowadź aktualną godzinę, korzystając z klawiatury numerycznej.
7. Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - W przypadku wybrania formatu 12-godzinnego za pomocą przycisków strzałek ustaw kursor za czwartą cyfrą. Wybierz **1** dla godzin przedpołudniowych (a.m.) lub **2** dla godzin popołudniowych (p.m.). Naciśnij przycisk **OK**.
 - W przypadku wyboru formatu 24-godzinnego naciśnij przycisk **OK**.
8. Wprowadź aktualną datę, korzystając z klawiatury numerycznej. Za pomocą dwóch cyfr określ kolejno miesiąc, dzień i rok. Naciśnij przycisk **OK**.
9. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
10. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Nagłówek faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
11. Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź numer faksu i nazwę firmy lub nagłówek, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



UWAGA: Maksymalna liczba znaków dozwolona dla numeru faksu to 20. Nazwa firmy może zawierać maksymalnie 25 znaków.

12. Jeśli to konieczne, wprowadź inne ustawienia, aby dostosować produkt do uwarunkowań.


Konfiguracja ustawień faksu

Ustawienia faksu można konfigurować za pomocą panelu sterowania, w programie HP Toolbox lub HP Director. W przypadku konfigurowania ustawień początkowych można skorzystać z Kreatora konfiguracji faksu HP.

W Stanach Zjednoczonych i w wielu innych krajach/regionach ustawianie godziny, daty i innych informacji podawanych w nagłówku faksu jest wymagane przez przepisy prawa.

Skorzystaj z panelu sterowania, aby ustawić godzinę faksu, datę i nagłówek

Aby za pomocą panelu sterowania ustawić datę, godzinę i nagłówek, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfig. systemu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Godz/Data**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz format 12-godzinny lub 24-godzinny, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Wprowadź aktualną godzinę, korzystając z klawiatury numerycznej.
6. Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - W przypadku wybrania formatu 12-godzinnego za pomocą przycisków strzałek ustaw kursor za czwartą cyfrą. Wybierz **1** dla godzin przedpołudniowych (a.m.) lub **2** dla godzin popołudniowych (p.m.). Naciśnij przycisk **OK**.
 - W przypadku wyboru formatu 24-godzinnego naciśnij przycisk **OK**.
7. Wprowadź aktualną datę, korzystając z klawiatury numerycznej. Za pomocą dwóch cyfr określ kolejno miesiąc, dzień i rok. Naciśnij przycisk **OK**.
8. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
9. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Nagłówek faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
10. Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź numer faksu i nazwę firmy lub nagłówek, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

 **UWAGA:** Maksymalna liczba znaków dozwolona dla numeru faksu to 20. Nazwa firmy może zawierać maksymalnie 25 znaków.

Korzystanie z Kreatora konfiguracji faksu HP

Po zakończeniu instalacji oprogramowania można rozpocząć wysyłanie faksów z komputera. Jeśli instalacja funkcji faksowania nie została zakończona podczas instalowania oprogramowania, można ją dokończyć w dowolnej chwili za pomocą Kreatora konfiguracji faksu HP.


Ustawianie godziny, daty i nagłówek faksu

1. Kliknij przycisk **Uruchom**, a następnie polecenie **Programy**.
2. Kliknij polecenie **HP**, kliknij nazwę urządzenia, a następnie kliknij pozycję **Kreator konfiguracji faksu HP**.
3. Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie w Kreatorze konfiguracji faksu HP, aby ustawić godzinę, datę i nagłówek faksu oraz skonfigurować kilka innych ustawień.

Używanie powszechnych zlokalizowanych liter w nagłówku faksu

Przy korzystaniu z panelu sterowania do wprowadzania nazw do nagłówka, nazw dla klawiszy szybkiego dostępu, kodu szybkiego wybierania lub kodu wybierania grupowego naciśnij kilkakrotnie odpowiedni przycisk alfanumeryczny do momentu pojawienia się potrzebnej litery. Następnie naciśnij przycisk strzałka w prawo ►, aby wybrać daną literę i przejść do następnej pozycji. W poniższej tabelce przedstawiono, które litery i liczby są widoczne na każdym przycisku alfanumerycznym.

Klawisz numeryczny	Znaki
1	1
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	0
*	() + - . / , " * & @
#	spacja # ,

 **UWAGA:** Skorzystaj z przycisku strzałka w prawo ►, aby przesuwać kursor na panelu sterowania. Przycisk strzałka w lewo ◀ służy do usuwania znaków.

Korzystanie z książki telefonicznej

Urządzenie pozwala na zapisywanie często używanych numerów faksów (do 100 wpisów).

Użyj panelu sterowania, aby utworzyć lub edytować książkę telefoniczną faksu

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .




2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Książka telefoniczna**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dodaj/Edytuj**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Wprowadź numer faksu i nazwę, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Importowanie lub eksportowanie kontaktów programu Microsoft Outlook do książki telefonicznej faksu

1. Otwórz program HP Toolbox.
2. Kliknij pozycję **Faks**, a następnie kliknij pozycję **Książka telefoniczna faksu**.
3. Przejdź do książki telefonicznej, a następnie kliknij pozycję **Importuj**.

Korzystanie z książki telefonicznej w innych programach

 **UWAGA:** Aby zaimportować książkę telefoniczną z innego programu, należy ją najpierw z poziomu tego programu wyeksportować.

HP Toolbox umożliwia importowanie informacji kontaktowych z książek telefonicznych innych programów. W poniższej tabelce przedstawiono programy, które są obsługiwane przez oprogramowanie HP Toolbox.

Program	Opis
Microsoft Outlook	<p>Można wybrać pozycję osobistej książki adresowej, pozycję kontaktów lub oba rodzaje pozycji. Osoby i grupy z osobistej książki telefonicznej są łączone z osobami z kontaktów tylko wtedy, gdy jest wybrana opcja łączna.</p> <p>Jeśli pozycja kontaktu zawiera domowy i firmowy numer faksu, zostaną wyświetlone dwie pozycje. Pole „Nazwa” obu pozycji zostanie zmodyfikowane. Ciąg „:(B)” zostanie dodany do nazwy w pozycji firmowej, a ciąg „:(H)” – w pozycji domowej.</p> <p>W przypadku wystąpienia dwóch identycznych pozycji (jedna z kontaktów i jedna z osobistej książki adresowej) o tej samej nazwie i z tym samym numerem faksu, zostanie wyświetlona jedna pozycja. Jednakże gdy identyczna pozycja istnieje w osobistej książce adresowej i w kontaktach, ale pozycja kontaktu zawiera i domowy i firmowy numer faksu, zostaną wyświetlone wszystkie trzy pozycje.</p>
Książka adresowa systemu Windows	<p>Książka adresowa Windows, używana przez program Outlook Express i przeglądarkę Internet Explorer, jest obsługiwana. Jeśli osobie przypisany jest domowy i firmowy numer faksu, zostaną wyświetlone dwie pozycje. Pole „Nazwa” obu pozycji zostanie zmodyfikowane. Ciąg „:(B)” zostanie dodany do nazwy w pozycji firmowej, a ciąg „:(H)” – w pozycji domowej.</p>
Goldmine	<p>Program Goldmine w wersji 4.0 jest obsługiwany. HP Toolbox umożliwia importowanie pliku ostatnio używanego przez program Goldmine.</p>
Symantec Act!	<p>Program Act! w wersji 4.0 i 2000 jest obsługiwany. HP Toolbox umożliwia importowanie bazy danych ostatnio używanych przez program Act!</p>

Usuwanie książki telefonicznej

Użytkownik może usunąć wszystkie wpisy w książce telefonicznej zapisane w pamięci urządzenia.

! OSTROŻNIE: Jeśli wpisy zostaną usunięte, nie można ich przywrócić.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .



2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Książka telefoniczna**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Usuń wszystkie**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić usunięcie.

Konfiguracja ustawień faksu

Wysyłanie ustawień faksu

Ustawianie specjalnych symboli wybierania i opcji


W wybranym numerze faksu można wstawić przerwy. Przerwy są często niezbędne przy wybieraniu numerów międzynarodowych i łączeniu z linią zewnętrzną.

- **Aby wstawić przerwę:** Naciśnij kilka razy przycisk pauzy #, aby spowodować pojawienie się na panelu sterowania przecinka (,), oznaczającego przerwę w wybieraniu numeru.
- **Aby wstawić pauzę niezbędną do pojawienia się sygnału centrali:** Naciśnij kilkakrotnie przycisk * (Symbole) aż do pojawienia się na wyświetlaczu panelu sterowania symbolu **W**, aby produkt oczekiwał na sygnał centrali przed wybraniem dalszej części numeru.
- **Aby wprowadzić przerwę kalibrowaną (flash):** Naciśnij kilkakrotnie przycisk * (Symbole) aż do pojawienia się na wyświetlaczu panelu sterowania symbolu **R**, aby produkt wprowadził przerwę kalibrowaną (flash).

Ustawianie prefiksu wybierania

Prefiks jest numerem lub numerami automatycznie dodawanymi na początku każdego numeru faksu, wprowadzanego na panelu sterowania lub z oprogramowania. Maksymalna liczba znaków w prefiksie wynosi 50.


Domyślnie ustawiona jest wartość **Wył.**. Włączenie tej opcji może być pożądane, jeśli na przykład konieczne jest wybranie numeru „9” w celu połączenia się z zewnętrzną linią systemu telefonicznego firmy. Po włączeniu tej opcji nadal można wybierać numery faksu bez prefiksu, korzystając z wybierania ręcznego.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ust. wysył. faks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Wyb Prefiks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Po wybraniu opcji **Wł.** wprowadź prefiks za pomocą przycisków alfanumerycznych, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Istnieje możliwość użycia cyfr, przerw oraz symboli wybierania.

Ustawianie wykrywania sygnału centrali


Standardowo numer jest wybierany natychmiast. W przypadku podłączenia produktu do tej samej linii, co telefon, należy włączyć ustawienie wykrywania sygnału centrali. Zapobiega to wysyłaniu faksów przez produkt, gdy ktoś rozmawia przez telefon.

Domyślnym ustawieniem fabrycznym wykrywania sygnału centrali jest **Wł.** w przypadku Francji i Węgier oraz **Wył.** w przypadku innych krajów/regionów.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ust. wysył. faks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Wykryj syg. zgł.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Ustawianie tonowego lub impulsowego wybierania numeru

Za pomocą tej procedury można skonfigurować produkt tak, aby wykorzystywał tonowe lub impulsowe wybieranie numerów. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest **Tonowy**. Ustawienie to należy zmienić tylko wtedy, gdy linia telefoniczna nie obsługuje wybierania tonowego.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ust. wysył. faks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Tryb wyb numerów**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Tonowy** lub **Impulsowy**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać wybrane ustawienie.




UWAGA: Opcja impulsowego wybierania numeru nie jest dostępna we wszystkich krajach/regionach.

Ustawianie automatycznego ponownego wybierania numeru i przerwy przed ponowieniem wybierania numeru

Jeśli faks nie może zostać wysłany, ponieważ numer odbiorcy nie odpowiada lub jest zajęty, zostanie podjęta próba ponownego wybrania numeru, zgodnie z opcjami ponownego wybierania w przypadku zajętości, ponownego wybierania przy braku odpowiedzi oraz ponownego wybierania przy błędzie komunikacji. Aby włączyć lub wyłączyć te opcje, postępuj zgodnie z procedurami zawartymi w niniejszej sekcji.


Ustawianie opcji ponownego wybierania numeru w przypadku zajętości

Jeśli ta opcja jest włączona, numer jest wybierany ponownie po odebraniu sygnału zajętości. Domyślnym ustawieniem fabrycznym opcji ponownego wybierania numeru w przypadku zajętości jest **Wł.**

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ust. wysył. faks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Pon wyb zaj nru**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


Ustawianie opcji ponownego wybierania numeru przy braku odpowiedzi

Gdy ta opcja jest włączona, próba połączenia jest ponawiana w przypadku braku odpowiedzi faksu docelowego. Domyślnym ustawieniem fabrycznym opcji ponownego wybierania numeru przy braku odpowiedzi jest **Wył.**

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ust. wysył. faks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Pon wyb-brak odp**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Ustawianie opcji ponownego wybierania numeru przy błędzie komunikacji

Po włączeniu tej opcji numer jest automatycznie ponownie wybierany w przypadku wystąpienia błędu komunikacji. Domyślnym ustawieniem fabrycznym opcji ponownego wybierania numeru przy błędzie komunikacji jest **Wł.**

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ust. wysył. faks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.




4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ponowne wyb num Błąd komunikac.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Ustawianie jasności/przyciemnienia i rozdzielczości


Konfiguracja domyślnego ustawienia jasności/przyciemnienia (kontrastu)

Kontrast ma wpływ na poziom jasności wysyłanych faksów.

Domyślne ustawienie jaśniejsz/ciemniejsz jest kontrastem standardowo używanym podczas wysyłania faksów. Przy domyślnym ustawieniu suwak jest ustawiony w pozycji środkowej.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ust. wysył. faks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **D. jasny/ciemny**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Użyj przycisku strzałka w lewo , aby przesunąć suwak w lewo, rozjaśniając faks, lub przycisku strzałka w prawo , aby przesunąć suwak w prawo, przyciemniając faks w stosunku do dokumentu oryginalnego.
6. Naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienie.

Konfiguracja ustawień rozdzielczości


 **UWAGA:** Zwiększenie rozdzielczości zwiększa rozmiar faksu. Większe fakсы zwiększają czas potrzebny do ich wysłania i mogą przekraczać wielkość dostępnej w produkcie pamięci.

Domyślnym ustawieniem fabrycznym rozdzielczości jest **Wysoka**.

Poniższa procedura umożliwia zmianę domyślnej rozdzielczości dla wszystkich zadań faksowania na jedno z następujących ustawień:

- **Standardowe:** To ustawienie zapewnia najniższą jakość i najkrótszy czas transmisji.
- **Dokładna:** To ustawienie zapewnia wyższą rozdzielczość niż ustawienie **Standardowe**, które jest zazwyczaj odpowiednie w przypadku dokumentów tekstowych.
- **Bardzo wysoka:** To ustawienie jest najlepsze w przypadku dokumentów zawierających tekst i obrazy. Czas transmisji jest dłuższy niż w przypadku ustawienia **Dokładna**, ale krótszy niż w przypadku ustawienia **Fotografia**.
- **Fotografia:** To ustawienie zapewnia najlepszą jakość obrazu, ale bardzo wydłuża czas transmisji.

Konfiguracja domyślnego ustawienia rozdzielczości

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ust. wysył. faks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Rozdzielczość stand.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek zmień ustawienie rozdzielczości.
6. Naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienie.

Szablony okładek

W programie PC Fax Send jest dostępnych kilka biznesowych i osobistych szablonów stron tytułowych faksu.



UWAGA: W szablonach stron tytułowych nie można dokonywać zmian. Poszczególne pola w szablonach można edytować, jednakże samych szablonów nie można zmieniać.

Ustawianie własnej strony tytułowej faksu

1. Otwórz program PC Fax Send.
2. W sekcji **Faksuj do** wprowadź numer faksu odbiorcy, nazwę i firmę.
3. W sekcji **Rozdzielczość** wybierz ustawienie rozdzielczości.
4. W sekcji **Załącz do faksu** wybierz opcję **Strona tytułowa**.
5. Dodaj więcej informacji w polach tekstowych **Uwagi** i **Temat**.
6. W rozwijanym polu **Szablon strony tytułowej** wybierz szablon, a następnie wybierz opcję **Strony w podajniku dokumentów**.
7. Postępuj według jednego z zaleceń:
 - Kliknij przycisk **Wyślij teraz**, aby wysłać faks bez podglądu strony tytułowej.
 - Kliknij przycisk **Podgląd**, aby zobaczyć stronę tytułową przed wysłaniem faksu.

Ustawienia odbioru faksów

Ustawianie funkcji przekazywania faksów


Można tak ustawić produkt, aby przychodzące fakсы były przekazywane pod inny numer faksu. Faks przychodzący jest zapisywany w pamięci. Następuje wybranie odpowiedniego numeru i wysłanie

faksu. Jeśli nie można przekazać faksu z powodu wystąpienia błędu (na przykład numer jest zajęty), a kolejne próby są również nieskuteczne, następuje wydrukowanie faksu.

Jeśli podczas odbierania faksu nastąpi zapelnienie pamięci produktu, wówczas następuje przerwanie odbierania faksu, przekazanie jedynie odebranych stron i zapisanie w pamięci częściowo odebranych stron.


Podczas korzystania z funkcji przekazywania faksów tylko ten produkt może odbierać fakсы (faksów nie może odbierać komputer), a tryb odbierania połączeń musi być ustawiony na wartość

Automatyczna.


1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Przekieruj faks**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Po włączeniu funkcji przekazywania faksów wprowadź za pomocą klawiatury numerycznej numer faksu, na który mają być przesyłane fakсы, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienie.

Ustawianie trybu odbierania połączeń

W zależności od okoliczności ustaw tryb odbierania połączeń urządzenia na wartość **Automatyczna**, **TAM**, **Faks/Tel.** lub **Ręczny**. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest **Automatyczna**.

- **Automatyczna:** Połączenia przychodzące są odbierane po określonej liczbie dzwonek lub po rozpoznaniu sygnału faksu.
- **TAM:** Urządzenie nie odbiera połączeń automatycznie. Czeki na wykrycie sygnału faksu.
- **Faks/Tel.:** Urządzenie natychmiastowo odbiera przychodzące połączenia. Jeśli wykryje sygnał faksu, przetwarza połączenie jako faks. Jeśli nie wykryje sygnału faksu, generuje dźwięk, który informuje o przychodzącym połączeniu głosowym.
- **Ręczny:** Urządzenie nigdy nie odbiera połączeń. Należy samodzielnie rozpocząć odbieranie faksu, naciskając przycisk Wyślij faks  na panelu sterowania lub podnosząc słuchawkę telefonu podłączonego do tej samej linii i wybierając cyfry 1-2-3.


Aby ustawić lub zmienić tryb odbierania, należy wykonać poniższe czynności:

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać menu **Tryb odpowiedzi**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz tryb odbierania połączeń, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Blokowanie i odblokowywanie numerów faksów

Jeśli fakсы od pewnych osób lub firm nie powinny być odbierane, za pomocą panelu sterowania można zablokować do 30 numerów faksów. Jeśli numer faksu zostanie zablokowany, a ktoś będzie usiłował z tego numeru wysłać faks, na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się informacja, że dany numer jest zablokowany, a faks nie zostanie wydrukowany ani zapisany w pamięci. Fakсы z zablokowanych numerów pojawiają się w rejestrze czynności faksu z adnotacją „odrzucony”. Istnieje możliwość odblokowania zablokowanych numerów faksów pojedynczo lub wszystkich naraz.

 **UWAGA:** Nadawca zablokowanego faksu nie jest powiadamiany o nieodebraniu faksu.

Aby zablokować lub odblokować numery faksów z panelu sterowania, należy wykonać poniższe czynności:

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk **Konfiguracja** .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Zablokuj fakсы**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Aby zablokować numer faksu, za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Dodaj wpis**, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Wprowadź numer faksu dokładnie tak, jak jest wyświetlany w nagłówku (łącznie ze spacjami), a następnie naciśnij przycisk **OK**. Wprowadź nazwę dla zablokowanego numeru, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Aby odblokować numer faksu, za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Usuń wpis**, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Za pomocą przycisków strzałek wybierz numer faksu do usunięcia, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić zamiar usunięcia.

Aby odblokować wszystkie zablokowane numery faksu, za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Usuń wszystkie**, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Ponownie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić zamiar usunięcia blokad.

Ustawianie liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem

Gdy tryb odbierania ustawiony jest na **Automatyczna**, ustawienie liczby dzwonek przed odebraniem w produkcji określa, ile razy telefon zadzwoni, zanim połączenie przychodzące zostanie odebrane.


Jeśli produkt jest podłączony do linii odbierającej zarówno fakсы, jak i połączenia głosowe (linia wspólna) razem z automatyczną sekretarką, może zaistnieć konieczność zmiany liczby dzwonek przed odebraniem. Liczba dzwonek przed odebraniem ustawiona w produkcie musi być większa niż liczba ustawiona w automatycznej sekretarce. Umożliwia to automatycznej sekretarce odbieranie połączeń przychodzących i nagrywanie wiadomości w przypadku połączeń głosowych. Gdy automatyczna sekretarka odpowie na wywołanie, prowadzony jest nasłuch połączenia i następuje automatyczna odpowiedź w przypadku wykrycia sygnału faksu.

Liczba dzwonek do odebrania jest domyślnie ustawiona na pięć dla USA i Kanady i na dwa dla innych krajów/regionów.

Poniższa tabela umożliwia określenie właściwej liczby dzwonek do odebrania połączenia.

Typ linii telefonicznej	Zalecane ustawienie liczby dzwonek do odebrania
Osobna linia faksowa (odbiera tylko połączenia faksowe)	Ustaw liczbę dzwonek mieszczącą się w zakresie pokazywanym na wyświetlaczu panelu sterowania (minimalna dozwolona liczba dzwonek różni się w zależności od kraju/regionu).
Jedna linia z dwoma odrębnymi numerami i usługą wzorca dzwonienia	Jeden lub dwa dzwonek. (W przypadku korzystania z automatycznej sekretarki lub komputerowej poczty głosowej przypisanych do drugiego numeru telefonu należy upewnić się, że w produkcie ustawiono mniejszą liczbę dzwonek niż dla automatycznej sekretarki. Można także skorzystać z funkcji dzwonienia dystyngtywnego w celu rozróżniania połączeń głosowych i faksów).
Linia wspólna (odbierająca zarówno połączenia faksowe, jak i głosowe) z podłączonym tylko jednym telefonem	Pięć dzwonek lub więcej.
Linia wspólna (zarówno do połączeń faksowych, jak i głosowych) z podłączonym automatem zgłoszeniowym lub komputerową pocztą głosową	O dwa dzwonek więcej niż w automacie zgłoszeniowym lub komputerowej poczcie głosowej.


Aby ustawić lub zmienić tryb odbierania, należy wykonać poniższe czynności:

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk **Konfiguracja** .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Liczba sygnałów dzwonka**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź liczbę dzwonek przed odebraniem, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Ustawianie dzwonienia dystynktywnego

Usługa wzorca dzwonienia lub dzwonienia dystynktywnego jest dostępna u niektórych lokalnych operatorów telekomunikacyjnych. Usługa taka pozwala na posiadanie kilku numerów telefonu przy wykorzystaniu jednej linii telefonicznej. Każdemu numerowi telefonu przypisany jest unikalny wzorzec dzwonienia, umożliwiając odbieranie połączeń głosowych przez użytkownika, a połączeń faksowych przez produkt.


W przypadku zamówienia u operatora sieci telefonicznej usługi rozpoznawania wzorców dzwonek należy skonfigurować produkt tak, aby odpowiadał na właściwy wzorzec dzwonka. Usługa nie jest dostępna we wszystkich krajach/regionach. Odpowiednie informacje na temat dostępności usługi w danym kraju/regionie można uzyskać u operatora telekomunikacyjnego.

 **UWAGA:** Jeśli usługa wzorca dzwonienia nie jest aktywna, a ustawienie zostanie zmienione z domyślnego na inne, **Wszystk dzwonki**, fakсы nie mogą być odbierane.

Dostępne są następujące ustawienia:

- **Wszystk dzwonki:** Odbierane są wszystkie połączenia przychodzące przez linię telefoniczną.
- **Pojedynczy:** Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem pojedynczego dzwonka.
- **Podwójny:** Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem dwukrotnego dzwonka.
- **Potrójny:** Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem trzykrotnego dzwonka.
- **Podw&Potrójne:** Odbierane są wszystkie połączenia zgodne z wzorcem dwukrotnego lub trzykrotnego dzwonka.

Aby zmienić wzorzec dzwonienia do odbierania połączeń należy wykonać poniższe czynności:


1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Rodzaj sygnałów dzwonka**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz wzorzec dzwonka, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Po zakończeniu instalacji produktu należy poprosić kogoś o wysłanie faksu, aby sprawdzić, czy usługa wzorca dzwonka działa prawidłowo.


Korzystanie z funkcji automatycznego zmniejszania faksów przychodzących

Jeśli opcja dopasowania do strony jest włączona, następuje automatyczne zmniejszanie długich stron do maksymalnie 75%, aby zmieściły się na papierze domyślnego formatu (np. zmniejszając format Legal do formatu Letter).

Jeśli opcja dopasowania do strony jest wyłączona, długie fakсы są drukowane w pełnym formacie, na wielu stronach. Domyślnym ustawieniem fabrycznym zmniejszania faksów przychodzących jest **Wł.**


W przypadku włączenia opcji **Stemplow. faksu**, korzystne może być również włączenie opcji automatycznego zmniejszania faksów. Spowoduje to zmniejszenie nieco formatu odbieranych faksów, aby zapobiec oznaczaniu na dwóch stronach faksu.

 **UWAGA:** Należy upewnić się, że domyślne ustawienie formatu materiału odpowiada formatowi materiału załadowanego do podajnika.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dopasowanie do strony**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać wybrane ustawienie.


Konfiguracja ustawień ponownego drukowania faksów

Domyślnym ustawieniem ponownego drukowania faksów jest **Wł.**. Aby zmienić to ustawienie za pomocą panelu sterowania, należy wykonać poniższe czynności:

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Druk. pon. faksy**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Ustawianie trybu rozpoznawania ciszy

To ustawienie pozwala kontrolować możliwość odbierania faksów od starszych modeli urządzeń, które nie emitują sygnału faksu podczas transmisji. W momencie sporządzania tej publikacji niewiele urządzeń tego typu było w użytku. Domyślnie ustawiona jest wartość **Wył.**. Tryb rozpoznawania ciszy należy zmienić tylko w przypadku regularnego odbierania faksów od starszego modelu faksu.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Rozpozn ciszy**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać wybrane ustawienie.


Ustawianie głośności faksu

Głośność dźwięków faksu można ustawiać za pomocą panelu sterowania. Istnieje możliwość zmiany głośności następujących dźwięków:

- Sygnały faksu związane z faksami odbieranymi i wysyłanymi
- Sygnał faksów przychodzących


Domyślnym ustawieniem fabrycznym głośności dźwięków faksu jest **Cichy**.


Ustawianie głośności alarmu, linii telefonicznej i dzwonka


1. Naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfig. systemu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Ustaw. głośności**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Głośność alarmu**, **Głośność tel.** lub **Głośność dzwonka**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz ustawienie **Wył.**, **Cichy**, **Średni** lub **Głośny**.
6. Naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienie.

Ustawianie oznaczania odebranych faksów

U góry każdego odbieranego faksu jest drukowana informacja identyfikująca nadawcę. Istnieje również możliwość oznaczania odbieranych faksów przy użyciu nagłówka określanego przez użytkownika, w celu dodania informacji potwierdzających datę i godzinę odebrania faksu. Domyślnym ustawieniem fabrycznym oznaczania odebranych faksów jest **Wył.**


 **UWAGA:** Włączenie funkcji oznaczania odebranych faksów może spowodować zmianę rozmiaru strony i drukowanie dodatkowej strony.

 **UWAGA:** Opcja ta działa tylko w przypadku odebranych faksów, drukowanych przez produkt.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Stemplow. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać wybrane ustawienie.

Konfiguracja funkcji odbioru prywatnego


 **UWAGA:** Funkcja odbioru prywatnego nie wpływa na funkcję ponownego wydruku ostatniego faksu. Aby ograniczyć dostęp do wszystkich odebranych faksów, upewnij się, że dla opcji **Druk. pon. faksy** ustawiona jest wartość **Wył.**

Gdy funkcja odbioru prywatnego jest włączona, odebrane fakсы są przechowywane w pamięci. Do wydrukowania zapamiętanych faksów, konieczne jest wprowadzenie osobistego numeru identyfikacyjnego (PIN).

Włączanie funkcji odbioru prywatnego

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. pryw.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź hasło zabezpieczające urządzenia, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
7. Aby potwierdzić hasło zabezpieczające urządzenia, za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź hasło ponownie, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


Wyłączanie funkcji odbioru prywatnego

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą klawiatury numerycznej wprowadź hasło zabezpieczające urządzenia, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. pryw.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Jeśli w pamięci znajdują się niewydrukowane fakсы, urządzenie wydrukuje je i wyczyści pamięć.

Ustawianie pobierania faksów

Jeśli inny użytkownik ustawił faks do odebrania, można zażądać, aby faks ten został przesłany do produktu. (Funkcja ta zwana jest odpytywaniem innego urządzenia).

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Funkcje faksowania**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Odpytywanie**, a następnie naciśnij przycisk OK.

Produkt wybierze numer innego faksu i zażąda wysyłki.

Korzystanie z faksu

Oprogramowanie faksu



Obsługiwane programy faksu

Program komputerowy służący do faksowania, który został dołączony do produktu, jest jedynym współpracującym z produktem programem do faksowania. Aby używać programu komputerowego uprzednio zainstalowanego na komputerze, należy skorzystać z modemu podłączonego do komputera. Inne programy nie współpracują z modemem produktu.

Anulowanie faksu

Poniższe instrukcje umożliwiają anulowanie wysłania faksu, gdy numer jest wybierany lub faksu, który jest właśnie wysyłany bądź odbierany.

Anulowanie bieżącego faksu


Naciśnij przycisk Anuluj  na panelu sterowania. Wszystkie niewysłane strony będą anulowane. Naciśnięcie przycisku Anuluj  powoduje również zatrzymanie wybierania grupowego.

Anulowanie oczekujących zadań faksowania

Procedury tej należy użyć do anulowania zadania faksowania w następujących sytuacjach:

- Produkt oczekuje na ponowne wybieranie po wystąpieniu sygnału zajętości, braku odpowiedzi lub błędu komunikacji.
- Faks jest zaplanowany do wysyłki w późniejszym czasie.


Aby anulować zadanie faksowania, należy za pomocą menu **Stan zad. faks.** wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Stan zad. faksowania**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek przewiń listę oczekujących zadań aż do zadania, które ma być usunięte.
4. Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać zlecenie do anulowania.
5. Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić anulowanie zlecenia.

Usuwanie faksów z pamięci


Procedurę tę należy zastosować wyłącznie gdy zachodzi podejrzenie, że inna osoba ma dostęp do produktu i może próbować wydrukować fakсы z pamięci.

! OSTROŻNIE: Poza tym procedura ta powoduje usunięcie z pamięci wszystkich faksów aktualnie wysyłanych, oczekujących na wysłanie, zaplanowanych do wysłania w późniejszym czasie oraz nie wydrukowanych lub przesyłanych.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Funkcje faksowania**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Usuń zach. faksy**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić usunięcie.

Używanie faksu w systemach DSL, PBX lub ISDN


Produkty firmy HP są zaprojektowane do współpracy z tradycyjnymi analogowymi usługami telefonicznymi. Nie są zaprojektowane do współpracy z liniami DSL, PBX, ISDN lub usługami VoIP, ale mogą funkcjonować przy zastosowaniu odpowiedniej konfiguracji i sprzętu.

 **UWAGA:** Firma HP zaleca omówienie możliwości konfiguracji linii DSL, PBX, ISDN i VoIP z usługodawcą.

Produkt HP LaserJet jest urządzeniem analogowym i nie jest zgodny ze wszystkimi środowiskami telefonii cyfrowej (chyba że przy użyciu konwertera). Firma HP nie gwarantuje zgodności produktu ze środowiskami cyfrowymi lub konwerterami analogowo-cyfrowymi.

DSL

Cyfrowa linia abonencka (DSL) wykorzystuje technologię cyfrową zamiast standardowych miedzianych przewodów telefonicznych. Ten produkt nie jest bezpośrednio zgodny z sygnałami cyfrowymi. Jednakże jeśli podczas instalacji linii DSL zostanie określona konfiguracja, można odseparować sygnał, tak aby część przepustowości łącza była wykorzystywana do przesyłania sygnału analogowego (połączeń głosowych i faksów), a pozostała część łącza była używana do przesyłania danych cyfrowych.

 **UWAGA:** Nie wszystkie faksy są zgodne z usługami DSL. Firma HP nie gwarantuje zgodności produktu ze wszystkimi liniami usługowymi i usługodawcami DSL.

Modem DSL wymaga filtra górnoprzepustowego. Usługodawca zazwyczaj dostarcza filtr dolnoprzepustowy przeznaczony do standardowego okablowania telefonicznego.

 **UWAGA:** Aby uzyskać pomoc lub więcej informacji, należy skontaktować się z usługodawcą DSL.

PBX

Produkt jest urządzeniem analogowym i nie jest zgodny ze wszystkimi środowiskami telefonii cyfrowej. Aby faks działał, konieczne są filtry lub konwertery cyfrowo-analogowe. W przypadku wystąpienia problemów z obsługą faksu w środowisku PBX należy skontaktować się z usługodawcą PBX. Firma HP nie gwarantuje zgodności produktu ze środowiskami cyfrowymi lub konwerterami analogowo-cyfrowymi.

Aby uzyskać pomoc i więcej informacji, należy skontaktować się z usługodawcą PBX.

ISDN

Aby uzyskać pomoc i więcej informacji, należy skontaktować się z usługodawcą ISDN.

Używanie faksu w systemie VoIP

Usługi VoIP (ang. „Voice over Internet Protocol”) często nie są zgodne z urządzeniami faksującymi, chyba że usługodawca twierdzi inaczej.

W przypadku wystąpienia problemów z faksem podczas pracy w sieci VoiP, należy sprawdzić poprawność ułożenia wszystkich przewodów i poprawność ustawień. Ustawienie mniejszej prędkości przesyłu faksu może umożliwić wysłanie faksu przez sieć VoIP.

W przypadku wystąpienia problemów z faksowaniem należy skontaktować się z usługodawcą VoiP.

Pamięć faksu

Pamięć faksu nie ulega utracie w przypadku zaniku zasilania



Pamięć flash urządzenia chroni je przed utratą danych w przypadku awarii zasilania. W przypadku innych urządzeń faksujących strony faksu są zapisywane w standardowej pamięci RAM lub w krótkotrwałej pamięci RAM. W przypadku standardowej pamięci RAM w momencie zaniku zasilania następuje utrata danych, natomiast w przypadku krótkotrwałej pamięci RAM utrata danych następuje po około 60 sekundach od wystąpienia awarii zasilania. W przypadku pamięci flash dane mogą być przechowywane przez bardzo długi czas bez zasilania.

Wysyłanie faksu

Faksowanie za pomocą skanera płaskiego

1. Umieść oryginał stroną zadrukowaną w dół na szybie skanera.



2. Naciśnij przycisk Konfiguracja .
3. Wybierz menu **Książka telefoniczna**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Wybierz wpis z książki telefonicznej. Jeśli nie ma wpisu, wprowadź numer za pomocą klawiatury numerycznej na panelu sterowania urządzenia.
5. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Wyślij faks . Zadanie faksowania zostanie rozpoczęte.

Wysyłanie faksów z podajnika dokumentów

1. Włóż oryginały do podajnika dokumentów stroną zadrukowaną do góry.



UWAGA: Pojemność podajnika dokumentów wynosi maksymalnie 35 arkuszy materiałów o gramaturze 75 g/m² 20 funtów.

OSTROŻNIE: Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, nie należy używać oryginałów, w których użyto korektora w płynie, taśmy korekcyjnej, spinaczy lub zszywaczy. Ponadto do podajnika dokumentów nie należy ładować fotografii ani małych lub delikatnych oryginałów.




2. Ustaw prowadnice tak, aby dotykały papieru.



3. Naciśnij przycisk Konfiguracja .
4. Wybierz menu **Książka telefoniczna**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Wybierz wpis z książki telefonicznej. Jeśli nie ma wpisu, wprowadź numer za pomocą klawiatury numerycznej na panelu sterowania urządzenia.
6. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Wyślij faks . Zadanie faksowania zostanie rozpoczęte.



Ręczne wybieranie numerów faksowania

Zazwyczaj numer jest wybierany automatycznie po naciśnięciu przycisku Wyślij faks . Czasem jednak konieczne jest ręczne wybranie numeru. Jeśli na przykład połączenie faksowe jest opłacane za

pomocą karty telefonicznej, należy najpierw wybrać numer faksu, poczekać na sygnał potwierdzenia z firmy telekomunikacyjnej, a następnie wprowadzić numer karty telefonicznej. W przypadku wybierania numeru zagranicznego może zajść konieczność wybrania jego części i odczekania na sygnał przed dalszym wybieraniem.



Ręczne wysyłanie faksu do grupy odbiorców (faksowanie ad hoc)

Aby wysłać faks do grupy odbiorców, wykonaj następujące czynności:

1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
2. Naciśnij przycisk Konfiguracja .
3. Wybierz menu **Książka telefoniczna**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Wybierz wpis z książki telefonicznej. Jeśli nie mażądanego wpisu, wprowadź numer za pomocą klawiatury numerycznej na panelu sterowania urządzenia.
5. Powtarzaj czynności z punktów 3 i 4 w celu wybrania kolejnych numerów. Po zakończeniu wybierania numerów przejdź do następnego kroku.
6. Naciśnij przycisk Wyślij faks .
7. Aby zeskanować kolejne strony, naciśnij przycisk **1** w celu wybrania opcji **Tak**, a następnie powtórz czynność z punktu 6 dla każdej z faksowanych stron. Po zakończeniu naciśnij przycisk **2**, aby wybrać opcję **Nie**.

Faks zostanie wysłany pod każdy wprowadzony numer faksu. Jeśli numer w grupie jest zajęty lub nie odpowiada, zostanie wybrany ponownie, zgodnie z ustawieniami ponownego wybierania. Jeśli wielokrotne próby ponownego wybierania nie powiodą się, błąd zostanie dopisany do dziennika aktywności faksu i nastąpi wybieranie następnego numeru w grupie.

Ręczne ponowne wybieranie numeru

1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Ponowne wybieranie numeru .
3. Naciśnij przycisk Wyślij faks .
4. Aby zeskanować kolejne strony, naciśnij przycisk **1** w celu wybrania opcji **Tak**, a następnie powtórz czynność z punktu 3 dla każdej z faksowanych stron. Po zakończeniu naciśnij przycisk **2**, aby wybrać opcję **Nie**.

Faks zostanie wysłany pod ponownie wybrany numer faksu. Jeśli numer jest zajęty lub nie odpowiada, zostanie wybrany ponownie, zgodnie z ustawieniami ponownego wybierania. Jeśli wielokrotne próby ponownego wybierania nie powiodą się, błąd zostanie dopisany do dziennika aktywności faksu.

Wysyłanie faksu za pomocą oprogramowania

Niniejsza sekcja zawiera podstawowe instrukcje dotyczące wysyłania faksów za pomocą oprogramowania dostarczonego z urządzeniem. Wszystkie inne tematy związane z oprogramowaniem omówione są w jego pomocy, do której można uzyskać dostęp z menu **Pomoc** programu.

Jeśli spełnione są następujące wymagania, można faksować dokumenty elektroniczne z komputera:

- Urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera.
- Oprogramowanie produktu jest zainstalowane na komputerze.
- System operacyjny komputera to Microsoft Windows XP, Windows Vista, Mac OS X w wersji 10.4, 10.5, 10.6 lub nowszy.

Wysyłanie faksu za pomocą oprogramowania (Windows XP lub Vista)

Procedura wysyłania faksu różni się w zależności od specyfikacji systemu. Poniżej przedstawiono najbardziej typowe czynności.

1. Kliknij przycisk **Uruchom**, kliknij polecenie **Programy** (lub polecenie **Wszystkie programy** w systemie Windows XP), a następnie kliknij polecenie **Hewlett Packard**.
2. Kliknij nazwę urządzenia, a następnie polecenie **Wyślij faks**. Wyświetlone zostanie okno programu do faksowania.
3. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców.
4. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
5. Dołącz stronę wiodącą (opcjonalnie).
6. Kliknij przycisk **Wyślij teraz**.

Wysyłanie faksu za pomocą oprogramowania (Mac OS X 10.4 lub nowszy)

W systemie Mac OS X są dostępne dwie metody wysyłania faksów za pomocą oprogramowania produktu.

Aby wysłać faks za pomocą programu HP Director, należy wykonać następujące czynności:

1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
2. Otwórz program HP Director, klikając ikonę w programie Dock, a następnie kliknij opcję **Fax** (Faksuj). Wyświetlone zostanie okno dialogowe Apple.
3. Wybierz opcję **Fax PDF** w menu podręcznym **PDF**.
4. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców w obszarze **To** (Do).
5. Wybierz produkt w obszarze **Modem**.
6. Kliknij opcję **Faks**.

Aby wysłać faks, drukując do sterownika faksu, wykonaj następujące czynności:



1. Otwórz dokument, który chcesz przefaksować.
2. Kliknij menu **File** (Plik) i kliknij polecenie **Print** (Drukuj).
3. Wybierz opcję **Fax PDF** w menu podręcznym **PDF**.
4. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców w obszarze **To** (Do).
5. Wybierz produkt w obszarze **Modem**.
6. Kliknij opcję **Faks**.


Wysyłanie faksu z aplikacji innych firm, takich jak program Microsoft Word (wszystkie systemy operacyjne)

1. Otwórz dokument w aplikacji innej firmy.
2. Kliknij menu **Plik**, a następnie kliknij polecenie **Drukuj**.
3. Wybierz sterownik drukowania faksu z listy rozwijanej sterownika drukarki. Wyświetlone zostanie okno programu do faksowania.
4. Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - **Windows**
 - a. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców.
 - b. Dołącz stronę wiodącą (opcjonalnie).
 - c. Dołącz wszystkie strony załadowane do produktu (opcjonalnie).
 - d. Kliknij przycisk **Wyślij teraz**.
 - **Macintosh**
 - a. Wybierz opcję **Fax PDF** w menu podręcznym **PDF**.
 - b. Wpisz numer faksu jednego lub kilku odbiorców.
 - c. Wybierz urządzenie w obszarze **Modem**.
 - d. Kliknij opcję **Faks**.

Wysyłanie faksu poprzez wybranie numeru z telefonu podłączonego do linii faksu


W pewnych sytuacjach może zajść konieczność wybrania numeru faksu z telefonu podłączonego do tej samej linii, co produkt. Na przykład w przypadku wysyłania faksu do osoby, która posiada urządzenie pracujące w trybie ręcznego odbioru, można wcześniej telefonicznie poinformować ją o nadchodzącym fakcie.

 **UWAGA:** Telefon musi być podłączony do portu „telefon” urządzenia ().

1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.
2. Podnieś słuchawkę telefonu podłączonego do tej samej linii, co produkt. Wprowadź numer faksu, używając klawiatury numerycznej telefonu.
3. Po zgłoszeniu się odbiorcy poproś go o uruchomienie faksu.
4. Po usłyszeniu sygnału faksu naciśnij przycisk Wyślij faks , poczekaj na pojawienie się komunikatu **Nawiązywanie połączenia** na wyświetlaczu panelu sterowania, a następnie odłóż słuchawkę.

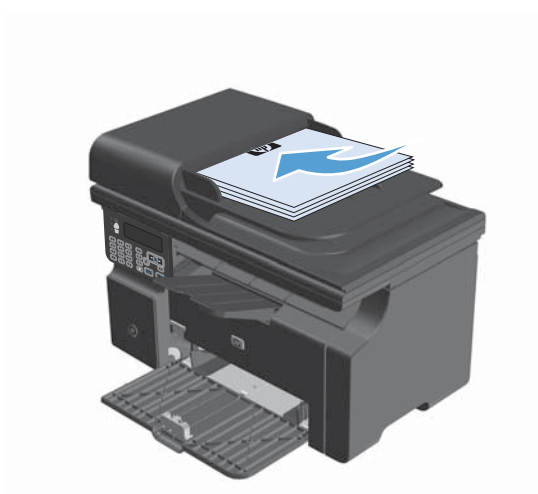
Ustawienie opóźnienia wysłania faksu

Użyj panelu sterowania produktu, aby zaplanować automatyczne wysłanie faksu do jednej lub wielu osób. Po wykonaniu tej procedury dokument zostanie zeskanowany do pamięci, a produkt powróci do stanu gotowości.

 **UWAGA:** Jeśli nie można wysłać faksu w zaplanowanym czasie, zostanie to wskazane w raporcie błędów faksowania (jeśli ta opcja jest aktywna) lub w dzienniku aktywności faksu. Wystanie faksu może nie zostać wykonane ze względu na brak odpowiedzi lub sygnał zajętości.

Jeśli zaplanowano wysłanie faksu, ale dokument wymaga aktualizacji, należy wysłać dodatkowe informacje w oddzielnym zleceniu. Wszystkie dokumenty zaplanowane do wysłania pod ten sam numer o tym samym czasie są dostarczane jako oddzielne fakсы.

1. Włóż dokument do podajnika dokumentów.




2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .



3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Funkcje faksowania**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Wyślij faks póź.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

5. Wprowadź godzinę za pomocą klawiatury numerycznej.
6. Jeśli produkt jest ustawiony na 12-godzinny format czasu, za pomocą przycisków strzałek przesunij kursor za czwartą cyfrę, aby ustawić godziny przedpołudniowe (AM) lub popołudniowe (PM). Wybierz **1** dla godzin przedpołudniowych (AM) lub **2** dla godzin popołudniowych (PM), a następnie naciśnij przycisk **OK**. W przypadku ustawienia formatu 24-godzinnego naciśnij przycisk **OK**.
7. Naciśnij przycisk **OK**, aby zaakceptować domyślną datę, lub wprowadź datę za pomocą klawiatury numerycznej, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
8. Wprowadź numer faksu.

UWAGA: Funkcja ta nie działa dla grup niezdefiniowanych (ad hoc).

9. Naciśnij przycisk **OK** lub Wyślij faks . Dokument zostanie zeskanowany do pamięci i faks zostanie wysłany o określonej porze.

Korzystanie z kodów dostępu, kart kredytowych i kart telefonicznych

Aby skorzystać z kodów dostępu, kart kredytowych lub kart telefonicznych, należy wybrać numer ręcznie, co umożliwi wstawienie przerw i kodów wybierania.

Wysyłanie faksów za granicę

Aby wysłać faks za granicę, należy wybrać numer ręcznie, co umożliwi wstawienie przerw i międzynarodowych kodów wybierania.


Odbiór faksu

Drukowanie faksu

Po odebraniu faksu produkt rozpoczyna jego wydruk (jeśli funkcja odbioru prywatnego jest wyłączona) i automatycznie zapisuje go do pamięci flash.

Drukowanie zapisanego faksu w przypadku włączonej funkcji odbioru prywatnego


Aby wydrukować zapisane fakсы, należy wprowadzić numer PIN odbioru prywatnego. Po wydrukowaniu zapisane fakсы są usuwane z pamięci.



1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą klawiatury numerycznej wpisz zabezpieczający kod PIN urządzenia, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja odb. faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Odb. prywat.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Drukuj fakсы**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


Ponowne drukowanie faksów

Jeśli faks nie został wydrukowany z powodu braku toneru lub jeśli został wydrukowany na niewłaściwym rodzaju materiału, można spróbować wydrukować go ponownie. Ilość dostępnej pamięci określa liczbę zapisanych faksów, które można wydrukować ponownie. Ostatnie fakсы zostaną wydrukowane w pierwszej kolejności, a najwcześniej zachowane jako ostatnie.

Faksy te są przez cały czas przechowywane w pamięci. Ponowny wydruk nie powoduje ich usunięcia.


1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Funkcje faksowania**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Pon wydr ost fks**, a następnie naciśnij przycisk OK. Ostatnio wydrukowany faks zostanie wydrukowany ponownie.


 **UWAGA:** Aby zatrzymać drukowanie, w dowolnej chwili naciśnij przycisk Anuluj .

 **OSTROŻNIE:** Jeśli opcję **Druk. pon. faksy** ustawiono na **Wył.**, nie można drukować nieprawidłowo wydrukowanych ani wyblakłych faksów.

Odbieranie faksów, gdy dźwięki faksu są słyszalne w połączeniu telefonicznym

W przypadku gdy po odebraniu telefonu słychać sygnał faksu (w sytuacji kiedy posiadana linia telefoniczna służy zarówno do połączeń telefonicznych, jak i faksowych), odbieranie faksu można rozpocząć na dwa sposoby:

- Jeśli urządzenie znajduje się w pobliżu, naciśnij przycisk Wyślij faks  na panelu sterowania.
- Jeśli tak się nie stanie, na klawiaturze telefonu naciśnij kolejno przyciski 1-2-3, sprawdź, czy słychać sygnał transmisji faksu i odłóż słuchawkę.

 **UWAGA:** Aby zastosować drugą metodę, opcja **Numer wewnętrzny** musi być ustawiona na **Tak**.

Odbieranie faksów na komputerze

 **UWAGA:** Odbieranie faksów za pomocą komputera Macintosh nie jest obsługiwane.


Odbieranie faksów na komputerze jest dostępne tylko wtedy, gdy podczas początkowej instalacji produktu dokonano pełnej instalacji oprogramowania.

Aby odbierać fakсы na komputerze, włącz w oprogramowaniu opcję odbierania na komputerze.

1. Otwórz program HP Toolbox.
2. Wybierz produkt.
3. Kliknij opcję **Faks**.
4. Kliknij przycisk **Zadania faksowania**.
5. W obszarze **Tryb odbioru faksów** wybierz opcję **Odbierz fakсы na tym komputerze**.

Wyłączenie opcji odbierania na komputerze za pomocą panelu sterowania

Opcję odbierania na komputerze można włączyć tylko z jednego komputera. Jeśli z jakichś powodów korzystanie z komputera nie jest możliwe, poniższa procedura pozwala na wyłączenie opcji odbierania na komputerze za pomocą panelu sterowania produktu.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Funkcje faksowania**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Zatrz odb na kom**, a następnie naciśnij przycisk OK.

Podgląd faksu w trybie odbioru na komputerze

1. Otwórz program HP Toolbox.
2. Wybierz produkt.
3. Kliknij opcję **Faks**.
4. Kliknij opcję **Rejestr odebranych faksów**.
5. W kolumnie **Obraz faksu** kliknij łącze „widok” związane z faksem, który ma zostać wyświetlony.

Rozwiązywanie problemów z faksowaniem

Lista kontrolna rozwiązywania problemów z faksem

Wskazówki związane z rozwiązywaniem problemów z faksem:

- Z menu **Raporty** wydrukuj mapę przedstawiającą układ menu i dostępne ustawienia.
- Spróbuj wysłać faks po wykonaniu każdej procedury.
- Odłącz wszystko oprócz urządzenia. Sprawdź, czy kabel telefoniczny jest podłączony do gniazdka telefonicznego w ścianie.
- 1. Sprawdź, czy oprogramowanie sprzętowe urządzenia jest aktualne:
 - a. Wydrukuj stronę konfiguracji z menu **Raporty**.
 - b. Przejdź do strony www.hp.com/support/ljm1210series i wybierz używany system operacyjny.
 - c. Przejdź do tabeli oprogramowania sprzętowego i porównaj bieżącą wersję na stronie z wersją zapisaną na stronie konfiguracji. Jeśli wersje różnią się, pobierz nowszą wersję.
 - d. Wydrukuj nową stronę konfiguracji, aby sprawdzić, czy wersja jest aktualna.
- 2. Upewnij się, że kabel telefoniczny jest podłączony do prawidłowego portu.
- 3. Sprawdź, czy faks został skonfigurowany. Skorzystaj z panelu sterowania lub Kreatora konfiguracji faksu HP, aby skonfigurować w faksie datę, godzinę i informacje nagłówka.
- 4. Sprawdź linię telefoniczną.
 - a. Odłącz kabel telefoniczny od urządzenia.
 - b. Podłącz kabel do telefonu i sprawdź, czy jest sygnał.
 - c. Ponownie podłącz kabel telefoniczny do odpowiedniego portu urządzenia.
- 5. Jeśli korzystasz z usługi DSL, sprawdź instalację i dostępne funkcje. Modem DSL wymaga filtra górnoprzepustowego. Usługodawca zazwyczaj dostarcza filtr dolnoprzepustowy przeznaczony do standardowego okablowania telefonicznego.
- 6. Jeśli korzystasz z usługi VoIP, sprawdź instalację i dostępne funkcje. Usługa VoIP może nie obsługiwać wysyłania faksów przez IP. Jeśli funkcja wysyłania faksów przez IP jest obsługiwana, zmień wartość ustawienia **Prędkość faksu** na **Mała (V.29)**.
- 7. Jeśli nie możesz wysłać i odbierać faksów, wykonaj następujące czynności:
 - a. Zmień ustawienia korekcji błędów.



UWAGA: Zmiana tych ustawień może spowodować obniżenie jakości wydruków.


- b. Zmień ustawienie **Prędkość faksu** na **Średnia (V.17)** lub **Mała (V.29)**.

Komunikaty o błędach faksowania




Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze są wyświetlane czasowo i mogą wymagać od użytkownika potwierdzenia przez naciśnięcie przycisku OK w celu ponowienia lub przycisku Anuluj (X) w celu anulowania zlecenia. Niektóre ostrzeżenia mogą być powodem nieukończenia zadania lub wpływać na jakość wydruku. Jeśli komunikat alarmowy lub ostrzegawczy jest związany z drukowaniem i jest włączona funkcja automatycznej kontynuacji, produkt będzie próbował wznowić zlecenie drukowania, o ile w ciągu 10 sekund nie nastąpi potwierdzenie.



Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Błąd komunikac.	Pomiędzy produktem a nadawcą lub odbiorcą wystąpił błąd komunikacyjny.	<p>Zezwól na ponowne wysłanie faksu. Wyjmij przewód telefoniczny produktu z gniazdka, podłącz telefon i spróbuj się połączyć. Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej.</p> <p>Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Błąd odb faksu	Podczas próby odbierania faksu wystąpił błąd.	<p>Poproś nadawcę, aby ponownie wysłał faks.</p> <p>Spróbuj wysłać faks z powrotem do nadawcy lub innego urządzenia faksującego.</p> <p>Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyślij faks .</p> <p>Upewnij się, że kabel telefoniczny jest stabilnie podłączony, odłączając go i ponownie podłączając.</p> <p>Upewnij się, że używasz przewodu telefonicznego dołączonego do produktu.</p> <p>Upewnij się, że telefon działa. W tym celu odłącz go, podłącz telefon do linii telefonicznej i nawiąż połączenie głosowe.</p> <p>Zmniejsz szybkość faksu. Poproś nadawcę, aby ponownie wysłał faks.</p> <p>Wyłącz tryb korekcji błędów. Poproś nadawcę, aby ponownie wysłał faks.</p> <p>Podłącz produkt do innej linii telefonicznej.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Błąd wys. faksu	Podczas próby wysłania faksu wystąpił błąd.	<p>Spróbuj ponownie wysłać faks.</p> <p>Spróbuj wybrać inny numer faksu.</p> <p>Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyślij faks .</p> <p>Upewnij się, że kabel telefoniczny jest stabilnie podłączony, odłączając go i ponownie podłączając.</p> <p>Upewnij się, że używasz przewodu telefonicznego dołączonego do produktu.</p> <p>Upewnij się, że telefon działa. W tym celu odłącz go, podłącz telefon do linii telefonicznej i nawiąż połączenie głosowe.</p> <p>Podłącz produkt do innej linii telefonicznej.</p> <p>Wybierz ustawienie rozdzielczości faksu Standardowe zamiast domyślnego ustawienia Dokładna.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>
Brak odp. faksu	Linia odbierająca faks nie odpowiada. Produkt ponowi próbę wybrania numeru za kilka minut.	<p>Zezwól na ponowne wysłanie faksu.</p> <p>Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające faks jest włączone i w stanie gotowości.</p> <p>Upewnij się, że używany numer faksu jest poprawny.</p> <p>Jeśli ponowne wybieranie numeru jest kontynuowane, wyjmij przewód telefoniczny produktu z gniazdka, podłącz telefon i spróbuj przeprowadzić połączenie głosowe.</p> <p>Upewnij się, że przewód telefoniczny z gniazdka ściennego jest podłączony do portu .</p> <p>Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej.</p> <p>Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
<p>Brak odp. faksu</p> <p>Wysył anulowano</p>	<p>Nie powiodła się próba ponownego wybrania numeru faksu lub wyłączono opcję Pon wyb-brak odp.</p>	<p>Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające faks jest włączone i w stanie gotowości.</p> <p>Upewnij się, że używany numer faksu jest poprawny.</p> <p>Sprawdź, czy jest włączona opcja ponownego wybierania numeru.</p> <p>Wyjmij przewód telefoniczny zarówno z produktu, jak i z gniazdka, i podłącz go ponownie.</p> <p>Wyjmij przewód telefoniczny produktu z gniazdka, podłącz telefon i spróbuj przeprowadzić połączenie głosowe.</p> <p>Upewnij się, że przewód telefoniczny z gniazdka ściennego jest podłączony do portu .</p> <p>Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>
<p>Brak s. centr.</p>	<p>Produkt nie wykrył sygnału centrali.</p>	<p>Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyslij faks .</p> <p>Wyjmij przewód telefoniczny zarówno z produktu, jak i z gniazdka, i podłącz go ponownie.</p> <p>Upewnij się, że używasz przewodu telefonicznego dołączonego do produktu.</p> <p>Wyjmij przewód telefoniczny produktu z gniazdka, podłącz telefon i spróbuj przeprowadzić połączenie głosowe.</p> <p>Upewnij się, że przewód telefoniczny z gniazdka ściennego jest podłączony do portu .</p> <p>Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Faks zajęty. Trwa pon wyb nru	Linia, do której wysyłany był faks, była zajęta. Zajęty numer jest automatycznie wybierany ponownie.	<p>Zezwól na ponowne wystanie faksu.</p> <p>Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające faks jest włączone i w stanie gotowości.</p> <p>Upewnij się, że używany numer faksu jest poprawny.</p> <p>Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyślij faks .</p> <p>Upewnij się, że telefon działa. W tym celu odłącz go, podłącz telefon do linii telefonicznej i nawiąż połączenie głosowe.</p> <p>Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej, a następnie spróbuj ponownie wysłać faks.</p> <p>Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>
Faks zajęty. Wysył anulowano	Linia, do której wysyłany był faks, była zajęta. Wysyłanie faksu zostało anulowane.	<p>Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające faks jest włączone i w stanie gotowości.</p> <p>Upewnij się, że używany numer faksu jest poprawny.</p> <p>Sprawdź, czy opcja Pon wyb zaj nru jest włączona.</p> <p>Sprawdź, czy słychać sygnał centrali na linii telefonicznej, naciskając przycisk Wyślij faks .</p> <p>Upewnij się, że telefon działa. W tym celu odłącz go, podłącz telefon do linii telefonicznej i nawiąż połączenie głosowe.</p> <p>Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej, a następnie spróbuj ponownie wysłać faks.</p> <p>Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>
Nieprawidł. wpis	Nieprawidłowe dane lub odpowiedź.	Popraw wpis.

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Nie wykryto faksu	Połączenie przychodzące zostało odebrane, ale nie wykryto, że pochodziło z urządzenia faksującego.	Zezwól na ponowny odbiór faksu. Spróbuj użyć innego przewodu telefonicznego. Podłącz przewód telefoniczny produktu do gniazdka innej linii telefonicznej. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Płna pamięć faks. Anulow. odbioru	Podczas transmisji faksu zasoby pamięci zostały wyczerpane. Wydrukowane zostaną tylko strony mieszczące się w pamięci.	Wydrukuj wszystkie fakсы i poproś nadawcę o ponowne wysłanie faksu. Poproś nadawcę o podzielenie zadań faksowania na kilka mniejszych przed ich wystaniem. Anuluj wszystkie zadania faksowania lub wyczyść fakсы znajdujące się w pamięci.
Płna pamięć faks. Usw zlec wys fks	Podczas wykonywania zadania faksowania pamięć została całkowicie wypełniona. Aby zadanie faksowania przebiegało prawidłowo, wszystkie strony faksu muszą znajdować się w pamięci. Wysłane zostaną tylko strony mieszczące się w pamięci.	Wydrukuj wszystkie odebrane fakсы lub zaczekaj, aż zostaną wysłane wszystkie oczekujące fakсы. Poproś nadawcę, aby ponownie wysłał faks. Anuluj wszystkie zadania faksowania lub wyczyść fakсы znajdujące się w pamięci.
Wysyłanie faksu opóźnione Pamięć wysyłania pełna.	Pamięć faksu jest zapelniona.	Anuluj faks, naciskając przycisk Anuluj <input checked="" type="checkbox"/> . Ponownie wyślij faks. Jeśli błąd będzie się powtarzać, może okazać się konieczne wysłanie faksu w kilku częściach.
Żaden dokument nie został wysłany	Żadna strona nie została zeskanowana ani odebrana z komputera w celu przesłania faksu.	Spróbuj wysłać faks ponownie.

Rejestry i raporty faksu

Aby wydrukować rejestry i raporty faksu, należy wykonać poniższe instrukcje:

Drukowanie wszystkich raportów faksu

W celu wydrukowania wszystkich raportów należy skorzystać z poniższej procedury:


- **Rej. poł. faks.**
- **Raport książki telefonicznej**
- **Raport konfigur**
- **List zabl nr fks**


1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .



2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wszyst. raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Nastąpi wyjście z menu ustawień i wydrukowanie raportów.


Drukowanie pojedynczych raportów faksu

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz raport do wydrukowania, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Nastąpi wyjście z menu ustawień i wydrukowanie raportu.

 **UWAGA:** Po wybraniu raportu **Rej. poł. faks.** i naciśnięciu przycisku **OK** naciśnij ponownie przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Drukuj rejestr**. Nastąpi wyjście z menu ustawień i wydrukowanie dziennika.

Ustawianie automatycznego drukowania dziennika aktywności faksu

Można ustawić automatyczne drukowanie dziennika faksu po zapisaniu do niego 40 pozycji. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest **Wł.**. Aby ustawić automatyczne drukowanie dziennika aktywności faksu, należy wykonać następujące czynności:


1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Rej. poł. faks.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Autom druk rjstr**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
6. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

Ustawianie raportu błędów faksowania

Raport błędów faksowania to krótki raport wskazujący na zaistnienie błędu zadania faksowania. Raport można wydrukować w następujących przypadkach:


- Każdy błąd faksu (fabryczne ustawienie domyślne)
- Błąd wysyłania faksu
- Błąd odbioru faksu
- Nigdy

 **UWAGA:** Po wybraniu opcji **Nigdy** nie pojawi się żaden komunikat o błędzie przesyłania faksu. Błąd będzie widoczny jedynie po wydrukowaniu dziennika aktywności faksu.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raport błędów faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję wskazującą na moment wydrukowania raportów błędów faksowania.
6. Naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienie.


Ustawianie raportu z potwierdzeniem faksu

Raport z potwierdzeniem to krótki raport zawierający wykaz pomyślnie wysłanych lub odebranych zadań faksowania. Raport można wydrukować w następujących przypadkach:

- Każde zadanie faksowania
 - Wysyłanie faksu
 - Odbiór faksu
 - Nigdy (domyślne ustawienie fabryczne)
1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk OK.
 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
 4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Potwierdzenie faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
 5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję wskazującą na moment wydrukowania raportów błędów faksowania.
 6. Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.

Umieszczanie pierwszej strony faksu na raporcie z potwierdzeniami faksu, raporcie błędów faksu i raporcie ostatnich połączeń

Jeśli ta opcja jest włączona, a obraz strony nadal znajduje się w pamięci urządzenia, raport konfiguracji faksu, raport o błędach faksu i raport ostatnich połączeń faksu będą zawierały miniaturę (pomniejszoną o 50%) pierwszej strony ostatniego wysłanego lub odebranego faksu. Domyślnym ustawieniem fabrycznym tej opcji jest **Wł.**


1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Raporty faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Dołącz 1. stronę**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

Zmiana korekcji błędów i szybkości faksu

Ustawianie trybu korekcji błędów faksu

Zazwyczaj podczas wysyłania lub odbierania faksu są monitorowane sygnały linii telefonicznej. Jeśli podczas transmisji faksu zostanie wykryty sygnał błędu i jeśli korekcja błędów jest ustawiona na wartość **Wł.**, to produkt może poprosić o ponowne przesłanie fragmentu faksu. Domyślnym ustawieniem fabrycznym korekcji błędów jest **Wł.**


Korekcję błędów należy wyłączać tylko w przypadku problemów z wysyłaniem lub odbieraniem faksów i gdy błędy transmisji są do przyjęcia. Wyłączenie tego ustawienia może być przydatne podczas prób wysyłania lub odbierania faksów za granicę lub przy wykorzystaniu satelitarnej łączności telefonicznej.

1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Wszystkie faksy**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Usuwanie błędów**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać wybrane ustawienie.

Zmiana szybkości faksowania

Ustawienie szybkości faksu jest związane z protokołem modemowym wykorzystywanym przez produkt do wysyłania faksów. Jest to ogólnosiwiatowy standard pełnoduplexowego wysyłania i odbierania danych za pośrednictwem linii telefonicznych, przy prędkości do 33 600 bitów na sekundę (bps). Domyślnym ustawieniem fabrycznym szybkości faksu jest **Duża (V.34)**. W niektórych krajach/regionach domyślne ustawienia fabryczne mogą być inne w celu zapewnienia optymalnej transmisji.

Ustawienie to wymaga zmiany tylko w przypadku problemów z wysyłaniem lub odbieraniem faksów z konkretnego urządzenia. Zmniejszenie szybkości faksowania może być przydatne podczas prób wysyłania lub odbierania faksów za granicę lub w celu korzystania z satelitarnej łączności telefonicznej.


1. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Konfiguracja faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Wszystkie faksy**, a następnie naciśnij przycisk OK.
4. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Prędkość faksu**, a następnie naciśnij przycisk OK.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz ustawienie szybkości, a następnie naciśnij przycisk OK.

Problemy związane z wysłaniem faksów

W trakcie wysłania dokumentu urządzenie przestaje pobierać oryginały.

Przyczyna	Rozwiązanie
Maksymalna długość strony wynosi 355 mm. Wysyłanie faksem dłuższej strony zatrzymuje się przy tej długości.	Drukowanie dokumentu na krótszych nośnikach. Jeśli nie wystąpiło zacięcie, a czas, który upłynął, jest krótszy niż jedna minuta, zaczekaj chwilę przed naciśnięciem przycisku Anuluj (X). W przypadku wystąpienia zacięcia usuń zacięcie, a następnie ponownie wyślij zadanie.
Jeśli dokument jest zbyt mały, może nastąpić jego zacięcie w automatycznym podajniku dokumentów.	Najmniejszy format arkuszy obsługiwany przez podajnik dokumentów to 148 x 105 mm. W przypadku wystąpienia zacięcia usuń zacięcie, a następnie ponownie wyślij zadanie.


Wysyłanie faksów jest przerywane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie odbierające faks może działać nieprawidłowo.	Spróbuj wysłać faks do innego urządzenia faksującego.
Linia telefoniczna może być uszkodzona.	Wykonaj jedną z poniższych czynności: <ul style="list-style-type: none">• Zwiększ poziom głośności urządzenia, a następnie naciśnij przycisk Wyślij faks  na panelu sterowania. Jeśli słyszysz sygnał centrali, linia telefoniczna działa.• Odłącz produkt od gniazdka telefonicznego i podłącz do gniazdka telefon. Spróbuj zadzwonić, aby upewnić się, że linia telefoniczna działa.
Błąd komunikacji może zakłócać wysyłanie faksu.	Zmień ustawienie opcji ponownego wybierania numeru po błędzie komunikacji na Wł.


Produkt odbiera faksy, ale ich nie wysyła.

Przyczyna	Rozwiązanie
Jeśli produkt działa w systemie cyfrowym, może nie wykrywać sygnału centrali generowanego przez ten system.	Wyłącz opcję wykrywania sygnału centrali. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z dostawcą systemu.
Połączenie telefoniczne może być niskiej jakości.	Ponów próbę później.

Produkt odbiera faksy, ale ich nie wysyła.

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie odbierające faks może działać nieprawidłowo.	Spróbuj wysłać faks do innego urządzenia faksującego.
Linia telefoniczna może być uszkodzona.	Wykonaj jedną z poniższych czynności: <ul style="list-style-type: none">• Zwiększ poziom głośności urządzenia i naciśnij przycisk Wyślij faks  na panelu sterowania. Jeśli słyszysz sygnał centrali, linia telefoniczna działa.• Odłącz produkt od gniazdka telefonicznego i podłącz telefon. Spróbuj zadzwonić, aby upewnić się, że linia telefoniczna działa.

Numerы urzędzeń faksujących są ponownie wybierane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Numer faksu zostanie automatycznie wybrany ponownie po włączeniu opcji ponownego wybierania Wł.	Aby zatrzymać ponowne wybieranie numeru faksu, naciśnij przycisk Anuluj  lub zmień ustawienie ponownego wybierania.

Wysłane faksy nie docierają do odbiorcy.

Przyczyna	Rozwiązanie
Faks odbierający może być wyłączony lub sygnalizować wystąpienie błędu, na przykład brak papieru.	Zatelefonuj do odbiorcy, aby upewnić się, że urządzenie odbierające faks jest włączone i gotowe do odbierania faksów.
Oryginały mogą być nieprawidłowo włożone.	Upewnij się, że oryginały zostały prawidłowo włożone do podajnika dokumentów.
Faks może znajdować się w pamięci, ponieważ oczekuje na ponowne wybranie zajętego numeru, przed bieżącym faksem znajdują się inne zadania do wysłania lub też faks jest ustawiony na wysłanie z opóźnieniem.	Jeśli zadanie faksu pozostaje w pamięci z jednego z wymienionych powodów, w dzienniku faksów pojawi się wpis tego zadania. Wydrukuj dziennik aktywności faksu i sprawdź kolumnę Stan dla zadań z oznaczeniem Oczekujące .

Na panelu sterowania jest wyświetlany komunikat o zbyt małej wielkości pamięci.

Przyczyna	Rozwiązanie
Prawdopodobnie faksowany dokument jest za duży lub jego rozdzielczość jest zbyt wysoka.	Wykonaj jedną z poniższych czynności: <ul style="list-style-type: none">• Podziel duży faks na mniejsze części i wyślij je osobno.• Usuń przechowywane fakсы, aby więcej dostępnej pamięci pozostało na fakсы wychodzące.• Skonfiguruj wychodzący faks jako faks z opóźnieniem, a następnie sprawdź, czy został wysłany w całości.• Upewnij się, że ustawiona jest najniższa rozdzielczość (Standardowe).

Fakсы są przesyłane bardzo wolno.

Przyczyna	Rozwiązanie
Faks może być bardzo złożony, np. z dużą ilością grafiki.	Wysyłanie lub odbieranie skomplikowanych faktów trwa dłużej. Podzielenie dłuższych faktów na kilka zadań i zmniejszenie rozdzielczości może zwiększyć szybkość transmisji.
Faks odbierający może pracować z niską szybkością modemu.	Fakсы są wysyłane z największą szybkością modemu, jaką jest w stanie obsłużyć urządzenie odbierające fakсы.
Rozdzielczość wysyłanego lub odbieranego faksu może być bardzo wysoka.	Aby wysłać faks, zmniejsz rozdzielczość i ponownie wyślij faks.
Mogą występować zakłócenia na linii telefonicznej.	Rozłącz się i ponownie wyślij faks. Zgłoś w firmie telekomunikacyjnej konieczność sprawdzenia linii telefonicznej. W przypadku wysyłania faksu przy użyciu cyfrowej linii telefonicznej należy się skontaktować z usługodawcą.
Faks jest wysyłany za granicę.	Wysyłanie zadań faksowania za granicę trwa dłużej.
Tło oryginału jest kolorowe.	Ponownie wydrukuj oryginał z białym tłem, a następnie ponownie wyślij faks.

Problemy związane z odbieraniem faktów



UWAGA: Aby zapewnić poprawne działanie produktu, należy korzystać z przewodu faksu dostarczonego wraz z nim.


Fakсы z telefonu wewnętrznego nie są odbierane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Opcja obsługi telefonu wewnętrznego może być wyłączona.	Zmień ustawienie telefonu wewnętrznego.

Faksy z telefonu wewnętrznego nie są odbierane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Przewód faksowy może być podłączony nieprawidłowo.	Upewnij się, że przewód faksu jest prawidłowo podłączony do gniazdka telefonicznego i produktu (lub innego sprzętu do niego podłączonego). Naciśnij kolejno przyciski 1-2-3, odczekaj trzy sekundy i odłóż słuchawkę.
Tryb wybierania lub opcja obsługi telefonu wewnętrznego mogą być ustawione nieprawidłowo.	Upewnij się, że tryb wybierania numerów produktu jest ustawiony na wartość Tonowy . Upewnij się, że telefon wewnętrzny jest również skonfigurowany do wybierania tonowego.

Produkt nie reaguje na nadchodzące fakсы.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może tryb odbierania połączeń jest ustawiony na wartość Ręczny .	Jeśli tryb odbierania połączeń jest ustawiony na wartość Ręczny , produkt nie odbiera połączeń. Rozpocznij proces odbierania faksu ręcznie.
Ustawienie liczby dzwonek do odebrania może być nieprawidłowe.	Sprawdź, czy ustawiona liczba sygnałów dzwonka przed odebraniem jest odpowiednia.
Funkcja wzorca dzwonienia może być włączona, a usługa nie działa, albo też usługa działa, a ustawienie jest nieprawidłowe.	Sprawdź funkcję wzorca dzwonienia w celu upewnienia się, że została ustawiona prawidłowo.
Przewód faksowy może być podłączony nieprawidłowo lub jest uszkodzony.	Zapoznaj się z podręczną instrukcją obsługi, aby sprawdzić instalację. Upewnij się, że do podłączenia faksu używasz przewodu dołączonego do produktu.
Produkt może nie wykrywać sygnału faksu, gdyż automatyczna sekretarka odtwarza komunikat głosowy.	Nagraj ponownie komunikat automatycznej sekretarki, pozostawiając co najmniej 2 sekundy przerwy na początku nagrania.
Możliwe, że do linii telefonicznej podłączono zbyt wiele urządzeń.	Do linii telefonicznej nie należy podłączać więcej niż trzech urządzeń. Odłącz ostatnio podłączone urządzenie i sprawdź, czy produkt działa. Jeśli nie, odłączaj urządzenia pojedynczo i ponawiaj próbę po odłączeniu każdego z nich.
Linia telefoniczna może być uszkodzona.	Wykonaj jedną z poniższych czynności: <ul style="list-style-type: none">• Zwiększ poziom głośności urządzenia, a następnie naciśnij przycisk Wyślij faks  na panelu sterowania. Jeśli słyszysz sygnał centrali, linia telefoniczna działa.• Odłącz produkt od gniazdka telefonicznego, a następnie podłącz telefon. Spróbuj zadzwonić, aby upewnić się, że linia telefoniczna działa.

Produkt nie reaguje na nadchodzące fakсы.

Przyczyna	Rozwiązanie
Usługa komunikatów głosowych może powodować konflikt przy odbieraniu połączeń przez produkt.	Wykonaj jedną z poniższych czynności: <ul style="list-style-type: none">• Wyłącz usługę komunikatów głosowych.• Przeznacz jedną linię telefoniczną wyłącznie na połączenia faksowe.• Ustaw tryb odbierania połączeń na Ręczny. W trybie ręcznym należy samodzielnie rozpoczynać proces odbierania faksu.• Przełącz produkt do trybu automatycznego i zmniejsz w produkcie liczbę sygnałów dzwonka przed odebraniem do wartości mniejszej niż liczba sygnałów dzwonka przed odebraniem ustawionej w poczcie głosowej. Wszystkie połączenia przychodzące będą odbierane.
Skończył się papier w produkcie lub pamięć produktu jest pełna.	Uzupełnij podajnik wejściowy nośników. Naciśnij przycisk OK . Wszystkie fakсы zapisane w pamięci zostaną wydrukowane i odbieranie faksów zostanie wznowione.

Fakсы nie są drukowane.

Przyczyna	Rozwiązanie
Podajnik wejściowy nośników jest pusty.	Włóż nośniki. Fakсы odebrane w czasie, gdy podajnik wejściowy był pusty, są przechowywane w pamięci. Ich wydruk następuje po ponownym napełnieniu podajnika.
Być może wybrano opcję odbierania faksów na komputerze.	Sprawdź, czy komputer odbiera fakсы.
Produkt napotkał błąd.	Sprawdź komunikaty o błędzie na panelu sterowania.

Fakсы są drukowane na dwóch stronach zamiast na jednej.

Przyczyna	Rozwiązanie
Ustawienie automatycznego zmniejszenia może być nieprawidłowe.	Włącz ustawienie automatycznego zmniejszania.
Przychodzące fakсы mogły być wysłane na większych nośnikach.	Dopasuj ustawienie automatycznego zmniejszania, aby większe strony mogły być drukowane na jednej stronie.

Odbierane fakсы są zbyt jasne, puste lub charakteryzują się niską jakością.

Przyczyna	Rozwiązanie
Podczas drukowania faksu skończył się toner.	Produkt przechowuje ostatnio wydrukowane fakсы. Ilość dostępnej pamięci decyduje o liczbie zapisanych fakсов, które można wydrukować ponownie. Jak najszybciej wymień kasetę drukującą i ponownie wydrukuj faks.
Odebrany faks jest zbyt jasny.	Poproś nadawcę o ponowne wysłanie faksu po zmianie ustawień kontrastu.

Odbieranie fakсов przebiega bardzo powoli.

Przyczyna	Rozwiązanie
Faks może być bardzo złożony, np. z dużą ilością grafiki.	Odbieranie skomplikowanych fakсов trwa dłużej. Podzielenie dłuższych fakсов na kilka zadań i zmniejszenie rozdzielczości może zwiększyć szybkość transmisji.
Rozdzielczość wysłanego lub odbieranego faksu może być bardzo wysoka.	Aby odebrać faks, poproś nadawcę o zmniejszenie rozdzielczości faksu i jego ponowne wysłanie.
Faks jest wysyłany za granicę.	Wysyłanie zadań faksowania za granicę trwa dłużej.

Informacje prawne i gwarancje


Informacje prawne i informacje o gwarancji zostały przedstawione w części [Oświadczenia dodatkowe dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych \(faksów\) na stronie 281](#).




11 Obsługa i konserwacja urządzenia





- [Strony informacji o druku](#)
- [Korzystanie z programu HP Toolbox](#)
- [Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP \(tylko model seria M1210\)](#)
- [Funkcje zabezpieczeń urządzenia](#)
- [Ustawienia ekonomiczne](#)
- [Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami](#)
- [Czyszczenie urządzenia](#)
- [Aktualizacje produktu](#)



Strony informacji o druku

Strony informacyjne przechowywane są w pamięci urządzenia. Stanowią one pomoc w diagnozowaniu i rozwiązywaniu problemów z urządzeniem.

 **UWAGA:** seria M1210: Jeśli podczas instalacji język urządzenia nie został prawidłowo ustawiony, można ustawić go ręcznie, tak aby strony drukowane były w jednym z obsługiwanych języków. Aby zmienić język, użyj menu **Konfig. systemu** panelu sterowania.

Opis strony	Drukowanie strony
strona konfiguracji Wyświetla aktualne ustawienia i właściwości urządzenia.	Oba modele <ol style="list-style-type: none">1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.2. Kliknij kartę Usługi, a następnie, na rozwijanej liście Strony informacji o druku kliknij pozycję Strona konfiguracji.3. Kliknij przycisk Drukuj. seria M1130 Na panelu sterowania naciśnij i przytrzymaj przycisk Anuluj  do momentu, aż kontrolka Gotowe  zacznie migać, a następnie zwolnij przycisk. seria M1210 <ol style="list-style-type: none">1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja .2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty, a następnie naciśnij przycisk OK.3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Raport konfigur, a następnie naciśnij przycisk OK.

Opis strony	Drukowanie strony
<p>strona Stan materiałów eksploatacyjnych</p>	<p>Oba modele</p>
<p>Pokazuje stan kasety drukującej, informacje o liczbie stron i liczbie zleceń wydrukowanych przy pomocy kasety oraz informacje dotyczące zamawiania kaset.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje. 2. Kliknij kartę Usługi, a następnie, na rozwijanej liście Strony informacji o druku kliknij pozycję Strona stanu materiałów eksploatacyjnych. 3. Kliknij przycisk Drukuj.
	<p>seria M1130</p>
	<p>Na panelu sterowania naciśnij i przytrzymaj przycisk Anuluj  do momentu, aż kontrolka Gotowe  zacznie migać, a następnie zwolnij przycisk. Strona stanu materiałów eksploatacyjnych jest drukowana po stronie konfiguracji.</p>
	<p>seria M1210</p>
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja . 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty, a następnie naciśnij przycisk OK. 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Stan materiałów eksploatacyjnych, a następnie naciśnij przycisk OK.
<p>Strona demonstracyjna</p>	<p>Oba modele</p>
<p>Zawiera przykłady tekstu i grafiki.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje. 2. Kliknij kartę Usługi, a następnie, na rozwijanej liście Strony informacji o druku kliknij pozycję Strona demonstracyjna. 3. Kliknij przycisk Drukuj.
	<p>seria M1210</p>
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja . 2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty, a następnie naciśnij przycisk OK. 3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Strona demonstr., a następnie naciśnij przycisk OK.

Opis strony	Drukowanie strony
<p>Mapa menu (tylko model seria M1210)</p> <p>Prezentuje menu panelu sterowania i dostępne ustawienia.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja .2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty, a następnie naciśnij przycisk OK.3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Struktura menu, a następnie naciśnij przycisk OK.
<p>Raporty faksu (tylko model seria M1210)</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja .2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu Raporty, a następnie naciśnij przycisk OK.3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję Raporty faksu, a następnie naciśnij przycisk OK.

Korzystanie z programu HP Toolbox


Aby można było korzystać z programu HP Toolbox, wymagane jest przeprowadzenie pełnej instalacji oprogramowania.

HP Toolbox to oprogramowanie umożliwiające wykonywanie następujących zadań:

- Sprawdzanie stanu urządzenia.
- Konfigurowanie ustawień urządzenia.
- Konfiguracja komunikatów o błędach
- Przeglądanie informacji o rozwiązywaniu problemów.
- Przeglądanie dokumentacji elektronicznej.

Wyświetlanie oprogramowania HP Toolbox

Program HP Toolbox można uruchomić następującymi sposobami:

seria M1130	<ol style="list-style-type: none">1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje.2. Kliknij kartę Usługi.
seria M1210	<ul style="list-style-type: none">• Kliknij dwukrotnie ikonę urządzenia  w zasobniku systemu Windows.• W menu Start systemu Windows kliknij polecenie Programy (lub Wszystkie programy w systemie Windows XP), kliknij polecenie HP, kliknij polecenie Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Professional serii M1130/M1210, a następnie kliknij polecenie HP Toolbox.

Program HP Toolbox zawiera następujące części związane z każdym urządzeniem znajdującym się w oknie Urządzenia:

- **Stan**
- **Faks** (tylko model seria M1210)

Oprócz powyższych części każda strona zawiera również następujące elementy wspólne:

- **Kup materiały eksploatacyjne.**
- **Inne łącza.**

Stan

Folder **Stan** zawiera łącza do następujących stron:

- **Stan urządzenia.** Umożliwia wyświetlenie informacji o stanie urządzenia. Na tej stronie umieszczane są informacje o stanie urządzenia, np. zacięcia lub brak papieru w podajniku. Po rozwiązaniu problemu kliknij przycisk **Odśwież stan**, aby uaktualnić informacje o stanie urządzenia.

Faks (tylko model seria M1210)

W celu wykonywania zadań związanych z faksowaniem z komputera należy korzystać z karty **Faks** programu HP Toolbox. Karta **Faks** zawiera łącza do następujących stron głównych:

- **Zadania faksowania.** Umożliwia wykonanie takich zadań, jak wysłanie faksu, czyszczenie pamięci faksu lub ustawianie trybu odbioru faksów.
- **Książka telefoniczna faksu.** Umożliwia dodawanie, edytowanie i usuwanie wpisów w książce telefonicznej urządzenia wielofunkcyjnego.
- **Rejestr wysłanych faksów.** Umożliwia wyświetlanie wszystkich faksów wysłanych ostatnio przez urządzenie.
- **Rejestr odebranych faksów.** Umożliwia wyświetlanie wszystkich faksów odebranych ostatnio przez urządzenie.
- **Właściwości danych faksowania.** Umożliwia zarządzanie miejscem przechowywania faksów na komputerze. Ustawienia te mają zastosowanie tylko wtedy, gdy wybrano opcję zdalnego wysyłania lub odbierania faksów za pomocą komputera.

Zadania faksowania

Następujące trzy opcje są dostępne podczas odbierania faksu:

- Drukowanie faksu. Istnieje również możliwość wyboru opcji wyświetlenia na komputerze komunikatu informującego o drukowaniu faksu.
- Odbierz faks na tym komputerze. Istnieje również możliwość wyboru opcji wyświetlenia na komputerze komunikatu informującego o odebraniu faksu. Jeżeli urządzenie faksujące jest podłączone do wielu komputerów, tylko jeden z nich może być wyznaczony do odbierania faksów.
- Przekaż dalej faks do innego urządzenia faksującego.




UWAGA: Aby zmiany zostały wprowadzone, należy kliknąć przycisk **Zastosuj**.

Książka telefoniczna faksu

Użyj książki telefonicznej faksu HP Toolbox do dodawania, usuwania lub importowania książek telefonicznych z różnych źródeł.

- Aby dodać nowy wpis, kliknij opcję **Nowy**. Wpisz nazwę kontaktu w oknie **Nazwa kontaktu**. Wpisz numer faksu w oknie **Numer faksu**. Kliknij przycisk **Dodaj/Edytuj**.
- Aby edytować istniejący wpis, zaznacz go, klikając w dowolnym miejscu w wierszu zawierającym nazwę kontaktu, wpisz zmiany w odpowiednich oknach, a następnie kliknij przycisk **Dodaj/Edytuj**. Upewnij się, że w kolumnie **Wybierz** nie jest wstawiony znacznik wyboru.
- Aby usunąć wpis z listy, zaznacz go i kliknij przycisk **Usuń**.

- Aby przenieść wpis, zaznacz go i kliknij przycisk **Przenieś** albo wybierz opcję **Przenieś** i wskaż dany kod w oknie dialogowym. Wybierz opcję **Następny pusty wiersz** lub określ numer wiersza, do którego chcesz przenieść kod.

 **UWAGA:** W przypadku wskazania wiersza, który jest zajęty, nowy wpis zastąpi wpis już istniejący.

- Aby importować kontakty z książek telefonicznych programów Lotus Notes, Outlook lub Outlook Express, kliknij opcję **Importuj książkę telefoniczną**. Wybierz odpowiedni program, przejdź do właściwego pliku i kliknij przycisk **OK**. Można również wybrać pojedyncze wpisy z książki telefonicznej zamiast importować całą książkę.
- Aby wybrać wszystkie wpisy w książce telefonicznej, kliknij nagłówek kolumny **Wybierz**.

Numery faksów oprócz cyfr mogą zawierać następujące znaki:

- (
-)
- +
- -
- *
- #
- R
- W
- .
- ,
- <spacja>

 **UWAGA:** Aby zmiany zostały wprowadzone, należy kliknąć przycisk **Zastosuj**.

Dziennik wysłanych faksów

W dzienniku wysłanych faksów w programie HP Toolbox znajdują się wszystkie wysłane ostatnio fakсы i informacje o nich, w tym data i godzina wysłania, numer zadania, numer faksu, liczba stron i wyniki.

W przypadku wysłania faksu z komputera podłączonego do urządzenia faks zawiera łącze **Widok**. Kliknięcie tego łącza spowoduje otwarcie nowej strony zawierającej informacje o faksie.

Kliknięcie nagłówka dowolnej kolumny w dzienniku wysłanych faksów umożliwia ponowne sortowanie informacji znajdujących się w kolumnie w porządku rosnącym lub malejącym.

Kolumna Wyniki zawiera informacje o stanie faksów. Jeżeli próba faksowania była nieudana, w kolumnie tej znajdują się informacje wyjaśniające, dlaczego faks nie został wysłany.

 **UWAGA:** Aby zmiany zostały wprowadzone, należy kliknąć przycisk **Zastosuj**.

Dziennik odebranych faksów

Dziennik odebranych faksów w programie HP Toolbox zawiera listę wszystkich ostatnio odebranych faksów i informacje dotyczące faksów, takie jak data i godzina odebrania, numer zadania, numer faksu, liczba stron, wyniki i miniatura obrazu faksu.

W przypadku odebrania faksu na komputerze podłączonym do urządzenia wielofunkcyjnego, faks zawiera łącze **Widok**. Kliknięcie tego łącza spowoduje otwarcie nowej strony zawierającej informacje o faksie.

Kliknięcie nagłówka dowolnej kolumny w dzienniku odebranych faksów umożliwia ponowne sortowanie informacji znajdujących się w kolumnie w porządku rosnącym lub malejącym.

Kolumna Wyniki zawiera informacje o stanie faksów. Jeżeli próba faksowania była nieudana, w kolumnie tej znajdują się informacje wyjaśniające, dlaczego faks nie został odebrany.

 **UWAGA:** Aby zmiany zostały wprowadzone, należy kliknąć przycisk **Zastosuj**.

Kup materiały eksploatacyjne

Ten przycisk, znajdujący się w górnej części każdej strony, kieruje do witryny internetowej, w której można zamówić materiały eksploatacyjne. Korzystanie z tej funkcji wymaga dostępu do Internetu.

Inne łącza

Ta część zawiera łącza do Internetu. Korzystanie z nich wymaga dostępu do Internetu. Jeśli użytkownik używa połączenia telefonicznego i nie połączył się z Internetem podczas pierwszego uruchomienia programu HP Toolbox, przed odwiedzeniem którejkolwiek z tych witryn musi ustanowić połączenie. Połączenie z Internetem może wymagać zamknięcia i ponownego uruchomienia programu HP Toolbox.

- **HP Instant Support.** Pozwala połączyć się z witryną internetową HP Instant Support.
- **Pomoc techniczna.** Pozwala połączyć się z witryną pomocy technicznej dla urządzenia, w której można poszukać pomocy dotyczącej określonych problemów.

- **Kup materiały eksploatacyjne.** Umożliwia zamówienie materiałów eksploatacyjnych za pośrednictwem witryny internetowej firmy HP.
- **Rejestracja produktu.** Pozwala połączyć się z witryną rejestracji urządzenia firmy HP.

Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko model seria M1210)


Wbudowany serwer internetowy pozwala wyświetlić stan urządzenia i sieci oraz zarządzać funkcjami drukowania z komputera.

- Wyświetlanie informacji o stanie urządzenia
- Określanie pozostałego czasu eksploatacji materiałów i zamawianie nowych
- Wyświetlanie i zmiana domyślnych ustawień konfiguracji urządzenia
- Wyświetlanie i zmiana konfiguracji sieci

Nie ma potrzeby instalowania na komputerze żadnego oprogramowania. Należy używać jednej z następujących obsługiwanych przeglądarek internetowych:


- Internet Explorer 6.0 (lub nowsza)
- Firefox 1.0 (lub nowsza)
- Mozilla 1.6 (lub nowsza)
- Opera 7.0 (lub nowsza)
- Safari 1.2 (lub nowsza)
- Konqueror 3.2 (lub nowsza)

Wbudowany serwer internetowy działa, gdy urządzenie jest podłączone do sieci obsługującej protokół TCP/IP. Wbudowany serwer internetowy nie obsługuje połączeń opartych na protokole IPX ani bezpośrednich połączeń przez port USB.

 **UWAGA:** Aby otworzyć oprogramowanie serwera i korzystać z niego, nie trzeba mieć dostępu do Internetu. Aby jednak przejść na dowolną stronę wskazywaną przez łącze, wymagany jest dostęp do Internetu.

Otwórz wbudowany serwer internetowy HP

Aby otworzyć wbudowany serwer internetowy, należy wpisać adres IP lub nazwę hosta urządzenia w polu adresu obsługiwanej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć adres IP lub nazwę hosta, wydrukuj stronę konfiguracji.

 **UWAGA:** Jeśli podczas otwierania wbudowanego serwera internetowego HP wystąpi błąd sprawdź, czy ustawienia proxy dla sieci są poprawne.

 **WSKAZÓWKĄ:** Po otwarciu adresu URL należy utworzyć zakładkę, co ułatwi znalezienie strony w przyszłości.

Funkcje

karta Informacje

W skład grupy stron Informacje wchodzi następujące strony:

- Strona **Stan urządzenia** zawiera informacje o stanie urządzenia i materiałów eksploatacyjnych firmy HP.
- Strona **Konfiguracja urządzenia** zawiera informacje dostępne na stronie konfiguracji drukarki.
- Strona **Stan materiałów eksploatacyjnych** zawiera informacje o stanie materiałów eksploatacyjnych firmy HP oraz ich numery katalogowe. Aby zamówić nowe materiały eksploatacyjne, należy kliknąć pozycję **Zamów materiały eksploatacyjne** w górnej części okna, po prawej stronie.
- Strona **Podsumowanie ustawień sieciowych** zawiera informacje dostępne na stronie **Podsumowanie ustawień sieciowych**.

karta Ustawienia

Ta karta pozwala konfigurować urządzenie z poziomu komputera użytkownika. Jeśli urządzenie pracuje w sieci, przed zmianą jakichkolwiek ustawień na tej karcie należy skontaktować się z administratorem urządzenia.

Karta **Ustawienia** obejmuje stronę **Drukowanie**, na której można wyświetlać i zmieniać domyślne ustawienia zleceń drukowania.

karta Praca w sieci

Ta karta umożliwi administratorowi sieci kontrolowanie ustawień sieciowych urządzenia, kiedy jest ono podłączone do sieci opartej na protokole internetowym (IP).

karta HP Smart Install



UWAGA: Ta karta jest obsługiwana tylko w systemie operacyjnym Windows.

Ta karta pozwala zainstalować sterownik urządzenia i oprogramowanie na komputerze. Kliknij przycisk **Pobierz**, aby rozpocząć proces instalacji, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu ukończenia procesu instalacji.

Łącza

Łącza znajdują się w górnej części strony stanu, po prawej stronie. Korzystanie z nich wymaga dostępu do Internetu. W przypadku korzystania z połączenia modemowego i nienawiązania połączenia z Internetem w momencie pierwszego otwarcia wbudowanego serwera internetowego

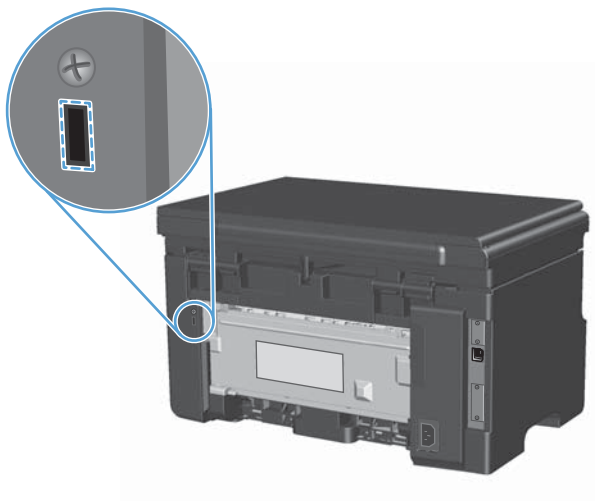
należy ustawić połączenie, aby przejść do tych witryn sieci Web. Podłączenie do Internetu może wymagać zamknięcia i ponownego otwarcia serwera.

- **Zakup materiałów eksploatacyjnych.** To łącze pozwala przejść do witryny sieci Web i zamówić oryginalne materiały eksploatacyjne HP w firmie HP lub u wybranego dystrybutora.
- **Pomoc.** Pozwala połączyć się z witryną pomocy technicznej. Można wyszukiwać informacje pomocy dotyczące tematów ogólnych.

Funkcje zabezpieczeń urządzenia

Zablokuj formatyzator

1. Obszar formatyzatora z tyłu urządzenia ma gniazdo, do którego można podłączyć kabel zabezpieczający. Zablokowanie formatyzatora zapobiega wyjęciu z niego cennych komponentów.



Ustawienia ekonomiczne

Drukowanie przy użyciu ustawienia EconoMode

To urządzenie udostępnia opcję EconoMode do drukowania wersji próbnych wydruków. W trybie EconoMode urządzenie zużywa mniej toneru, co obniża koszty druku strony. Może to jednak odbywać się kosztem obniżenia jakości wydruków.

Firma HP nie zaleca korzystania z trybu EconoMode przez cały czas. Jeśli tryb EconoMode jest stale aktywny, powstaje ryzyko, że żywotność zapasu tonera przekroczy okres sprawności mechanicznych elementów kasety. Jeśli w tych okolicznościach jakość wydruków zaczyna się pogarszać, trzeba będzie zainstalować nową kasety, mimo że zapas tonera w używanej kasecie nie zostanie wyczerpany.

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Zaznacz pole wyboru **EconoMode**.

Tryb automatycznego wyłączenia

Funkcja automatycznego wyłączenia umożliwia oszczędzanie energii. Po upływie określonego przez użytkownika czasu urządzenie automatycznie zmniejsza zużycie energii (Automatyczne wyłączenie). Urządzenie powraca do stanu gotowości po naciśnięciu przycisku lub otrzymaniu zlecenia drukowania.

Zmiana czasu opóźnienia automatycznego wyłączenia

Istnieje możliwość zmiany czasu bezczynności (opóźnienie automatycznego wyłączenia), po którym urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania.



UWAGA: Domyślne ustawienie automatycznego wyłączenia wynosi 15 minut.

1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows Vista

- a. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie po wybraniu kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.

Mac OS X 10.4

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
- b. Kliknij przycisk **Konfiguracja drukarki**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
 - b. Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
 - c. Kliknij przycisk **Opcje i materiały**.
 - d. Kliknij kartę **Sterownik**.
2. Z listy rozwijanej **Automatyczne wyłączenie** należy wybrać opóźnienie dla automatycznego wyłączenia.



UWAGA: Zmienione ustawienie nie zostanie zastosowane do chwili wystąpienia zlecenia drukowania do urządzenia.

Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami

Poprawne używanie, przechowywanie i monitorowanie kasety drukującej może pomóc w zapewnieniu wysokiej jakości wydruków.

Drukowanie po przekroczeniu przez kasetę szacowanego okresu eksploatacji

Gdy kaseła drukująca przekroczy szacowany okres eksploatacji, na panelu sterowania urządzenia włączy się kontrolka toner [🖨️]. Tak długo, jak jakość druku jest na akceptowalnym poziomie, wymiana kasety nie jest konieczna. Gdy kaseła osiągnęła ten stan, oznacza to, że przestała dla niej obowiązywać gwarancja HP Premium Protection Warranty.

Zarządzanie kasetami drukującymi

Przechowywanie kasety drukującej

Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem.

! OSTROŻNIE: Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, nie należy jej wystawiać na światło przez dłużej niż kilka minut.

Polityka firmy HP w stosunku do kasety drukującej innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kasety drukującej innych producentów, zarówno nowych, jak i ponownie przetworzonych.

📝 UWAGA: Gwarancja i umowa serwisowa HP nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek używania kasety drukującej innych producentów.

Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP

Jeśli podczas instalacji kasety drukującej firmy HP wyświetlony zostanie komunikat informujący, że dana kaseła nie jest oryginalnym produktem firmy HP, zadzwoń do firmowej infolinii zgłaszania oszustw (1-877-219-3183, numer bezpłatny w Ameryce Północnej) lub odwiedź witrynę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit. Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy kaseła jest oryginalnym produktem firmy HP i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseła drukująca może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Kaseła drukująca jest źródłem wielu problemów.
- Kaseła nie wygląda tak jak poprzednio używane kasety (na przykład brakuje pomarańczowej taśmy lub opakowanie jest inne niż opakowanie firmy HP).

Recykling materiałów eksploatacyjnych

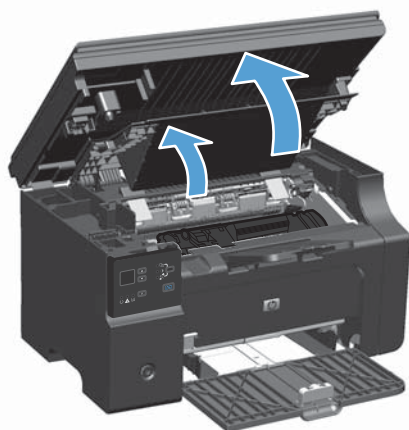
Aby przekazać oryginalną kasetę HP do utylizacji, zużytą kasetę drukującą należy umieścić w opakowaniu, w którym znajdowała się nowa kaseeta. Wysyłając zużyte materiały eksploatacyjne do firmy HP w celu utylizacji, należy użyć załączonej etykiety zwrotnej. Pełne informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji utylizacji dostarczonej z nowymi materiałami eksploatacyjnymi firmy HP.

Wskazówki dotyczące wymiany

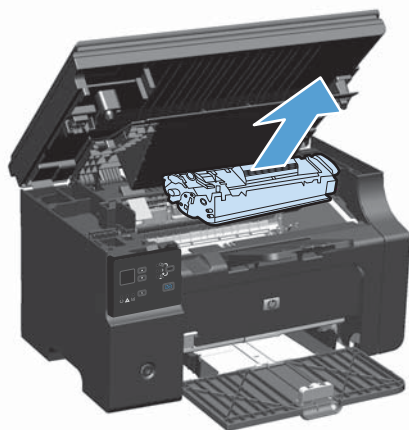
Rozprowadzanie tonera

Gdy w kasecie została niewielka ilość toneru, na drukowanej stronie pojawiają się wyblakłe lub jasne plamy. Jakość druku można czasowo poprawić, rozprowadzając toner.

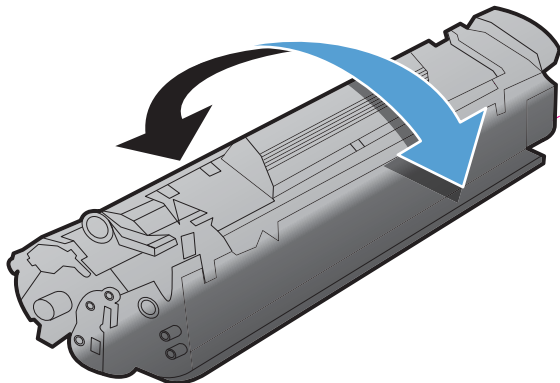
1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



2. Wyjmij kasetę drukującą.

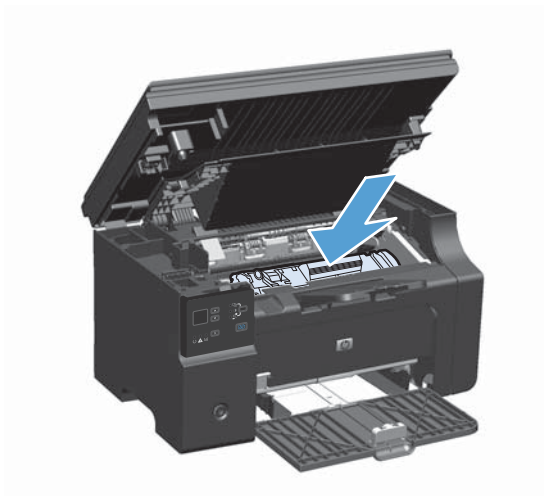


3. W celu rozproszczenia toneru w kasetce delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu.

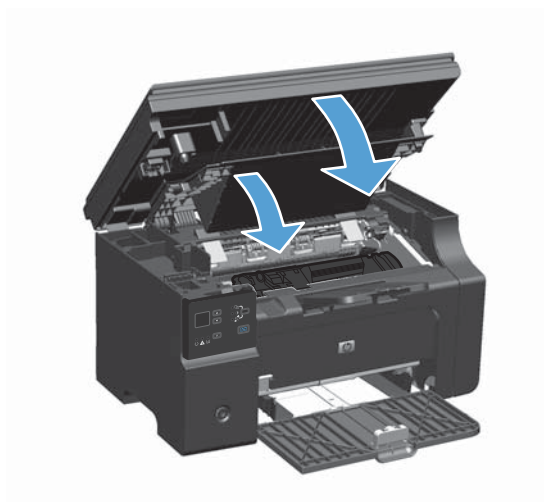


OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. **Użycie gorącej wody spowoduje utwalenie toneru na materiale.**

4. Zainstaluj kasetę drukującą.



5. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.

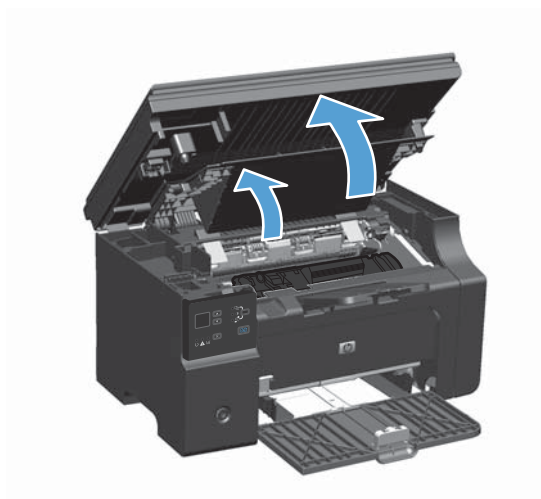


Jeśli druk jest nadal jasny, należy zainstalować nową kasetę drukującą.

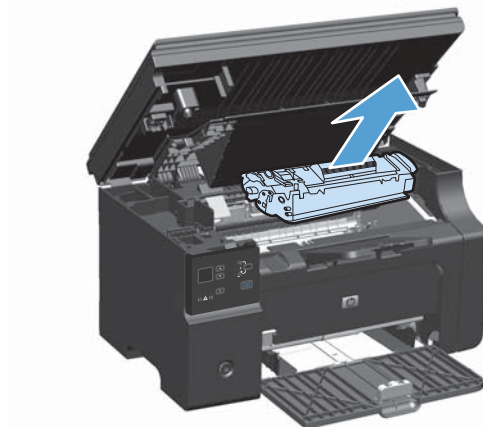
Wymiana kasety drukującej

Gdy zbliża się koniec okresu trwałości kasety drukującej możliwe jest dalsze drukowanie przy użyciu tej kasety do momentu, aż rozpraszanie w jej wnętrzu tonera nie będzie pozwalało na uzyskanie wydruków odpowiedniej jakości.

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.

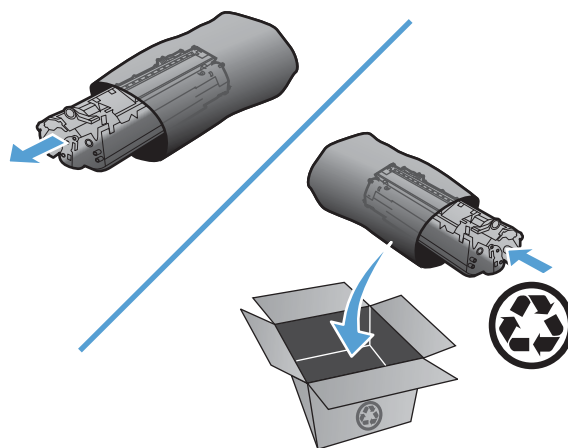


2. Wyjmij starą kasetę drukującą.

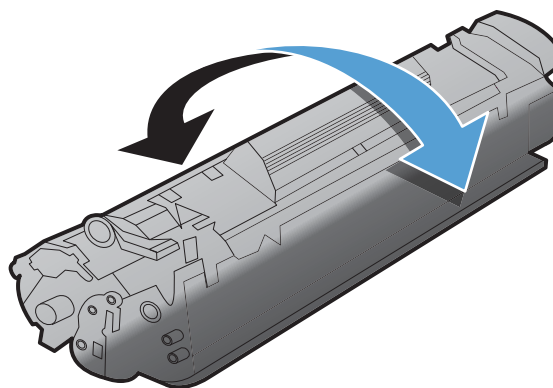


3. Wyjmij nową kasetę drukującą z opakowania. Umieść zużytą kasetę drukującą w torbie i w opakowaniu w celu utylizacji.

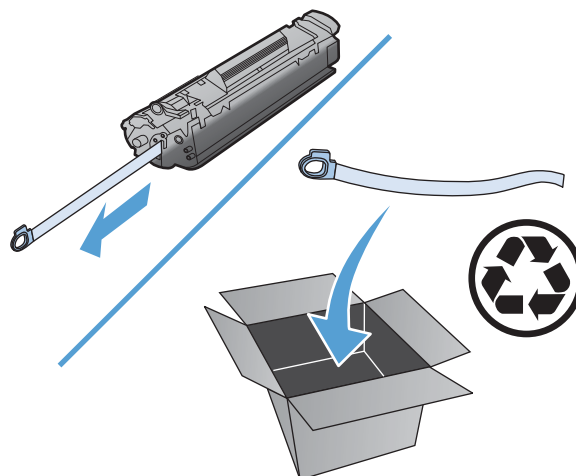
OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, należy przytrzymać ją za oba końce. Nie należy dotykać kłapki osłaniającej kasetę ani powierzchni rolki.



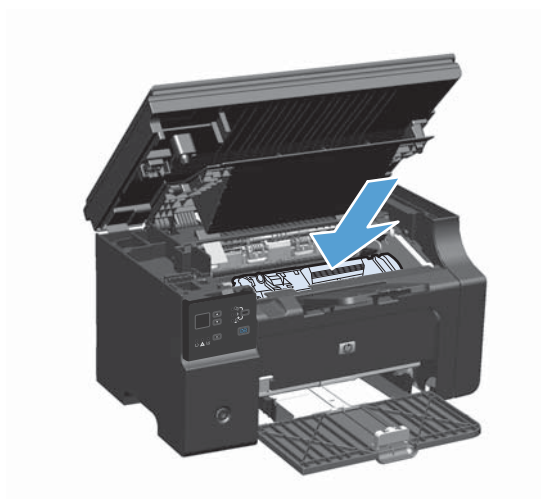
4. Złap kasetę drukującą z obu stron i delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu, aby równomiernie rozprowadzić toner wewnątrz kasety.



5. Zegnij i złam języczek umieszczony po lewej stronie kasety, a następnie pociągnij języczek, aby wyciągnąć z kasety całą taśmę zabezpieczającą. Włóż języczek i taśmę do opakowania kasety drukującej w celu zwrotu do utylizacji.

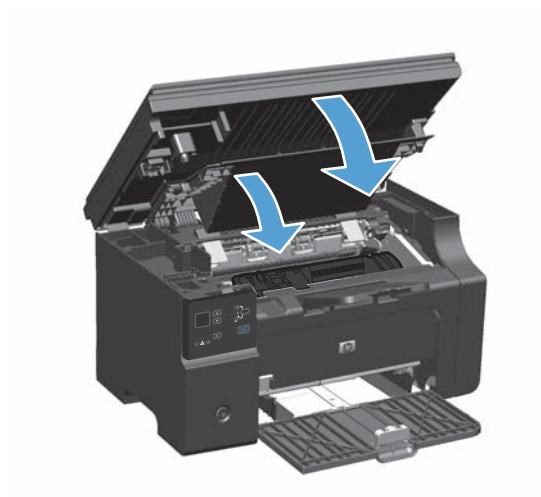


6. Zainstaluj kasety drukującą.



7. Zamknij drzwiczki dostępu do kasety drukujących i moduł skanera.

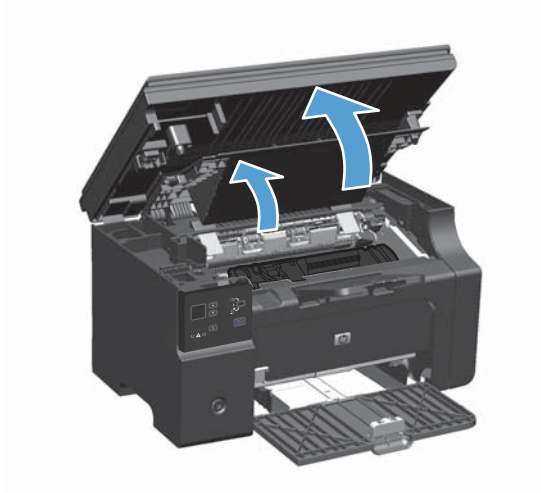
OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. **Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale.**



Wymiana rolki pobierającej

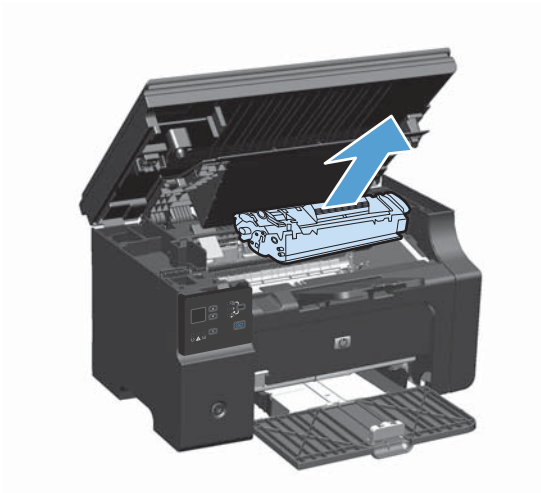
Rolka pobierająca zużywa się w trakcie normalnej pracy. Używanie papieru niskiej jakości może spowodować większe zużycie się rolki pobierającej. Jeśli urządzenie często nie podaje papieru, należy rozważyć czyszczenie lub wymianę rolki pobierającej.

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.

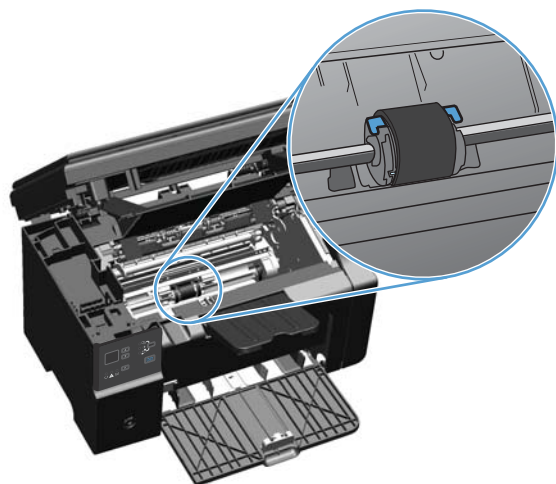


2. Wyjmij kasetę drukującą.

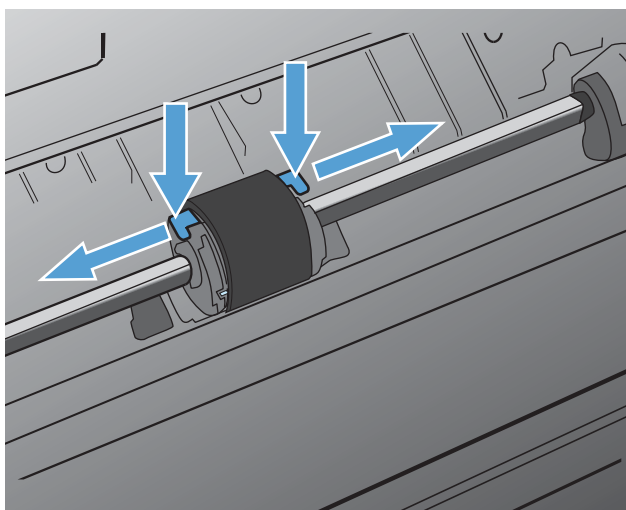
⚠ OSTROŻNIE: Kasetę drukującą nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie światła, ponieważ może ono spowodować jej uszkodzenie. Kasetę drukującą należy przykryć arkuszem papieru.



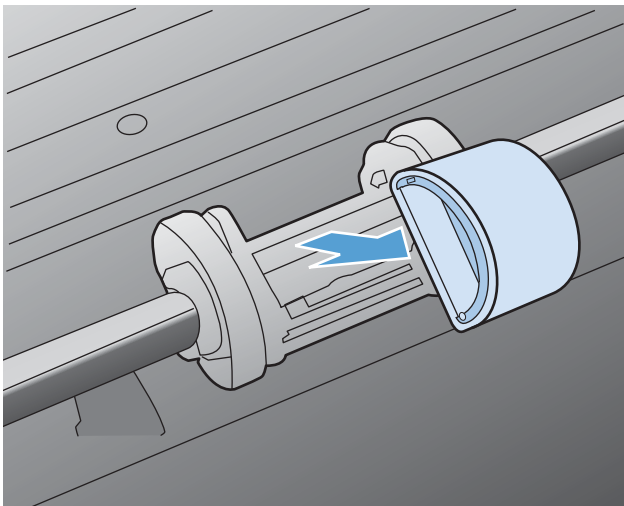
3. Znajdź rolkę pobierającą.



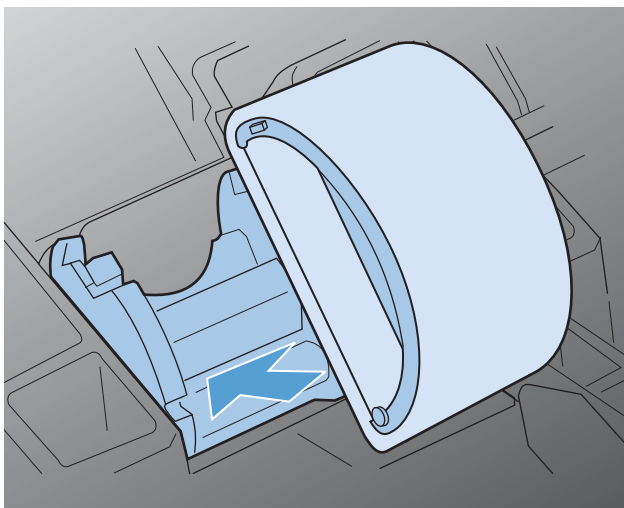
4. Zwolnij małe, białe zatrzaski po obu stronach rolki pobierającej i obróć rolkę pobierającą w kierunku przodu drukarki.



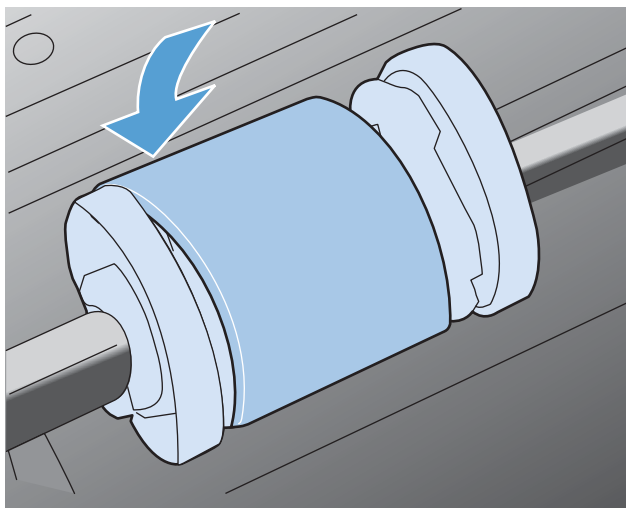
5. Delikatnie pociągnij rolkę pobierającą do góry i wyjmij ją z drukarki.



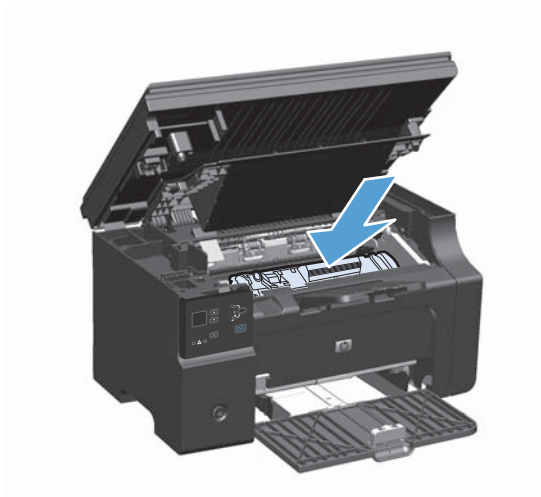
6. Umieść nową rolkę pobierającą w gnieździe. Okrągłe i prostokątne gniazdo z każdej strony uniemożliwiają nieprawidłowy montaż rolki.



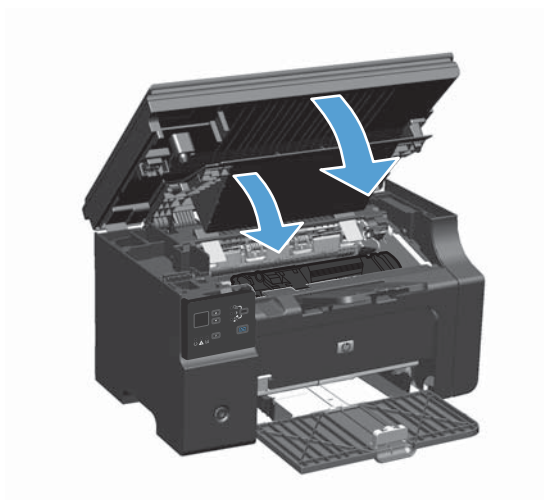
7. Obracaj górną część nowej rolki pobierającej od siebie, aż obie strony znajdą się we właściwym miejscu.



8. Zainstaluj kasetę drukującą.





9. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.




Wymiana wkładki rozdzielającej

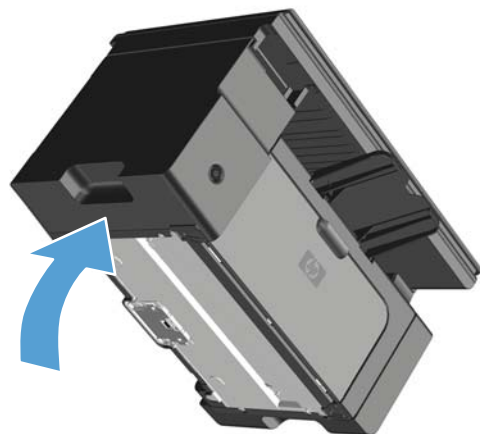
Wkładka rozdzielająca zużywa się w trakcie normalnej pracy. Używanie papieru niskiej jakości może spowodować większe zużycie się wkładki rozdzielającej. Jeśli urządzenie systematycznie pobiera kilka arkuszy jednocześnie, należy rozważyć czyszczenie lub wymianę wkładki rozdzielającej.

 **UWAGA:** Przed wymianą wkładki rozdzielającej należy wyczyścić rolkę pobierającą.

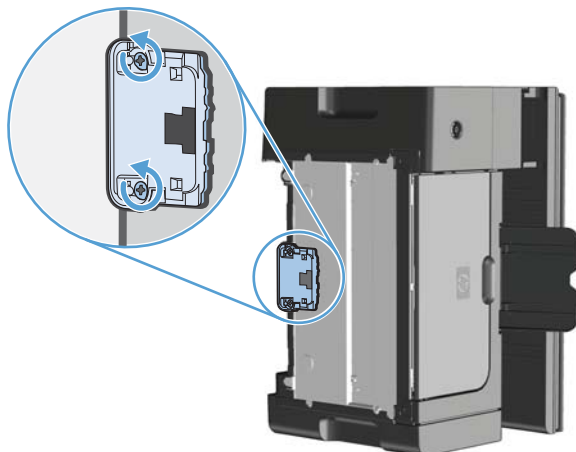
 **OSTRZEŻENIE!** Przed rozpoczęciem wymiany wkładki rozdzielającej wyłącz urządzenie, odłączając przewód zasilający z gniazda elektrycznego. Następnie zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.

1. Odłącz przewód zasilania urządzenia.
2. Wyjmij papier i zamknij podajnik wejściowy. Ustaw urządzenie na boku.

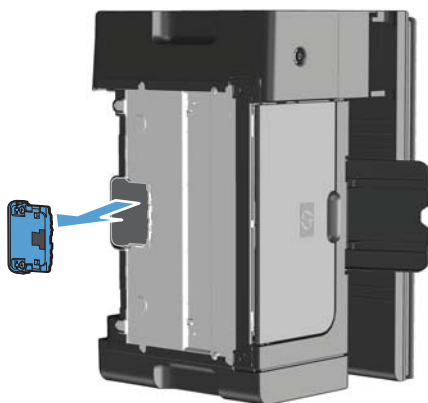
 **OSTROŻNIE:** Moduł skanera można otworzyć, gdy urządzenie leży na boku.



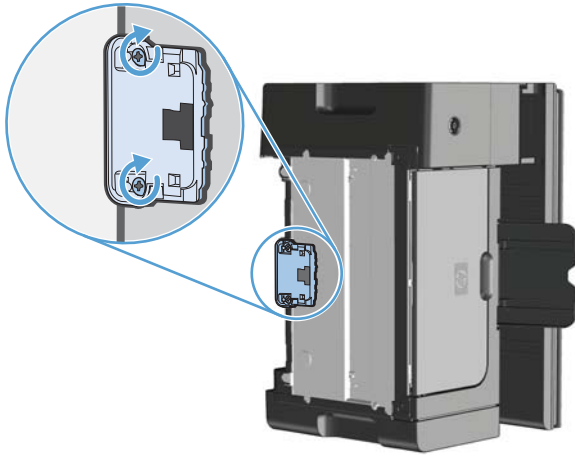
3. Na dole urządzenia odkręć dwie śruby mocujące wkładkę rozdzielającą.



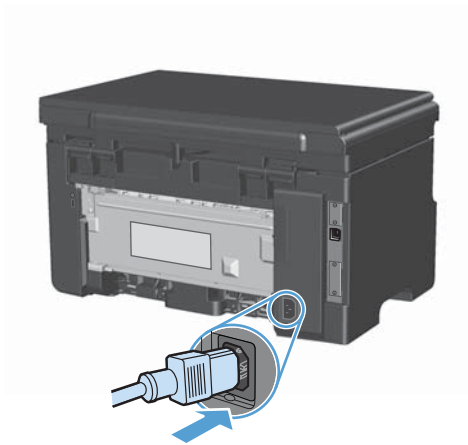
4. Wyjmij płytkę rozdzielacza.



5. Włóż nową płytkę rozdzielacza i przykręć ją.



6. Postaw urządzenie, podłącz przewód zasilający, a następnie włącz urządzenie.



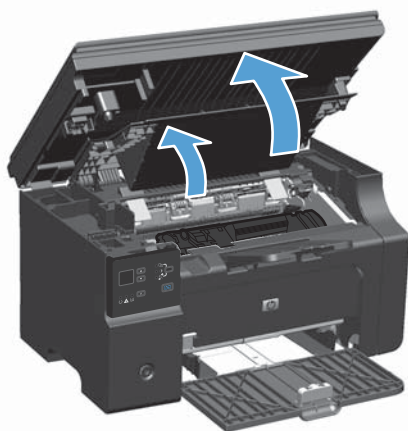
Czyszczenie urządzenia

Czyszczenie rolki pobierającej

Aby wyczyścić rolkę pobierającą przed podjęciem decyzji o jej wymianie, należy wykonać następujące czynności:

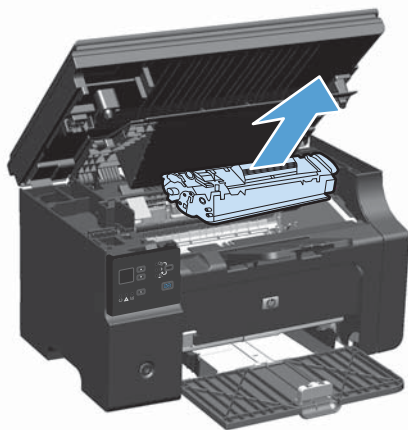
⚠ OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem wymiany rolki pobierającej wyłącz urządzenie, odłączając przewód zasilający od gniazda elektrycznego. Następnie zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.

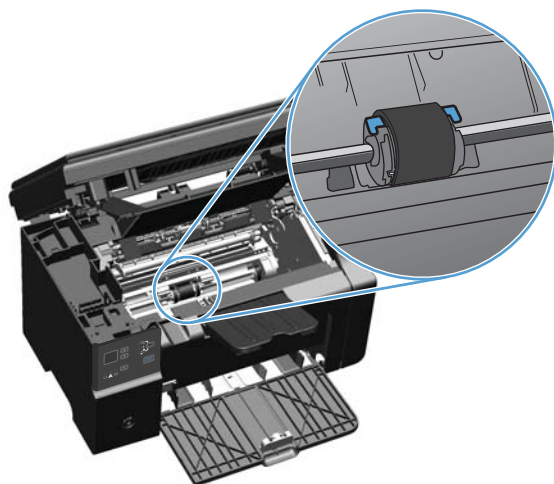


2. Wyjmij kasetę drukującą.

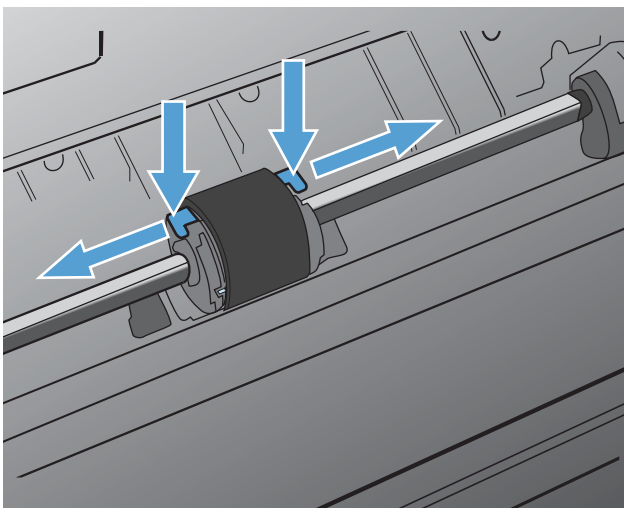
⚠ OSTROŻNIE: Kasetę drukującą nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie światła, ponieważ może ono spowodować jej uszkodzenie. Kasetę drukującą należy przykryć arkuszem papieru.



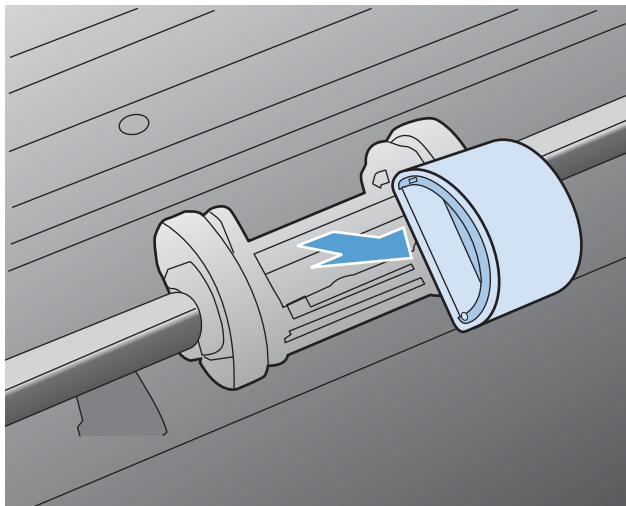
3. Znajdź rolkę pobierającą.



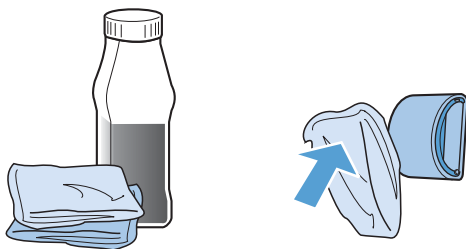
4. Zwolnij małe, białe zatrzaski po obu stronach rolki pobierającej i obróć rolkę pobierającą w kierunku przodu drukarki.



5. Delikatnie pociągnij rolkę pobierającą do góry i wyjmij ją z drukarki.



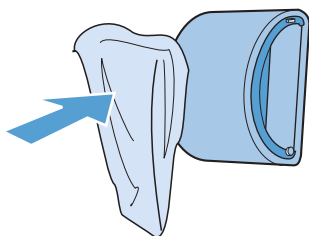
6. Zamocz niestrzępiącą się szmatkę w alkoholu izopropylowym i wytrzyj rolkę.



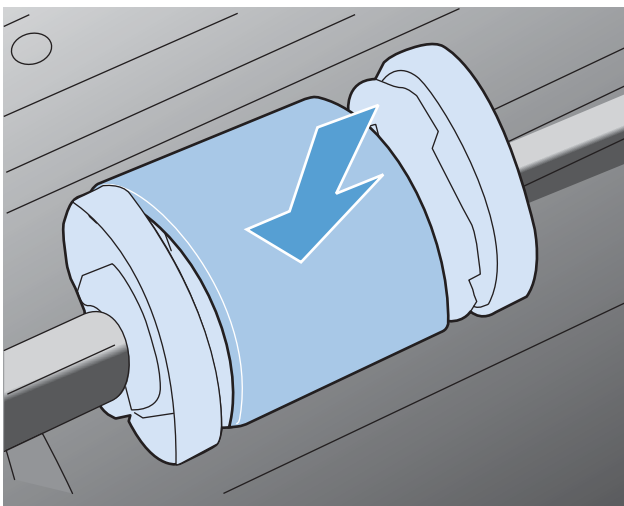
⚠ OSTRZEŻENIE! Alkohol jest łatwopalny. Alkohol i szmatkę należy trzymać z dala od ognia. Przed zamknięciem urządzenia i podłączeniem przewodu zasilającego należy poczekać, aż alkohol całkowicie wyschnie.

📝 UWAGA: W niektórych częściach stanu Kalifornia przepisy obejmujące kontrolę zanieczyszczeń powietrza zabraniają używania alkoholu izopropylowego w celu czyszczenia. W tych częściach stanu rolkę pobierającą należy czyścić niestrzępiącą się szmatką zwilżoną wodą.

7. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj rolkę pobierającą w celu usunięcia zanieczyszczeń.



8. Poczekaj, aż rolka pobierająca całkowicie wyschnie przed jej ponownym włożeniem do urządzenia.



9. Ponownie podłącz przewód zasilający.

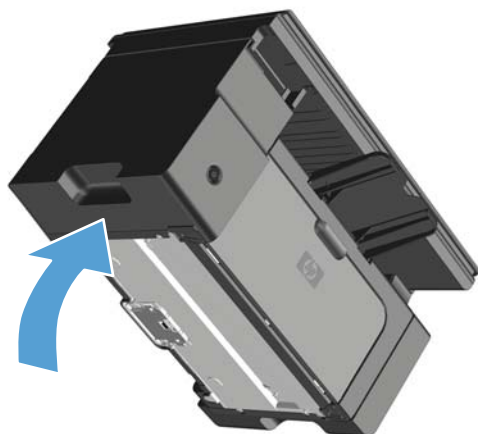
Czyszczenie wkładki rozdzielającej

Wkładka rozdzielająca zużywa się w trakcie normalnej pracy. Używanie papieru niskiej jakości może spowodować większe zużycie się wkładki rozdzielającej. Jeśli urządzenie systematycznie pobiera kilka arkuszy jednocześnie, należy rozważyć czyszczenie lub wymianę wkładki rozdzielającej.

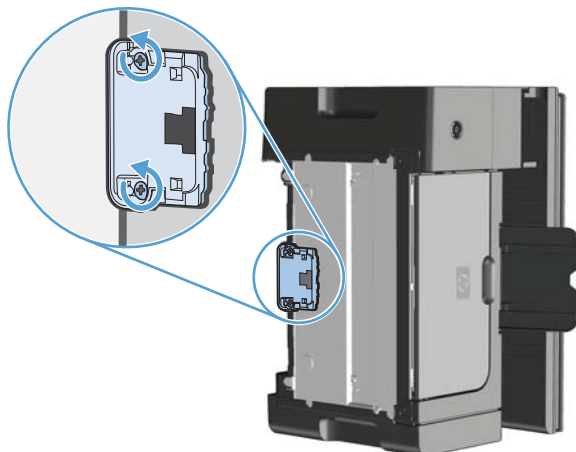
⚠ OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem czyszczenia wkładki rozdzielającej wyłącz urządzenie, odłączając przewód zasilający od gniazda elektrycznego. Następnie zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.

1. Odłącz przewód zasilania urządzenia.
2. Wyjmij papier i zamknij podajnik wejściowy. Ustaw urządzenie na boku.

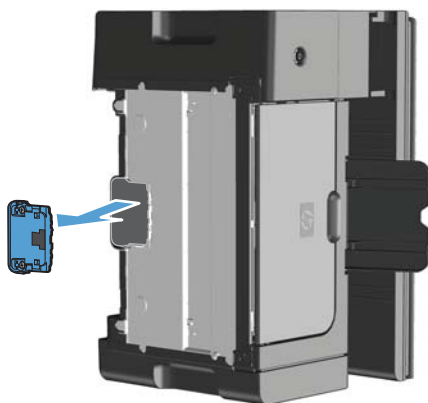
⚠ OSTROŻNIE: Moduł skanera można otworzyć, gdy urządzenie leży na boku.



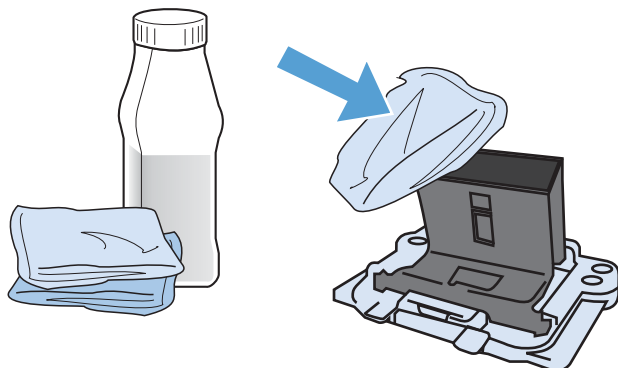
3. Na dole urządzenia odkręć dwie śruby mocujące wkładkę rozdzielającą.



4. Wyjmij płytkę rozdzielacza.



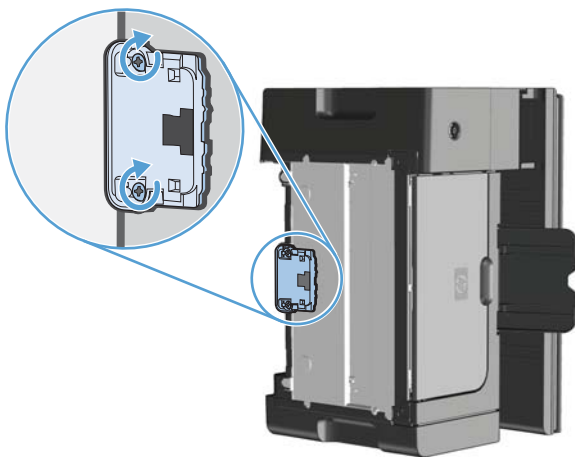
5. Wyczyść wkładkę rozdzielającą za pomocą niestrzępiącej się szmatki namoczonej w alkoholu izopropylowym. Wytrzyj rozpuszczone zabrudzenia suchą, niestrzępiącą się szmatką i poczekaj, aż wkładka rozdzielająca wyschnie.



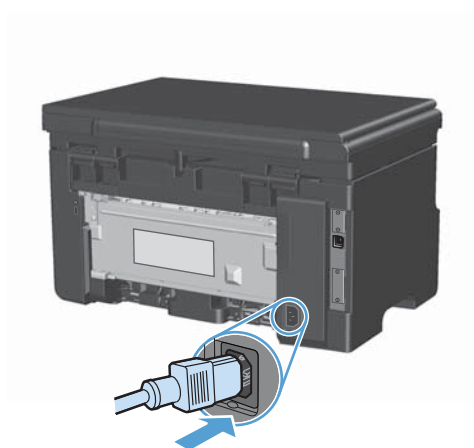
⚠ OSTRZEŻENIE! Alkohol jest łatwopalny. Alkohol i szmatkę należy trzymać z dala od ognia. Przed zamknięciem urządzenia i podłączeniem przewodu zasilającego należy poczekać, aż alkohol całkowicie wyschnie.

📝 UWAGA: W niektórych częściach stanu Kalifornia przepisy obejmujące kontrolę zanieczyszczeń powietrza zabraniają używania alkoholu izopropylowego w celu czyszczenia. W tych częściach stanu rolkę pobierającą należy czyścić niestrzępiącą się szmatką zwilżoną wodą.

6. Włóż wyczyszczoną wkładkę rozdzielającą i przykręć ją.

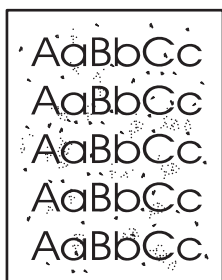



7. Postaw urządzenie, podłącz przewód zasilający, a następnie włącz urządzenie.




Czyszczenie ścieżki papieru

Jeśli na wydrukach występują plamki lub kropki tonera, należy oczyścić ścieżkę papieru. W tym procesie do usunięcia kurzu i tonera ze ścieżki papieru wykorzystana jest folia przezroczysta. Nie należy stosować papieru dokumentowego ani szorstkiego.



 **UWAGA:** Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy użyć arkusza folii przezroczystej. W przypadku braku takiej folii można użyć gładkiego papieru do kopiarek (gramatura od 60 do 163 g/m²).

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe .
2. Załaduj nośniki do podajnika wejściowego.
3. Używanie sterownika drukarki do przetwarzania strony czyszczącej. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows Vista

- a. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie po wybraniu kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.

Mac OS X 10.4

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
- b. Kliknij przycisk **Konfiguracja drukarki**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
- b. Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
- c. Kliknij przycisk **Opcje i materiały**.
- d. Kliknij kartę **Sterownik**.

4. W obszarze **Strona czyszcząca** kliknij przycisk **Start**, aby przygotować stronę czyszczącą.

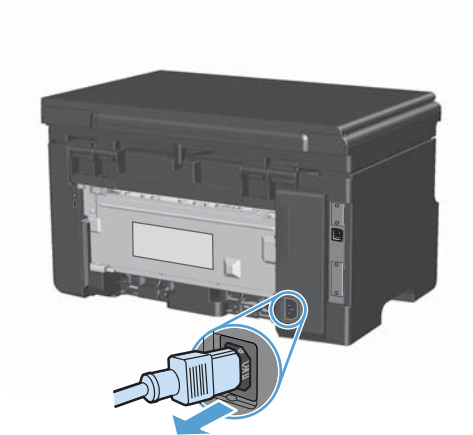


UWAGA: Proces czyszczenia trwa około 2 minut. W trakcie procesu czyszczenia strona czyszcząca zatrzymuje się okresowo. Do momentu zakończenia procesu czyszczenia nie należy wyłączać drukarki. Dokładne wyczyszczenie drukarki może wymagać kilkakrotnego powtórzenia procesu.

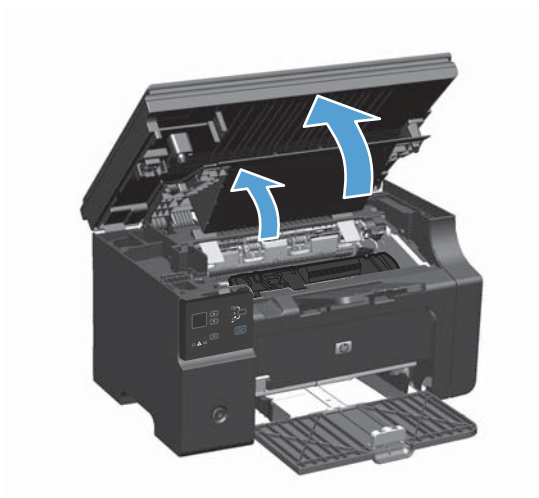
Czyszczenie obszaru kasety drukującej

Obszar kasety drukującej nie wymaga częstego czyszczenia. Jednak jego wyczyszczenie może poprawić jakość druku.

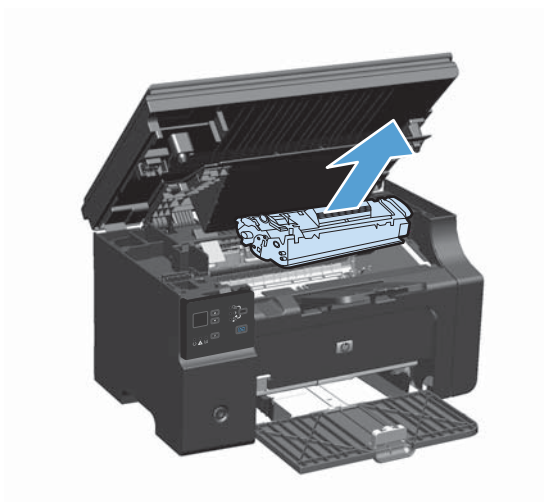
1. Odłącz przewód zasilania urządzenia.



2. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



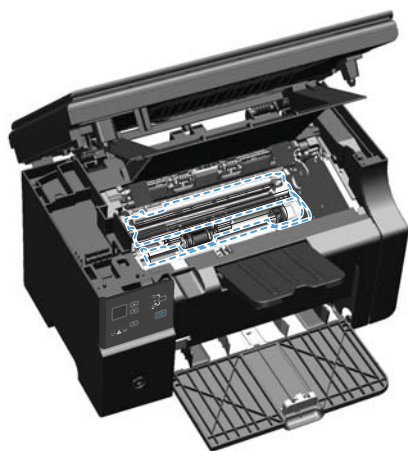
3. Wyjmij kasetę drukującą.



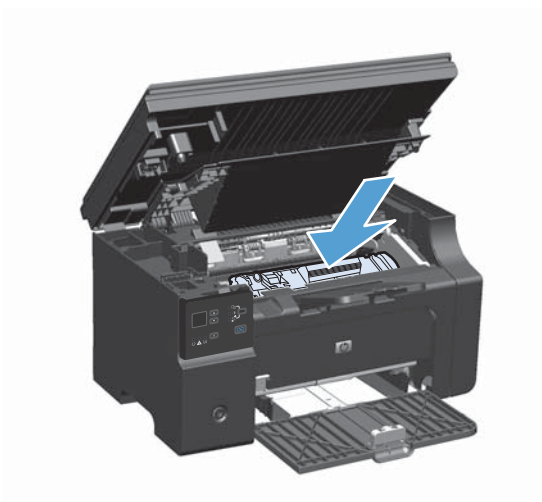
! OSTROŻNIE: Nie wolno dotykać czarnej rolki transferu z gąbki, znajdującej się wewnątrz urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

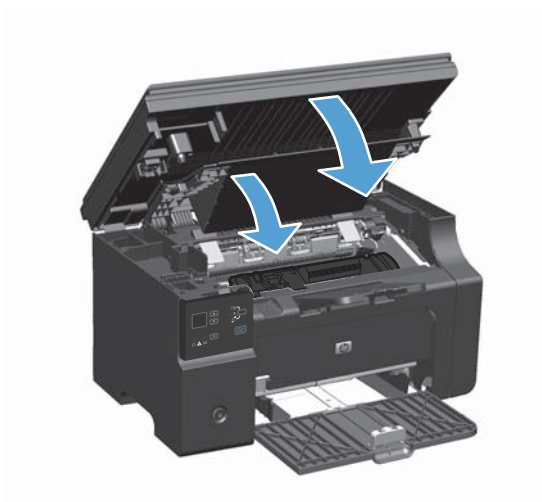
4. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj osad na ścieżce papieru oraz w obszarze kasety drukującej.



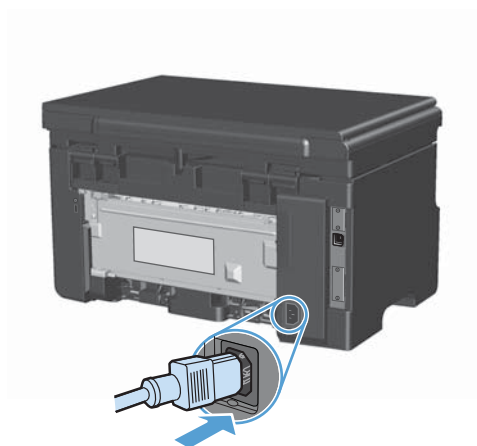
5. Zainstaluj kasetę drukującą.



6. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.



7. Ponownie podłącz przewód zasilający.



8. Wydrukuj kilka stron, aby usunąć pozostałości toneru w urządzeniu.

Czyszczenie obudowy

Do usuwania kurzu, smug i plam z zewnętrznej części obudowy urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki.

Czyszczenie szyby skanera i wałka dociskowego

Po pewnym czasie na szybie skanera i białym plastikowym elemencie dociskowym mogą zebrać się zanieczyszczenia wpływające na jakość pracy. Aby wyczyścić szybę skanera i biały plastikowy element dociskowy, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania, a następnie wyjmij kabel zasilający z gniazdka elektrycznego.
2. Otwórz pokrywę skanera.

3. Oczyszczyć szybę skanera i biały plastikowy element dociskowy miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną środkiem do czyszczenia szkła niezawierającym substancji ściernych.



⚠ OSTROŻNIE: Nie należy używać substancji ściernych, acetonu, benzenu, amoniaku, alkoholu etylowego ani czterochlorku węgla na żadnej części produktu, ponieważ substancje te mogą uszkodzić produkt. Nie należy wylewać płynów bezpośrednio na szybę lub wałek. Mogą one przeciekać pod szybę i uszkodzić produkt.

4. Wytrzyj szybę i biały plastikowy element dociskowy kawałkiem irchy lub celulozową gąbką, aby zapobiec powstawaniu plam.
5. Podłącz urządzenie, a następnie za pomocą wyłącznika zasilania włącz urządzenie.

Aktualizacje produktu

Przeznaczone dla tego produktu aktualizacje obejmujące oprogramowanie i sprzęt oraz wskazówki dotyczące instalacji są dostępne pod adresem www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series. Kliknij pozycję **Pobieranie i sterowniki**, kliknij system operacyjny, a następnie wybierz element do pobrania.

12 Rozwiązywanie problemów

- [Rozwiązywanie ogólnych problemów](#)
- [Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych \(tylko model seria M1210\)](#)
- [Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania \(tylko model seria M1130\)](#)
- [Interpretowanie komunikatów świetlnych na panelu sterowania \(tylko model seria M1210\)](#)
- [Usuwanie zacięć](#)
- [Rozwiązywanie problemów z papierem](#)
- [Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu](#)
- [Rozwiązywanie problemów z wydajnością](#)
- [Rozwiązywanie problemów z połączeniem](#)
- [Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem](#)

Rozwiązywanie ogólnych problemów

Jeżeli urządzenie nie reaguje prawidłowo, należy wykonać w określonej kolejności czynności podane na poniższej liście kontrolnej. W przypadku gdy urządzenie nie zachowuje się zgodnie z opisem danej czynności, należy postępować według zaleceń dotyczących odpowiedniego problemu. Jeśli problem zostanie rozwiązany na jednym z wcześniejszych etapów, wykonywanie reszty czynności nie jest konieczne.

Lista kontrolna rozwiązywania problemów

- 1.** Sprawdź, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany.
 - a.** Aby włączyć urządzenie lub wyłączyć tryb automatycznego wyłączenia, należy nacisnąć przycisk zasilania.
 - b.** Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
 - c.** Sprawdź, czy napięcie linii zasilającej jest odpowiednie dla konfiguracji zasilania urządzenia. (Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie z tyłu urządzenia). Jeśli używane jest urządzenie rozgałęziające, a jego napięcie jest niezgodne ze specyfikacjami, podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Jeśli urządzenie jest już podłączone do gniazdka ściennego, podłącz je do innego gniazdka.
 - d.** Jeżeli opisane metody rozwiązywania problemów nie są skuteczne, należy skontaktować się z Centrum obsługi klientów firmy HP.
- 2.** Sprawdź okablowanie.
 - a.** Sprawdź przewód łączący produkt z komputerem. Sprawdź, czy przewód został prawidłowo podłączony.
 - b.** Upewnij się, że przewód nie jest uszkodzony, podłączając inny przewód, jeżeli jest to możliwe.
 - c.** Sprawdzanie połączenia sieciowego (tylko model seria M1210): Upewnij się, że świeci się kontrolka sieci. Kontrolka sieci znajduje się z tyłu urządzenia obok portu sieciowego.

Jeśli urządzenie nadal nie może nawiązać połączenia z siecią, odinstaluj je i zainstaluj ponownie. Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z administratorem sieci.
- 3.** seria M1130: Sprawdź, czy świeci którakolwiek z kontrolki na panelu sterowania.
seria M1210: Sprawdź, czy na wyświetlaczu panelu sterowania są wyświetlane jakieś komunikaty.
- 4.** Sprawdź, czy używany papier jest zgodny ze specyfikacjami.
- 5.** Upewnij się, że papier jest prawidłowo załadowany do podajnika wejściowego.
- 6.** Sprawdź, czy oprogramowanie produktu jest prawidłowo zainstalowane.
- 7.** Upewnij się, że został zainstalowany sterownik drukarki dla urządzenia i że wybrano to urządzenie z listy dostępnych drukarek.

- 8.** Wydrukuj stronę konfiguracji.
 - a.** Jeżeli strona nie zostanie wydrukowana, sprawdź, czy podajnik wejściowy zawiera papier.
 - b.** Sprawdź, czy kaseła drukująca jest prawidłowo zainstalowana.
 - c.** Jeżeli strona zatnie się w urządzeniu, usuń zacięcie.
 - d.** Jeżeli jakość druku jest niezadowalająca, wykonaj niżej opisane kroki:
 - Sprawdź, czy ustawienia drukowania są odpowiednie dla używanych nośników.
 - Rozwiąż problemy związane z jakością druku.
- 9.** Wydrukuj krótki dokument z innego programu, z którego można było drukować w przeszłości. Jeżeli dokument zostanie wydrukowany, problem jest związany z używanym programem. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany (dokument nadal nie jest drukowany), wykonaj następujące kroki:
 - a.** Spróbuj wydrukować zlecenie z innego komputera wyposażonego w oprogramowanie do obsługi urządzenia.
 - b.** Sprawdź podłączenie przewodów. Przekieruj urządzenie do właściwego portu lub zainstaluj ponownie oprogramowanie, wybierając nowy typ używanego połączenia.

Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia


Na szybkość wydruku zadania ma wpływ kilka czynników:

- Stosowanie specjalnych rodzajów papieru (takich jak folie, papier ciężki i o nietypowych formatach)
- Czas potrzebny na pobranie i przetworzenie danych przez urządzenie
- Złożoność i wielkość elementów graficznych
- Szybkość używanego komputera
- Sprawdź połączenie USB lub sieciowe
- Konfiguracja WE/WY urządzenia

Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych (tylko model seria M1210)

Przywrócenie ustawień domyślnych powoduje powrót wszystkich ustawień do ich fabrycznych wartości domyślnych oraz wyczyszczenie nazwy i numeru telefonu wpisanego w nagłówku faksu, a także usunięcie wszystkich faksów zapisanych w pamięci urządzenia.

! OSTROŻNIE: Przywrócenie ustawień domyślnych powoduje powrót wszystkich ustawień do ich fabrycznych wartości domyślnych oraz wyczyszczenie nazwy i numeru telefonu wpisanego w nagłówku faksu, a także usunięcie wszystkich faksów zapisanych w pamięci urządzenia. Procedura ta powoduje także wyczyszczenie wpisów w książce telefonicznej faksu i usunięcie wszystkich stron zapisanych w pamięci urządzenia. Po wykonaniu tej procedury urządzenie zostanie automatycznie uruchomione ponownie.

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij przycisk Konfiguracja .
2. Za pomocą przycisków strzałek wybierz menu **Obsługa**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Za pomocą przycisków strzałek wybierz opcję **Przywróć ustawienia domyślne**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Urządzenie zostanie automatycznie uruchomione ponownie.

Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania (tylko model seria M1130)

Włącz urządzenie i zaczekaj, aż na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się kod błędu.

Tabela 12-1 Opis kontroltek oznaczających stan




	Symbol oznaczający wyłączonej kontrolkę
	Symbol oznaczający włączoną kontrolkę
	Symbol oznaczający migającą kontrolkę

Tabela 12-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania

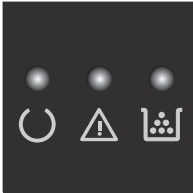


Stan kontrolki	Kod błędu	Stan urządzenia	Działanie
Wszystkie kontrolki są wyłączone.		Urządzenie jest wyłączone.	Naciśnij przycisk zasilania urządzenia, aby je włączyć.
			
Migają kontrolki „Gotowe” i „Uwaga”.		Kontrolki świecą naprzemiennie w trakcie inicjacji formatyzatora lub gdy urządzenie przetwarza stronę czyszczącą.	Nie są wymagane żadne czynności. Poczekaj na zakończenie inicjacji. Po zakończeniu inicjacji urządzenie powinno przejść w stan gotowości.
			
Świeci kontrolka „Gotowe”.		Urządzenie znajduje się w stanie gotowości.	Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie jest gotowe na przyjęcie zlecenia drukowania.
			

Tabela 12-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)







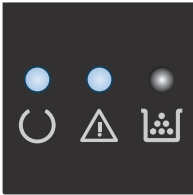
Stan kontrolki	Kod błędu	Stan urządzenia	Działanie
Miga kontrolka „Gotowe”. 		Urządzenie odbiera lub przetwarza dane.	Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie odbiera lub przetwarza zlecenie drukowania.
Kontrolka „Gotowe” miga wolno. 		Urządzenie pracuje w trybie niskiego poboru mocy.	Nie są wymagane żadne czynności.
Miga kontrolka „Uwaga”. 	E0	Papier uległ zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie.
	E1	Podajnik wejściowy jest pusty.	Załaduj papier do podajnika.
	E2	Drzwiczki są otwarte.	Upewnij się, że drzwiczki dostępu do kaset drukujących są zamknięte.
	E4	Pamięć urządzenia jest całkowicie zapelniona.	Zlecenie jest zbyt skomplikowane. Uprość zlecenie lub podziel je na kilka plików.
	E5	Urządzenie nie pobrało papieru z podajnika.	Może zająć konieczność wyczyszczenia lub wymiany rolki prowadzącej.
	H0	Urządzenie pracuje w trybie ręcznego podawania papieru.	Załaduj papier o prawidłowym rozmiarze i formacie do podajnika wejściowego.
	H1	Urządzenie przetwarza zlecenie z ręcznym drukowaniem dwustronnym.	Załaduj papier do podajnika wejściowego, aby wydrukować drugie strony.
Świecą kontrolki toneru i „Uwaga”. 	E3	Brak kasety drukującej lub została nieprawidłowo zainstalowana.	Zainstaluj kasetę drukującą.

Tabela 12-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

Stan kontrolki	Kod błędu	Stan urządzenia	Działanie
<p>Świeci kontrolka toneru.</p> 		<p>Zakończył się czas eksploatacji kasety drukującej. Gdy kaseeta osiągnęła ten stan, oznacza to, że przestała dla niej obowiązywać gwarancja HP Premium Protection Warranty.</p>	<p>○ ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej.</p>
<p>Kontrolka Uwaga miga, a kontrolka Gotowe świeci.</p> 		<p>Wystąpił powtarzający się błąd, który zostanie wewnętrznie usunięty przez urządzenie.</p>	<p>Jeśli usuwanie błędu powiedzie się, urządzenie przejdzie w stan przetwarzania danych i dokończy zlecenie.</p> <p>Jeśli usuwanie błędu nie powiedzie się, urządzenie powróci do stanu błędu umożliwiającego kontynuację pracy. Spróbuj wyjąć wszystkie nośniki ze ścieżki nośników oraz wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.</p>
<p>Świecą kontrolki „Uwaga” i „Gotowe”.</p> 	<p>E6 E7 E8 E9</p>	<p>Wystąpił błąd krytyczny uniemożliwiający kontynuację pracy urządzenia.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz urządzenie lub odłącz od niego przewód zasilania. 2. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie włącz urządzenie lub podłącz ponownie przewód zasilania. 3. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia. <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy HP.</p>

Interpretowanie komunikatów świetlnych na panelu sterowania (tylko model seria M1210)

Rodzaje komunikatów panelu sterowania

Komunikaty alarmowe i ostrzegawcze są wyświetlane czasowo i mogą wymagać od użytkownika potwierdzenia przez naciśnięcie przycisku OK w celu ponowienia lub przycisku Anuluj (X) w celu anulowania zlecenia. Niektóre ostrzeżenia mogą być powodem nieukończenia zadania lub wpływać na jakość wydruku. Jeśli komunikat alarmowy lub ostrzegawczy jest związany z drukowaniem i włączona jest funkcja automatycznej kontynuacji, produkt będzie próbował wznowić zadanie drukowania, o ile w ciągu 10 sekund nie nastąpi potwierdzenie.

Komunikaty o błędach krytycznych mogą wskazywać jakiś rodzaj uszkodzenia. Wyłączenie, a następnie włączenie zasilania powinno rozwiązać ten problem. Jeśli błąd krytyczny nadal występuje, urządzenie może wymagać naprawy.

Komunikaty wyświetlane na panelu sterowania

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
50.X Błąd utrwalacza Wyłącz > włącz	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	<ol style="list-style-type: none">1. Wyłącz zasilanie, używając przełącznika zasilania i zaczekaj co najmniej 30 sekund.2. Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego.3. Włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia. <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>
52 Błąd skanera Wyłącz > włącz	W produkcie wystąpił wewnętrzny błąd skanera.	<p>Wyłącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz urządzenie ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy.</p> <p>Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
54.1C Błąd Wyłącz > włącz	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	<p>Wyłącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania, odczekaj co najmniej 30 sekund, a następnie włącz urządzenie ponownie i poczekaj na zainicjowanie pracy.</p> <p>Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika zasilania.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>
Błąd drukowania Naciśnij [OK]	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	Naciśnij przycisk OK , aby kontynuować. Może mieć wpływ na wynik zadania.
Błąd komunik. z napędem	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz zasilanie, używając przełącznika zasilania i zaczekaj co najmniej 30 sekund. 2. Jeśli używana jest listwa przeciwprzepięciowa, usuń ją. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. 3. Włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia. <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>
Błąd komunikac.	Wystąpił błąd komunikacji podczas wysyłania lub odbierania faksu.	<p>Sprawdź, czy linia telefoniczna faksu działa prawidłowo.</p> <p>Spróbuj wysłać lub odebrać faks ponownie.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>
Błąd odb faksu	Urządzenie nie mogło odebrać przychodzącego faksu.	<p>Sprawdź, czy linia telefoniczna faksu działa prawidłowo.</p> <p>Poproś nadawcę o ponowne przesłanie faksu.</p> <p>Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>
Błąd urządzenia Naciśnij [OK]	Wystąpił wewnętrzny błąd komunikacji urządzenia.	Jest to tylko komunikat ostrzegawczy. Może mieć wpływ na wynik zadania.

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Błąd wys. faksu	Wysłanie faksu przez urządzenie nie powiodło się.	Spróbuj wysłać faks ponownie później lub skontaktuj się z odbiorcą i sprawdź, czy urządzenie odbiorcze działa. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.
Drzwiczki otwarte	Pokrywa kasety drukującej jest otwarta.	Zamknij pokrywę.
Mało pamięci Naciśnij [OK]	Urządzenie ma za mało pamięci, aby rozpocząć przetwarzanie zlecenia.	Jeśli urządzenie przetwarza inne zlecenia, wyślij zlecenie ponownie, gdy urządzenie skończy. Jeśli problem nadal występuje, wyłącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania i odczekaj co najmniej 30 sekund. Włącz zasilanie i zaczekaj na zainicjowanie urządzenia.
Nie pobrano papieru Naciśnij [OK]	W urządzeniu wystąpił wewnętrzny błąd sprzętowy.	Naciśnij przycisk OK , aby kontynuować. Może mieć wpływ na wynik zadania.
Podawanie ręczne <FORMAT>, <RODZAJ> na zmianę z komunikatem Naciśnij [OK], aby uż. dost. mat.	Urządzenie działa w trybie podawania ręcznego.	Włóż do podajnika papier o odpowiednim formacie i rodzaju lub naciśnij przycisk OK , aby wykorzystać papier znajdujący się w podajniku.
Ręczny druk dwustronny na zmianę z komunikatem Załaduj podajnik 1 Naciśnij [OK]	Urządzenie przetwarza zlecenie z ręcznym drukowaniem dwustronnym.	Aby wydrukować drugie strony, włóż papier do podajnika stroną zadrukowaną do dołu, górną krawędzią do przodu.
Strona zbyt złożona Naciśnij [OK]	Urządzenie nie może wydrukować bieżącej strony z powodu jej złożoności.	Naciśnij przycisk OK , aby skasować komunikat. Pozwól, aby urządzenie ukończyło zlecenie, lub naciśnij przycisk Anuluj [X] , aby anulować to zlecenie.
Ustwienia wymaz.	Urządzenie wyczyściło ustawienia zadania.	Ponownie wprowadź odpowiednie ustawienia zadania.
Zacięcie w <lokalizacja> wyświetlany na zmianę z komunikatem Otwórz drzwiczki i usuń zacięcie	Urządzenie wykryło zacięcie papieru w obszarze wskazanym w komunikacie.	Usuń zacięcie w obszarze wskazanym w komunikacie, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu sterowania. Usunięcie niektórych zacięć może wymagać otwarcia górnej pokrywy i wyjęcia kasety drukującej.


Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Zacięcie w drukarce; oczyść ścieżkę papieru	Wykryto zacięcie papieru w podajniku wejściowym.	Usuń zacięcie w obszarze wskazanym w komunikacie, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu sterowania.
Załaduj podajnik 1 <RODZAJ> <FORMAT>	Podajnik jest pusty.	Włóż do podajnika papier o odpowiednim formacie i rozmiarze.
Załaduj podajnik 1 ZWYKŁY <FORMAT>	Urządzenie wykonuje czyszczenie.	Włóż do podajnika zwykły papier o podanym formacie. Naciśnij przycisk OK , aby rozpocząć czyszczenie.
na zmianę z komunikatem		
Tryb czyszczenia		

Usuwanie zacięć

Podczas usuwania zacięcia należy bardzo uważać, aby nie podrzeć papieru. Pozostawienie w urządzeniu niewielkiego fragmentu papieru może być przyczyną następnych zacięć.

Typowe powody wystąpienia zacięć papieru

- Podajnik wejściowy jest nieprawidłowo zamontowany w urządzeniu lub przepiętny.

 **UWAGA:** Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy wyjąć i wyrównać cały stos. Zapobiega to podawaniu do urządzenia wielu arkuszy materiałów jednocześnie i ogranicza ilość zacięć materiałów.

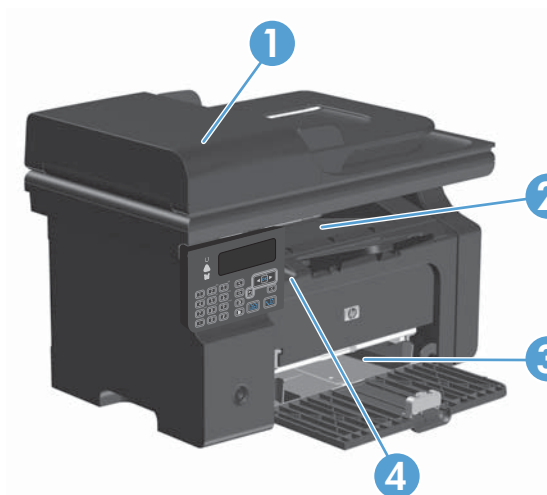
- Materiały nie spełniają specyfikacji firmy HP.
- Urządzenie może wymagać oczyszczenia i usunięcia pyłu papierowego oraz innych zanieczyszczeń ze ścieżki papieru.

Po wystąpieniu zacięcia nośnika w urządzeniu może pozostać sypek toner. Zostanie on usunięty po wydrukowaniu kilku stron.


 **OSTROŻNIE:** W przypadku zabrudzenia tonerem rąk lub ubrania, należy wypłukać je w zimnej wodzie. **Gorąca woda utrwała toner na tkaninie.**

Umiejscowienie zacięcia materiału

Papier może się zaciąć w następujących miejscach.

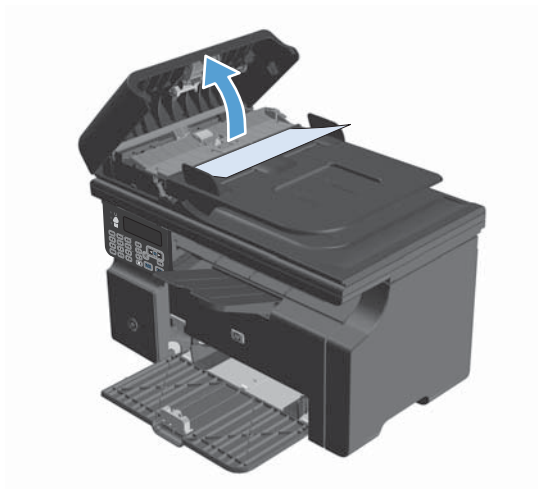


1	Podajnik dokumentów (tylko model seria M1210)
2	Pojemnik wyjściowy
3	Podajnik wejściowy
4	Obszary wewnętrzne (otwieranie drzwiczek dostępu do kaset drukujących)

 **UWAGA:** Zacięcia materiału mogą wystąpić w kilku miejscach.

Usuwanie zacięć w podajniku dokumentów (tylko model seria M1210)

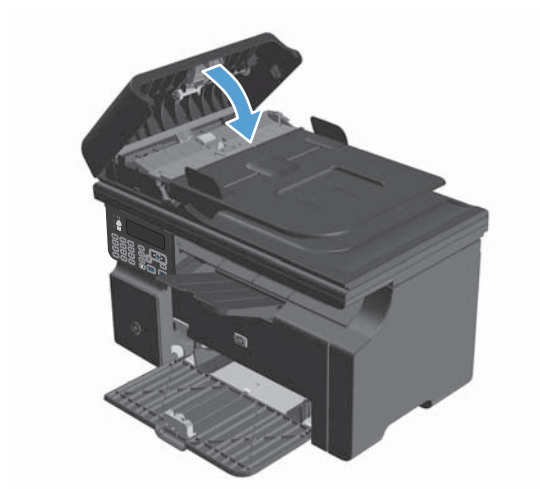
1. Otwórz pokrywę podajnika dokumentów.



2. Ostrożnie wyciągnij zacięty papier. Spróbuj delikatnie usunąć stronę, uważając, aby jej nie podrzeć.



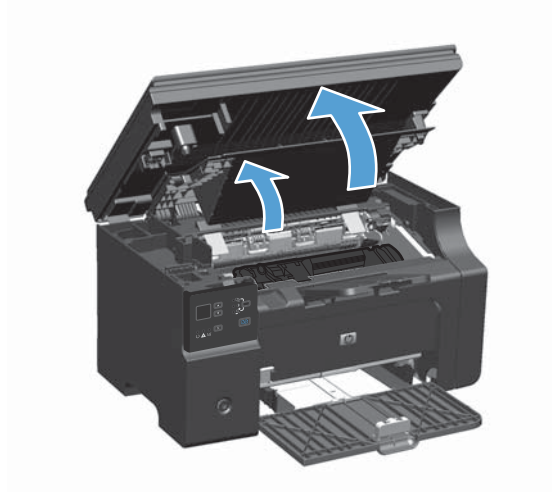
3. Zamknij pokrywę podajnika dokumentów.



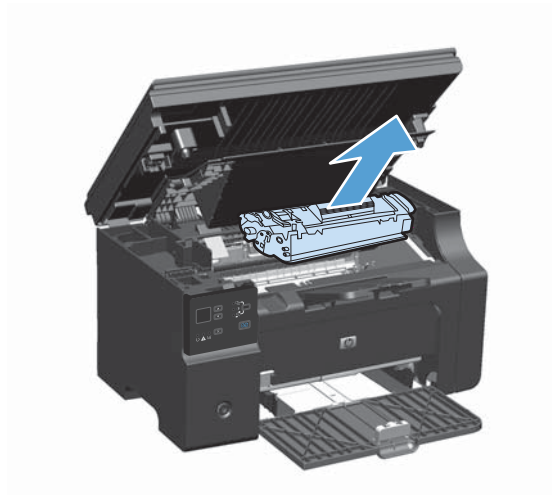
Usuwanie zacięć w miejscach odbioru papieru

! **OSTROŻNIE:** Do usuwania zaciętego materiału nie należy używać ostrych przedmiotów, takich jak pinceta czy szczypce. Uszkodzenia spowodowane użyciem ostrych przedmiotów nie wchodzi w zakres umów gwarancyjnych.

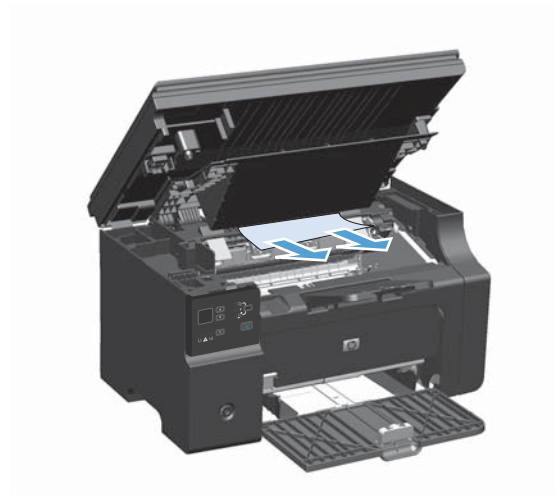
1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



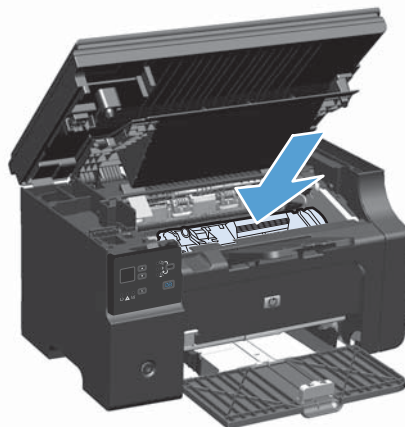
2. Wyjmij kasetę drukującą.



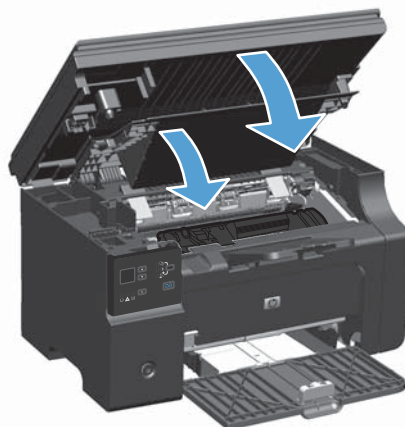
3. Pozostawiając otwarte drzwiczki kasety drukującej, obiema dłońmi uchwycić najbardziej widoczny fragment nośnika (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z urządzenia.



4. Zainstaluj kasetę drukującą.

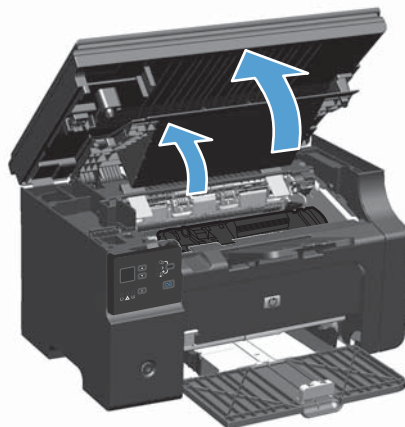


5. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.

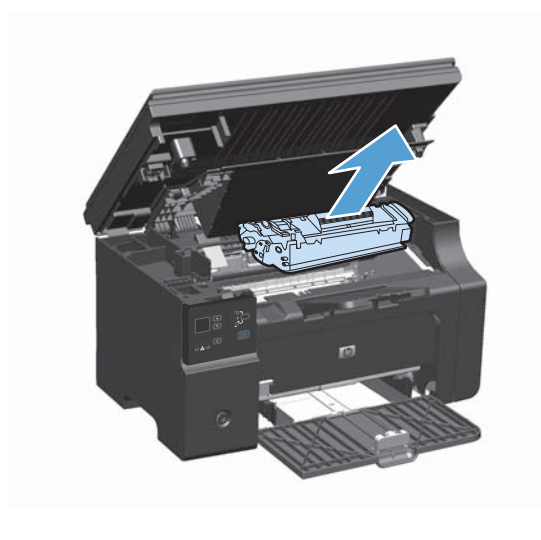


Usuwanie zacięć w podajniku wejściowym

1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



2. Wyjmij kasetę drukującą.



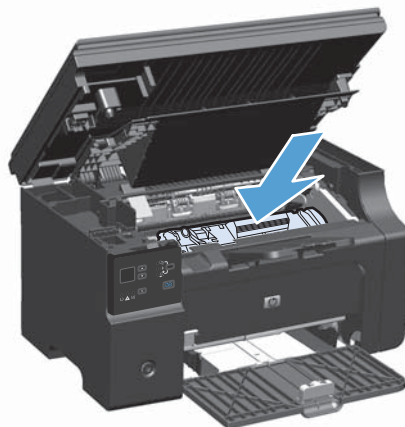
3. Wyjmij stos nośników z podajnika wejściowego.



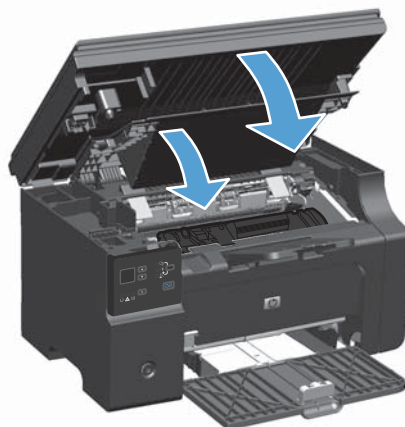
4. Obiema dłońmi uchwycić najbardziej widoczny fragment zaciętego materiału (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z urządzenia.



5. Zainstaluj kasetę drukującą.

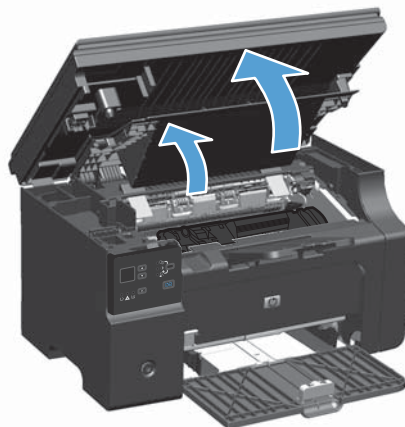


6. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.

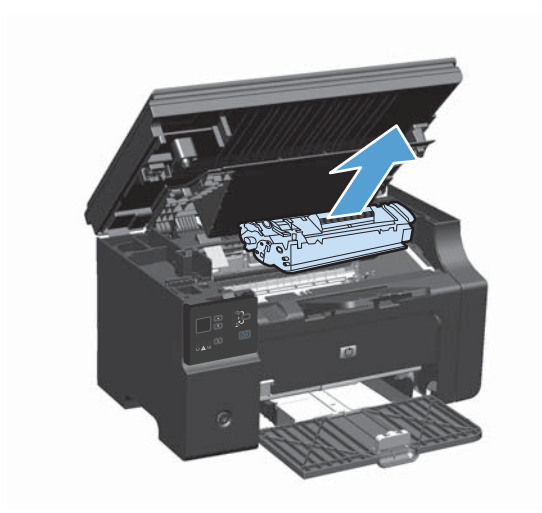


Usuwanie zacięć wewnątrz urządzenia

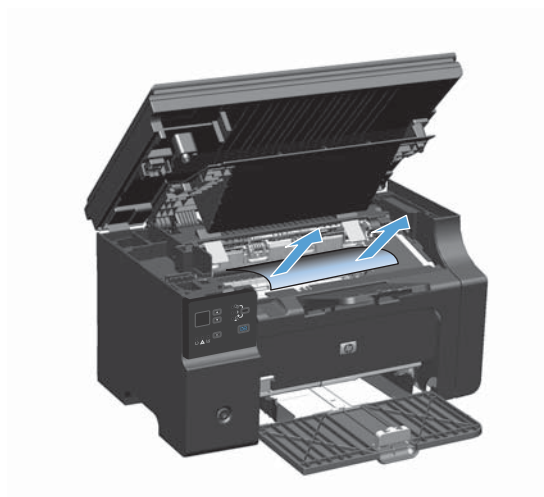
1. Podnieś moduł skanera i otwórz drzwiczki dostępu do kaset drukujących.



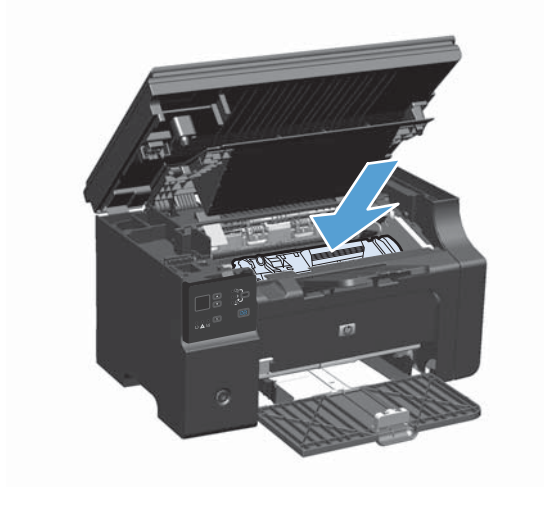
2. Wyjmij kasetę drukującą.



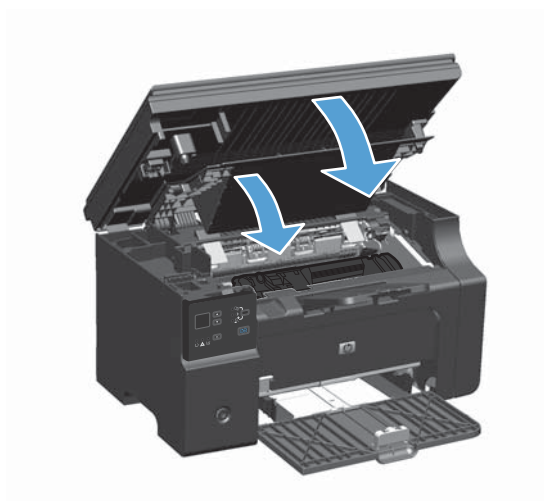
3. Jeśli zablokowany papier jest widoczny, chwyć go delikatnie i powoli wyciągnij z urządzenia.



4. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą.



5. Zamknij drzwiczki dostępu do kaset drukujących i moduł skanera.



Zmiana ustawienia usuwania zakleszczeń

Gdy funkcja usuwania zacięcia jest włączona, urządzenie ponownie drukuje wszystkie strony uszkodzone w wyniku zacięcia.

1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows Vista

- a. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie po wybraniu kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.

Mac OS X 10.4

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
- b. Kliknij przycisk **Konfiguracja drukarki**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
 - b. Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.
 - c. Kliknij przycisk **Opcje i materiały**.
 - d. Kliknij kartę **Sterownik**.
2. Kliknij opcję **Auto** lub **Wyłączone** na karcie **Usuwanie zacięć**.

Rozwiązywanie problemów z papierem

Następujące problemy z nośnikami mogą być przyczyną obniżenia jakości druku, występowania zacięć lub uszkodzenia urządzenia:

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zła jakość druku lub przylegania toneru	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki, wytłaczany lub pochodzi z wadliwej partii.	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6%.
Ubytki, zacinać się lub zawijanie	Papier był nieprawidłowo przechowywany.	Przechowuj papier na płasko w opakowaniu chroniącym przed wilgocią.
	Papier ma różną fakturę stron.	Obróć papier na drugą stronę.
Nadmierne zawijanie się papieru	Papier jest zbyt wilgotny, włókna są za krótkie lub ułożone w złym kierunku.	Użyj papieru z długimi włóknami.
	Strony arkusza papieru różnią się.	Obróć papier na drugą stronę.
Zacięcie, uszkodzenie urządzenia	Papier ma wycięcia lub perforacje.	Używaj papieru bez wycięć lub perforacji.
Problemy z podawaniem	Papier ma nierówne krawędzie.	Używaj papieru wysokiej jakości, przeznaczonego do drukarek laserowych.
	Strony arkusza papieru różnią się.	Obróć papier na drugą stronę.
	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki, włókna są za krótkie lub ułożone w złym kierunku, papier jest wytłaczany lub pochodzi z wadliwej partii.	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6%. Użyj papieru z długimi włóknami.
Druk jest przekrzywiony.	Prowadnice materiałów mogą być nieprawidłowo ustawione.	Wymij wszystkie materiały z podajnika, wyrównaj stos i ponownie włóż materiały do podajnika. Ustaw prowadnice materiałów zgodnie z szerokością i długością używanych materiałów i ponów próbę drukowania.
Jednorazowo pobierana jest więcej niż jedna strona.	Możliwe, że w podajniku znajduje się zbyt wiele materiałów.	Wymij część materiałów z podajnika.
	Materiały mogą być pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone.	Sprawdź, czy materiały których używasz nie są pomarszczone, pozaginane ani uszkodzone. Spróbuj drukować na materiałach z nowego lub innego opakowania.




Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie pobiera nośników z podajnika wejściowego.	W urządzeniu może być wybrany tryb podawania ręcznego.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera, aby wyłączyć tryb podawania ręcznego. Lub otwórz i zamknij drzwiczki kasety drukującej w urządzeniu.
	Rolka pobierająca może być zabrudzona lub uszkodzona.	Skontaktuj się z Centrum obsługi klientów firmy HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series lub sprawdź informacje na ulotce umieszczonej w opakowaniu.
	Ogranicznik długości papieru w podajniku wejściowym ma ustawioną długość większą niż format nośnika.	Dopasuj prowadnice długości papieru.

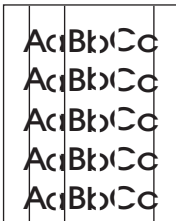

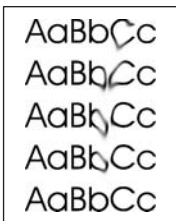
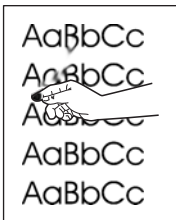
Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu

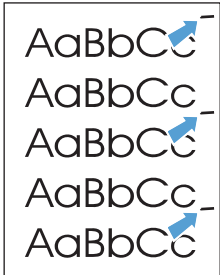
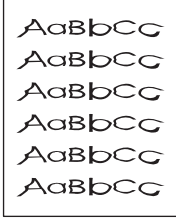
Przykłady jakości druku

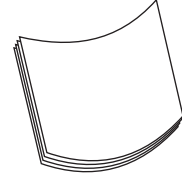
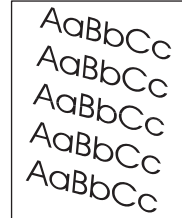
Ogólne zagadnienia dotyczące jakości drukowania

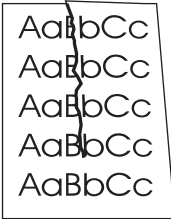
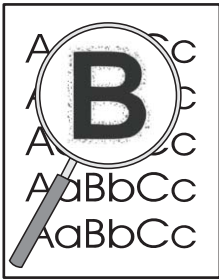

Poniższe przykłady przedstawiają papier formatu Letter, który został przetransportowany przez urządzenie krótszą krawędzią do przodu. W przykładach tych przedstawiono problemy, które mają wpływ na wszystkie drukowane strony. Na kolejnych stronach podano typowe przyczyny problemów oraz ich rozwiązania.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Wydruk ma jasne lub wyblakłe obszary.	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.
	Kaseta drukująca może być uszkodzona lub może się kończyć toner. W przypadku korzystania z kaset drukujących innego producenta, na panelu sterowania urządzenia nie będą wyświetlane żadne komunikaty.	Wymień kasety drukującą Jeżeli poziom toneru w kasecie drukującej jest wystarczający, sprawdź, czy nie została uszkodzona rolka toneru. W takim przypadku wymień kasety drukującą.
	Jeżeli cała strona jest jasna, gęstość druku jest ustawiona na zbyt małą wartość lub włączony jest tryb EconoMode.	Ustaw gęstość wydruku i wyłącz tryb EconoMode w sterowniku drukarki.
Pojawianie się plam toneru.	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.
	Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.	Oczyść ścieżkę papieru.
Pojawianie się ubytków.	Arkusz papieru może być wadliwy.	Spróbuj ponownie wydrukować zlecenie.
	Zawartość wilgoci w papierze jest nierównomierna lub na powierzchni papieru znajdują się wilgotne plamy.	Spróbuj użyć innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.
	Partia papieru jest wadliwa. Podczas procesu produkcyjnego powstały obszary, które nie przyswajają toneru.	
	Kaseta drukująca może być uszkodzona lub może się kończyć toner.	Wymień kasety drukującą Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<p>Na stronie pojawiają się pionowe smugi lub paski.</p> 	<p>Kaseta drukująca może być uszkodzona.</p>	<p>Wymień kasetę drukującą</p>
<p>Zbyt duża ilość tonera w tle.</p> 	<p>Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.</p> <p>Ustawienie gęstości druku jest za wysokie.</p> <p>Bardzo niska wilgotność może zwiększyć poziom szarości tła wydruków.</p> <p>Kaseta drukująca może być uszkodzona lub może się kończyć toner.</p>	<p>Użyj papieru o mniejszej gramaturze.</p> <p>Zmniejsz ustawienie gęstości druku. Spowoduje to zmniejszenie zaciemnienia tła wydruków.</p> <p>Sprawdź środowisko pracy urządzenia.</p> <p>Wymień kasetę drukującą</p>
<p>Na materiale pojawia się rozmazany toner.</p> 	<p>Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.</p> <p>Jeżeli smugi toneru występują na górnej krawędzi papieru, oznacza to, że prowadnice materiału są brudne lub że na ścieżce papieru występują zanieczyszczenia.</p> <p>Kaseta drukująca może być uszkodzona.</p> <p>Temperatura utrwalacza może być za niska.</p>	<p>Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.</p> <p>Oczyść prowadnice nośników i ścieżkę papieru.</p> <p>Wymień kasetę drukującą</p> <p>Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj papieru.</p>
<p>Po dotknięciu toner łatwo się rozmazuje.</p> 	<p>Ustawiony w urządzeniu rodzaj papieru jest niezgodny z rodzajem, który ma być użyty do drukowania.</p> <p>Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.</p> <p>Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.</p> <p>Źródło zasilania może być wadliwe.</p> <p>Temperatura utrwalacza może być za niska.</p>	<p>W sterowniku drukarki wybierz kartę Papier/jakość i ustaw opcję Rodzaj papieru tak, aby odpowiadała rodzajowi papieru, na którym odbywa się drukowanie. Kiedy używany jest papier o większej gramaturze, prędkość drukowania może być mniejsza.</p> <p>Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.</p> <p>Oczyść ścieżkę papieru.</p> <p>Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazda sieciowego zamiast do gniazda w listwie zasilającej.</p> <p>Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj papieru.</p>

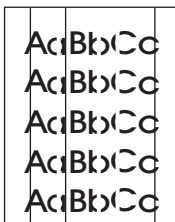
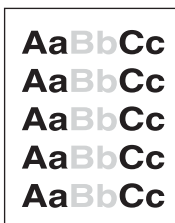
Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<p>Na stronie powtarzają się w równych odstępach znaki.</p> 	<p>Ustawiony w urządzeniu rodzaj papieru jest niezgodny z rodzajem, który ma być użyty do drukowania.</p> <hr/> <p>Na wewnętrznych częściach drukarki może znajdować się toner.</p> <hr/> <p>Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia.</p> <hr/> <p>Kaseta drukująca może być uszkodzona.</p>	<p>W sterowniku drukarki wybierz kartę Papier/jakość i ustaw opcję Rodzaj papieru tak, aby odpowiadała rodzajowi papieru, na którym odbywa się drukowanie. Kiedy używany jest papier o większej gramaturze, prędkość drukowania może być mniejsza.</p> <hr/> <p>Po wydrukowaniu kilku kolejnych stron problem powinien rozwiązać się samoistnie.</p> <hr/> <p>Oczyść ścieżkę papieru.</p> <hr/> <p>Jeżeli powtarzający się znak występuje w tym samym miejscu na stronie, zainstaluj nową kaseta drukującą firmy HP.</p>
<p>Wydrukowana strona zawiera zniekształcone znaki.</p> 	<p>Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.</p> <hr/> <p>Jeżeli znaki są zniekształcone, wydają się faliste, może to wskazywać na potrzebę naprawy laserowego skanera.</p>	<p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.</p> <hr/> <p>Sprawdź, czy problem ten pojawia się również na stronie Konfiguracja. Jeśli tak, skontaktuj się z firmą HP. Zobacz sekcję www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series lub informacje na ulotce dołączonej do produktu.</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<p>Wydrukowana strona jest zawinięta lub pofalowana.</p>	<p>Ustawiony w urządzeniu rodzaj papieru jest niezgodny z rodzajem, który ma być użyty do drukowania.</p>	<p>W sterowniku drukarki wybierz kartę Papier/jakość i ustaw opcję Rodzaj papieru tak, aby odpowiadała rodzajowi papieru, na którym odbywa się drukowanie. Kiedy używany jest papier o większej gramaturze, prędkość drukowania może być mniejsza.</p> <p>Jeśli nie można rozwiązać problemu, wybierz taki rodzaj papieru, który wymaga niższej temperatury utrwalacza, np. folię lub nośniki o niskiej gramaturze.</p>
	<p>Prawdopodobnie papier zbyt długo pozostawał w podajniku.</p>	<p>Odwróć plik papieru w podajniku. Spróbuj również obrócić papier w podajniku wejściowym o 180° (w poziomie).</p>
<p></p>	<p>Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.</p>	<p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.</p>
<p></p>	<p>Wysoka temperatura i wilgotność mogą powodować zwijanie się papieru.</p>	<p>Sprawdź środowisko pracy urządzenia.</p>
<p></p>	<p>Temperatura utrwalacza może powodować zwijanie papieru.</p>	<p>seria M1130 — wybierz materiał, który wymaga niższej temperatury utrwalacza, jak folie lub nośniki o niskiej gramaturze.</p> <p>seria M1210W panelu sterowania włącz opcję Mniej zwini. pap. w menu Obsługa.</p>
<p>Tekst lub grafika na wydrukowanej stronie są przekrzywione.</p>	<p>Papier może być nieprawidłowo włożony lub podajnik wejściowy jest przepełniony.</p>	<p>Upewnij się, że papier został włożony poprawnie i że prowadnice nie są ustawione zbyt ciasno ani zbyt luźno w stosunku do stosu papieru.</p>
	<p>Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.</p>	<p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.</p>

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
<p>Wydrukowana strona zawiera zmarszczenia lub zgniecenia.</p> 	<p>Papier może być nieprawidłowo włożony lub podajnik wejściowy jest przepełniony.</p>	<p>Odwróć stos papieru w podajniku lub spróbuj obrócić papier w podajniku o 180°.</p> <p>Upewnij się, że papier został włożony poprawnie i że prowadnice nie są ustawione zbyt ciasno ani zbyt luźno w stosunku do stosu papieru.</p>
	<p>Na ścieżce papieru mogło nastąpić zacięcie.</p>	<p>Usuń zacięcia w urządzeniu.</p>
	<p>Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.</p>	<p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.</p>
	<p>Kieszenie powietrzne w kopertach mogą powodować ich marszczenie.</p>	<p>Wyjmij kopertę, spłaszcz ją i spróbuj wydrukować ponownie.</p>
<p>Wokół wydrukowanych znaków pojawia się toner.</p> 	<p>Papier może być nieprawidłowo włożony.</p> <p>Jeżeli wokół znaków gromadzi się zbyt duża ilość toneru, przyczyną może być papier, który charakteryzuje się słabym przyjmowaniem toneru.</p>	<p>Odwróć plik papieru w podajniku.</p> <p>Użyj innego papieru, na przykład wysokiej jakości papieru przeznaczonego dla drukarek laserowych.</p>
<p>Obraz, który znajduje się w górnej części strony (czarny) pojawia się także niżej na stronie (w szarym polu).</p> 	<p>Ustawienia oprogramowania mogą wpływać na drukowanie obrazu.</p>	<p>W używanym programie zmień ton (zaciemnienie) pola, w którym pojawia się powtórzony obraz.</p> <p>W używanym programie obróć całą stronę o 180°, aby najpierw został wydrukowany jaśniejszy obraz.</p>
	<p>Kolejność drukowania obrazów może mieć wpływ na wydruk.</p>	<p>Zmień kolejność drukowania obrazów. Na przykład jaśniejszy obraz umieść w górnej części strony, a ciemniejszy w dolnej.</p>
	<p>Przepięcia prądu mogą mieć wpływ na urządzenie.</p>	<p>Jeśli problem pojawi się w zadaniu drukowania w późniejszym czasie, wyłącz urządzenie na 10 minut, a następnie włącz je i ponownie wydrukuj dokument.</p>

Problemy z jakością druku podczas kopiowania

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Brak rysunków lub są wyblakłe.	Kaseta drukująca może być uszkodzona lub może się kończyć toner.	Wymień kasety drukującą
	Oryginał może być niskiej jakości.	Jeśli oryginał jest zbyt jasny lub uszkodzony, kopia może mieć tę samą wadę, mimo dopasowania kontrastu. Jeśli to możliwe, znajdź oryginalny dokument, który będzie w lepszym stanie.
	Prawdopodobnie poziom kontrastu został nieprawidłowo ustawiony.	Zmień ustawienie kontrastu za pomocą panelu sterowania.
	Oryginał może mieć kolorowe tło.	Kolorowe tło obrazu może spowodować zlanie się z nim motywów znajdujących się na pierwszym planie lub zmianę ich odcienia. Jeśli to możliwe, użyj oryginalnego dokumentu, który nie ma kolorowego tła.
Na kopii pojawiają się pionowe białe lub wyblakłe smugi.	Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami firmy HP.	Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP.
	Kaseta drukująca może być uszkodzona lub może się kończyć toner.	Wymień kasety drukującą
Na kopii pojawiają się pionowe niepotrzebne linie.	Pasek skanujący podajnika dokumentów może być zabrudzony.	Wyczyść pasek skanujący podajnika dokumentów.
	Światłoczuły bęben wewnątrz kasety drukującej mógł zostać porysowany.	Wymień kasety drukującą
Na kopii pojawiają się czarne kropki lub smugi.	W podajniku dokumentów może znajdować się atrament, klej, płynny korektor lub inna niepożądana substancja.	Wyczyść pasek skanujący podajnika dokumentów.
	Prawdopodobnie wystąpiły wahania napięcia zasilania urządzenia.	Wydrukuj zadanie ponownie.



Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Kopie są zbyt jasne lub zbyt ciemne.	Ustawienia w sterowniku drukarki lub oprogramowaniu urządzenia mogą być nieprawidłowe.	Upewnij się, że ustawienia jakości są prawidłowe. Dodatkowe informacje na temat zmiany ustawień można znaleźć w pomocy oprogramowania urządzenia.
Tekst jest nieczytelny.	Ustawienia w sterowniku drukarki lub oprogramowaniu urządzenia mogą być nieprawidłowe.	Upewnij się, że ustawienia jakości są prawidłowe. Sprawdź, czy zostało wyłączone ustawienie EconoMode. Dodatkowe informacje na temat zmiany ustawień można znaleźć w pomocy oprogramowania urządzenia.

Problemy z jakością skanowania

Zapobieganie problemom związanym z jakością skanowania

Poniżej zamieszczono opis kilku prostych czynności, jakie można podjąć w celu poprawienia jakości skanowania i otrzymywanych kopii.

- Używaj oryginałów wysokiej jakości.
- Wkładaj papier w prawidłowy sposób. Jeśli papier zostanie włożony niepoprawnie, to może się przekrzywić; wskutek czego można uzyskać niewyraźny obraz.
- Dopasuj ustawienia oprogramowania w zależności od zamierzonego wykorzystania skanowanej strony.
- Jeśli urządzenie często pobiera z podajnika kilka arkuszy jednocześnie, wkładka rozdzielająca może wymagać wymiany.
- Użyj lub wykonaj arkusz nośny w celu zabezpieczenia oryginałów.

Rozwiązywanie problemów z jakością skanowania

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Puste strony	Oryginał mógł być załadowany odwrotnie.	Włóż górny koniec stosu oryginalnych materiałów do podajnika dokumentów w taki sposób, aby stos nośników był skierowany wierzchem do dołu, a pierwsza strona przeznaczona do skanowania znajdowała się na dole stosu.
Kopia zbyt jasna lub zbyt ciemna	Prawdopodobnie rozdzielczość lub poziomy kolorów zostały ustawione nieprawidłowo.	Upewnij się, że wybrane zostały prawidłowe ustawienia rozdzielczości i kolorów.
Niechciane linie	Szyba podajnika dokumentów może być zanieczyszczona.	Wyczyść pasek skanera.

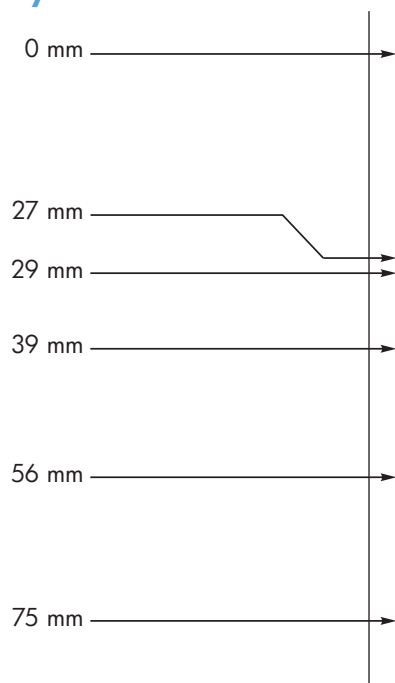
Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Czarne kropki lub smugi	Prawdopodobnie wystąpiły wahania napięcia zasilania urządzenia.	Wydrukuj zadanie ponownie.
Niewyraźny tekst	Prawdopodobnie poziomy rozdzielczości zostały nieprawidłowo ustawione.	Sprawdź, czy ustawienia rozdzielczości są prawidłowe.

Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad

Jeśli wada powtarza się na stronie w regularnych odstępach czasu, należy użyć tego szablonu w celu identyfikacji przyczyny wady. Początek szablonu powinien znajdować się w miejscu wystąpienia pierwszej wady. Znacznik obok następnego wystąpienia wady określa, który element należy wymienić.

Jeśli problem jest związany z mechanizmem druku lub utrwalaczem, urządzenie może wymagać serwisowania. Skontaktuj się z Centrum obsługi klientów firmy HP.

Rysunek 12-1 Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad



Odległość między wadami	Elementy urządzenia powodujące wady
27 mm	Mechanizm druku
29 mm	Mechanizm druku
39 mm	Mechanizm druku
56 mm	Utrwalacz
75 mm	Kaseta drukująca

Optymalizacja i poprawa jakości obrazu

Zmiana gęstości druku

1. Do zmiany ustawień drukowania można użyć sterownika drukarki. Wykonaj odpowiednie czynności w zależności od posiadanego systemu operacyjnego.

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)

- a. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.


Windows Vista

- a. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie po wybraniu kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarki**.
- b. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
- c. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.

Mac OS X 10.4

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
- b. Kliknij przycisk **Konfiguracja drukarki**.

Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

- a. W menu Apple  kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**.
- b. Wybierz urządzenie w polu znajdującym się w lewej części okna.

- c. Kliknij przycisk **Opcje i materiały**.
 - d. Kliknij kartę **Sterownik**.
2. Za pomocą suwaka **Gęstość druku** zmień wartość ustawienia.

Zarządzanie i konfiguracja sterowników drukarki

Na podstawie ustawienia rodzaju papieru urządzenie konfiguruje szereg ustawień, które wpływają na jakość wydruku. Należy zawsze pamiętać o ustawieniu odpowiedniego rodzaju papieru w sterowniku drukarki. Należy upewnić się, że inne ustawienia na karcie **Papier/Jakość** sterownika drukarki są poprawne.

Rozwiązywanie problemów z wydajnością

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Strony są drukowane, ale są zupełnie puste.	Na kasetach drukujących może się wciąż znajdować taśma zabezpieczająca.	Upewnij się, że taśma zabezpieczająca została całkowicie usunięta z kaset drukujących.
	Możliwe, że dokument zawiera puste strony.	Przejrzyj drukowany dokument, aby sprawdzić, czy wszystkie strony zawierają treść.
	Urządzenie może działać nieprawidłowo.	Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić urządzenie.
Drukowanie stron trwa bardzo długo.	Papier o większej gramaturze może spowolnić zlecenie drukowania.	Użyj innego rodzaju papieru.
	Skomplikowane strony mogą drukować się powoli.	Odpowiednie utrwalanie może wymagać wolniejszego drukowania w celu zapewnienia najwyższej jakości wydruku.
Strony nie zostały wydrukowane.	Prawdopodobnie urządzenie nieprawidłowo pobiera papier.	Upewnij się, że papier umieszczono w podajniku właściwie.
	Papier ulega zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie.
	Kabel USB może być uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony.	<ul style="list-style-type: none">• Odłącz oba końce przewodu USB i ponownie je podłącz.• Wydrukuj zadanie, które wcześniej było drukowane bez problemów.• Spróbuj użyć innego przewodu USB.
	Na komputerze uruchomione są inne urządzenia.	Urządzenie nie może współdzielić portu USB. Jeśli do tego samego portu co urządzenie podłączony jest zewnętrzny dysk twardy lub przełącznik sieciowy, mogą one powodować konflikt. Aby podłączyć i korzystać z urządzenia, należy odłączyć inne urządzenie lub używać dwóch portów USB komputera.

Rozwiązywanie problemów z połączeniem

Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim

Jeżeli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, sprawdź kabel USB.

- Sprawdź, czy kabel USB jest podłączony do komputera i urządzenia.
- Sprawdź, czy długość kabla USB nie przekracza 2 m. W razie potrzeby wymień kabel.
- Sprawdź, czy kabel USB działa poprawnie, podłączając go do innego urządzenia. Podłącz kabel do innego portu na komputerze. W razie potrzeby wymień kabel.

Rozwiązywanie problemów z siecią

Sprawdź następujące elementy, aby ustalić, czy łączność między urządzeniem a siecią jest poprawna. Przed rozpoczęciem pracy wydrukuj stronę konfiguracji.

Problem	Rozwiązanie
Złe połączenie fizyczne	<p>Upewnij się, czy urządzenie jest podłączone do prawidłowego portu za pomocą kabla o prawidłowej długości.</p> <p>Sprawdź, czy kable zostały dobrze podłączone.</p> <p>Obejrzyj gniazdo sieciowe z tyłu urządzenia i sprawdź, czy świeci się pomarańczowa lampka aktywności i zielona lampka stanu.</p> <p>Jeśli problem będzie się utrzymywał, wypróbuj inny kabel lub porty w koncentratorze.</p>
Nie jest możliwa transmisja danych między komputerem i urządzeniem.	<p>Użyj wiersza polecenia, aby wysłać polecenie ping z komputera do urządzenia. Na przykład:</p> <pre>ping 192.168.45.39</pre> <p>Sprawdź, czy w wynikach polecenia ping widać czas przesyłania pakietu na serwer.</p> <p>Jeśli polecenie ping nie powiodło się, sprawdź, czy koncentratory sieciowe działają, a także upewnij się, że ustawienia sieci, urządzenia i komputera zostały skonfigurowane dla tej samej sieci.</p>
Błędne ustawienia szybkości łącza i duplexu	<p>Firma Hewlett-Packard zaleca pozostawienie trybu automatycznego tego ustawienia (ustawienie domyślne).</p>

Problem	Rozwiązanie
W komputerze wprowadzono błędny adres IP urządzenia.	<p>Wprowadź poprawny adres IP. Adres IP jest widoczny na stronie konfiguracji.</p> <p>Otwórz właściwości drukarki i kliknij kartę Porty. Sprawdź, czy został wybrany aktualny adres IP urządzenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli urządzenie zostało zainstalowane z wykorzystaniem standardowego portu TCP/IP firmy HP, zaznacz pole Zawsze drukuj na tym urządzeniu, nawet w przypadku zmiany jego adresu IP. • Jeśli urządzenie zostało zainstalowane z wykorzystaniem standardowego portu TCP/IP firmy Microsoft, użyj nazwy hosta zamiast adresu IP. <p>Jeśli adres IP jest poprawny, usuń urządzenie i dodaj je ponownie.</p>
Problem ze zgodnością mógł powstać w wyniku instalacji nowych programów.	<p>Sprawdź, czy nowe programy zostały prawidłowo zainstalowane i czy korzystają z prawidłowego sterownika.</p>
Wystąpił błąd podczas konfiguracji komputera lub stacji roboczej.	<p>Sprawdź sterowniki sieciowe, drukarki i ustawienia przekierowania sieci.</p> <p>Sprawdź, czy system operacyjny został prawidłowo skonfigurowany.</p>
Protokół został wyłączony lub w innych ustawieniach sieci wystąpił błąd.	<p>Przejrzyj stronę konfiguracji i sprawdź stan protokołu. Jeśli to konieczne, włącz go.</p> <p>Jeśli to konieczne, zmień ustawienia sieci.</p>

Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem

Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows

Komunikat o błędzie:

„Wystąpił problem w programie (Name of the program, for example, Internet Explorer) i zostanie on zamknięty. Przepraszamy za niedogodności”

Przyczyna	Rozwiązanie
	<p>Zamknij wszystkie programy, uruchom ponownie system Windows i ponów próbę.</p> <p>Jeśli aplikacja, do której odnosi się problem to sterownik drukarki, wybierz lub zainstaluj inny sterownik drukarki. Jeśli wybrano sterownik drukarki PCL 6, należy przełączyć na sterownik PCL 5 lub sterownik emulacji HP postscript poziomu 3.</p> <p>Więcej informacji dotyczących komunikatów o błędach systemu Microsoft Windows można znaleźć w dokumentacji tego systemu dostarczonej razem z komputerem lub pod adresem www.microsoft.com.</p>


Rozwiązywanie typowych problemów na komputerach Macintosh

Tabela 12-3 Problemy w systemie Mac OS X

Sterownik drukarki nie jest wyświetlany w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik .GZ znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X w wersji 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj, gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka.• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X w wersji 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj, gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka.• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.

Nazwa produktu nie jest wyświetlana w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe  .
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia.	Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Sprawdź, czy nazwa na wydrukowanej konfiguracji odpowiada nazwie produktu wyświetlanej w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.

Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie wybranego urządzenia w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.


Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe  .

Tabela 12-3 Problemy w systemie Mac OS X (ciąg dalszy)

Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie wybranego urządzenia w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	<p>Upewnij się, że plik PPD produktu znajduje się w następującym folderze na dysku twardym:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X w wersji 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj, gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka.• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.</p>
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	<p>Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X w wersji 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj, gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka.• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.</p>
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.

Zadanie drukowania nie zostało wysłane do wybranego produktu.

Przyczyna	Rozwiązanie
Prawdopodobnie kolejka drukowania jest zatrzymana.	Uruchom ponownie kolejkę drukowania. Otwórz program Print Monitor (Monitor drukowania) i wybierz opcję Start Jobs (Uruchom zlecenia).
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia. Zlecenie mogło zostać odebrane przez inne urządzenie o tej samej albo podobnej nazwie.	Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Sprawdź, czy nazwa na wydrukowanej konfiguracji odpowiada nazwie produktu wyświetlanej w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Drukowanie z karty USB firmy innej niż HP nie jest możliwe.

Przyczyna	Rozwiązanie
Ten błąd pojawia się wtedy, gdy oprogramowanie dla drukarek USB nie jest zainstalowane.	Przy dodawaniu karty USB firmy innej niż HP niezbędne może być oprogramowanie Apple USB Adapter Card Support. Najnowsza wersja tego oprogramowania dostępna jest w witrynie internetowej firmy Apple.

W przypadku podłączania urządzenia za pomocą kabla USB urządzenie nie pojawia się po wybraniu sterownika w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna

Problem ten spowodowany jest przez oprogramowanie lub element sprzętu.

Rozwiązanie**Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem**

- Sprawdź, czy komputer Macintosh obsługuje złącze USB.
- Sprawdź, czy system operacyjny komputera Macintosh to Mac OS X 10.4 lub nowszy.
- Upewnij się, że na używanym komputerze Macintosh zainstalowano odpowiednie oprogramowanie USB firmy Apple.

Rozwiązywanie problemów ze sprzętem

- Sprawdź, czy produkt jest włączony.
- Sprawdź, czy kable USB są prawidłowo podłączone.
- Upewnij się, że korzystasz z odpowiedniego kabla Hi-Speed USB 2.0.
- Upewnij się, że nie podłączono zbyt wielu urządzeń USB zasilanych z łańcucha. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera.
- Sprawdź, czy w szeregu znajdują się więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia od szeregu, a następnie podłącz kabel bezpośrednio do portu USB w komputerze hosta.

UWAGA: Klawiatura iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.

A Materiały eksploatacyjne i akcesoria

- [Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych](#)
- [Numery katalogowe](#)

Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych

Zamawianie materiałów eksploatacyjnych i papieru

www.hp.com/go/suresupply

Zamawianie oryginalnych części i akcesoriów firmy HP

www.hp.com/buy/parts

Zamawianie poprzez dostawców usług i wsparcia

Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.

Numery katalogowe

W chwili oddawania niniejszego podręcznika do druku dostępne było wyposażenie dodatkowe wymienione na poniższej liście. Informacje na temat składania zamówień oraz dostępność akcesoriów może ulec zmianie w okresie eksploatacji produktu.

Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Rolka pobierająca	Rolka pobierająca nośniki do podajnika wejściowego	RL1-1443-000CN
Zespół wkładki rozdzielającej	Wkładka rozdzielająca do podajnika wejściowego	RM1-4006-000CN

Kasety drukujące

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kaseta drukująca HP LaserJet	Kaseta z czarnym tonerem	Numer katalogowy kasety drukującej można znaleźć na następujących elementach: <ul style="list-style-type: none">• Strona konfiguracji• Strona stanu materiałów eksploatacyjnych• Używana kaseta drukująca• www.hp.com/go/ljsupplies

Kable i interfejsy

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kabel USB	Dwumetrowy kabel typu A do B	8121-0868

B Serwis i pomoc techniczna

- [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard](#)
- [Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet](#)
- [Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego \(EULA\)](#)
- [Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta](#)
- [Obsługa klienta](#)
- [Ponowne pakowanie urządzenia](#)
- [Serwisowy formularz informacyjny](#)

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard

PRODUKT HP	OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI
HP LaserJet Professional M1130, M1210	Jeden rok od daty zakupu

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŻNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmienia formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/

regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁEJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)

PONIŻSZE INFORMACJE NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA: Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego („EULA”) jest umową pomiędzy (a) Użytkownikiem (osobą fizyczną lub osobą prawną, której jest on przedstawicielem) oraz (b) firmą Hewlett-Packard Company („HP”). Umowa ta określa warunki korzystania z oprogramowania („Oprogramowanie”). Ta umowa licencyjna nie ma zastosowania, jeżeli obowiązuje oddzielna umowa licencyjna na Oprogramowanie zawarta przez Użytkownika z firmą HP lub jej dostawcami, w tym umowa licencyjna dołączona do dokumentacji elektronicznej. Termin „Oprogramowanie” oznacza (i) związane z oprogramowaniem nośniki, (ii) podręcznik użytkownika i inne materiały drukowane oraz (iii) dokumentację dostępną w Internecie lub w postaci elektronicznej (wspólnie nazywaną „Dokumentacją użytkownika”).

PRAWA DO OPROGRAMOWANIA SĄ UDZIELANE TYLKO I WYŁĄCZNIE W PRZYPADKU ZGODY NA WSZYSTKIE WARUNKI NINIEJSZEJ LICENCJI. INSTALACJA, KOPIOWANIE, POBIERANIE LUB UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA W INNY SPOSÓB ŚWIADCZY O ZGODZIE UŻYTKOWNIKA NA WARUNKI UMOWY LICENCYJNEJ. W PRZYPADKU NIEZAAKCEPTOWANIA TYCH WARUNKÓW LICENCJI NIE ZEZWALA SIĘ NA INSTALACJĘ I POBIERANIE OPROGRAMOWANIA LUB UŻYWANIE GO W INNY SPOSÓB. JEŻELI OPROGRAMOWANIE ZOSTAŁO ZAKUPIONE, ALE UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE NINIEJSZEJ LICENCJI, NALEŻY ZWRÓCIĆ OPROGRAMOWANIE W MIEJSCU JEGO ZAKUPU W CELU OTRZYMANIA ZWROTU CENY ZAKUPU; JEŻELI OPROGRAMOWANIE JEST ZAINSTALOWANE W INNYM PRODUKCIE HP LUB UDOSTĘPNIONE WRAZ Z TAKIM PRODUKTEM, UŻYTKOWNIK MOŻE ZWRÓCIĆ CAŁY, NIEUŻYWANY PRODUKT.

1. OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM. Oprogramowanie, poza elementami należącymi do HP („Oprogramowaniem HP”), może zawierać oprogramowanie licencjonowane od innych firm („Oprogramowanie innych firm” oraz „Licencja innej firmy”). Oprogramowanie innych firm jest licencjonowane użytkownikowi na podstawie warunków odpowiedniej Umowy licencyjnej innej firmy. Na ogół licencja innej firmy znajduje się w pliku tekstowym o nazwie license.txt; jeżeli nie uda się odnaleźć tej licencji, należy skontaktować się z działem wsparcia HP. Jeżeli Umowa licencyjna innej firmy zawiera inne licencje, które zapewniają dostępność kodu źródłowego (np. licencja GNU General Public License), a odpowiedni kod źródłowy nie został dołączony do Oprogramowania, należy zajrzeć na strony internetowe wsparcia dla produktu w witrynie HP (hp.com), aby dowiedzieć się, jak można pobrać odpowiedni kod źródłowy.

2. PRAWA UŻYTKOWNIKA. Użytkownik otrzymuje następujące prawa pod warunkiem spełnienia wszystkich warunków niniejszej licencji:

a. Użytkowanie. HP udziela Użytkownikowi licencji na użytkowanie jednej kopii Oprogramowania. „Użytkowanie” oznacza instalowanie, kopiowanie, przechowywanie, ładowanie, wykonywanie, wyświetlanie i inne wykorzystanie Oprogramowania HP. Użytkownik nie ma prawa modyfikować Oprogramowania HP ani wyłączać żadnych funkcji związanych z licencjonowaniem lub kontrolowaniem Oprogramowania. Jeżeli niniejsze Oprogramowanie jest dostarczane przez HP do użytkowania wraz z urządzeniem do drukowania (np. jest to sterownik drukarki, oprogramowanie firmware lub dodatek), Oprogramowanie HP może być wykorzystywane tylko wraz z tym produktem („Produkt HP”). W Dokumentacji użytkownika mogą być zawarte dodatkowe ograniczenia. Rozdzielenie elementów oprogramowania HP w celu osobnego wykorzystania jest zabronione. Użytkownik nie ma także prawa do dystrybucji oprogramowania HP.

b. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza, że użytkownik może utworzyć archiwum lub kopię zapasową Oprogramowania HP, o ile każda z tych kopii będzie posiadała oryginalne oznaczenia o prawach własności HP oraz będzie wykorzystywana tylko w celach utworzenia kopii zapasowej.

3. UAKTUALNIENIA. Użytkowanie oprogramowania HP dostarczonego przez HP jako uaktualnienie, aktualizacja lub nowa wersja (łącznie nazywane „Uaktualnieniem”) wymaga posiadania licencji na oryginalne oprogramowanie HP podlegające uaktualnieniu. W zakresie, w jakim Uaktualnienie zastępuje oryginalne Oprogramowanie HP, Użytkownik traci prawo do korzystania z tego Oprogramowania. Niniejsza Umowa licencyjna ma zastosowanie do wszelkich Uaktualnień, o ile HP nie przedstawi innych warunków wraz z Uaktualnieniem. W przypadku niezgodności pomiędzy niniejszą Licencją a innymi warunkami dołączonymi do Uaktualnienia, warunki te są ważniejsze.

4. CESJA.

a. Przekazywanie osobie trzeciej. Pierwszy Użytkownik końcowy Oprogramowania HP może dokonać jednokrotnej cesji Oprogramowania HP na innego użytkownika. Każda cesja obejmuje wszystkie elementy, nośniki, Dokumentację użytkownika, niniejszą Licencję oraz, jeżeli dotyczy, Certyfikat autentyczności. Cesja nie może być pośrednia, jak w przypadku listu przewozowego. Przed przekazaniem użytkownik otrzymujący Oprogramowanie musi zaakceptować warunki niniejszej Umowy licencyjnej. Po dokonaniu przekazania licencja na Oprogramowanie danego Użytkownika automatycznie wygasa.

b. Ograniczenia. Użytkownik nie ma prawa wdzierżawiać, wynajmować ani wypożyczać Oprogramowania HP. Nie może także wykorzystywać go do współdzielenia czasu użytkowania w celach komercyjnych ani stosować w warunkach biurowych. Użytkownik nie ma także prawa udzielać podlicencji ani przypisywać lub przekazywać Oprogramowania HP w inny sposób niż opisany w niniejszej Umowie licencyjnej.

5. PRAWA WŁASNOŚCI. Wszelka własność intelektualna związana z niniejszym Oprogramowaniem i Dokumentacją użytkownika jest własnością HP i jej dostawców oraz podlega ochronie prawnej, w tym prawu autorskiemu, prawu o tajemnicy handlowej i prawu dotyczącego znaków handlowych. Nie wolno usuwać z Oprogramowania oznaczeń identyfikujących produkt, informacji o prawach autorskich i ograniczeń dotyczących własności.

6. OGRANICZENIE DOTYCZĄCE ANALIZY WSTECZNEJ. Użytkownik nie ma prawa do dokonywania analizy wstecznej, dekompilacji lub dezasemblacji Oprogramowania HP, poza przypadkami, w których zezwala na to odpowiednie prawo i tylko w określonym w nim zakresie.

7. ZGODA NA KORZYSTANIE Z DANYCH. HP oraz firmy z nią związane mogą zbierać i wykorzystywać informacje techniczne pozyskane w związku z (i) użytkowaniem Oprogramowania lub produktu HP oraz (ii) zapewnianiem usług wsparcia związanych z Oprogramowaniem lub Produktem HP. Wszystkie zebrane informacje podlegają zasadom opisanym w Polityce Prywatności HP. Firma HP nie będzie wykorzystywała tych informacji w sposób umożliwiający identyfikację Użytkownika z wyjątkiem przypadków wymagających ulepszenia usług świadczonych Użytkownikowi lub związanych z udzielaniem mu wsparciem.

8. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. Niezależnie od poniesionych przez Użytkownika strat, całkowita odpowiedzialność firmy HP oraz jej dostawców wynikająca z niniejszej Umowy licencyjnej oraz jedyne dostępne odszkodowanie za straty są ograniczone do kwoty 5 dolarów USD lub ceny zakupu Oprogramowania, w zależności od tego, która z tych kwot jest większa. W MAKSYMALNYM STOPNIU DOZWOLONYM PRZED ODPOWIEDNIE PRAWO, FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, NADZWYCZAJNE LUB WTÓRNE, W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW,

DANYCH, PRZERWY W DZIAŁANIU FIRMY, USZKODZENIA CIAŁA ORAZ UTRATĘ PRYWATNOŚCI (NAWET JEŚLI FIRMA HP I/LUB JEJ DOSTAWCY ZOSTALI POWIADOMIENI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA, NAWET WTEDY, GDY OPISANE POWYŻEJ ZADOŚĆUCZYNIENIE JEST NIEWSPÓŁMIERNE DO STRAT. Przepisy prawa niektórych stanów i krajów/regionów nie zezwalają na ograniczenie lub wyłączenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe i wtórne, tak więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

9. KLIENCI RZĄDOWI USA. Zgodnie z FAR 12.211 oraz 12.212 licencje na komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentację oprogramowania komputerowego oraz dane techniczne dotyczące produktów komercyjnych są udzielane Rządowi Stanów Zjednoczonych zgodnie ze standardowymi warunkami licencji komercyjnych firmy HP.

10. ZGODNOŚĆ Z PRAWEM EKSPORTOWYM. Użytkownik musi postępować zgodnie z wszelkimi prawami, zasadami i regulacjami dotyczącymi (i) eksportu i importu Oprogramowania lub (ii) ograniczeń użytkowania Oprogramowania, w tym ograniczeń dotyczących rozprzestrzeniania broni nuklearnej, chemicznej i biologicznej.

11. ZASTRZEŻENIE PRAW. Firma HP oraz jej dostawcy zastrzegają sobie wszystkie prawa nieudzielone Użytkownikowi w ramach niniejszej Umowy licencyjnej.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Wydanie 11/06

Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta

Produkty HP zbudowano z użyciem wielu elementów do samodzielnej naprawy przez klienta (CSR) w celu zminimalizowania czasu naprawy i zwiększenia elastyczności w dokonywaniu wymiany uszkodzonych elementów. Jeśli podczas diagnozowania firma HP stwierdzi, że możliwe jest dokonanie naprawy z użyciem elementów do samodzielnej naprawy przez klienta, dostarczy tę część do wymiany bezpośrednio do użytkownika. Istnieją dwie kategorie elementów CSR: 1) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest obowiązkowa. Jeśli użytkownik poprosi firmę HP o wymianę tych części, pobrana zostanie opłata za podróż i pracę pracowników serwisu. 2) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest opcjonalna. Te elementy są również przeznaczone do samodzielnej naprawy przez klienta. Jeśli jednak użytkownik poprosi firmę HP o ich wymianę, może ona zostać dokonana bez żadnych dodatkowych kosztów, zgodnie z rodzajem usługi gwarancyjnej dla danego produktu.

W zależności od dostępności i możliwości lokalizacyjnych elementy CSR mogą zostać dostarczone w ciągu jednego dnia roboczego. W przypadku określonych możliwości lokalizacyjnych za dodatkową opłatą możliwa jest dostawa w ciągu tego samego dnia lub czterech godzin. Jeśli potrzebna jest pomoc, należy zadzwonić do centrum pomocy technicznej HP, aby uzyskać telefoniczną pomoc pracownika serwisu. W materiałach dostarczonych z elementem CSR wyszczególnione jest, czy wadliwy element należy zwrócić do firmy HP. W przypadku gdy konieczny jest zwrot wadliwego elementu do firmy HP, należy tego dokonać w określonym przedziale czasu, który wynosi z reguły pięć (5) dni roboczych. Uszkodzony element należy zwrócić wraz z dokumentacją, używając dołączonych opakowań transportowych. Niedostarczenie uszkodzonego elementu może spowodować naliczenie przez firmę HP opłaty za element wymienny. W przypadku samodzielnej naprawy firma HP poniesie wszystkie koszty związane z dostarczeniem nowego i zwrotem starego elementu oraz dokona wyboru firmy kurierskiej.

Obsługa klienta

Uzyskiwanie pomocy technicznej, bezpłatnie w okresie gwarancyjnym, w danym kraju/regionie	Numery telefoniczne dla kraju/regionu znajdują się na ulotce dołączonej do opakowania urządzenia oraz na stronie www.hp.com/support/ .
Przygotuj nazwę produktu, numer seryjny, datę zakupu i opis problemu.	
Uzyskiwanie całodobowej pomocy przez Internet	www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series
Uzyskiwanie pomocy dla urządzeń używanych z komputerami Macintosh	www.hp.com/go/macosx
Pobieranie narzędzi, sterowników i informacji elektronicznych	www.hp.com/go/ljm1130series_software lub www.hp.com/go/ljm1210series_software
Zamawianie dodatkowych usług i umów serwisowych w firmie HP	www.hp.com/go/carepack

Ponowne pakowanie urządzenia

Jeśli dział obsługi klienta HP stwierdzi, że zakupione przez użytkownika urządzenie powinno zostać zwrócone do HP w celu naprawy, należy wykonać poniższe czynności, aby ponownie zapakować produkt przed wysyłką.

⚠ OSTROŻNIE: Za uszkodzenia powstałe podczas transportu w wyniku nieprawidłowego zapakowania odpowiada klient.

1. Wyjmij i zatrzymaj kasetę drukującą.

⚠ OSTROŻNIE: Przed wysyłką urządzenia **koniecznie** należy wyjąć kasetę drukującą. Kaseeta, która nie została wyjęta z urządzenia, podczas transportu może utracić szczelność, w związku z czym mechanizm urządzenia i inne części mogą zostać pokryte tonerem.

Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, nie należy dotykać jej rolki oraz należy przechowywać ją w oryginalnym opakowaniu lub w ciemnym miejscu.

2. Wyjmij i zachowaj kabel zasilający, kabel interfejsu i opcjonalne wyposażenie, takie jak karta EIO.

3. Jeżeli to możliwe, dołącz do przesyłki próbki wydruku i około 50–100 arkuszy papieru lub innych materiałów drukarskich, które nie zostały prawidłowo wydrukowane.

4. W Stanach Zjednoczonych zadzwoń do Działu obsługi klienta HP, aby zamówić nowe opakowanie. W innych krajach/regionach, o ile to możliwe, użyj oryginalnego opakowania. Firma Hewlett-Packard zaleca ubezpieczenie drukarki na okoliczność wysyłki.

Serwisowy formularz informacyjny

KTO ZWRACA SPRZĘT?

Data:

Osoba kontaktowa:

Telefon:

Inna osoba kontaktowa:

Telefon:

Adres zwrotny:

Uwagi dotyczące wysyłki:

CO JEST WYSYŁANE?

Nazwa modelu:

Numer modelu:

Numer seryjny:

Należy dołączyć wszystkie wymagane wydruki. NIE NALEŻY wysłać akcesoriów (instrukcji obsługi, materiałów czyszczących itp.), które nie są wymagane do dokonania naprawy.

CZY WYJĘTO KASETY DRUKUJĄCE?

Przed wysłaniem drukarki należy wyjąć kasety drukujące, chyba że jest to niemożliwe z powodu usterki technicznej.

Tak.

Nie, nie mogę ich wyjąć.

CO NALEŻY ZROBIĆ? (W razie potrzeby należy dołączyć jeszcze jedną stronę).

1. Prosimy opisać charakter usterki. (Co jest uszkodzone? Jakie czynności były wykonywane przez użytkownika, gdy wystąpiła usterka, jakie oprogramowanie było uruchomione, czy usterka się powtarza?)

2. Jeżeli usterka występuje sporadycznie, to w jakich odstępach czasu?

3. Jeśli drukarka jest podłączona do któregośkolwiek z poniższych urządzeń, należy podać numer modelu i nazwę producenta urządzenia.

Komputer osobisty:

Modem:

Sieć:

4. Dodatkowe uwagi:

JAK ZOSTANĄ POKRYTE KOSZTY NAPRAWY?

Naprawa gwarancyjna

Data zakupu/odbioru:

(Należy dołączyć dowód zakupu lub dokument odbioru opatrzony datą).

Numer umowy dotyczącej konserwacji:

Numer zamówienia zakupu:

Z wyjątkiem umowy serwisowej i umowy gwarancyjnej, do każdego wniosku o wykonanie czynności serwisowej musi być dołączony numer zamówienia i/lub podpis uprawnionej osoby. Jeśli nie mają zastosowania standardowe ceny napraw, wymagane jest zamówienie zakupu na kwotę minimalną. Wykaz standardowych opłat za naprawę można uzyskać w autoryzowanym centrum napraw firmy HP.

Podpis osoby upoważnionej:

Telefon:

Adres bilingowy:

Specjalne instrukcje dotyczące bilingu:

C Specyfikacje

- [Parametry fizyczne](#)
- [Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności](#)
- [Specyfikacje środowiska pracy](#)

Parametry fizyczne

Tabela C-1 Specyfikacje fizyczne¹

Specyfikacje	seria M1130	seria M1210
Masa produktu	7,0 kg	8,3 kg
Wysokość produktu	250 mm	306 mm
Głębokość produktu	265 mm	265 mm
Szerokość produktu	415 mm	435 mm

¹ Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series.

Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności

Aktualne informacje można znaleźć pod adresem www.hp.com/go/ljm1130series_regulatory lub www.hp.com/go/ljm1210series_regulatory.

⚠ OSTROŻNIE: Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży urządzenia. Nie wolno zmieniać napięcia pracy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i unieważnienie gwarancji.

Specyfikacje środowiska pracy

Tabela C-2 Specyfikacje środowiska pracy

	Działanie¹	Przechowywanie¹
Temperatura	od 15° do 32,5°C	od 0° do 35°C
Wilgotność względna	od 10 % do 80 %	od 10 % do 80 %

¹ Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji www.hp.com/support/ljm1130series lub www.hp.com/support/ljm1210series.


D Informacje dotyczące przepisów

- [Przepisy FCC](#)
- [Program ochrony środowiska](#)
- [Deklaracja zgodności \(modele podstawowe\)](#)
- [Deklaracja zgodności \(modele z funkcją faksu\)](#)
- [Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa](#)
- [Oświadczenia dodatkowe dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych \(faksów\)](#)

Przepisy FCC

Niniejsze wyposażenie zostało poddane testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami przy stosowaniu urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z podanych sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

 **UWAGA:** Jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli przesyłania danych.

Program ochrony środowiska

Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Produkty są projektowane tak, aby posiadały cechy minimalizujące wpływ na środowisko naturalne.

Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O₃).

Zużycie mocy

Zużycie energii jest dużo niższe, gdy urządzenie działa w trybie gotowości lub Automatyczne wyłączenie. Umożliwia to ochronę zasobów naturalnych i pozwala na oszczędzanie pieniędzy przy zachowaniu normalnej wydajności produktu. Urządzenia do drukowania i obróbki obrazu firmy Hewlett-Packard są oznaczone logo ENERGY STAR® i spełniają normy amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA) dla urządzeń do obróbki obrazu. Poniższe oznaczenie występuje wyłącznie na urządzeniach do obróbki obrazu spełniających wymagania normy ENERGY STAR:



Dodatkowe informacje dotyczące modeli urządzeń do obróbki obrazu zgodnych z normą ENERGY STAR można znaleźć na stronie:

www.hp.com/go/energystar

Zużycie toneru

W trybie EconoMode spada zużycie tonera, co wydłuża okres eksploatacji kasety drukującej.

Zużycie papieru

Funkcja ręcznego druku dwustronnego (dupleksowego) i druku wielu stron na jednym arkuszu (w trybie N-up) pozwala zmniejszyć zużycie papieru, a tym samym wykorzystanie zasobów naturalnych.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Dzięki programowi HP Planet Partners łatwo jest bez żadnych opłat zwrócić i utylizować zużyte kasety drukujące HP LaserJet. Informacje o programie i instrukcje w wielu językach dołączone są do każdej nowej kasety drukującej HP LaserJet i zestawu materiałów eksploatacyjnych. Zwracając jednorazowo większą liczbę kaset, w jeszcze większym stopniu przyczyniasz się do ochrony środowiska naturalnego.

Firma HP jest zaangażowana w tworzenie innowacyjnych, wysokiej jakości produktów i usług w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska, począwszy od projektowania i produkcji, poprzez dystrybucję i obsługę, aż po odzysk materiałów. Uczestnictwo w programie HP Planet Partners zapewnia prawidłowy odzysk materiałów z kaset drukujących dla urządzeń HP LaserJet przez przetwarzanie ich w sposób umożliwiający odzyskanie tworzyw sztucznych i metali przeznaczonych do wytwarzania nowych produktów i zapobiegający wyrzucaniu milionów ton odpadów na wysypiska. Ponieważ kasety są poddawane procesowi odzysku materiałów w celu wytworzenia nowego produktu, nie ma możliwości zwrócenia ich użytkownikowi. Dziękujemy za postępowanie w sposób przyczyniający się do ochrony środowiska naturalnego!



UWAGA: Nalepki zwrotnej należy używać wyłącznie w celu zwrotu oryginalnej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet. Nie należy używać tej nalepki w celu zwrotu kaset dla urządzeń atramentowych firmy HP, kaset firm innych niż HP, kaset ponownie napełnianych lub przerabianych oraz zwrotów gwarancyjnych. Informacje na temat odzysku materiałów z kaset do urządzeń atramentowych firmy HP można znaleźć pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów

Stany Zjednoczone i Portoryko

Nalepka dostarczona w opakowaniu kasety z tonerem dla urządzeń HP LaserJet umożliwia zwrot i odzysk materiałów z co najmniej jednej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet po zakończeniu jej eksploatacji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety)

1. Zapakuj każdą kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Połącz pudełka przy użyciu opaski lub taśmy do pakowania. Paczka może ważyć do 31 kg (70 funtów).
3. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

LUB

1. Użyj własnego opakowania lub zamów bezpłatne opakowanie zbiorcze pod adresem www.hp.com/recycle lub pod numerem 1-800-340-2445 (mieści do 31 kg (70 funtów) kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet).
2. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

Zwrot pojedynczej kasety

1. Zapakuj kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Umieść nalepkę transportową z przodu pudełka.

Wysyłka

W przypadku wszystkich zwrotów kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet w celu recyklingu należy przekazać opakowanie pracownikowi firmy UPS przy następnej dostawie lub odbiorze, bądź dostarczyć ją do autoryzowanego punktu firmy UPS. Adres lokalnego punktu firmy UPS można uzyskać, dzwoniąc pod numer 1-800-PICKUPS lub pod adresem www.ups.com. W przypadku zwrotu z wykorzystaniem nalepki firmy USPS należy przekazać paczkę pracownikowi firmy U.S. Postal Service bądź dostarczyć ją do punktu firmy U.S. Postal Service. Aby uzyskać więcej informacji bądź zamówić dodatkowe nalepki lub opakowania zbiorcze, należy przejść do witryny www.hp.com/recycle lub zadzwonić pod numer 1-800-340-2445. Za odbiór przez pracownika firmy UPS zostanie pobrana standardowa opłata za odbiór. Informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dla mieszkańców Alaski i Hawajów

Nie należy używać etykiety UPS. Więcej informacji i instrukcji pod numerem telefonu 1-800-340-2445. Firma U.S. Postal Services zapewnia gratisowy odbiór kaset drukujących na obszarze Alaski i Hawajów.

Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i odzyskiwanie materiałów, należy postępować według prostych instrukcji podanych w instrukcji recyklingu materiałów (znajdującej się wewnątrz opakowania z nowymi materiałami eksploatacyjnymi) lub przejść do witryny www.hp.com/recycle. Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych do urządzeń HP LaserJet, należy wybrać odpowiedni kraj/region.

Papier

W tym urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, jeśli spełnia on parametry przedstawione w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. To urządzenie może wykorzystywać papier z makulatury zgodnie z normą EN12281:2002.

Ograniczenia dotyczące materiałów (seria M1130)

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Ten produkt firmy HP nie jest wyposażony w baterię.

Ograniczenia dotyczące materiałów (seria M1210)

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Ten produkt firmy HP zawiera baterię, która może wymagać specjalnego sposobu pozbycia się jej po zużyciu. Baterie umieszczone w tym produkcie lub dostarczone przez firmę Hewlett-Packard, to:

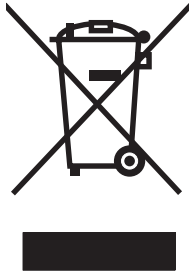
Urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Professional serii M1210	
Rodzaj	Fluorkowo-węglowo-litowa
Waga	0,8 g
Lokalizacja	Na płycie formatyzatora
Wyjmowane przez użytkownika	Nie



廢電池請回收

Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać w witrynie sieci Web www.hp.com/recycle, od lokalnych władz lub w witrynie organizacji Electronics Industries Alliance, pod adresem: www.eiae.org.

Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej



Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zbieranie osobno i recykling tego typu odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i są bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: www.hp.com/go/reach.

Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów zawierających substancje chemiczne (np. toner) można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem www.hp.com/go/msds lub www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę www.hp.com/go/environment lub www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Deklaracja zgodności (modele podstawowe)

Deklaracja zgodności

zgodnie z normą ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1 DoC#: BOISB-0901-02-wer.1.0

Nazwa producenta: Hewlett-Packard Company
Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

oświadcza, że produkt


Nazwa produktu: HP LaserJet serii M1132; HP LaserJet serii M1134; HP LaserJet serii M1136
Numer modelu w oświadczeniach prawnych²⁾: BOISB-0901-02
Opcje produktu: WSZYSTKIE
Kasety drukujące: CE284A, CE285A, CE286A

jest zgodny z następującymi specyfikacjami:

BEZPIECZEŃSTWO IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
: IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (urządzenia laserowe/LED klasy 1)
GB4943-2001

Zgodność elektromagnetyczna CISPR22:2005 +A1:2005 / EN55022:2006 +A1:2007 – Klasa B¹⁾
: EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Rozdział 47 CFR, Część 15 Klasa B) / ICES-003, Wydanie 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2004/108/EC oraz dyrektywy Low Voltage Directive 2006/95/EC i został odpowiednio oznakowany symbolem .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1) Produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z komputerami osobistymi firmy Hewlett-Packard.

2) Dla celów prawnych produktowi przydzielono numer modelu w oświadczeniach prawnych. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.

Boise, Idaho , USA

Grudzień 2009 r.

Informacje tylko na temat przepisów:

Europa: Lokalne biuro sprzedaży i usług firmy Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAKS: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefon: 208-396-6000)

Deklaracja zgodności (modele z funkcją faksu)

Deklaracja zgodności

zgodnie z normą ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1 DoC#: BOISB-0901-03-wer.1.0

Nazwa producenta: Hewlett-Packard Company
Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

oświadcza, że produkt

Nazwa produktu: HP LaserJet serii M1212; HP LaserJet serii M1214; HP LaserJet serii M1216

Akcesoria⁴⁾: BOISB-0906-00 (moduł faksu US LIU)
BOISB-0906-01 (moduł faksu EURO LIU)

**Numer modelu w oświadczeniach
prawnych²⁾:** BOISB-0901-03

Opcje produktu: WSZYSTKIE
Kasety drukujące: CE284A, CE285A, CE286A


jest zgodny z następującymi specyfikacjami:

BEZPIECZEŃSTWO IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
: IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (urządzenia laserowe/LED klasy 1)
GB4943-2001

Zgodność CISPR22:2005 +A1:2005 / EN55022:2006 +A1:2007 – Klasa B¹⁾
elektromagnetyczna EN 61000-3-2:2006
: EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Rozdział 47 CFR, Część 15 Klasa B) / ICES-003, Wydanie 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Dane związane z ES 203 021; FCC Rozdział 47 CFR, Część 68³⁾
funkcjami
telekomunikacyjnym
i:

Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami określonymi w dyrektywie 2004/108/EWG dotyczącej zgodności elektromagnetycznej, dyrektywie 2006/95/EWG dotyczącej niskiego napięcia i dyrektywie R&TTE 1999/5/WE (Dodatek II), a także posiada odpowiednie oznaczenia CE .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działania.

1) Produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z komputerami osobistymi firmy Hewlett-Packard.

2) Dla celów prawnych produktowi przydzielono numer modelu w oświadczeniach prawnych. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.

3) Ponadto w niniejszym produkcie zostały zastosowane standardy i zezwolenia telekomunikacyjne właściwe dla docelowych krajów/regionów.

4) Niniejszy produkt korzysta z modułu faksu analogowego oznaczonego numerami BOISB-0906-00 (US LIU) lub BOISB-0906-01 (EURO LIU) według wymagań urzędów normujących w krajach/regionach, w których urządzenie będzie sprzedawane.

Boise, Idaho , USA

Grudzień 2009 r.

Informacje tylko na temat przepisów:

Deklaracja zgodności

zgodnie z normą ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1 DoC#: BOISB-0901-03-wer.1.0

Europa: Lokalne biuro sprzedaży i usług firmy Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAKS: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefon: 208-396-6000)

Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urządzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych „klasy 1”, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowane dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE! Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Instrukcje dotyczące kabla zasilającego

Upewnij się, że źródło zasilania jest odpowiednie do napięcia zasilania urządzenia. Napięcie zasilania jest podane na etykiecie produktu. Stosuje się napięcie 110-127 V lub 220-240 V prądu przemiennego przy 50/60 Hz.

Podłącz kabel zasilający do urządzenia i do uziemionego gniazda prądu przemiennego.

⚠ OSTROŻNIE: Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, używaj wyłącznie kabla zasilającego dostarczonego wraz z nim.

Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Oświadczenie GS (Niemcy)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Tabela materiałów (Chiny)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3690

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Oświadczenia dodatkowe dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych (faksów)

Deklaracja operacji telekomunikacyjnych dla Europy

Niniejszy produkt jest przeznaczony do podłączania do analogowych sieci PSTN (Public Switched Telecommunication Networks, publiczne komutowane sieci telefoniczne) w krajach/regionach Europejskiego Obszaru Ekonomicznego.

Produkt spełnia wymogi dyrektywy R&TTE Directive 1999/5/EC (aneks II) Unii Europejskiej i został odpowiednio oznakowany symbolem CE.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, należy zapoznać się z deklaracją zgodności producenta zamieszczoną w innej sekcji tego podręcznika.

Jednak z powodu różnic między poszczególnymi krajowymi/regionalnymi sieciami PSTN, nie można zagwarantować prawidłowej pracy urządzenia w każdym punkcie końcowym sieci PSTN. Zgodność sieci zależy od prawidłowych ustawień wybranych przez klienta podczas przygotowywania połączenia z siecią. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w podręczniku użytkownika.

W przypadku pojawienia się problemów ze zgodnością sieci należy skontaktować się z dostawcą sprzętu lub punktem pomocy firmy Hewlett-Packard w kraju/regionie, w którym urządzenie jest używane.

Podłączenie do punktu przyłączeniowego sieci PSTN może być związane z koniecznością spełnienia dodatkowych wymagań ustalonych przez lokalnego operatora PSTN.

New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming

call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the print cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03 requirements

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made

by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

⚠ OSTROŻNIE: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Oznaczenie przewodowego operatora telekomunikacyjnego w Wietnamie dla urządzeń zgodnych z ICTQC



Indeks

A

adres, drukarka
Macintosh, rozwiązywanie problemów 246

adres IP

konfiguracja ręczna 46
Macintosh, rozwiązywanie problemów 246

AirPrint 80

akcesoria

numery katalogowe 251
zamawianie 249, 250

anulowanie

faksy 132
zlecenia druku 62
zlecenia skanowania 102
zleceń kopiowania 88

arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 274

automatyczne sekretarki,

połączenie 112
ustawienia faksu 125

B

baterie na wyposażeniu 273

białe lub wyblakłe smugi, rozwiązywanie problemów 237

blokowanie

urządzenie 179

blokowanie faksów 125

broszury

drukowanie (Windows) 76

C

Centrum Serwisowe HP 261

czyszczenie

obudowa 206
rolka pobierająca 195

szyba 93, 104, 206

ścieżka papieru 201

urządzenie 195

wkładka rozdzielająca 198

D

data faksu, ustawianie

za pomocą Kreatora konfiguracji faksu HP 114
za pomocą panelu sterowania 114

defekty polegające na

powtarzaniu, rozwiązywanie problemów 236

diagnostyka

zniekształcenia cykliczne 239

dokument, konwencje iii

dokumenty tożsamości

kopiowanie 87

domyślne, przywracanie 212

domyślne ustawienia fabryczne,

przywracanie 212

dpi (punktów na cal)

faksowanie 19
skanowanie 103

dpi (punkty na cal)

faks 122
specyfikacje 4

drobinki, rozwiązywanie

problemów 232

druk, przekrzywiony 230

drukowanie

Macintosh 34
mapa menu 170
rozwiazywanie problemów 242
strona demonstracyjna 169
strona konfiguracji 168

strona stanu materiałów

eksploatacyjnych 169

ustawienia (Macintosh) 34

ustawienia (Windows) 63

drukowanie dwuleksowe

orientacja papieru podczas ładowania 57

drukowanie dwustronne 36

Macintosh 36

orientacja papieru podczas ładowania 57

Windows 74

Patrz także dwuleks

drukowanie w skali szarości, Windows 64

drukowanie w trybie n-up

wybór (Windows) 81

drukowanie w trybie wielu stron na arkuszu 35

DSL

faksowanie 133

dwuleks 36

Macintosh 36

Patrz także drukowanie dwustronne

dwuleks

Windows 74

dzienniki, faks

błąd 155

drukowanie wszystkich 152

dźwięki dzwonka

dystynktywne 127

dźwignia zwalniająca drzwiczki kaset, umiejscowienie 6

E

e-mail, skanowanie do

ustawienia rozdzielczości 104

energia
zużycie 267
ePrint 77
AirPrint 80
HP Cloud Print 77
HP Direct Print 79
etykiety
drukowanie (Windows) 69
EWS. *Patrz* wbudowany serwer internetowy

F

faks
automatyczne zmniejszanie 127
blokowanie 125
domyślne ustawienia fabryczne, przywracanie 212
drukowanie 143
drukowanie faksów prywatnych 143
dziennik odbierania 174
dziennik wysyłania 174
grupy ad hoc 137
komunikaty o błędach 152
korekcja błędów 158
odbieranie po usłyszeniu sygnału faksu 144
odbieranie telefonów wewnętrznych 112
odbieranie za pomocą oprogramowania 144
odbior prywatny 130
oznaczone 129
pobieranie 131
ponowne drukowanie z pamięci 143
prefiksy 119
przekazywanie 123
przerwy, wstawianie 119
raport błędów, drukowanie 155
raporty 18
raporty, drukowanie wszystkich 152
ręczne ponowne wybieranie numeru 137
ręczne wybieranie numerów 136
rodzaj sygnału dzwonka 20

rozdzielczość 122
rozwiązywanie problemów z odbieraniem 162
rozwiązywanie problemów z wysyłaniem 160
sygnały dzwonka przed odebraniem 125
tryb odbierania połączeń 20, 124
tryb rozpoznawania ciszy 128
ustawianie kontrastu 122
ustawianie protokołu V.34 159
ustawienia głośności 129
ustawienia ponownego wybierania numeru 120
ustawienia wykrywania sygnału centrali 119
usuwanie z pamięci 132
używanie DSL, PBX lub ISDN 133
używanie VoIP 134
wybieranie numeru, tonowe lub impulsowe 120
wysyłanie za pomocą oprogramowania 138
wysyłanie za pomocą telefonu 140
wysyłanie z opóźnieniem 141
wzorce dzwonka 127
zabezpieczenia, odbiór prywatny 130
faksowanie
z komputera (Macintosh) 38, 138
z komputera (Windows) 138
faksy
anulowanie 132
faksy elektroniczne
odbieranie 144
wysyłanie 138
falisty papier, rozwiązywanie problemu 235
fałszywe materiały eksploatacyjne 182
fińskie oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 278
folie
drukowanie (Windows) 69

format, kopia
zmniejszanie lub powiększanie 88
format papieru niestandardowy (Windows) 67
zmiana 50
zmiana (Windows) 67
formaty, materiały
ustawianie opcji dopasowania do strony, faksowanie 127
formaty strony
skalowanie dokumentów w celu dopasowania (Windows) 72
formularze
drukowanie (Windows) 68
funkcje
urządzenie 4
funkcje ułatwień dostępu 5

G

gęstość druku 240
głośność
ustawienia 22
głośność, regulowanie 129
godzina faksu, ustawianie za pomocą Kreatora konfiguracji faksu HP 114
za pomocą panelu sterowania 114
grupy ad hoc, wysyłanie faksów do 137
gwarancja
kasety drukujące 256
licencja 257
samodzielna naprawa przez klienta 260
urządzenie 254

H

HP Cloud Print 77
HP Direct Print 79
HP LaserJet Scan (Windows) 100
HP Toolbox
informacje 171
Karta Faks 172
karta Stan 171

I

impulsowe wybieranie numeru 120

Infolinia HP zgłaszania oszustw 182
infolinia zgłaszania oszustw 182
ISDN
faksowanie 133

J

jakość
kopiowanie, rozwiązywanie problemów 237
skanowane obrazy, rozwiązywanie problemów 238
ustawienia drukowania (Macintosh) 34
ustawienia kopiowania 91
jakość obrazu
kopiowanie, rozwiązywanie problemów 237
skanowane obrazy, rozwiązywanie problemów 238
jakość wydruku
kopiowanie, rozwiązywanie problemów 237
skanowane obrazy, rozwiązywanie problemów 238
jasność
kontrast faksu 122
kontrast kopii 94
wyblakły wydruk, rozwiązywanie problemów 232

K

kabel USB, numer katalogowy 251
kable
USB, rozwiązywanie problemów 242
kanadyjska deklaracja zgodności (DOC) 278
Karta Faks
HP Toolbox 172
karta HP Smart Install (wbudowany serwer internetowy) 177
karta Informacje (wbudowany serwer internetowy) 177

karta Praca w sieci (wbudowany serwer internetowy) 177
karta Ustawienia (wbudowany serwer internetowy) 177
karty telefoniczne 136
kasety
gwarancja 256
inni producenci 182
numery katalogowe 251
przechowywanie 182
recykling 183
stan, wyświetlanie 171
utyliczacja 271
wymiana 185
kasety drukujące
dźwignia zwalniająca drzwiczki, umiejscowienie 6
gwarancja 256
inni producenci 182
numery katalogowe 251
przechowywanie 182
recykling 183
rozprowadzanie toneru 183
stan, wyświetlanie 171
utyliczacja 271
wymiana 185
kasety z tonerem. *Patrz* kasety drukujące
kolory, ustawienia skanowania 103, 104
komunikaty
panel sterowania 216
komunikaty o błędach
panel sterowania 216
komunikaty o błędach, faks 147
konwencje w dokumencie iii
koperty
ładowanie, orientacja 57
kopie o nietypowym formacie 88
kopiowanie
anulowanie 88
dwustronne 96
jakość, regulacja 91
jakość, rozwiązywanie problemów 237
kontrast, regulacja 94
menu konfiguracji 17
powiększanie 88
sortowanie 90
szybki dostęp 86

ustawienia jasności/przyciemnienia 94
wiele kopii 86
zmniejszanie 88
Koreańskie oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej 278
kropki, rozwiązywanie problemów 232
książka telefoniczna, faks
HP Toolbox 172
importowanie 116
usuwanie wszystkich pozycji 117

L

LaserJet Scan (Windows) 100
licencja, oprogramowanie 257
liczba kopii
zmiana (Windows) 64
liczba kopii, zmienianie 86
liczba stron na arkusz
wybór (Windows) 81
liczba stron na arkuszu 35
linie, rozwiązywanie problemów 233
drukowane strony 233
kopie 237
skanowane obrazy 238
linie zewnętrzne
prefiksy 119
przerwy, wstawianie 119
lista kontrolna
rozwiązywanie problemów ogólnych 210
rozwiązywanie problemów z faksem 146
lista kontrolna rozwiązywania problemów 210

M

Mac
zmiana rodzaju i formatu papieru 50
Macintosh
faksowanie 38
karta USB, rozwiązywanie problemów 247
obsługiwane systemy operacyjne 32

- pomoc techniczna 261
- problemy, rozwiązywanie
 - problemów 246
- skanowanie do pliku 39, 101
- skanowanie do wiadomości e-mail 39, 101
- skanowanie strona po stronie 39, 100
- skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN 101
- sterowniki, rozwiązywanie problemów 246
- ustawienia sterownika 33, 34
- usuwanie oprogramowania 32
- wysyłanie faksów z 138
- zmiana rozmiaru dokumentów 34
- Macintosh, ustawienia sterownika niestandardowy format papieru 34
- małe dokumenty
 - kopiowanie 87
- mapa menu
 - drukowanie 170
- materiałów odbiornik
 - zacięcia, usuwanie 222
- materiały
 - domyślny format dla podajnika 58
 - ustawienia automatycznego zmniejszania faksów 127
 - zawinięte, rozwiązanie problemów 235
 - zmarszczone 236
- materiały eksploatacyjne
 - inni producenci 182
 - numery katalogowe 251
 - podrabiane 182
 - recykling 183
 - stan, wyświetlanie 171
 - utilizacja 271
 - zamawianie 174, 249, 250
- materiały eksploatacyjne innych producentów 182
- materiały specjalne
 - wskazówki 48
- menu
 - Funkcje faksu 16
- Konfiguracja faksu 19
- książka telefoniczna 16
- Obsługa 22
- Raporty 17
- Stan zadania faksowania 16
- ustawienia kopiowania 17
- Ustawienia systemowe 22
- menu Obsługa 22
- Menu Ustawienia systemowe 22
- Microsoft Word, faksowanie z 139
- model
 - numer, umiejscowienie 9
 - porównanie 2
- modemy, podłączanie 111
- N**
 - nagłówek faksu, ustawianie
 - za pomocą Kreatora konfiguracji faksu HP 114
 - za pomocą panelu sterowania 114
 - niska szybkość, rozwiązywanie problemów
 - wysyłanie faksów 162, 165
 - nośniki
 - format niestandardowy, ustawienia dla systemu Macintosh 34
 - obsługiwane 51
 - obsługiwane formaty 51
 - pierwsza strona 35
 - podajnik dokumentów, obsługiwane formaty 160
 - stron na arkuszu 35
 - numer seryjny, umiejscowienie 9
 - numery katalogowe
 - kasety drukujące 251
- O**
 - obsługa klienta
 - online 261
 - ponowne pakowanie urzędnika 262
 - obsługa klientów
 - serwisowy formularz informacyjny 263
 - obsługa papieru
 - rozwiązywanie problemów 230
 - obsługiwane nośniki 51
 - obsługiwane systemy operacyjne 26, 32
 - ochrona środowiska 3
 - odbieranie faksów
 - blokowanie 125
 - dziennik, HP Toolbox 174
 - pobieranie 131
 - ponowne drukowanie 143
 - po usłuszeniu sygnału faksu 144
 - raport błędów, drukowanie 155
 - rozwiązywanie problemów 162
 - tryb odbierania połączeń, ustawianie 124
 - tryb rozpoznawania ciszy 128
 - ustawianie oznaczania odebranych 129
 - ustawienia automatycznego zmniejszania 127
 - ustawienia sygnałów dzwonka przed odebraniem 125
 - wzorce dzwonka, ustawienia 127
 - za pomocą oprogramowania 144
 - za pomocą telefonu wewnętrznego 112
 - odbiór prywatny 130
 - odblokowywanie numerów faksów 125
 - odinstalowywanie
 - oprogramowania w systemie Macintosh 32
 - odinstalowywanie oprogramowania w systemie Windows 28
 - odzysk
 - program ochrony środowiska i zwrotu materiałów eksploatacyjnych firmy HP 272
 - ograniczenia dotyczące materiałów 273
 - okładki
 - drukowanie (Macintosh) 35

- oprogramowanie
 - obsługiwane systemy
 - operacyjne 26, 32
 - odbieranie faksów 144
 - odinstalowywanie w systemie Macintosh 32
 - odinstalowywanie w systemie Windows 28
 - Readiris OCR 102
 - skanowanie, zgodność ze standardem TWAIN lub WIA 101
 - składniki systemu Windows 25
 - umowa licencyjna na korzystanie z oprogramowania 257
 - ustawienia 26, 32
 - wbudowany serwer internetowy 29
 - Windows 29
 - wysyłanie faksów 138
 - oprogramowanie OCR 102
 - oprogramowanie OCR (do optycznego rozpoznawania znaków) 102
 - oprogramowanie Readiris OCR 102
 - oprogramowanie zgodne ze standardem TWAIN, skanowanie z 101
 - oprogramowanie zgodne ze standardem WIA, skanowanie za pomocą 101
 - orientacja
 - papier, podczas ładowania 57
 - zmiana (Windows) 83
 - ostrzeżenia iii
 - oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa 278
 - oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa lasera 278
 - otwieranie sterowników drukarki (Windows) 63
- P**
- pakowanie urządzenia 262
 - pamięć
 - ponowne drukowanie faksów 143
 - specyfikacje 4
 - usuwanie faksów 132
 - panel sterowania
 - komunikaty, rozwiązywanie problemów 216
 - kontrolki i przyciski 10, 12
 - menu 16
 - schematy świecenia kontrolki stanu 213
 - typy komunikatów 216
 - ustawienia 26, 32
 - papier
 - drukowanie na papierze firmowym i formularzach (Windows) 68
 - format niestandardowy, ustawienia dla systemu Macintosh 34
 - ładowanie, orientacja 57
 - obsługiwane formaty 51
 - obsługiwane rodzaje 52
 - pierwsza strona 35
 - podajnik dokumentów, obsługiwane formaty 160
 - stron na arkuszu 35
 - ustawienia automatycznego zmniejszania faksów 127
 - zawinięty, rozwiązanie problemów 235
 - zmarszczony 236
 - papier, okładki
 - drukowanie (Windows) 71
 - papier, specjalny
 - drukowanie (Windows) 69
 - papier, zamawianie 250
 - papier firmowy
 - drukowanie (Windows) 68
 - papier specjalny
 - drukowanie (Windows) 69
 - wskazówki 48
 - papier z nadrukiem
 - drukowanie (Windows) 68
 - parametry
 - funkcje urządzenia 4
 - środowisko 267
 - wymiary i waga 266
 - parametry akustyczne 267
 - parametry elektryczne 267
 - parametry środowiska 267
 - parametry środowiska pracy 267
 - parametry temperatury 267
 - parametry wilgotności 267
 - paski i smugi, rozwiązywanie problemów 233
 - PBX
 - faksowanie 133
 - pierwsza strona
 - użycie innego papieru 35
 - pierwszeństwo, ustawienia 26
 - pikseli na cal (ppi), rozdzielczość skanowania 103
 - pionowa, orientacja
 - zmiana (Windows) 83
 - pionowe białe lub wyblakłe smugi 237
 - pionowe linie, rozwiązywanie problemów 233
 - plamki, rozwiązywanie problemów 232
 - plik, skanowanie do Macintosh 39, 101
 - pobieranie faksów 131
 - podajnik
 - pojemność 4
 - zacięcia, usuwanie 224
 - podajnik dokumentów
 - obsługiwane formaty stron 160
 - pojemność 4, 57
 - umieszczenie 6
 - wkładanie nośników 55
 - podajniki
 - domyślny format materiałów 58
 - drukowanie dwustronne 36
 - orientacja papieru 57
 - umieszczenie 6
 - podajniki papieru
 - problemy z podawaniem, rozwiązywanie 230
 - podajnik wejściowy 36
 - pojemność 56
 - umieszczenie 6
 - wkładanie nośników 53
 - podajnik wyjściowy
 - pojemność 57
 - podłączanie do sieci 44

- podrabiane materiały eksploatacyjne 182
- pojemnik wyjściowy
 - pojemność 4
 - umieszczenie 6
- pojemność
 - podajnik dokumentów 4
 - podajnik wyjściowy 4
- połączenia
 - rozwiązywanie problemów 243
- połączenia sieciowe 44
- pomoc
 - opcje druku (Windows) 63
 - ponowne pakowanie urzędzenia 262
 - serwisowy formularz informacyjny 263
- pomoc techniczna
 - online 174, 261
 - ponowne pakowanie urzędzenia 262
 - serwisowy formularz informacyjny 263
- pomoc techniczna online 261
- ponowne drukowanie faksów 143
- ponowne pakowanie urzędzenia 262
- ponowne wybieranie numeru
 - automatyczne, ustawienia 120
 - ręczne 137
- porównanie, modele urzędzenia 2
- port sieciowy
 - umieszczenie 9
- port USB
 - rodzaj w wyposażeniu 5
 - rozwiązywanie problemów 242
 - rozwiązywanie problemów z komputerem Macintosh 247
 - umieszczenie 8, 9
- porty
 - rodzaje w wyposażeniu 5
 - rozwiązywanie problemów z komputerem Macintosh 247
 - umieszczenie 8, 9
- porty faksu, umiejscowienie 9
- porty interfejsów
 - rodzaje w wyposażeniu 5
- porty interfejsu
 - umieszczenie 8, 9
- powiększanie dokumentów
 - kopiowanie 88
- pozioma, orientacja
 - zmiana (Windows) 83
- ppi (pikseli na cal), rozdzielczość skanowania 103
- prefiksy, wybieranie 119
- priorytet, ustawianie 32
- problemy, rozwiązywanie
 - schematy świecenia kontrolek stanu 213
- problemy z podawaniem, rozwiązywanie 230
- produkt wolny od rtęci 273
- program ochrony środowiska 270
- przechowywanie
 - kasety drukujące 182
 - urzędzenie 267
- przekazywanie faksów 123
- przekrzywione strony 235
- przekrzywiony druk 230
- przerwy, wstawianie 119
- przestrogi iii
- przyciemnienie, ustawienia kontrastu
 - faks 122
 - kopia 94
- przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych 212
- punkty na cal (dpi)
 - faks 122
 - specyfikacje 4
- puste skanowane obrazy, rozwiązywanie problemów 238
- puste strony
 - rozwiązywanie problemów 242
- R**
- raport błędów, faks
 - drukowanie 155
- raport faksu, drukowanie 18
- raporty
 - faks 18
 - mapa menu 18, 170
- strona demonstracyjna 17, 169
- strona konfiguracji 18, 168
- strona stanu materiałów eksploatacyjnych 18, 169
- raporty, faks
 - błąd 155
 - drukowanie wszystkich 152
- recykling 3, 271
- rejestracja, produkt 174
- rejestracja produktu 174
- ręczne ponowne wybieranie numeru 137
- ręczne wybieranie numerów 136
- rodzaje papieru
 - zmiana 50
- rodzaj papieru
 - zmiana (Windows) 67
- rolka pobierająca
 - czyszczenie 195
 - wymiana 188
- rozdzielczość
 - faks 122
 - skanowanie 103
 - specyfikacje 4
 - zmiana (Windows) 67
- rozmażany toner, rozwiązywanie problemów 233
- rozpraszanie, rozwiązywanie problemów 236
- rozprowadzanie toneru 183
- rozwiązywanie 210
 - problemy z podawaniem 230
 - problemy z połączeniem bezpośrednim 243
 - problemy z siecią 243
 - przekrzywiony druk 230
 - Patrz także* rozwiązywanie problemów
- rozwiązywanie problemów 210
 - faksy 146
 - jakość kopii 237
 - jakość obrazu 232
 - jakość skanowania 238
 - kable USB 242
 - komunikaty panelu sterowania 216
 - komunikaty wyświetlane na panelu sterowania 216
 - linie, drukowane strony 233

- linie, kopie 237
 - linie, skanowane obrazy 238
 - obsługa papieru 230
 - odbieranie faksów 162
 - plamy toneru 232
 - połączenia 243
 - powolne drukowanie stron 242
 - powtarzające się defekty 236
 - problemy na komputerach
 - Macintosh 246
 - problemy z połączeniem bezpośrednim 243
 - problemy z siecią 243
 - problemy z systemem
 - Windows 245
 - przekrzywione strony 235
 - puste skanowane obrazy 238
 - puste strony 242
 - rozmazanie toneru 233
 - rozpraszanie toneru 236
 - strony nie są drukowane 242
 - strony zbyt ciemne 238
 - strony zbyt jasne 238
 - sypki toner 233
 - szybkość, wysyłanie faksów 162, 165
 - tekst 234
 - ustawianie korekcji błędów faksu 158
 - usuwanie zacięć 220
 - wybieranie numeru 161
 - wyblakły wydruk 232
 - wydajność 242
 - wysyłanie faksów 160
 - zawinięte materiały 235
 - zmarszczenia 236
 - Patrz także* rozwiązywanie; rozwiązywanie; problemy, rozwiązywanie
 - rozwiązywanie problemów z faksem
 - lista kontrolna 146
- S**
- schematy świecenia kontrolki stanu 213
 - serwis
 - formularz informacyjny 263
 - sieć
 - hasło, ustawianie 45
 - hasło, zmiana 45
 - konfiguracja adresu IP 46
 - obsługiwane systemy operacyjne 42
 - ustawienia, wyświetlanie 45
 - ustawienia, zmiana 45
 - ustawienia szybkości łącza 46
 - skalowanie dokumentów
 - kopiowanie 88
 - Macintosh 34
 - Windows 72
 - skaner
 - czyszczenie szyby 93, 104, 206
 - skanowanie
 - anulowanie 102
 - czarno-biały 104
 - do pliku (Macintosh) 39, 101
 - do wiadomości e-mail (Macintosh) 39, 101
 - formatów plików 103
 - jakość, rozwiązywanie problemów 238
 - kolory 103
 - metody 100
 - oprogramowanie OCR 102
 - oprogramowanie zgodne ze standardem TWAIN 101
 - oprogramowanie zgodne ze standardem WIA 101
 - puste strony, rozwiązywanie problemów 238
 - rozdzielczość 103
 - skala szarości 104
 - strona po stronie (Macintosh) 39, 100
 - za pomocą programu HP LaserJet Scan (w systemie Windows) 100
 - z oprogramowania dla systemu Macintosh 39
 - skanowanie czarno-białe 104
 - skanowanie strona po stronie (Macintosh) 39, 100
 - skanowanie w skali szarości 104
 - smugi, rozwiązywanie problemów 233
 - sortowanie kopii 90
 - specjalny papier na okładki
 - drukowanie (Windows) 71
 - specyfikacje
 - elektryczne i akustyczne 267
 - stan
 - wyświetlanie 171
 - zadanie faksowania 16
 - sterowniki
 - Macintosh, rozwiązywanie problemów 246
 - obsługiwane 26
 - szybkie ustawienia (Windows) 64
 - ustawienia 26, 32
 - ustawienia (Macintosh) 34
 - ustawienia (Windows) 63
 - ustawienia wstępne (Macintosh) 34
 - wybór (Windows) 241
 - zmiana rodzaju i formatu papieru 50
 - zmiana ustawień (Macintosh) 33
 - zmiana ustawień (Windows) 27
 - sterowniki drukarki
 - obsługiwane 26
 - sterowniki drukarki (Macintosh)
 - ustawienia 34
 - zmiana ustawień 33
 - sterowniki drukarki (Windows)
 - ustawienia 63
 - wybór 241
 - zmiana ustawień 27
 - str. na minutę 4
 - strona demonstracyjna, drukowanie 169
 - strona konfiguracji
 - drukowanie 168
 - strona stanu materiałów eksploatacyjnych
 - drukowanie 169
 - strony
 - nie są drukowane 242
 - powolne drukowanie 242
 - przekrzywione 235
 - puste 242
 - strony, orientacja
 - zmiana (Windows) 83

- strony internetowe
 - arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 274
- sygnały świetlne
 - panel sterowania 213
- sygnały zajętości, opcje ponownego wybierania numeru 120
- sypki toner, rozwiązywanie problemów 233
- system Windows
 - faksowanie za pomocą 138
- systemy operacyjne, sieci 42
- szablon, zniekształcenie cykliczne 239
- szare tło, rozwiązywanie problemów 233
- szyba, czyszczenie 93, 104, 206
- szybkie ustawienia 64
- szybkość
 - faks, rozwiązywanie problemów 162, 165
 - specyfikacje drukowania 4

S

- ścieżka papieru, czyszczenie 201

T

- TCP/IP
 - obsługiwane systemy operacyjne 42
- tekst, rozwiązywanie problemów 234
- telefony
 - odbieranie faksów za pomocą 112, 144
- telefony, odbiorcze
 - wysyłanie faksów za pomocą 140
- telefony, podłączenie dodatkowego 112
- telefony wewnętrzne
 - odbieranie faksów za pomocą 112
 - wysyłanie faksów za pomocą 140

- toner
 - drobinki, rozwiązywanie problemów 232
 - rozmażany, rozwiązywanie problemów 233
 - rozpraszanie, rozwiązywanie problemów 236
 - rozprowadzanie 183
 - sypki, rozwiązywanie problemów 233
- tonowe wybieranie numeru 120
- transport urządzenia 262
- tryb odbierania połączeń, ustawianie 124
- tryb rozpoznawania ciszy 128

U

- Unia Europejska, usuwanie zużytych urządzeń 274
- urządzenia do identyfikacji abonentów, podłączanie 111
- urządzenie
 - czyszczenie 195
 - numer seryjny, umiejscowienie 9
 - porównanie modeli 2
- usługa
 - ponowne pakowanie urządzenia 262
- ustawianie korekcji błędów, faks 158
- ustawianie protokołu V.34 159
- ustawienia
 - domyślne ustawienia fabryczne, przywracanie 212
 - pierwszeństwo 26
 - priorytet 32
 - sterowniki 27
 - sterowniki (Macintosh) 33
 - ustawienia wstępne sterownika (Macintosh) 34
- ustawienia automatycznego zmniejszania, faks 127
- ustawienia dot. niestandardowego formatu papieru
 - system Windows 67
- ustawienia dzwonienia dystynktywnego 127

- ustawienia kontrastu
 - faks 122
 - kopia 94
- ustawienia niestandardowego formatu papieru
 - Macintosh 34
- ustawienia protokołu, faks 159
- ustawienia szybkości łącza 46
- ustawienia wstępne (Macintosh) 34
- ustawienia wykrywania sygnału centrali 119
- ustawienie EconoMode 180
- ustawienie liczby sygnałów dzwonka przed odebraniem 125
- ustawienie opcji dopasowania do strony, faks 127
- usuwanie faksów z pamięci 132
- usuwanie oprogramowania w systemie Macintosh 32
- usuwanie zacięć
 - umiejscowienie 220
- usuwanie zużytych 273
- użytkowanie materiałów eksploatacyjnych 183
- użytkowanie po upływie okresu eksploatacji 273
- uwagi iii

V

- VoIP
 - faksowanie 134

W

- wbudowany serwer internetowy
 - karta HP Smart Install 177
 - karta Informacje 177
 - karta Sieć 177
 - karta Ustawienia 177
 - korzystanie 176
 - stan materiałów eksploatacyjnych 177
 - stan urządzenia 177
 - strona konfiguracji 177
 - wsparcie techniczne 178
 - zakup materiałów eksploatacyjnych 178
- Wbudowany serwer sieci Web firmy HP 29

- wiadomość e-mail, skanowanie do Macintosh 39, 101
 - wiele stron na jednym arkuszu 35
 - wiele stron na jednym arkuszu drukowanie (Windows) 81
 - Windows
 - obsługiwane systemy operacyjne 26
 - obsługiwany sterownik 26
 - oprogramowanie, komponenty 29
 - oprogramowanie dla 171
 - rozwiązywanie problemów 245
 - skanowanie za pomocą oprogramowania zgodnego ze standardem TWAIN lub WIA 101
 - składniki oprogramowania 25
 - ustawienia sterownika 27
 - zmiana rodzaju i formatu papieru 50
 - witryny
 - obsługa klienta 261
 - obsługa klientów, Macintosh 261
 - witryny sieci Web
 - zamawianie materiałów eksploatacyjnych 249
 - zgłaszanie oszustw 182
 - wkładanie nośników
 - podajnik dokumentów 55
 - podajnik wyjściowy 53
 - wkładka rozdzielająca
 - czyszczenie 198
 - wymiana 192
 - Word, faksowanie z 139
 - wskazówki iii
 - wsparcie techniczne
 - online 261
 - wybieranie numerów
 - ręczne 136
 - wybieranie numerów zagranicznych 136
 - wybieranie numeru
 - automatyczne ponowne wybieranie numeru, ustawienia 120
 - faks 19
 - na telefonie 140
 - prefiksy, wstawianie 119
 - przerwy, wstawianie 119
 - ręczne ponowne wybieranie numeru 137
 - rozwiązywanie problemów
 - 161
 - tonowe lub impulsowe 120
 - wyblakły wydruk 232
 - wyjściowy, pojemnik
 - pojemność 4
 - umieszczenie 6
 - wymiana
 - kaseta drukująca 185
 - rolka pobierająca 188
 - wkładka rozdzielająca 192
 - wymiary, urządzenie 266
 - wymiary i waga 266
 - wysyłanie faksów
 - anulowanie 132
 - dziennik, HP Toolbox 174
 - grupy ad hoc 137
 - przekazywanie 123
 - raport błędów, drukowanie 155
 - ręczne wybieranie numerów 136
 - rozwiązywanie problemów 160
 - za pomocą oprogramowania 138
 - za pomocą telefonu odbiorczego 140
 - z opóźnieniem 141
 - wysyłanie faksu z opóźnieniem 141
 - wzorce dzwonka 127
- Z**
- zacięcia
 - podajnik, usuwanie 224
 - podajnik dokumentów, usuwanie 221
 - pojemnik wyjściowy, usuwanie 222
 - typowe powody występowania 220
 - umieszczenie 220
 - zacięcia papieru. *Patrz* zacięcia
 - zamawianie
 - materiały eksploatacyjne i akcesoria 250
 - numery katalogowe 251
 - zamawianie materiałów eksploatacyjnych
 - witryny sieci Web 249
 - zarządzanie siecią 45
 - zasilanie
 - rozwiązywanie problemów 210
 - zawinięte materiały 235
 - zbyt ciemna kopia 238
 - zbyt jasna kopia 238
 - zbyt jasny wydruk, rozwiązywanie problemów 232
 - zgięte strony 235
 - zgniecenia, rozwiązywanie problemów 236
 - zlecenie druku
 - anulowanie 62
 - zmarszczenia, rozwiązywanie problemów 236
 - zmiana rozmiaru dokumentów
 - kopiowanie 88
 - Macintosh 34
 - Windows 72
 - zmniejszanie dokumentów kopiowanie 88
 - znaki, rozwiązywanie problemów 234
 - znaki wodne
 - drukowanie (Windows) 73
 - zniekształcenia, cykliczne 239
 - zniekształcenia cykliczne, diagnostyka 239



CE841-91025

